



**ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҮНТҮМАҚТАСТЫҚ**  
**МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО**  
**INTERNATIONAL COOPERATION**

**2023**





FARABI UNIVERSITY

**ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҮНТҮМАҚТАСТЫҚ  
МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО  
INTERNATIONAL COOPERATION**

**2023**

АЛМАТЫ – 2023

---



## ҚАЗҰУ-ДА ӘЛЕМГЕ ТАНЫМАЛ ҒАЛЫМДАР ДӘРІС ОҚИДЫ

*Заманауи жоғары оқу орнының миссиясы тек кәсіби білікті маман даярлаумен шектеліп қалмауға тиіс. Сондықтан осы күнгі ақпараттық заманда бұл мәселенің ауқымы кеңейді. Қазіргі таңда ЖОО міндеті жалпы қоғам алдындағы әлеуметтік жауапкершілік негізінде нығая түскенін байқауға болады. Осыған орай, ҚазҰУ халықаралық деңгейдегі жетекші университеттердің бірі әрі Біріккен Ұлттар Ұйымының тұрақтылық жөніндегі академиялық ықпал бағдарламасының жаһандық хабы ретінде ғылыми, сондай-ақ білім беру бағдарламаларының сапасын көтеруге бар күш-жігерін жұмсауда. Осындай мақсатпен оқытушы-профессорлар құрамы арқылы интернационалдандыру ісін жетілдіруде. Сонымен бірге оқу процесіне инновациялық технологияларды енгізу тұрғысында стратегиялық маңызды міндеттерді жүзеге асыруға басымдық беріп, мақсатты түрде жұмыс атқарылуда.*

Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Кемелұлы Тоқаев Президент жанындағы Ғылым және технологиялар жөніндегі ұлттық кеңестің отырысында: «Адамзат тарихындағы жетістіктің барлығы – білімнің жемісі. Әсіресе қазіргі озық технология дәуірінде ғылымсыз алға басу мүмкін емес. Мен ғылымды дамыту ісіне айрықша мән беріп отырмын. Сондықтан университет ғылымын және ғылыми инфрақұрылымды дамыту мәселелеріне баса назар аудару қажет», – деп атап өткен еді.

Бүгінде бүкіл әлемнің алдында тұрған өзекті мәселелер Тұрақты даму мақсаттарына сай шешімін табуда. Мәселен, осыдан отыз жылға жуық уақыт бұрын (1996 жылдан бері) Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті тұрақты даму мәселелеріне белсене араласа бастады. Соның нәтижесінде әлемге әйгілі мамандар мен ғалымдарды, оның ішінде Нобель сыйлығының лауреаттары да бар, бірлескен жұмысқа тартудамыз. Соңғы жылдары «Көшбасшылық дәріс» жобасы қолға алынды. Осы жоба аясында әлемге танымал ғалымдар ҚазҰУ-ға келіп дәріс оқи бастады. Мысалы, биыл Пенсильвания университеті Құқық мектебінің вице-деканы Стивен Барнс (АҚШ), академик Асқар Ақаев (Ресей), профессор Ильбер Ортайлы (Түркия), профессор Елена Попкова (Ресей) және т.б. ғалымдар оқу ордасына келіп, оқытушы-профессорлық құрам мен білім алушылар алдында бүгінгі күннің өзекті тақырыптарына арналған көшбасшылық дәрісі оқыды. «Халықаралықынтымақтастық» кітабында осы жобалар жөнінде жазылып, ақпарат берілді.

Бүгінде ҚазҰУ-да шетелдік білім беру мекемелері, ғылыми орталықтар және өзге де ұйымдармен ынтымақтастық туралы түрлі халықаралық шарттар, келісімдер, меморандумдар іске асырылуда. Солардың ішінде

Лондон университеті, Түркия, Моңғолия, Татарстан, Башқұртстан, Қырғызстан, Әзірбайжан Ғылым академияларының президенттерімен және Хазар университеті, Санкт-Петербург мемлекеттік экономикалық университетімен ынтымақтастық туралы келісімдерге қол қойылғаны жөнінде ақпаратты таба аласыздар.

Соңғы жылдары университет тұрақты даму мақсаттарын жүзеге асыру саласында халықаралық ұйымдардың бөлімшелерімен өзара іс-қимыл жұмыстарын жалғастыруда. Мәселен, осы жылы ҚазҰУ бірқатар ірі халықаралық шаралар ұйымдастырып, әлем елдері сарапшыларының басын қосты. Жиында әлемнің әр бұрышынан жиналған кәсіби мамандар жоғары білім және ғылым саласындағы өзекті тақырыптарды талқылап, тәжірибе алмасты. Осы ретте Орталық Азия жоғары оқу орындары ректорларының форумын өткізгенімізді айта кету орынды. Жыл сайын Халықаралық Фараби форумын ұйымдастырамыз. 2023 жылы «Ислам ынтымақтастығы ұйымы – 15 диалог платформасы» тақырыбында ұйым министрлерінің бірінші кездесуі өтті. Ауқымды іс-шараға Әзірбайжан, Камерун, Индонезия, Иран, Марокко, Түркия, Катар, Иордания, БАӘ, Сауд Арабиясы және т.б. елдердің өкілдері қатысты. Осы жылы 12 қазанда Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Қытай Халық Республикасының Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалы ашылды. Оған дейін екі ел президенттерінің қатысуымен өткен кездесуде Қытай Халық Республикасының Қазақстан Республикасындағы төтенше және өкілетті елшісі Чжан Сяо мен ҚазҰУ арасында ынтымақтастық туралы келісімге қол қойылған еді. Сол келісім негізінде филиал құрылды.

Осы ауқымды жобалар жайында кітапта мол дерек қамтылды.

Университеттің оқытушы-профессорлары және университет қызметкерлері ТМД елдері (Ресей, Қырғызстан, Өзбекстан, Өзірбайжан, Тәжікстан), Еуропа (Австрия, Бельгия, Ұлыбритания, Германия, Швейцария, Испания, Италия, Нидерланды, Франция, Чехия, Венгрия, Болгария, Финляндия, Словения, Хорватия, Португалия, Грекия, Дания), Азия мемлекеттері (ҚХР, Оңтүстік Корея, Малайзия, Түркия, Таиланд, Жапония), Солтүстік және Оңтүстік Америка (АҚШ), Таяу Шығыс елдері (Мысыр, Біріккен Араб Әмірліктері) және т.б. мемлекеттерде мамандықты жетілдіру, университетаралық келісім аясында шетелде кадрларды қайта даярлау курстарынан, ғылыми-зерттеу тағылымдамаларынан өтті. Сонымен қатар халықаралық байқауларға, ғылыми-тәжірибелік және теоретикалық конференциялар мен тренингтерге қатысты. Университеттің осы қызметі де кітапта жан-жақты баяндалды.

Сол сияқты осы кезеңде 242 бакалавриат студенттері мен магистранттар білім беру және тағылымдамадан өту мақсатында шетелдік іссапарға жіберілді. 204 PhD докторант – Еуропа елдері (Ұлыбритания, Австрия, Германия, Франция, Испания, Италия, Польша, Нидерланды, Венгрия, Эстония, Швейцария, Португалия), Солтүстік Америка

(АҚШ), Азия (ҚХР, Корея, Малайзия, Жапония), Түркия, Таяу Шығыс мемлекеттеріне (Иордания, Пәкістан) және т.б. елдердегі шетелдік ғылыми жетекшілермен ғылыми-зерттеу жұмыстарын жүргізуге барды.

ҚазҰУ-да бакалавриат, магистратура және PhD докторантура бағдарламалары бойынша ҚХР, Үндістан, Оңтүстік Корея, Түркия, Жапония, АҚШ, Испания, Венгрия, Иран, Италия, Бразилия, Ауғанстан, Ұлыбритания, Франция, Моңғолия, Түрікменстан, Вьетнам, Өзбекстан, Ресей, Қырғызстан, Тәжікстан, Украина және т.б. елдерден 944 шетелдік студент грант негізінде мемлекетаралық келісімдер аясында, оның ішінде 246 шетелдік азамат академиялық ұтқырлық бойынша білім алды. 212 шетелдік студент тілдік тағылымдамадан өтті. Әлемнің түрлі университеттерінде 34 студент академиялық ұтқырлық бағдарламасы аясында білім алып келді.

Бір атап өтерлігі, ҚазҰУ Эразмус+ Еуропалық комиссиясы бағдарламасының жобаларына қатысатын Қазақстанның жоғары оқу орындары арасында жетекші орын алады. Қолдарыңыздағы кітапта білім ошағында осы бағытта іске асып жатқан жобалар аясындағы келісімдермен де таныса аласыздар.

**Жансейіт ТҮЙМЕБАЕВ,**  
*Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың*  
*Басқарма Төрағасы – Ректоры*



## В КАЗНУ ЧИТАЮТ ЛЕКЦИИ ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНЫЕ УЧЕНЫЕ

*Миссия современного вуза не должна ограничиваться подготовкой профессионально квалифицированных специалистов. Поэтому в наш информационный век масштабы этой проблемы расширились. В настоящее время задачи вуза укрепляются на основе социальной ответственности перед обществом в целом. В этой связи КазНУ, как один из ведущих университетов международного уровня и глобальный хаб программы академического влияния Организации Объединенных Наций по стабильности, прилагает все усилия для повышения качества как научных, так и образовательных программ. С этой целью он совершенствует интернационализацию через профессорско-преподавательский состав. Вместе с тем, целенаправленно ведется работа по реализации стратегически важных задач в контексте внедрения инновационных технологий в учебный процесс.*

Глава государства Касым-Жомарт Кемелевич Токаев на заседании Национального совета по науке и технологиям при Президенте отметил, что «Все достижения в истории человечества – это плоды образования. Особенно в современную эпоху передовых технологий без науки невозможно прогрессировать. Я уделяю особое внимание развитию науки. Поэтому необходимо уделять особое внимание вопросам развития университетской науки и научной инфраструктуры».

Сегодня актуальные проблемы, стоящие перед всем миром, находят решение в соответствии с Целями устойчивого развития. Так, почти тридцать лет назад (с 1996 года) Казахский национальный университет имени Аль-Фараби начал активно участвовать в вопросах устойчивого развития. В результате мы привлекаем к совместной работе всемирно известных специалистов и ученых, в том числе лауреатов Нобелевской премии.

В последние годы реализуется проект «Лидерская лекция». В рамках этого проекта всемирно известные ученые посещают КазНУ и читают лекции. Например, в этом году выступили с лекциями вице-декан Школы права Пенсильванского университета Стивен Барнс (США), академик Аскар Акаев (Россия), профессор Ильбер Ортайлы (Турция), профессор Елена Попкова (Россия) и др. В данной книге представлена информация об этих проектах.

Сегодня в КазНУ реализуются различные международные договоры, соглашения, меморандумы о сотрудничестве с зарубежными учреждениями образования, научными центрами и другими организациями. Из них 53 были заключены в 2023/24 учебном году. Среди них вы найдете информацию о подписании соглашений о сотрудничестве с президентами Лондонского университета, Академий наук Турции, Монголии, Татарста-

на, Башкортостана, Кыргызстана, Азербайджана и Хазарского университета, Санкт-Петербургского государственного экономического университета.

В последние годы университет продолжает работу по взаимодействию с подразделениями международных организаций в сфере реализации Целей устойчивого развития. Так, в этом году КазНУ организовал ряд крупных международных мероприятий и собрал международных экспертов. На совещании профессионалы из разных уголков мира обсудили актуальные темы в области высшего образования и науки, обменялись опытом. Стоит отметить, что мы провели форум ректоров Центральной Азии. Ежегодно организуем Международный форум Фараби. В 2023 году состоялась первая встреча министров организации на тему «Организация исламского сотрудничества – 15 диалоговых платформ». В масштабном мероприятии приняли участие представители Азербайджана, Камеруна, Индонезии, Ирана, Марокко, Турции, Катара, Иордании, ОАЭ, Саудовской Аравии и других стран. 12 октября текущего года в Казахском национальном университете имени Аль-Фараби был открыт филиал Северо-западного политехнического университета Китайской Народной Республики. Ранее на встрече с участием президентов двух стран было подписано соглашение о сотрудничестве между чрезвычайным и полномочным послом Китайской Народной Республики в Республике Казахстан Чжан Сяо и КазНУ. На основании этого же договора был создан филиал. Об этих масштабных проектах в книге много информации.

В 2023/24 учебном году профессорами и

сотрудниками университета стали представители стран СНГ (Россия, Кыргызстан, Узбекистан, Азербайджан, Таджикистан), Европы (Австрия, Бельгия, Великобритания, Германия, Швейцария, Испания, Италия, Нидерланды, Франция, Чехия, Венгрия, Болгарии, Финляндия, Словения, Хорватия, Португалия, Греция, Дания), азиатские государства (КНР, Южная Корея, Малайзия, Турция, Таиланд, Япония), страны Северной и Южной Америки (США), Ближнего Востока (Египет, Объединенные Арабские Эмираты) и др. А наши сотрудники прошли курсы повышения квалификации в государствах, переподготовки кадров за рубежом в рамках межвузовского соглашения, научно-исследовательские стажировки. Также принимал участие в международных конкурсах, научно-практических и теоретических конференциях и тренингах. Эта деятельность университета также подробно описана в книге.

Точно так же за этот период 242 студента бакалавриата, магистранта были отправлены в зарубежные командировки с целью обучения и стажировки. 204 PhD докторант – в страны Европы (Великобритания, Австрия, Германия, Франция, Испания, Италия, Польша, Нидерланды, Венгрия, Эстония, Швейцария, Португалия), Северной Америки (США), Азии (КНР, Корея, Малайзия, Япония), Турции, государств Ближнего Востока (Иордания, Пакистан) и с зарубежными научными руководителями и др. стран.

В 2023/24 учебном году по программам бакалавриата, магистратуры и докторантуры PhD в КазНУ прошли обучение в КНР, Индии, Южной Кореи, Турции, Японии, США, Испании, Венгрии, Иране, Италии, Бразилии,

Афганистане, Великобритании, Франции, Монголии, Туркменистане, Вьетнаме, Узбекистане, России, Кыргызстане, Таджикистане, Украине и др. 944 иностранных студента из стран получили образование в рамках межгосударственных соглашений на основе грантов, в том числе 246 иностранных граждан по академической мобильности. Языковую стажировку прошли 212 иностранных студентов. В различных университетах мира 34 студента обучались в рамках программы академической мобильности.

Примечательно, что КазНУ занимает лидирующие позиции среди вузов Казахстана, участвующих в проектах программы Европейской комиссии Эразмус+. В книге вы также можете ознакомиться с соглашениями в рамках проектов, реализуемых в данном направлении.

Международное сотрудничество является важной областью научно-образовательной деятельности Казахского национального университета имени Аль-Фараби. Ведь участие в международных научных и научно-образовательных проектах позволит университету наладить эффективное партнерство с ведущими университетами, фондами, организациями и научными центрами мира. Это позволит обеспечить инновационное развитие, масштабировать международное научно-техническое сотрудничество, привлекать финансовые ресурсы к реализации научных идей и повышению результатов исследований на международный уровень.

**Жансеит ТУЙМЕБАЕВ,**  
Председатель Правления –  
Ректор КазНУ им. Аль-Фараби



## WORLD-RENOWNED SCIENTISTS GIVE LECTURES AT KAZNU

*The mission of a modern university should not be limited to the preparation of professionally qualified specialists. Therefore, in our information age, the scope of this issue has expanded. Currently, the tasks of the university are strengthened based on its social responsibility to society. In this regard, KazNU, as one of the leading universities of international level and a global hub for the United Nations Academic Impact program on stability, is making every effort to improve the quality of both scientific and educational programs. To this end, he is improving internationalization through the faculty. At the same time, targeted work is being carried out to implement strategically important tasks in the context of introducing innovative technologies into the educational process.*



The Head of State, Kassym-Jomart Tokayev, at a meeting of the National Council for science and technology under the President, emphasized that «All achievements in human history are the fruits of education. Especially in the modern era of advanced technologies, it is impossible to progress without science. I pay special attention to the development of science. Hence, it is necessary to give special emphasis to the development of university science and scientific infrastructure».

Today, the urgent problems facing the world are being addressed in accordance with the Sustainable Development Goals. Almost thirty years ago (since 1996), Al-Farabi Kazakh National University began actively participating in issues related to sustainable development. As a result, we are attracting world-renowned specialists and scientists to collaborate, including Nobel Prize laureates. In recent years, the «leadership lecture» project has been implemented. Within the framework of this project, globally recognized scientists visit KazNU and give lectures. For instance, this year Stephen Barnes, Vice Dean of the School of Law at the University of Pennsylvania (USA), gave lectures, academician Askar Akayev (Russia), professor Ilber Ortaylı (Turkey), professor Elena Popkova (Russia), and others. This book provides information about these projects.

Today, various international agreements, memorandums of cooperation, and partnerships with foreign educational institutions, scientific centers, and other organizations are being implemented at KazNU. Among them, 53 agreements were signed in the 2023/24 academic year. These include agreements with

the presidents of the University of London, the Academies of Sciences of Turkey, Mongolia, Tatarstan, Bashkortostan, Kyrgyzstan, Azerbaijan, and Khazar University, as well as Saint Petersburg State University of Economics.

In recent years, the university has continued its efforts to engage with the departments of international organizations in the implementation of the Sustainable Development Goals. Thus, this year, KazNU organized a few large-scale international events and gathered international experts. At the conference, professionals from various corners of the world discussed relevant issues in higher education and science, exchanging experiences. It is worth noting that we hosted the forum of the rectors of Central Asia. Every year, we organize the Farabi International Forum. In 2023, the first meeting of ministers of the organization was held on the topic «Organization of Islamic cooperation – 15 dialogue platforms». Representatives from Azerbaijan, Cameroon, Indonesia, Iran, Morocco, Turkey, Qatar, Jordan, the UAE, Saudi Arabia, and other countries took part in this large-scale event. On October 12 of this year, the branch of the Northwestern Polytechnical University of the People's Republic of China was opened at Al-Farabi Kazakh National University. Earlier, an agreement on collaboration between the Extraordinary and Plenipotentiary Ambassador of the People's Republic of China in the Republic of Kazakhstan, Zhang Xiao, and KazNU was signed during a meeting with the Presidents of the two countries. Based on this agreement, the branch was established. Much information about these extensive projects is provided in the book.

In the 2023/24 academic year, professors and personal staff from CIS countries (Russia, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Azerbaijan, Tajikistan), Europe (Austria, Belgium, the United Kingdom, Germany, Switzerland, Spain, Italy, the Netherlands, France, the Czech Republic, Hungary, Bulgaria, Finland, Slovenia, Croatia, Portugal, Greece, Denmark), Asian countries (China, South Korea, Malaysia, Turkey, Thailand, Japan), North and South American countries (USA), Middle Eastern countries (Egypt, UAE), and others became part of the university's academic staff. Our professors also took advanced training courses in these countries, participated in overseas retraining programs under inter-university agreements, and engaged in research internships. Additionally, they took part in international competitions, scientific, practical, and theoretical conferences, and training sessions. This university activity is also described in detail in the book.

During this period, 242 undergraduate and graduate students were sent on international assignments for education and internships. Additionally, 204 PhD students were sent to countries in Europe (United Kingdom, Austria, Germany, France, Spain, Italy, Poland, the Netherlands, Hungary, Estonia, Switzerland, Portugal), North America (USA), Asia (China, South Korea, Malaysia, Japan), Turkey, Middle Eastern countries (Jordan, Pakistan), and other countries with foreign scientific supervisors.

In the 2023/24 academic year, students in bachelor's, master's, and PhD programs at KazNU studied in China, India, South Korea,

Turkey, Japan, the USA, Spain, Hungary, Iran, Italy, Brazil, Afghanistan, the United Kingdom, France, Mongolia, Turkmenistan, Vietnam, Uzbekistan, Russia, Kyrgyzstan, Tajikistan, Ukraine, and other countries. A total of 944 international students from these countries received education under intergovernmental agreements based on grants, including 246 foreign students through academic mobility programs. Moreover, 212 foreign students underwent language internships, and 34 students studied in various universities worldwide under the academic mobility program.

It is noteworthy that KazNU holds a leading position among universities in Kazakhstan participating in projects under the European Commission's Erasmus+ program. The book also provides details about agreements within the projects implemented in this area.

Worldwide partnership is a crucial area of scientific and educational activity at Al-Farabi Kazakh National University. Participation in international scientific and educational projects allows the university to establish effective partnerships with leading universities, foundations, organizations, and scientific centers worldwide. This will ensure innovative development, scale up international scientific and technological partnership, attract financial resources for the implementation of scientific ideas, and elevate research results to the international level.

**Zhanseit TUIMEBAYEV,**  
*Chairman of the Board – Rector of  
Al-Farabi Kazakh National University*



Мемлекет басшысы Қ.Тоқаевтың ҚазҰУ ректоры Ж.Түймебаевты қабылдауы  
Ректор КазНУ Ж.Түймебаев на приеме у Главы государства К.Токаева  
The rector of KazNU, Zh.Tuimebayev, was received by the Head of State, K.Tokayev



Еуразиялық университеттер қауымдастығының XV съезі  
XV съезд Евразийской ассоциации университетов  
The XV Congress of the Eurasian Association of Universities



Фараби форумы  
Форум Фараби  
The Farabi Forum



Дипломатиялық корпус өкілдері ҚазҰУ-да  
Представители дипломатического корпуса в КазНУ  
Representatives of the diplomatic corps at KazNU



Түркі әлемі Ұлттық ғылым академиялары одағы президиумының VI отырысы  
VI заседание президиума Союза Национальных академий наук тюркского мира  
VI meeting of the presidium of the Union of National Academies of Sciences of the Turkic World



Қытай университетінің филиалы ашылады  
Открывается филиал Китайского университета  
A branch of the Chinese university is opening



Қырғызстанның тұңғыш президенті Аскар Ақаевпен кездесу-дәріс  
Встреча с первым президентом Кыргызстана Аскарком Акаевым,  
лидерская лекция  
Meeting with the first President of Kyrgyzstan Askar Akayev, leadership lecture



Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалы ашылды  
Открыт филиал Северо-западного политехнического университета  
A branch of the Northwestern Polytechnic University has been opened



ИЫҰ министрлерінің кездесуі  
Встреча министров ОИС  
Meeting of the OIC Ministers



Азия кеңесінің бас хатшысы көшбасшылық дәріс оқыды  
Генеральный секретарь Азиатского совета выступил с лидерской лекцией  
The Secretary General of the Asian Council delivered a leadership lecture



## ТҮРКІТАНУ АЯСЫ КЕҢЕЮДЕ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Қазақстан – Түркия арасындағы түркологиялық зерттеулерді тереңдетудің өзекті мәселелері» тақырыбында ғылыми конференция және «Түрік әдебиетінің есімдер сөздігі» атты 20 томдық жинақтың тұсаукесер рәсімі өтті.

Шараға Қазақстан мен Түркияның түркітанушы ғалымдары, Әзірбайжан, Қырғызстан, Өзбекстан, Мажарстан, Түрікменстан елдерінің бас консулдары, ЖОО басшылары, университет оқытушылары мен білім алушы жастар қатысты.

Алқалы жиынды Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев ашып, шараның мәні мен мақсатына тоқталды.

«Конференцияның мақсаты – түркітанудағы зерттеулерді жан-жақты дамыту, қазіргі түркітану ғылымына баға беріп, ортақ мәселелерді бірлесіп шешудің жолдарын қарастыру. Осы орайда, Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде жақында ғана Түркітану және алтайтану ғылыми-зерттеу институты ашылды. Бұл институт түркі халықтарының тарихы мен әдебиетін жан-жақты зерттеп, саралауда үлкен жобаларды бастап кетті», – деді ректор.

Жиында сөз алған Қ.А.Ясауи атындағы Халықаралық қазақ-түрік университетінің өкілетті кеңес төрағасы, профессор Мұхиттин Шимшек бауырлас екі ел арасындағы ортақ түркологиялық зерттеулердің өзектілігіне мән берді. Тұсауы кесіліп, қазақ оқырманына жол тартқан «Түрік әдебиетінің есімдер сөздігі» жинағы жайлы мәлімет берді.



## РАСШИРЯЕТСЯ ИЗУЧЕНИЕ ТЮРКОЛОГИИ

В Казахском национальном университете им. Аль-Фараби прошла научная конференция на тему «Актуальные вопросы углубления тюркологических исследований между Казахстаном и Турцией», где прошла презентация книги «Словарь имен в тюркской литературе» в 20 томах.

В мероприятии приняли участие: ученые-тюркологи Казахстана и Турции, генеральные консулы Азербайджана, Кыргызстана, Узбекистана, Венгрии, Туркменистана, руководители вузов, преподаватели университетов и обучающаяся молодежь. Открыл работу конференции Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, который рассказал о сути и цели мероприятия.

«Цель конференции – всестороннее развитие тюркологических исследований, оценка современной тюркологии и рассмотрение путей совместного решения общих проблем. В связи с этим, хочу подчеркнуть, что в Казахском национальном университете им. Аль-Фараби недавно был открыт Научно-исследовательский институт тюркологии и алтаеведения, который начал большие проекты, посвященные всестороннему изучению и дифференциации истории и литературы тюркских народов», – сказал ректор.

Выступая на совещании, председатель полномочного совета Международного казахско-турецкого университета им. Х.А.Ясауи, профессор Мухиттин Шимшек акцентировал внимание на актуальности совместных тюркологических исследований Казахстана и Турции. Он рассказал о сборнике «Словарь имен тюркской литературы», который был презентован казахскому читателю.



## THE STUDY OF TURKOLOGY IS EXPANDING

Al-Farabi Kazakh National University hosted a scientific conference on ‘Actual issues of deepening Turkological studies between Kazakhstan and Turkey’, where the presentation of the book ‘Dictionary of Names in Turkic Literature’ in 20 volumes was held. The event was attended by: scientists-turkologists of Kazakhstan and Turkey, consuls general of Azerbaijan, Kyrgyzstan, Uzbekistan, Hungary, Turkmenistan, heads of universities, university professors and young people. The conference was opened by the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev, who spoke about the essence and purpose of the event.

‘The aim of the conference is comprehensive development of Turkological studies, evaluation of modern Turkology and consideration of ways to jointly solve common problems. In this regard, I would like to emphasise that the Al-Farabi Kazakh National University has recently opened the Research Institute of Turkology and Altaic Studies, which has launched large projects dedicated to the comprehensive study and differentiation of the history and literature of Turkic peoples,’ the rector said.

Speaking at the meeting, the chairman of the plenipotentiary council of the International Kazakh-Turkish University named after H.A. Yasawi, Professor Muhittin Shimshek focused attention on the relevance of joint Turkic studies of Kazakhstan and Turkey. He spoke about the collection ‘Dictionary of names of Turkic literature’, which was presented to Kazakh readers.







## АҚТЕҢІЗ УНИВЕРСИТЕТІМЕН СЕРІКТЕСТІК АРТАДЫ

Өл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Түркиядағы Ақтеңіз университетінің Денсаулық сақтау саласын басқару ісі кафедрасының меңгерушісі Мұстафа Чобан және профессор Ферхат Сарыбекпен кездесті.

ҚазҰУ Түркия ЖОО-ларымен 45 келісімшартқа қол қойған. Әріптестік аясында бүгінде түрлі білім беру бағдарламалары мен ғылыми-инновациялық жобалар табысты жүзеге асырылуда. Соңғы екі жылда Түркиядан 20-дан астам сарапшы дәріс оқуға және ғылыми-зерттеу жұмыстарын жүргізуге арнайы шақырылды. Сонымен қатар өз сөзінде ректор өткен жылдың желтоқсан айында ҚазҰУ-дың 50 оқытушы-профессоры мен қызметкері Ақтеңіз университетінде тағылымдамадан өткенін атап өтті.

«Ақтеңіз университеті – Түркиядағы озық жоғары оқу орындарының бірі. Түркияда академиялық зерттеулер негізінде жазылған ғылыми мақалалар бойынша Ақтеңіз университеті үздік бестікке кіреді. Сондай-ақ білім ордасы медицина саласында ауқымды жетістіктерге ие. Қос университет арасындағы қарым-қатынас күннен-күнге дамып келеді. Мәселен, 2022 жылдың желтоқсан айында ҚазҰУ-дың 50 қызметкері Ақтеңіз университетіне арнайы барып, тағылымдамадан өткен болатын. Бір аптаға созылған курс барысында оқытушылар түрік жоғары білім беру жүйесімен етене танысып, оқу үдерісін ұйымдастыру бойынша тәжірибе алмасты. Бұл жұмыстар алдағы уақытта да жалғасын таппақ», – деді Жансейіт Түймебаев.

Өз кезегінде Ақтеңіз университетінің Денсаулық сақтау саласын басқару ісі кафедрасының меңгерушісі, профессор Мұстафа Чобан жылы қабылдағаны үшін білім ордасының басшысына ризашылығын білдірді.



## УСИЛИТСЯ СОТРУДНИЧЕСТВО С УНИВЕРСИТЕТОМ АҚДЕНИЗ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с заведующим кафедрой управления здравоохранения Университета Акдениз (Турция) Мустафой Чобаном и профессором Ферхатом Сарыбеком.

КазНУ подписал 45 договоров с университетами Турции. В рамках партнерства сегодня успешно реализуются различные образовательные программы и научно-инновационные проекты. За последние два года более 20 экспертов из Турции были специально приглашены для чтения лекций и проведения исследовательских работ. Кроме того, в своем выступлении ректор отметил, что в декабре прошлого года преподаватели и сотрудники КазНУ прошли стажировку в Университете Акдениз.

«Университет Акдениз – один из ведущих вузов Турции. По научным статьям, написанным на основе академических исследований в Турции, Университет Акдениз входит в пятерку

лучших. Кроме того, учебное заведение имеет большие успехи в области медицины. Отношения между двумя университетами активно развиваются. Так, в декабре 2022 года 50 человек из числа профессорско-преподавательского состава и сотрудников специально посетили Университет Акдениз и прошли в нем стажировку.

В ходе недельного курса преподаватели ознакомились с турецкой системой высшего образования и обменялись опытом по организации учебного процесса. Эти работы будут продолжены и в дальнейшем», – сказал Жансеит Туймебаев.

В свою очередь, заведующий кафедрой управления здравоохранения Университета Акдениз, профессор Мустафа Чобан выразил благодарность руководителю вуза за теплый прием.



## **COOPERATION WITH AKDENIZ UNIVERSITY WILL BE STRENGTHENED**

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the Head of the Department of Health Management of Akdeniz University (Turkey) Mustafa Choban and Professor Ferhat Saribek.

KazNU has signed 45 agreements with universities in Turkey. Within the framework of partnership today various educational programs and scientific-innovative projects are successfully implemented. Over the past two years, more than 20 experts from Turkey were specially invited to give lectures and conduct research work. In addition, in his speech, the rector noted that in December last year, teachers and staff of KazNU underwent training at Akdeniz University.

‘Akdeniz University is one of the leading universities in Turkey. Akdeniz University is among the top five in Turkey according to scientific articles written based on academic research in Turkey. In addition, the institution has great success in the field of medicine. The relationship between the two universities is actively developing. For example, in December 2022, 50 faculty and staff members made a special visit to Akdeniz University for an internship.

During the week-long course, the faculty members were familiarised with the Turkish higher education system and exchanged experiences on the organisation of the educational process. These works will be continued in the future’, – said Zhanseit Tuimebayev.

In turn, the head of the Department of Health Management of Akdeniz University, Professor Mustafa Choban expressed his gratitude to the head of the university for the warm welcome.





## ИРАН ЖОО-ЛАРЫМЕН ҮНТЫМАҚТАСТЫҚ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Иран Ислам Республикасының Алматы қаласындағы бас консулы Мохсен Фагани және Иран Сыртқы істер министрлігінің аға сарапшысы, Фараби жұмыс тобының жетекшісі Муджани Гумимен кездесті.

«Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті QS әлемдік рейтингінде 150-орынға, ал Азия елдері арасында 44-орынға көтерілді. ҚазҰУ қазіргі таңда Иран қорлары, университеттері, институттар және орталықтарымен тоғыз келісім жасасты. Атап айтсақ: Тегеран университеті, Шахид Бехести университеті, Иран Ислам Республикасының Қазақстандағы елшілігінің мәдени өкілдігі, Гуманитарлық және мәдени зерттеулер институты, Шахез Пажу зерттеу институты, Гуилиан университеті, Саади қоры және т.б. Бүгінде оқу ордасында «Әл-Фараби» орталығы табысты жұмыс істеуде. Орталық 10 мемлекетпен тығыз қарым-қатынаста. Иранның жоғары оқу орындарымен серіктестік дамыту мақсатында ортақ ғылыми конференциялар өткізіп, тарихи және мәдени кітаптарды бірлесіп шығаруға дайынбыз. Сонымен қатар ағымдағы жылы ҚазҰУ-да әл-Фарабиға арналған халықаралық форум өтеді. Сіздерді осы форум жұмысына шақырамын», – деді Жансейіт Түймебаев.

Сөз соңында ректор құрметті меймандарды оқытушы-профессорлар құрамы мен студенттер алдында көшбасшылық дәріс оқуға шақырды.



## ПАРТНЕРСТВО С ВУЗАМИ ИРАНА

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с генеральным консулом Исламской Республики Иран в г. Алматы Мохсеном Фагани и старшим экспертом Министерства иностранных дел Ирана, руководителем рабочей группы Фараби Муджани Гуми.

«Казахский национальный университет имени Аль-Фараби поднялся на 150-е место в мировом рейтинге QS, а среди азиатских стран – на 44-е место. В настоящее время КазНУ заключило девять соглашений с иранскими фондами, университетами, институтами и центрами, в частности, с Тегеранским университетом, Университетом Шахида Бехести, культурным представительством посольства Исламской Республики Иран в Казахстане, Институтом гуманитарных и культурных исследований, Исследовательским институтом Шахеза Пажу, Университетом Гуйлиана, Фондом Саади и др. Центр имеет тесные отношения с десятью государствами. В целях развития партнерства с вузами Ирана мы готовы проводить совместные научные конференции и издавать исторические и культурные книги. Также в текущем году в КазНУ пройдет международный форум, посвященный аль-Фараби. Приглашаю вас на этот форум», – сказал Жансеит Туймебаев.

В завершение ректор пригласил почетных гостей прочитать лекцию о лидерстве перед профессорско-преподавательским составом и студентами.



## PARTNERSHIP WITH IRANIAN UNIVERSITIES

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with Mohsen Faghani, Consul General of the Islamic Republic of Iran in Almaty, and Farabi Mujani Gumi, Senior Expert of the Iranian Ministry of Foreign Affairs, Head of the Farabi Working Group.

‘Al-Farabi Kazakh National University has risen to 150th place in the QS world ranking, and among Asian countries – to 44th place. Currently, KazNU has concluded nine agreements with Iranian foundations, universities, institutes and centres, in particular, with the University of Tehran, Shahid Beheshti University, cultural representation of the Embassy of the Islamic Republic of Iran in Kazakhstan, Institute of Humanities and Cultural Studies, Shahez Paju Research Institute, Guilian University, Saadi Foundation and others. The Centre has close relations with ten states. In order to develop partnership with Iranian universities, we are ready to hold joint scientific conferences and publish historical and cultural books. Also this year KazNU will host an international forum dedicated to Al-Farabi. I invite you to this forum’, – said Zhanseit Tuimebayev.

In conclusion, the rector invited the guests of honour to deliver a lecture on leadership to the teaching staff and students.







## ГАВР УНИВЕРСИТЕТІМЕН ҮНТҮМАҚТАСТЫҚ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Гавр университетінің бірінші вице-президенті Жан-Ноэль Касторио мен профессор Пьер Шабальды қабылдады.

Бүгінде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ әлемнің 500-ден астам жетекші оқу орнымен ынтымақтастық орнатқанын айта келе, ректор соның ішінде Францияның білім және ғылым ошақтарымен 20 келісім жасалғанын жеткізді. Ал шетелдік ғалымдарды тарту бағыты бойынша соңғы үш жылда Франциядан 14 ғалым келіп, университетте дәріс оқыды.

«Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-да ғылымға ерекше көңіл бөлінеді. Бүгінде университет ғалымдары 100 инновациялық жоба әзірлеп шықты. Оларды ілгерілету және коммерцияландыру бағытында жұмыс жүргізілуде. Біз білім мен ғылым саласында Франция ЖОО-ларымен серіктестікті одан әрі дамытуға дайынбыз. Қос университет арасында әріптестікті



дамыту үшін ортақ орталықтар ашуды ұсынамын. Бұл орталықтар білім мен ғылым бағытында жұмыс істесе үлкен жетістік», – деді ректор.

Өз кезегінде Жан-Ноэль Касторио қонақжайлығы үшін университет басшылығына ризашылығын білдірді.

Кездесу барысында профессор Пьер Шабаль ҚазҰУ-дың халықаралық шаралардағы белсенділігін атап өтіп, өзара серіктестіктің жемісті боларына сенім білдірді.



## СОТРУДНИЧЕСТВО С ГАВРСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял первого вице-президента Университета Гавра Жана-Ноэля Касторио и профессора Пьера Шабалья.

На сегодняшний день КазНУ им. Аль-Фараби сотрудничает с более чем 500 ведущими учебными заведениями мира. Ректор отметил, что заключено 20 соглашений, в том числе с центрами образования и науки Франции. А по направлению привлечения зарубежных ученых за последние три года из Франции приехали 14 ученых, которые читали лекции в университете.

«В КазНУ им. Аль-Фараби особое внимание уделяется науке. На сегодняшний день учеными разработано 100 инновационных проектов. Ведется работа по их продвижению и коммерциализации. Мы готовы к дальнейшему развитию партнерства с вузами Франции в сфере образования и науки. Предлагаю открыть совместные центры для развития партнерства между двумя университетами. Это большой успех, если центры будут работать в направлении образования и науки», – сказал ректор.

Жан-Ноэль Касторио, в свою очередь, поблагодарил руководство университета за гостеприимство.

В ходе встречи профессор Пьер Шабаль отметил активность КазНУ на международных мероприятиях и выразил уверенность в дальнейшем укреплении плодотворного сотрудничества.



## COOPERATION WITH THE UNIVERSITY OF HAVRE

Chairman of the Board Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev received First Vice-President of the University of Le Havre Jean-Noel Castorio and Professor Pierre Chabal.

Today Al-Farabi KazNU co-operates with more than 500 leading educational institutions of the world. Rector noted that 20 agreements have been concluded, including with the Centre of Education and Science of France. And in the direction of attracting foreign scientists for the last three years, 14 scientists came from France, who gave lectures at the university.

«Al-Farabi KazNU pays special attention to science. To date, scientists have developed 100 innovative projects. We are working on their promotion and commercialisation. We are ready for further development of partnership with French universities in the field of education and science. I propose to open joint centres to develop partnership between the two universities. It will be a great success if the centres will work in the field of education and science», – the rector said.

Jean-Noel Castorio, in turn, thanked the university administration for the hospitality.

During the meeting, Professor Pierre Shabal noted the activity of KazNU at international events and expressed confidence in further strengthening of fruitful cooperation.



## РЕКТОР ОҢТҮСТІК КОРЕЯНЫҢ АЛМАТЫДАҒЫ БАС КОНСУЛЫМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Оңтүстік Кореяның Алматыдағы бас консулы Пак Нэ Чхонмен кездесті.

Кездесуде университет ректоры құрметті қонаққа ҚазҰУ-дың жетістіктері мен алдағы жоспарлары туралы айтып, ынтымақтастықты арттыруға бағытталған ұсыныстарын жеткізді. «Қазіргі таңда оқу орнымызда 26 мыңға жуық студент оқиды. Оның ішінде 3000 студент шетелдерден келіп, білім алуда. Солардың қатарында Оңтүстік Кореяның білім алушы жастары да бар. Бүгінде Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті Кореяның 45 жоғары оқу орнымен серіктестік орнатып, тығыз қарым-қатынаста. Оңтүстік Кореядан біздің универ-

ситетке профессорлар арнайы келіп дәріс оқуда. Алдағы уақытта аталған жұмыстармен тоқтап қалмай, серіктестікті одан әрі арттыру маңызды. Осы тұрғыда менде бірқатар нақты ұсыныстар бар. Біріншіден, бірлесіп симпозиумдар, ғылыми конференциялар мен кездесулерді жиі өткізу қажет. Екіншіден, Оңтүстік Корея туралы қазақша және Қазақстан туралы корей тілінде кітаптар шығаруды ұсынамын. Үшіншіден, оқу ордамыздағы инновациялық жобаларға Кореядан инвесторлар тарту. Аталған ұсыныстар Қазақстан мен Оңтүстік Корея арасындағы білім мен ғылымды дамытуда үлкен бастама болады деп сенемін», – деді Жансейіт Түймебаев.



## **РЕКТОР ВСТРЕТИЛСЯ С ГЕНЕРАЛЬНЫМ КОНСУЛОМ ЮЖНОЙ КОРЕИ В АЛМАТЫ**

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с генеральным консулом Южной Кореи в Алматы Пак Нэ Чхоном.

На встрече ректор университета рассказал почетному гостю о достижениях и дальнейших планах КазНУ. В своем выступлении Жансеит Туймебаев высказал свои предложения по наращиванию сотрудничества.

«В настоящее время в нашем учебном заведении обучается около 26 тысяч студентов, из них 3 тысячи – приезжают из-за рубежа и получают образование. Среди них – школьная молодежь Южной Кореи. Сегодня Казахский национальный университет имени Аль-Фараби поддерживает тесные отношения с 45 вузами Южной Кореи. В наш университет специально приезжают профессора и читают лекции. В дальнейшем важно не останавливаться на указанных направлениях работы, а продолжать наращивать партнерство. В этом контексте у меня есть ряд конкретных рекомендаций. Во-первых, необходимо совместно проводить симпозиумы, научные конференции и встречи. Во-вторых, предлагаю издавать книги о Южной Корее на казахском языке и о Казахстане на корейском языке. В-третьих, привлекать инвесторов из Кореи в инновационные проекты в нашем учебном заведении. Уверен, что данные инициативы станут большим стимулом для развития сотрудничества в сфере образования и науки между Казахстаном и Южной Кореей», – сказал Жансеит Туймебаев.



## THE RECTOR MET WITH THE CONSUL GENERAL OF SOUTH KOREA IN ALMATY

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the Consul General of South Korea in Almaty Park Nae Chong.

At the meeting the rector of the university told the guest of honour about the achievements and further plans of KazNU. In his speech Zhanseit Tuimebayev expressed his proposals for increasing cooperation.

‘Currently, about 26 thousand students are studying in our institution, of which 3 thousand - come from abroad and receive education. Among them are school youth from South Korea. Today Al-Farabi Kazakh National University maintains close relations with 45 universities in South Korea. Professors come to our university and give lectures. In the future, it is important not to stop at these areas of work, but to continue to build up the partnership. In this context, I have a number of specific recommendations. Firstly, we should jointly organise symposia, scientific conferences and meetings. Secondly, I suggest publishing books about South Korea in Kazakh and about Kazakhstan in Korean. Thirdly, to attract investors from Korea in innovative projects in our educational institution. I am sure that these initiatives will be a great stimulus for the development of cooperation in the field of education and science between Kazakhstan and South Korea,’ said Zhanseit Tuimebayev.



## ЛОНДОН УНИВЕРСИТЕТІМЕН МЕМОРАНДУМҒА ҚОЛ ҚОЙЫЛДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаевтың Лондон университетінің Шығыстану және африкатану мектебіне ресми сапары аясында ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойылды.

Ұлыбритания астанасында орналасқан жоғары оқу орнының кампусын аралағаннан кейін ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев Лондон университеті Шығыстану және африкатану мектебінің директоры Адам Хабибпен кездесті.

Университет басшысы жылы қабылдағаны үшін білім ордасының директоры Адам Хабибке ризашылығын білдіріп, ҚазҰУ-дың жеткен жетістіктері мен алдағы жоспарлары туралы баяндады. «ҚазҰУ өткен жылы QS халықаралық рейтингінде әлемнің үздік университеттері арасында 150-орынға көтерілді. Азия елдері арасында оқу ордасы 44-орында. Қазіргі таңда университетте 26 мыңға жуық студент оқиды. Оның ішінде 3000 студент шетелдерден келіп білім алуда. Алдағы уақытта өзге мемлекеттерден ҚазҰУ-ға түсетін студенттер санын арттыру жоспарда бар. Басты міндет – шетелдік студенттер үлесін 2025 жылға қарай 10 пайыздан 25 пайызға дейін ұлғайту».

Кездесу соңында Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті мен Лондон университеті арасында академиялық ынтымақтастық пен алмасудың негізгі бағыттарын айқындайтын меморандумға қол қою рәсімі өтті.



## ПОДПИСАН МЕМОРАНДУМ МЕЖДУ КАЗНУ И ЛОНДОНСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ

В рамках официального визита Председателя Правления – Ректора КазНУ имени Аль-Фараби Жансеита Туймебаева в Школу востоковедения и африканистики (СОАС) Лондонского университета состоялось подписание меморандума о взаимовыгодном сотрудничестве двух сторон.

После ознакомительного кампус-тура по высшему учебному заведению, который расположен в столице Великобритании, г. Лондон, ректор КазНУ Жансеит Туймебаев встретился с директором Школы востоковедения и африканистики (СОАС) Лондонского университета Адамом Хабибом.

Поблагодарив руководство учебного заведения за теплый прием, ректор рассказал о достижениях КазНУ, который входит в Топ-200 лучших вузов мира (150-е место), признан первым вузом в Центральной Азии, получившим 1-ое место в рейтинге «QS Asia University Rankings 2023: Центральная Азия». В этом году КазНУ также включен в рейтинг QS Азиатского региона вузов и занял 44-е место. Университет становится образовательным хабом Евразии, с планами расширения географии набора с 50 до 100 государств, где главная задача увеличение доли иностранных студентов с 10% в 2021 – до 25% в 2025 году.

В ответном выступлении директор Школы востоковедения и африканистики (СОАС) Лондонского университета Адам Хабиб рассказал об одном из самых престижных, государственных учреждений Великобритании, которое стабильно входит в Топ-40 вузов страны и находится в Топ 5% в мировом рейтинге университетов.

В завершение встречи состоялась церемония подписания меморандума, определившего основные направления академического сотрудничества и обмена между НАО «Казахский национальный университет имени Аль-Фараби» и Лондонским университетом.





## **MEMORANDUM SIGNED BETWEEN THE KAZNU AND THE UNIVERSITY OF LONDON**

Within the framework of the official visit of the Chairman of the Board – Rector of Kazakh National University named after Al-Farabi Zhanseit Tuimebayev to the School of Oriental and African Studies (SOAS) of the University of London there was signed a memorandum of mutually beneficial cooperation between the two parties. After a familiarisation campus-tour of the higher educational institution, which is located in the capital of Great Britain, London, the rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev met with the director of the School of Oriental and African Studies (SOAS) of the University of London Adam Habib.

Director of the School of Oriental and African Studies (SOAS) at the University of London Adam Habib.

Thanking the leadership of the educational institution for the warm welcome, the rector spoke about the achievements of KazNU, which is included in the Top 200 best universities in the world (150th place), recognised as the first university in Central Asia, which received the 1st place in the rating 'QS Asia University Rankings 2023: Central Asia'. This year KazNU was also included in the QS Asia University Rankings and ranked 44th. The University is becoming the educational hub of Eurasia, with plans to expand the geography of enrolment from 50 to 100 countries, where the main objective is to increase the share of international students from 10% in 2021 to 25% in 2025.

Adam Habib, Director of the School of Oriental and African Studies (SOAS) at the University of London, spoke about one of the most prestigious public institutions in the UK, which is consistently ranked among the top 40 universities in the country and in the top 5 per cent of the world university ranking.

At the end of the meeting the signing ceremony of the memorandum defining the main directions of academic cooperation and exchange between Al-Farabi Kazakh National University and the University of London took place.





## РЕКТОР ЛОНДОНДА ҚАЗҰУ ДОКТОРАНТТАРЫМЕН КЕЗДЕСТІ

Өл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Лондонға жұмыс сапары аясында King’s College London колледжінде оқитын ҚазҰУ докторанттарымен жүздесті.

Әңгіме барысында биология және биотехнология факультетінің 3-курс докторанттары Б.Гениевская мен М.Ермағамбетова Норвич қаласындағы Джон Иннес орталығында өтіп жатқан оқу және ғылыми-зерттеу жұмыстары туралы баяндады. Айта кетсек, Лондон корольдік колледжі – Англиядағы ең ірі және беделді университеттердің бірі.

Сонымен қатар кездесу барысында Жансейіт Түймебаев докторанттардың Кингс колледжіндегі оқу және тұрмыс жағдайларына қанықты. Университет басшысы білім алушыларға арнаған сөзінде ҚазҰУ әлемдік ғылыми-білім беру кеңістігіне ене отырып, жоғары білікті және бәсекеге қабілетті мамандар даярлап шығаруы тиіс екеніне назар аударды. Бұл үшін жоғары оқу орны барлық жағдайлар мен мүмкіндіктерді жасап отыр. ҚазҰУ білім алушылары оны дұрыс пайдалануы және өз елінің өркендеуі үшін барлық күш-жігерін жұмсауы тиіс.



## РЕКТОР ВСТРЕТИЛСЯ С ДОКТОРАНТАМИ КАЗНУ В ЛОНДОНЕ

В рамках рабочего визита в Лондон Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с докторантами КазНУ, обучающимися в Королевском колледже King's College London.

Докторанты факультета биологии и биотехнологии 3-го курса Б.Гениевская и М.Ермагамбетова рассказали об учебе и научно-исследовательской работе, которая проходит в центре Джона Иннеса в г. Норвиче. Следует отметить, что Королевский колледж Лондона – один из самых крупных и наиболее престижных университетов Англии.

Во время встречи с докторантами ректор КазНУ Жансеит Туймебаев узнал об условиях проживания и учебы в колледже Кингсе. Руководитель университета, обращаясь к обучающимся, подчеркнул, что КазНУ, интегрируясь в мировое научно-образовательное пространство, должен выпускать высококвалифицированных и конкурентоспособных специалистов. И для этого вузом созданы все условия и возможности, которыми должны воспользоваться обучающиеся КазНУ и приложить все усилия для процветания своей страны.



## THE RECTOR MET WITH DOCTORAL STUDENTS IN LONDON

Within the framework of working visit to London, Chairman of the Board Rector of Al-Farabi KazNU Zhansait Tuimebayev met with doctoral students of KazNU studying at King's College London.

Doctoral students of the Faculty of Biology and Biotechnology of the 3rd year B.Genievskaya and M.Ermagambetova told about study and research work, which takes place in the centre of John Innes in Norwich. It should be noted that King's College London is one of the largest and most prestigious universities in England.

During the meeting with doctoral students Rector of KazNU Zhansait Tuimebayev learnt about living and study conditions at King's College. The head of the university, addressing the students, emphasised that KazNU, integrating into the world scientific and educational space, should produce highly qualified and competitive specialists. And for this purpose the university has created all conditions and opportunities, which should be used by the students of KazNU and make every effort for the prosperity of their country.





## ЛОНДОНДА ЖОҒАРЫ БІЛІМ БЕРУ ТРЕНДТЕРІ ТАЛҚЫЛАНДЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев бастаған университет делегациясы Лондонда өткен ІХ Ұлыбритания-Қазақстан үкіметаралық комиссия отырысына қатысты. Жиында екі ел жоғары білімінің заманауи трендтері мен басымдықтары талқыланды.

Комиссия отырысына ҚР ғылым және жоғары білім министрі Саясат Нұрбек, ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, UK International Universities директорының орынбасары Марк Кросси, ҚазҰҚПУ Басқарма Төрайымы – Ректор Гүлмира Қанай, Хериот-Уатта университетінің проректоры және вице-канцлер орынбасары, профессор Марк Биггс, «Болашақ» халықаралық бағдарламалар орталығының президенті Әнуар Жанғозин және өзге де ЖОО өкілдері келді. Шара барысында министр Саясат Нұрбек «Қазақстан жоғары білім беру жүйесін дамыту» тақырыбында баяндама жасады.

UK International Universities директорының орынбасары Марк Кросси «Ұлыбритания университеттері және олармен трансұлттық білім беру саласында табысты әріптестік қарым-қатынас орнату» тақырыбын қозғады.

ІХ үкіметаралық комиссия отырысы барысында қойылған басымдықтар мен міндеттер бірлескен жобалар, ғылыми зерттеулер мен академиялық алмасулар бағытындағы жаңа жобаларға жол ашпақ.



## В ЛОНДОНЕ ОБСУДИЛИ ТРЕНДЫ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев во главе делегации университета принял участие в IX межправительственной комиссии Великобритании и Казахстана в Лондоне, на которой обсуждались современные тренды и приоритеты высшего образования двух стран.

В заседании комиссии приняли участие: министр науки и высшего образования РК Саясат Нурбек, Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, заместитель директора Universities UK International Марк Кросси, Председатель Правления – Ректор Казахского национального женского педагогического университета Гульмира Канай, проректор и заместитель вице-канцлера Университета Хериота-Уатта, профессор Марк Биггс, президент Центра международных программ «Болашақ» Ануар Жангозин и др. На мероприятии выступил министр Саясат Нурбек, представив вниманию участников доклад на тему «Развитие системы высшего образования в Казахстане».

Доклад на тему «Университеты Великобритании и как построить с ними успешные партнерские отношения в сфере транснационального образования» представил заместитель директора Universities UK International Марк Кросси. В свете приоритетов и задач, поставленных на заседании IX межправительственной комиссии, открываются новые горизонты для реализации совместных проектов, научных исследований и академического обмена.





## TRENDS IN HIGHER EDUCATION DISCUSSED IN LONDON

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanset Tuimebayev headed a delegation of the University took part in the IX Intergovernmental Commission of Great Britain and Kazakhstan in London, where modern trends and priorities of higher education of the two countries were discussed.

The meeting of the Commission was attended by: Minister of Science and Higher Education Sayasat Nurbek, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanset Tuimebayev, Deputy Director of Universities UK International Mark Crossey, Chairman of the Board - Rector of Kazakh National Women’s Pedagogical University Gulmira Kanai, Vice-Rector and Deputy Vice-Chancellor of Heriot-Watt University, Professor Mark Biggs, President of the Centre for International Programmes ‘Bolashak’ Anuar Zhangozin and others. Minister Sayasat Nurbek spoke at the event, presenting a report on ‘Development of the higher education system in Kazakhstan’.

The report on ‘UK Universities and how to build successful partnerships with them in the field of transnational education’ was presented by Mark Crossey, Deputy Director of Universities UK International. In the light of the priorities and tasks set at the meeting of the IX Intergovernmental Commission, new horizons are opening up for the implementation of joint projects, research and academic exchange.





## **BASF КОМПАНИЯСЫМЕН БІРЛЕСКЕН ЖОБАЛАР ІСКЕ АСЫРЫЛАДЫ**

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев химиялық өнеркәсіпте көшбасшы BASF компаниясының бас директоры Сәуле Байтжаунова бастаған делегациямен кездесіп, серіктестік орнату бойынша мәселелерді талқылады.

Құрметті қонақтарды университет ректоры жылы қабылдап, ҚазҰУ ғалымдары әзірлеген инновациялық жобалар туралы кеңінен ақпарат берді. «Ғылымның дамуы – еліміздің болашағы. Осы орайда, оқу ордамызда 100 инновациялық жоба дайындалды. Білікті және білімді ғалымдарымыз университетте аянбай еңбек етуде. Алдағы жоспар – ғалымдарымыз дайындаған ғылыми жобаларды коммерцияландыру. Қалашықта ҚазҰУ технопаркі мен Жерді қашықтықтан зондтау орталығы орналасқан. Сонымен қатар білім ордасында Samsung, Hewlett-Packard, Cisco, Konica Minolta, Fujitsu, Alcatel, Microsoft, «Касперский зертханасы», Huawei және т.б. жоғары технологиялық компаниялардың сертификаттау орталықтары, институттары мен академиялары табысты жұмыс істейді», – деді университет ректоры. Сөз соңында Жансейіт Түймебаев құрметті мейманға «ҚазҰУ-дың 100 инновациялық жобалары» атты кітапты сыйға тартты.

BASF компаниясының бас директоры Сәуле Байтжаунова жылы қабылдағаны үшін университет ректорына алғысын білдіріп, оқу ордасындағы ғылыми жобаларды қолдауға дайын екенін жеткізді.



## С КОМПАНИЕЙ BASF БУДУТ РЕАЛИЗОВАНЫ СОВМЕСТНЫЕ ПРОЕКТЫ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с делегацией во главе с генеральным директором компании BASF Сауле Байтжауновой и обсудил вопросы по налаживанию сотрудничества.

Во время встречи ректор университета подробно рассказал почетным гостям о деятельности вуза и акцентировал внимание на научно-инновационных проектах, разработанных учеными КазНУ. «Развитие науки – будущее нашей страны. В связи с этим в учебном заведении подготовлено 100 инновационных проектов. Наши известные ученые трудятся во благо университета. Предстоящий план – коммерциализация научных проектов, разработанных нашими учеными. В городке КазНУ расположены Технопарк и Центр дистанционного зондирования Земли. В вузе открыты центры известных компании, как Samsung, Hewlett-Packard, Cisco, Konica Minolta, Fujitsu, Alcatel, Microsoft, «Лаборатория Касперского», Huawei, а также успешно функционируют центры высокотехнологичных компании по сертификации, институты и академии», – отметил ректор университета. Во время переговоров Жансеит Туймебаев вручил почетной гостье книгу «100 инновационных проектов КазНУ».

В свою очередь, генеральный директор BASF Сауле Байтжаунова поблагодарила ректора вуза за теплый прием и выразила готовность сотрудничать и поддерживать научные проекты учебного заведения.



## JOINT PROJECTS WILL BE REALISED WITH BASF

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with a delegation headed by Saule Baitjaunova, General Director of BASF, and discussed issues on establishing cooperation.

During the meeting, the rector of the university told the guests of honour in detail about the activities of the university and focused on scientific-innovative projects developed by scientists of KazNU. 'Development of science is the future of our country. In this regard, 100 innovative projects have been prepared in the educational institution. Our famous scientists are working for the benefit of the university. The upcoming plan is commercialisation of scientific projects developed by our scientists. The Technopark and the Centre for Remote Sensing of the Earth are located on the KazNU campus. Centres of well-known companies such as Samsung, Hewlett-Packard, Cisco, Copisa Minolta, Fujitsu, Alcatel, Microsoft, 'Kaspersky Lab', Huawei, as well as centres of high-tech certification companies, institutes and academies are successfully functioning in the university', - noted the rector of the university. During the talks Zhanseit Tuimebayev handed the guest of honour a book '100 innovative projects of KazNU'. In turn, General Director of BASF Saule Baitjaunova thanked the rector of the university for the warm welcome and the honoured guest.

Rector of the university for a warm welcome and expressed her willingness to co-operate and support scientific projects of the educational institution.



## РЕКТОР SUN ДИРЕКТОРЛАР КЕҢЕСІНІҢ ОТЫРЫСЫНА ҚАТЫСТЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев 8-ші Бас ассамблея және Жібек жолы университеттері желісі (Silk Road Universities Network) Директорлар кеңесінің отырысына қатысты. Ауқымды шара Дубай қаласындағы Канада университеті базасында ұйымдастырылды.

Жібек жолы университеттері желісі – «Жібек жолы рухын» қалпына келтіру және Жібек жолының құрлық пен теңіз бағыттарында орналасқан университеттерді біріктіру әрі болашақ көшбасшыларды даярлау арқылы бүкіл әлемдегі бейбітшілік пен өркениеттің шығармашылық дамуына үлес қосу мақсатында құрылған ұйым. «Жібек жолы рухы» – шығыс пен батыс арасындағы көпірдің символы. Жібек жолы университеттері желісіне әлемнің 28 елінен 81 жоғары оқу орны мен институты кіреді. 2015 жылдан бастап Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ – осы ұйымның негізін қалаушы және SUN Директорлар кеңесінің мүшесі.

Сапар аясында ҚазҰУ басшысы Жансейіт Түймебаев бас хатшы Донг Хуан Сан мырзамен және Дубайдағы Канада университетінің президентімен кездесті. Сондай-ақ шараға қатысушы жоғары оқу орындары ынтымақтастықты одан әрі кеңейту үшін өзара түсіністік туралы меморандумға қол қойды.



## РЕКТОР ПРИНЯЛ УЧАСТИЕ В ЗАСЕДАНИИ СОВЕТА ДИРЕКТОРОВ SUN

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принимает участие в 8-ой Генеральной ассамблее и в заседании Совета директоров Сети университетов Шелкового пути (Silk Road Universities Network), который проходит на базе Канадского университета в г. Дубае (Объединенные Арабские Эмираты).

Сеть университетов Шелкового пути является организацией, созданной с целью восстановления и объединения университетов, расположенных на сухопутных и морских маршрутах Шелкового пути, и внести вклад в мир во всем мире и творческое развитие цивилизации путем подготовки будущих лидеров. «Дух Шелкового пути» – символ моста между Востоком и Западом. В Сеть университетов Шелкового пути входят 81 университет и институт из 28 стран мира. С 2015 года КазНУ имени Аль-Фараби является основоположником данной организации и является членом Совета директоров SUN.

Данное мероприятие состоялось в рамках государственной политики в области высшего образования и науки. А также, для поддержки 17 Целей устойчивого развития ООН об обеспечении качественного образования. В рамках данного визита прошла встреча руководителя КазНУ Жансеита Туймебаева с генеральным секретарем г-ном Донг Хуан Сан и президентом Канадского университета Дубая. Также для дальнейшего расширения сотрудничества был подписан меморандум о взаимопонимании между вузами-участниками.



## THE RECTOR ATTENDED A MEETING OF THE BOARD OF DIRECTORS OF SUN

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhansait Tuimebayev participates in the 8th General Assembly and Board of Directors meeting of the Silk Road Universities Network, which is held at the Canadian University in Dubai (United Arab Emirates).

The Silk Road Universities Network is an organisation created to revitalise and unite universities along the land and sea routes of the Silk Road and to contribute to world peace and the creative development of civilisation by training future leaders. ‘The Spirit of the Silk Road’ is a symbol of the bridge between East and West. The Silk Road University Network includes 81 universities and institutes from 28 countries. Since 2015, Al-Farabi KazNU has been the founder of this organisation and is a member of the SUN Board of Directors.

This event took place within the framework of the state policy in the field of higher education and science. Also, to support the 17 UN Sustainable Development Goals on the provision of quality education. Within the framework of this visit the head of KazNU Zhansait Tuimebayev met with the Secretary General Mr Dong Huang San and the President of the Canadian University of Dubai. A memorandum of understanding between the participating universities was also signed to further expand cooperation.





## ЖІБЕК ЖОЛЫ ЖЕЛІСІ УНИВЕРСИТЕТТЕРІМЕН КЕЛІСІМ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті Дубайда өткен Жібек жолы университеттері желісінің 8-ші Бас ассамблеясы барысында Орталық Азияның жоғары оқу орындарымен ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойды.

Халықаралық форум аясында ҚазҰУ басшысы Орталық Азияның жоғары оқу орындары мен білім беру мекемелері ректорларымен кездесулер өткізді.

Жемісті келіссөздер нәтижесінде ректор Жансейіт Түймебаев пен Самарқан мемлекеттік әлем тілдері институтының ректоры Илхомжон Тухтасинов екі жетекші университет арасында өзара түсіністік туралы келісімге қол қойды. Сондай-ақ форум барысында Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ мен Моңғолия Ғылым академиясының Тілдер және әдебиет институты арасында өзара түсіністік туралы меморандум орнады.



## ЗАКЛЮЧЕНЫ СОГЛАШЕНИЯ С УНИВЕРСИТЕТАМИ СЕТИ ШЕЛКОВОГО ПУТИ

В ходе 8-ой Генеральной ассамблеи Сети университетов Шелкового пути (SUN – Silk Road Universities Network) в Дубае состоялось подписание меморандумов о сотрудничестве между КазНУ имени Аль-Фараби и высшими учебными заведениями Центральной Азии.

Председатель Правления – Ректор Жансеит Кансеитулы Туймебаев участвует в международном форуме Silk Road Universities Network в г. Дубай (ОАЭ).

В частности, состоялся диалог Жансеита Кансеитулы с ректором Самаркандского государственного института мировых языков Илхомжоном Мадаминовичем Тухтасиновым. В результате плодотворных переговоров был подписан меморандум о взаимопонимании между КазНУ имени Аль-Фараби и одним из престижных вузов Узбекистана. Также в рамках форума был подписан меморандум о взаимопонимании между КазНУ и Институтом языков и литературы Академии наук Монголии.



## **AGREEMENTS CONCLUDED WITH UNIVERSITIES OF THE SILK ROAD NETWORK**

During the 8th General Assembly of the Silk Road Universities Network (SUN - Silk Road Universities Network) in Dubai, memorandums of cooperation were signed between Al-Farabi KazNU and higher education institutions of Central Asia.

Chairman of the Board – Rector Zhanseit Kanseituly Tuimebayev participates in the international forum Silk Road Universities Network in Dubai (UAE).

In particular, Zhanseit Kanseituly had a dialogue with the Rector of Samarkand State Institute of World Languages Ilhomzhon Madaminovich Tukhtasinov. As a result of fruitful negotiations, a memorandum of understanding was signed between Al-Farabi KazNU and one of the prestigious universities of Uzbekistan. Also within the framework of the forum a memorandum of understanding was signed between KazNU and the Institute of Languages and Literature of the Academy of Sciences of Mongolia.



## ҚАЗҰУ РЕКТОРЫ МӘСКЕУГЕ ЖҰМЫС САПАРЫМЕН БАРДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Еуразиялық университеттер қауымдастығының XV съезіне қатысу үшін Мәскеуге жұмыс сапарымен барды.

Университет басшысы іссапардың алғашқы күні ҚР ғылым және жоғары білім вице-министрі Қуаныш Ерғалиев бастаған делегация құрамында РФ ғылым және жоғары білім министрінің орынбасары Константин Могилевскиймен кездесті. Жүздесуде тараптар білім және ғылым саласын дамытудың өзекті бағыттарын талқылады.

Сонан соң Жансейіт Түймебаев Қазақстан Республикасының Ресей Федерациясындағы төтенше және өкілетті елшісі Ермек Көшербаевпен кездесіп, пікір алмасты. Сондай-ақ ректор сапар аясында Еуразиялық университеттер қауымдастығы кеңесінің отырысына және XV съездің ашылуына қатысып, жетекші оқу орнының бүгінгі жетістіктерімен бөлісті. Сонымен қатар шара барысында ынтымақтастық туралы келісімдерге қол қою жоспарланған.

## РЕКТОР КАЗНУ ПРИЕХАЛ С РАБОЧИМ ВИЗИТОМ В МОСКВУ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев приехал с рабочим визитом в Москву для участия в XV съезде Евразийской ассоциации университетов.

В первый день руководитель университета встретился с заместителем министра науки и высшего образования РФ Константином Могилевским в составе делегации во главе с вице-министром науки и высшего образования РК Куанышем Ергалиевым. На встрече стороны обсудили актуальные направления развития сферы образования и науки. Затем Жансеит Туймебаев встретился и обменялся мнениями с чрезвычайным и полномочным послом Республики Казахстан в Российской Федерации Ермеком Кошербаевым.

Также ректор в рамках визита примет участие в заседании Совета евразийской ассоциации университетов и открытии XV съезда, где поделится достижениями ведущего учебного заведения страны. Также в ходе мероприятия планируется подписание соглашений о сотрудничестве.



## RECTOR OF THE KAZNU CAME ON A WORKING VISIT TO MOSCOW

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev came on a working visit to Moscow to participate in the XV Congress of the Eurasian Association of Universities.

On the first day, the head of the university met with Konstantin Mogilevsky, Deputy Minister of Science and Higher Education of the Russian Federation, as part of a delegation headed by Kuanysh Yergaliev, Vice Minister of Science and Higher Education of Kazakhstan. At the meeting, the two sides discussed topical areas of development of the sphere of education and science. Then Zhanseit Tuimebayev met and exchanged views with the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Kazakhstan in the Russian Federation Yermek Kosherbaev.

Also, the rector during the visit will take part in the meeting of the Council of the Eurasian Association of Universities and the opening of the XV Congress, where he will share the achievements of the leading educational institution of the country. It is also planned to sign cooperation agreements during the event.





## РЕКТОР ЕУРАЗИЯЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТТЕР ҚАУЫМДАСТЫҒЫНЫҢ XV СЪЕЗІНДЕ БАЯНДАМА ЖАСАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Еуразиялық университеттер қауымдастығының (ЕУҚ) XV съезінде баяндама жасады.

Форумды ЕУҚ президенті, академик, ММУ ректоры Виктор Садовничий ашып, съездің күн тәртібі мен негізгі бағыттарына тоқталды.

ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев съезд қатысушыларына жетекші университеттің бүгінгі қызметі мен жетістіктерін таныстырды. Білім ордасы QS әлемдік рейтингінде 150-орын, Орталық Азия өңірінде алғашқы және Азия жоғары оқу орындары арасында 44-орында екенін атай келе, оқу орнының ғылыми әлеуетіне тоқталды.

Шара аясында бірқатар жоғары оқу орындары Еуразиялық университеттер қауымдастығына мүшелікке қабылданып, өзара ынтымақтастық туралы келісімдерге қол қойылды. Олардың қатарында Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті мен М.В.Ломоносов атындағы Мәскеу мемлекеттік университеті ынтымақтастық туралы келісім жасасты.

## **РЕКТОР ВЫСТУПИЛ НА XV СЪЕЗДЕ ЕВРАЗИЙСКОЙ АССОЦИАЦИИ УНИВЕРСИТЕТОВ В МОСКВЕ**

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев выступил с докладом на XV съезде Евразийской ассоциации университетов (ЕАУ).

В качестве модератора форум открыл президент ЕАУ, академик, ректор МГУ Виктор Садовничий, обозначив повестку съезда и основные направления его работы.

В своем докладе ректор КазНУ Жансеит Туймебаев ознакомил участников съезда с деятельностью университета, который занимает 150-е место в мировом рейтинге QS.

Также состоялся прием новых членов в Евразийскую ассоциацию университетов и подписание соглашений о сотрудничестве между вузами. Так, Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби заключил соглашение о сотрудничестве между НАО «Казахский национальный университет имени Аль-Фараби» и Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего образования «Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова».



## **THE RECTOR SPOKE AT THE XV CONGRESS OF THE EURASIAN ASSOCIATION OF UNIVERSITIES IN MOSCOW**

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev made a report at the XV Congress of the Eurasian Association of Universities (EAU).

The forum was opened by the EAU President, Academician, Rector of Moscow State University Viktor Sadovnichy, who outlined the agenda of the Congress and the main directions of its work.

In his report, Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev familiarised the congress participants with the activities of the university, which ranks 150th in the QS world ranking.

Also took place the admission of new members to the Eurasian Association of Universities and the signing of cooperation agreements between universities. Thus, the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University signed a cooperation agreement between Al-Farabi Kazakh National University and the Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education ‘Lomonosov Moscow State University’.









## МӘСКЕУДЕГІ МАҢЫЗДЫ КЕЗДЕСУЛЕР

Өл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Мәскеуге ресми сапары аясында Ресей халықтар достығы университетінің ректоры Олег Ястребовпен кездесу өткізіп, ғылым және білім саласындағы ынтымақтастық келешегін талқылады.

Жүздесу барысында Жансейіт Түймебаев Олег Ястребовқа ҚазҰУ-дың жеткен жетістіктері мен алдағы жоспарлары туралы баяндады.

Ресей халықтар достығы университетінің ректоры Олег Ястребов сапары үшін ҚазҰУ басшысына ризашылығын білдіріп, өзара серіктестіктің жемісті боларына сенім білдірді.

Жүздесу нәтижесінде тараптар білім және ғылым саласындағы көпжылдық ынтымақтастықты арттыру, оқытушылар мен студенттер үшін академиялық ұтқырлық мүмкіндіктерін кеңейту,

бірлескен қосдипломды білім беру бағдарламаларын жалғастыру жөніндегі мәселелер бойынша уағдаластыққа қол жеткізді.

Сонымен қатар Жансейіт Түймебаев Мәскеу мемлекеттік халықаралық қатынастар институтының ректоры Анатолий Торкуновпен де кездесу өткізді. Жүздесуде тараптар серіктестікті одан әрі арттыру бойынша мәселелерді талқылап, бірқатар ұсыныстарын ортаға салды.



## ВАЖНЫЕ ВСТРЕЧИ В МОСКВЕ

В рамках официального визита в Москву Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с руководителями ведущих российских вузов, обсудив перспективы сотрудничества.



В ходе встречи руководителя КазНУ с ректором Российского университета дружбы народов Олегом Ястребовым была достигнута договоренность по поводу продолжения многолетней тесной работы в области образования и науки, а также в рамках глобального взаимодействия предлагалось расширение возможностей академической мобильности для ППС и студентов, увеличения совместных двудипломных образовательных программ и консолидации усилий с целью совместных научных изысканий.

В тот же день состоялась встреча Председателя Правления – Ректора КазНУ им. Аль-Фараби Жансеита Туймебаева с ректором Московского государственного института международных отношений (МГИМО) РФ Анатолием Торкуновым.

Помимо этого, были рассмотрены вопросы о подготовке научных кадров, разработке совместных двудипломных образовательных программ, поддержки 17 Целей устойчивого развития ООН об обеспечении качественного образования, организации научных конференций и партнерства в интересах устойчивого развития.



## IMPORTANT MEETINGS IN MOSCOW

Within the framework of the official visit to Moscow, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the heads of leading Russian universities and discussed the prospects of cooperation.

During the meeting of the head of KazNU with the Rector of the Russian University of People's Friendship Oleg Yastrebov, an agreement was reached on the continuation of many years of close work in the field of education and science, as well as in the framework of global cooperation proposed to expand opportunities for academic mobility for faculty and students, increase joint double-diploma educational programmes and consolidation of efforts for joint scientific research.

On the same day the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the Rector of the Moscow State Institute of International Relations (MGIMO) of the Russian Federation Anatoly Torkunov.

In addition, they discussed issues of training scientific personnel, development of joint dual-degree educational programs, support for the UN 17 Sustainable Development Goals, provision of quality education, organization of scientific conferences and partnerships for sustainable development.



## ҚЫТАЙМЕН ҒЫЛЫМИ БАЙЛАНЫС ЖАЛҒАСАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Шыңжаң-Ұйғыр автономиялық ауданы сыртқы істер кеңсесінің басшысы Сюй Гуйсян бастаған делегацияны қабылдады.

Білім ордасының басшысы құрметті қонақтарды университет жетістіктерімен таныстырып, қытайлық жоғары оқу орындарымен әріптестік байланыстардың жүйелі жүргізіліп жатқанын атап өтті.

«Қазіргі таңда ҚазҰУ Қытайдың 55 жоғары оқу орнымен серіктестік орнатқан. Қытайдан ҚазҰУ-ға профессорлар арнайы келіп, жүйелі түрде дәріс оқып тұрады. Университетте Қытайтану кафедрасы мен Конфуций институты жұмыс істейді. Конфуций институтының ұйымдастыруымен көптеген ғылыми конференциялар мен кездесулер өтіп тұрады. Университетте ҚазҰУ ғалымдары әзірлеген 100 инновациялық жоба бар. Инновациялық жобаларды коммерцияландыру бойынша Қытай біз үшін үлгі. Сондықтан ғылыми бағытта және инновациялық жобаларды коммерцияландыру бойынша бірлесіп жұмыс атқару қажет деп санаймын», – деді ректор.

Өз кезегінде Шыңжаң-Ұйғыр автономиялық ауданы сыртқы істер кеңсесінің басшысы Сюй Гуйсян жылы қабылдағаны үшін ректорға алғысын білдіріп, серіктестікті дамытуға бағытталған барлық бастамаларды қолдайтынын жеткізді.



## НАУЧНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО С КИТАЕМ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял делегацию во главе с руководителем офиса иностранных дел Синьцзян-Уйгурского автономного района Сюй Гуйсяном.

Руководитель вуза ознакомил почетных гостей с достижениями университета и отметил, что с китайскими вузами ведется системное сотрудничество. «В настоящее время в целях развития глобального взаимодействия КазНУ сотрудничает с 55 вузами Китая. Благодаря партнерству в интересах устойчивого развития из Китая в университет приезжают профессора, регулярно читают лекции. В вузе работает кафедра китаеведения и Институт Конфуция, в котором проводится множество научных конференций и встреч. В университете реализуется 100 инновационных проектов, разработанных учеными КазНУ. Китай является для нас образцом в сфере коммерциализации инновационных проектов. Поэтому считаю, что необходима совместная работа в этой области и в сфере научных исследований в целом», – сказал ректор.

Во время встречи стороны обсудили основные цели сотрудничества в сфере академической мобильности, научных работ, а также, для реализации целей партнерства согласно 17 Целей устойчивого развития ООН.

В свою очередь, глава Управления иностранных дел Синьцзян-Уйгурского автономного района Сюй Гуйсян поблагодарил ректора за теплый прием и выразил поддержку всем инициативам, направленным на развитие партнерства.





## SCIENTIFIC COOPERATION WITH CHINA

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev received a delegation headed by Xu Guixiang, Head of Foreign Affairs Office of Xinjiang Uygur Autonomous Region.

The head of the university acquainted the honoured guests with the achievements of the university and noted that systematic cooperation with Chinese universities is carried out. 'Currently, KazNU co-operates with 55 universities in China in order to develop global interaction. Thanks to the partnership in the interests of sustainable development from China, professors come to the university, regularly give lectures. The university has a department of Chinese studies and the Confucius institute, which hosts many scientific conferences and meetings. The university implements 100 innovative projects developed by KazNU scientists. China is a model for us in the sphere of commercialisation of innovative projects. Therefore, I believe that it is necessary to work together in this area and in the field of scientific research in general', – said the rector.

During the meeting the parties discussed the main goals of cooperation in the sphere of academic mobility, scientific works, as well as for the realisation of partnership goals according to the 17 UN Sustainable Development Goals.

In turn, Xu Guixiang, Head of the Foreign Affairs Office of Xinjiang Uygur Autonomous Region, thanked the Rector for the warm welcome and expressed his support for all initiatives aimed at developing the partnership.



## РЕКТОР РУМИНИЯ ЕЛШІСІМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Румынияның Қазақстандағы төтенше және өкілетті елшісі Мэдэлина Лупуды қабылдады.

Білім ордасының басшысы университетке арнайы келген құрметті мейманға алғысын білдіріп, өзара ықпалдастықтың маңызына мән берді.

«Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-да ғылымға ерекше көңіл бөлінеді. Бүгінде университет ғалымдары 100 инновациялық жоба әзірлеп шықты. Оларды ілгерілету және коммерцияландыру бағытында жұмыс жүргізілуде. Біз білім мен ғылым саласында Румынияның ЖОО-ларымен серіктестікті одан әрі дамытуға дайынбыз. Осы тұрғыда бірлесіп симпозиумдар, ғылыми конференциялар мен кездесулерді жиі өткізу қажет. Бұл жұмыстар ҚазҰУ мен Румынияның жоғары оқу орындары арасындағы ынтымақтастықты арттыруға сеп болады», – деді университет ректоры.

Өз кезегінде елші Мэдэлина Лупу жылы қабылдағаны үшін Жансейіт Қансейітұлына ризашылығын білдірді. Өз сөзінде құрметті қонақ аталған бастамаларды қолдайтынын жеткізді. «Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ – Қазақстандағы көшбасшы университет. Алдағы уақытта ҚазҰУ-мен тығыз қарым-қатынаста болып, серіктестікті одан әрі арттыруға дайынбыз», – деді Мэдэлина Лупу.



## РЕКТОР ВСТРЕТИЛСЯ С ПОСЛОМ РУМЫНИИ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял чрезвычайного и полномочного посла Румынии в Казахстане Мэдэлину Лупу. На встрече обсуждались предложения по двустороннему сотрудничеству.

Руководитель вуза поблагодарил почетного гостя, специально приехавшего в университет, и подчеркнул важность взаимодействия. «В КазНУ им. Аль-Фараби особое внимание уделяется науке. На сегодняшний день учеными университета разработано 100 инновационных проектов. Ведется работа по их продвижению и коммерциализации. Мы готовы к дальнейшему развитию партнерства с вузами Румынии в сфере образования и науки. В этом контексте необходимо часто проводить совместные симпозиумы, научные конференции и встречи. Эта работа направлена на расширение сотрудничества между КазНУ и вузами Румынии», – сказал ректор университета.

В свою очередь, посол Мэдэлина Лупу поблагодарила ректора за теплый прием. В своем выступлении почетный гость выразил поддержку указанным инициативам. «КазНУ им. Аль-Фараби – университет-лидер в Казахстане. В дальнейшем мы будем поддерживать тесные отношения с КазНУ и готовы к дальнейшему наращиванию партнерства», – сказала Мэдэлина Лупу.



## THE RECTOR MET WITH THE ROMANIAN AMBASSADOR

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev received Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Romania to Kazakhstan Madelina Lupu. Proposals for bilateral cooperation were discussed at the meeting.

The head of the university thanked the guest of honour, who came to the university on purpose, and stressed the importance of cooperation. ‘Al-Farabi KazNU pays special attention to science. To date, scientists of the university have developed 100 innovative projects. The work on their promotion and commercialisation is underway. We are ready to further develop partnership with Romanian universities in the field of education and science. In this context, it is necessary to hold frequent joint symposia, scientific conferences and meetings. This work is aimed at expanding cooperation between KazNU and universities of Romania,’ – said the rector of the university.

In turn, Ambassador Madelina Lupu thanked the rector for the warm welcome. In his speech, the guest of honour expressed his support for the mentioned initiatives. ‘Al-Farabi KazNU is a leading university in Kazakhstan. In the future, we will maintain close relations with KazNU and are ready to further increase the partnership,’ Madelina Lupu said.



## ПРЕЗИДЕНТ ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗҰУ РЕКТОРЫ ЖАНСЕЙІТ ТҮЙМЕБАЕВТЫ ҚАБЫЛДАДЫ

Кездесу барысында Мемлекет басшысына университеттің академиялық, ғылыми-зерттеу, инновациялық қызметінің нәтижелері және оқу орнын дамытудың жаңа бағыттары мен перспективалары баяндалды.

Жансейіт Түймебаевтың айтуынша, бүгінде университетте 24 мыңнан астам студент, соның ішінде әлемнің 54 елінен 2,8 мың шетелдік азамат білім алады. 542 білім беру бағдарламасы жүзеге асырылып жатыр, ғылыми орталықтар мен ғылыми жобалар саны артқан. 2022 жылы АҚШ, Ұлыбритания, Жапония, Франция, БАӘ және Түркияның жетекші университеттерімен 30-дан астам келісімшарт жасалған. Ыстамбұл және Бішкек қалаларында ҚазҰУ филиалдары жұмыс істейді. Алматыда университет базасында МИФИ (Мәскеу) филиалы ашылды.

Қасым-Жомарт Тоқаевқа былтыр оқытушы-профессорлар құрамының жалақысы көтерілгені туралы баяндалды. Сонымен қатар оқу ғимараттарына, зертханаларға, жатақханаларға жөндеу жұмыстары жүргізілген. Сот шешімі бойынша ҚазҰУ меншігіне екі жер учаскесі қайтарылды.

Президент университетті одан әрі дамытудың маңыздылығын атап өтті және жоғары оқу орнының халықаралық мәртебесін нығайтып, ғылыми-зерттеу жұмыстарын күшейту қажет екеніне назар аударды.

## ГЛАВА ГОСУДАРСТВА ПРИНЯЛ РЕКТОРА КАЗНУ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ ЖАНСЕИТА ТУЙМЕБАЕВА

В ходе встречи Президенту были представлены результаты академической, научно-исследовательской и инновационной деятельности, новые направления и перспективы развития университета.

Касым-Жомарт Токаев был проинформирован о том, что в учебном заведении сегодня обучаются более 24 тысяч студентов, в том числе 2,8 тысячи иностранных граждан из 54 стран мира. Реализуются 542 образовательные программы, увеличено количество научных центров и проектов. В 2022 году заключено более 30 договоров с ведущими университетами США, Великобритании, Японии, Франции, ОАЭ, Турции. Филиалы вуза действуют в Стамбуле и Бишкеке. В Алматы на базе университета открыт филиал МИФИ (Москва).

Жансеит Туймебаев сообщил, что в 2022 году повышена заработная плата профессорско-преподавательского состава. Кроме того, выполнен ремонт учебных корпусов, лабораторий и общежитий. По решению суда в собственность КазНУ возвращены два земельных участка.

Президент Казахстана указал на важность дальнейшего развития университета и акцентировал внимание на необходимости укрепления международного статуса вуза, усиления научно-исследовательской деятельности.



## THE HEAD OF STATE RECEIVED THE RECTOR OF THE AL-FARABI TREASURY ZHANSEIT TUIMEBAYEV

During the meeting, the President was presented with the results of academic, research and innovation activities, new directions and prospects for the development of the university.

Kassym-Jomart Tokayev was informed that more than 24 thousand students, including 2.8 thousand foreign citizens from 54 countries, study at the university today. 542 educational programmes are being implemented, the number of scientific centres and projects has been increased. In 2022, more than 30 agreements were signed with leading universities of the USA, Great Britain, Japan, France, UAE and Turkey. The university has branches in Istanbul and Bishkek. A branch of MEFPI (Moscow) was opened in Almaty on the basis of the university.

Zhanseit Tuimebayev said that in 2022 the salary of teaching staff was increased. In addition, the renovation of academic buildings, laboratories and dormitories has been carried out. Two land plots were returned to KazNU by court decision.

The President of Kazakhstan pointed out the importance of further development of the university and emphasised the need to strengthen the international status of the university, strengthening research activities.



## QS WUR BY SUBJECT РЕЙТИНГІНДЕГІ ЖАҢА ЖЕТИСТІК

QS World University Rankings by Subject 2023 (QS WUR by Subject) әлемдік рейтингінің қорытындысы бойынша Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ – қазақстандық және Орталық Азияның жоғары оқу орындары арасында дайындық бағыттарының 14 бағыты және бес пәндік саланың төртеуі бойынша сенімді нәтижелер көрсеткен жалғыз университет.

Биыл университет «География» бағыты бойынша алғашқы рет 151-200 позициясын иеленіп, әлемдегі ең үздік 200 университеттің қатарына енді. Сондай-ақ «Философия» бағыты бойынша көрсеткіштерін жақсартып, Топ 101-150-ге енді. Сонымен қатар ағымдағы жылы Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың 542 білім беру бағдарламасының 25 пайызы QS by Subject рейтингіне енді, бұл өткен жылмен салыстырғанда 4 пайызға артық.

Дайындық бағыттарының бесеуі бойынша ҚазҰУ өзінің өткен жылғы жоғары позицияларын сәтті сақтап қалды: «Археология», «Ағылшын тілі мен әдебиеті» – 151-200, «Математика» – 251-300, «Физика және астрономия» – 451-500, «Химия» – 501-550. QS by Subject рейтингінде ҚазҰУ-дың жетекші позицияларын нығайтуына университеттің озық ғылыми қауымдастықтармен, отандық және әлемнің әлеуетті жұмыс берушілерімен жемісті ынтымақтастық байланыста болуы өз ықпалын тигізді.

QS by Subject рейтингі ЖОО-ны бес индикатор негізінде: оның ішінде университеттердің академиялық беделі, түлектер туралы жұмыс берушілердің пікірлері, профессор-оқытушылар құрамының ғылыми мақалаларына сілтемелер жасалу деңгейі, олардың Хирш индексі және университеттің әлемге әйгілі ұйымдармен халықаралық зерттеу байланыстары бойынша бағалайды.

## НОВЫЕ ДОСТИЖЕНИЯ В РЕЙТИНГЕ QS WUR BY SUBJECT

По итогам мирового рейтинга QS World University Rankings by Subject 2023 (QS WUR by Subject) КазНУ имени Аль-Фараби единственный университет среди казахстанских и центрально-азиатских вузов продемонстрировал уверенные результаты по четырем из пяти предметных областей и 14 направлениям подготовки.

В этом году университет впервые вошел в Топ-200 университетов мира по направлению «География», заняв позицию 151-200. Также КазНУ улучшил показатели по направлению «Философия» и вошел в Топ 101-150. Кроме того, в текущем году 25% образовательных программ из 542-х ОП КазНУ имени Аль-Фараби вошли в рейтинг QS by Subject, что на 4% больше по сравнению с прошлым годом.

По пяти направлениям подготовки как и в прошлом году вуз успешно сохранил свои высокие позиции: «Археология», «Английский язык и литература» – 151-200, «Математика» – 251-300, «Физика и астрономия» – 451-500, «Химия» – 501-550. Укрепление ведущих позиции КазНУ в рейтинге QS by Subject связано с плодотворным сотрудничеством университета в рамках глобального взаимодействия с передовыми научными сообществами и потенциальными работодателями как мировыми, так и отечественными.

Рейтинг QS by Subject подводится на основе пяти индикаторов, которые оценивают академическую репутацию вуза, отзывы работодателей о выпускниках, цитирование научных статей профессорско-преподавательского состава, их индекс Хирша и международные исследовательские связи университета с мировыми известными организациями.



## NEW ACHIEVEMENTS IN QS RANKING WUR BY SUBJECT

According to the results of the QS World University Rankings by Subject 2023 (QS WUR by Subject), Al-Farabi KazNU is the only university among Kazakhstani and Central Asian universities that has demonstrated strong results in four out of five subject areas and 14 areas of training.

This year the university for the first time entered the Top 200 universities of the world in the direction of «Geography», taking the position 151-200. KazNU also improved its performance in the direction of «Philosophy» and entered the Top 101-150. In addition, this year 25% of the 542 educational programmes at Al-Farabi KazNU were included in the QS by Subject ranking, which is 4% more than last year.

In five areas of training, as well as last year, the university has successfully maintained its top positions: «Archaeology», «English Language and Literature» 151-200, «Mathematics» -251-300, «Physics and Astronomy» 451-500, «Chemistry» 501-550. Strengthening of the leading positions of KazNU in the QS by Subject rating is connected with fruitful cooperation of the university.

KazNU in the framework of global cooperation with the advanced scientific communities and Potential employers, both global and domestic.

The QS by Subject ranking is based on five indicators that assess the university's academic reputation, employer feedback on graduates, citations of faculty research articles, their Hirsch Index and the university's international research links with world-renowned organisations.





## ГЕРМАНИЯ ДЕЛЕГАЦИЯСЫ АРНАЙЫ САПАРМЕН КЕЛДІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне Германия Федеративтік Республикасының Федералды білім және ғылыми-зерттеулер министрлігінің өкілі Хендрик Мерс бастаған делегация арнайы сапармен келді.

Жүздесуде ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев құрметті қонақтарды университет жетістіктерімен таныстырып, Германия жоғары оқу орындарымен ынтымақтастық барысына тоқталды.

«ҚазҰУ әлемнің жетекші жоғары оқу орындары, институттарымен ынтымақтастық туралы 500-ден астам халықаралық келісімге қол қойған. Соның ішінде 21 келісім Германияның жоғары оқу орындарымен жасалған. ЖОО-мен бірлескен білім беру бағдарламалары және ғылыми-инновациялық жобалар іске асырылуда. Сонымен қатар университеттің студенттері Германияға арнайы барып, жоғары оқу орындарында тағылымдамадан өтуде. Алдағы уақытта серіктестікті одан әрі дамыту қажет. Бірлесіп конференциялар, симпозиумдар өткізу керек», – деді ректор. Сөз соңында Жансейіт Түймебаев ғылыми-зерттеу бағытында Германияның жоғары оқу орындарымен бірлесіп, ҚазҰУ қалашығында орталық ашуды ұсынды.



## КАЗНУ НАРАЩИВАЕТ ПАРТНЕРСТВО С ГЕРМАНИЕЙ

Казахский национальный университет им. Аль-Фараби посетила делегация во главе с представителем Федерального министерства образования и научных исследований Федеративной Республики Германия Хендриком Мерсом.

Почетных гостей приветствовал ректор университета Жансеит Туймебаев. На встрече руководитель КазНУ ознакомил почетных гостей с достижениями вуза и остановился на ходе сотрудничества с немецкими вузами в рамках глобального взаимодействия.

«КазНУ подписал более 500 международных соглашений о сотрудничестве с ведущими вузами, институтами мира. Из них 21 соглашение заключено с немецкими вузами в целях реализации партнерства в интересах устойчивого развития. Реализуются совместные образовательные программы и научно-инновационные проекты. Также благодаря глобальному взаимодействию студенты университета специально выезжают в Германию и проходят стажировку в вузах. В дальнейшем планируется дальнейшее развитие партнерства. Необходимо совместно проводить конференции, симпозиумы», – сказал ректор.

В завершение выступления Жансеит Туймебаев предложил совместно с вузами Германии открыть центр в кампусе КазНУ по научно-исследовательскому направлению.



## KAZNU BOOSTS PARTNERSHIP WITH GERMANY

A delegation headed by a representative of the Federal Ministry of Education and Research of the Federal Republic of Germany, Hendrik Mers, visited Al-Farabi Kazakh National University.

Rector of the University Zhanseit Tuimebayev welcomed the honoured guests. At the meeting the head of KazNU acquainted the guests of honour with the achievements of the university and dwelled on the course of cooperation with German universities within the framework of global cooperation.

'KazNU signed more than 500 international cooperation agreements with leading universities, institutes of the world. Of them 21 agreements are concluded with German universities for the implementation of partnership in the interests of sustainable development. Joint educational programmes and research and innovation projects are implemented. Thanks to global cooperation, university students also make special trips to Germany and undergo internships at universities. Further development of the partnership is planned in the future. It is necessary to jointly organise conferences and symposiums,' the rector said.

At the end of the speech Zhanseit Tuimebayev proposed to open a centre on the campus of KazNU on research direction together with German universities.



## ҚАЗҰУ НАУРЫЗЫҢ ДИПЛОМАТИЯЛЫҚ КОРПУС ӨКІЛДЕРІ ТАМАШАЛАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде өткен Наурыз мерекесін Түркітілдес елдер Парламенттік Ассамблеясы және шетелдік дипломатиялық корпус өкілдері мен консулдар да арнайы тамашалады.

Құрметті қонақтар қатарында Түркия Ұлы Ұлттық Мәжілісінің депутаты Ибраһим Айдемир, ТүркПА делегациясының басшысы Абдуллах Нури Айбаз, ТүркПА коммуникация маманы Тахмина Бакиева, Түркияның бас консулы Али Рыза Акынжы, Өзбекстанның бас консулы Аброр Фатхуллаев, Тәжікстанның бас консулы Равшан Бобохонзода, Иран Республикасының бас консулы Фагани Мохсен, Түрікменстан бас консулы Гадам Иламанов, Қырғызстан вице-консулы Нұрғазы Олғожаев болды.

Мәртебелі меймандар мерекелік бағдарламамен танысып, Наурыз мейрамының әлем елдерінде тойлану дәстүріне ерекше назар аударды.

Шығыстану факультеті, халықаралық қатынастар факультеті және жоғары оқу орнына дейінгі білім беру факультетінің білімгерлері Наурыз тойының өз елдерінде тойлану дәстүрлерімен таныстырды.

Қонақтар Иран, Үндістан, Түркия, Қытай, Тәжікстан, Бангладеш, Ауғанстан, Моңғолия мемлекеттеріндегі Наурыз дастарханымен танысып, наурызкөже түрлерінен дәм татты. Сондай-ақ әр халықтың Наурызға қатысты салт-дәстүрлерін тамашалап, ұлттық мәдениетіне қанықты.



## ПРЕДСТАВИТЕЛИ ДИПКОРПУСА БЫЛИ ГОСТЯМИ НА ПРАЗДНИКЕ НАУРЫЗ В КАЗНУ

Наурыз мейрамы в Казахском национальном университете им. Аль-Фараби также посетили представители Парламентской Ассамблеи тюркоязычных стран, дипломатического корпуса и консулы.

Среди почетных гостей на празднике побывали: депутат Великого Национального Мажлиса Турции Ибрагим Айдемир, глава делегации ТюркПА Абдуллах Нури Айбаз, специалист по коммуникациям ТюркПА Тахмина Бакиева, генеральный консул Турции Али Рыза Акынжи, генеральный консул Узбекистана Аброр Фатхуллаев, генеральный консул Таджикистана Равшан Бобохонзода, генеральный консул Иранской Республики Фагани Мохсен, генеральный консул Туркменистана Гадам Иламанов, вице-консул Кыргызстана Нургазы Олгожаев.

Почетные гости ознакомились с праздничной программой и обратили особое внимание на традиции празднования Наурыза в странах мира.

Представители факультетов востоковедения, международных отношений и зарубежные студенты факультета довузовского образования ознакомили с традициями празднования Наурыза в своих странах.

Гостям представили наурыз-дастархан таких стран как: Иран, Индия, Турция, Китай, Таджикистан, Бангладеш, Афганистан, Монголия, они смогли отведать наурыз-коже разных народов. Так же они воочию увидели национальные костюмы, ознакомились с традициями и обычаями разных стран и их национальной культурой.



## REPRESENTATIVES OF THE DIPLOMATIC CORPS WERE GUESTS AT THE NAURYZ HOLIDAY IN THE KAZNU

Representatives of the Parliamentary Assembly of Turkic-speaking countries, diplomatic corps and consuls also attended the «Nauryz meiramy» at the Al-Farabi Kazakh National University.

Among the honoured guests at the celebration were: Turkish Grand National Majlis deputy Ibrahim Aydemir, head of TurkPA delegation Abdullah Nuri Aybaz, TurkPA communications specialist Tahmina Bakieva, Turkish Consul General Ali Rıza Akıncı, Consul General of Uzbekistan Abror Fathullaev, Consul General of Tajikistan Ravshan Bobokhonzoda, Consul General of Iran Republic Faghani Mohsen, Consul General of Turkmenistan Gadam Ilamanov, Vice-Consul of Kyrgyzstan Nurgazy Olgojaev.

The guests of honour got acquainted with the festive programme and paid special attention to the traditions of celebrating Nauryz in the countries of the world.

Representatives of the faculties of Oriental Studies, International Relations and foreign students of the Faculty of Pre-University Education introduced the traditions of celebrating Nauryz in their countries.

The guests were presented nauryz-dastarkhan of such countries as: Iran, India, Turkey, China, Tajikistan, Bangladesh, Afghanistan, Mongolia, they could taste nauryz-skin of different peoples. They also saw national costumes, familiarised themselves with traditions and customs of different countries and their national culture.



## ӘЛЕМ ЕЛДЕРІНІҢ ҰЛЫСТЫҢ ҰЛЫ КҮНІН ТОЙЛАУ ҮРДІСТЕРІ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ факультеттері Наурыз мейрамының әлем елдерінде аталып өту дәстүрлерін паш етті. Жаңа форматта жүзеге асқан мерекелік шарада 10-нан аса мемлекеттегі Наурыз жоралғылары таныстырылды. Шығыстану факультеті (Иран, Үндістан, Түркия, Жапония, Корея, Қытай), халықаралық қатынастар факультеті (Тәжікстан, Бангладеш), жоғары оқу орнына дейінгі білім беру факультеті (Ауғанстан, Қытай, Моңғолия) белсене атсалысып, алғырлық танытты. Наурызкөже дайындау әдістерімен бөлісіп, Ұлыстың ұлы күні дастарханға қойылатын ас мәзірлерін әзірледі. Сондай-ақ мерекелік салт-дәстүрлер, әдет-ғұрыптар, ұлттық киімдер мен спорттық ойындар көрсетілді.

Мәселен, түбі бір түрік бауырлар бұл мерекені «Невруз» деп атайды. Бұл күні көшелердегі саябақтарда от жағылып, адамдар лапылдаған жалынның үстінен секіреді. Оттың үстінен секірген уақытта адам бойындағы жаман энергиядан, ауру-сырқадан арылады деп сенген. Музыкалық аспаптармен ән орындалады. Балалар батпырауық ұшырады. Мейрам қарсаңында тағамның түр-түрі жасалады. Олар – жапырақшамен дайындалған бөрек, юфка, леблели, локум, сондай-ақ тәттілердің сан алуан түрі.

Ирандықтар «Ноуруз» атайтын мереке наурыздың 20-сынан бастап 13 күн тойланады. Міндетті түрде жеті түрлі дәмнен «Хафт-Син» тағамы әзірленеді. Ол «с» әрпінен басталатын жеті түрлі тағаммен әрленеді. Олардың арасында міндетті түрде болуы тиіс: монета (секке), сірке су (серке), сарымсақ (сир), дәмдеуіштер және мерекелік тағамдар бар. Үстелге айна мен жанып тұрған балауыз қойылуы шарт.

Ауғанстанда «Навруз» немесе «Жаңа жыл» 21-22 наурызда тойланады. Мазари Шариф қаласы Наурыз мейрамын тойлау «астанасына» айналады. Олар бұл күндері Кабулдағы Карт Сакхи мешітіне жиналып, әулие тудың көтерілуін тамашалайды. Дастарханда жемістер мен дәндер, жеті түрлі жемістен дайындалған компот және бес түрлі тағам болады. Отбасындағы баланың санына байланысты алдын ала жұмыртқа пісіріліп, түрлі түске боялады. «Бақытсыздықты өзімен бірге алып кетеді» деген ырыммен жанұядағы әр балаға кем дегенде бір дана жұмыртқа жегізетін болған.

Өзбектер «Навруз» мейрамын 21 наурызда ресми тойлайды. Алайда мереке 13 күнге созылады. Мереке күндері жәрмеңкелер, жалпыхалықтық шерулер, ит және әтеш шайқасы, ат шабысы, басқа да түрлі ұлттық ойындар ұйымдастырылады. Ұлттық киімдерімен ән айтып, би билейді. «Сумәлек» асын дайындау дәстүрге айналған. Бұл – бидай ұнынан жасалған тағам. Сондай-ақ самса, хош иісті палау, халим мен жасыл желек қосып дайындалған нишалда тәтті бөліші әзірленеді. Сумәлек – өмірді, денсаулықты, молшылық пен жылылықты білдіреді.

Қырғыздар «Нооруз» мерекесін 21-і күні ғана тойлайды. Мол дастархан жайылып, ұлттық тағамдар қойылады. Сумәлек пен көже дайындалады. Халық арасындағы сенімге байланысты «су» және «мелек» (періште) сөздерінен құралған. Қырғыздар бұл мерекені қазір жалпыхалықтық сипатта тойлайды. Мерекелік концерт қойылып, ұлттық ойындар ойналады.

Түрікменстанда «Новруз байрамын» 21-22 наурызда тойлайды. Наурыздың осы күндері ауыл шаруашылығы үшін жаңа жыл болып саналады. Мерекелік дастарханға бидай өнімінен ұлттық тағамдар әзірленіп, халва, тәтті нандар мен уыттан ботқа дайындалады. Бұл күні асты ұлттық киім киген ерлер әзірлейді. Наурызда түрікмендер бір-бірінің үйіне барып, қонақ болады, ал жастар кешке жаппай сауық-сайран құрады.

Әзірбайжандар «Новруз байрамды» 20-сынан бастап бес күн тойлауды дәстүрге айналдырған. Дәстүр бойынша «тонгал» деп аталатын от жағып, одан жеті рет секіретін болған. Дастарханға жұмыртқаны айнаның үстіне қою дәстүрі бар. Жұмыртқа бір жағына домалаған кезде соны жаңа жылдың келуі деп санайды. Әрбір үйде дастархан үстінде міндетті түрде бидай тұқымынан өсірілген дәмдер қойылады. Шекербура да дайындалады. Бұл – Ай пішіндес қамырдан жасалған тәтті тағам.

Тәжіктер «Навруз», «Бәйшешек», «Гүлгардон», «Гүлнавруз», «Хадир айиам», яғни «Үлкен мереке» деп атайтын мейрам 20-21 наурызда өтеді. Мерекеге арнап бидай өнімінен «Суманак» асын дайындайды. Бұл елде де «с» әрпінен басталатын тағамдарға ерекше мән беріледі. Олар: суманак пен сипанд, сирке мен сәмени, сабзи және т.б. Бұл тағамдардан басқа, үстелде айна, балауыз және боялған жұмыртқалар болады. Осы барлық аталғандардың символикалық мән-мағынасы бар: балауыз – адамды жаман рухтан сақтаушы жарық пен от, ал жұмыртқа мен айна – ескі жылдың аяқталуын білдіріп, жаңа жылдың алғашқы күнінің басталғанын сипаттайды. Ерлер жағы көкпар тартады. Оны «бузкаши» деп атайды.

Үндістан мұсылмандары да Наурыз мерекесін атап өтеді. Оларда айрықша ырымдар мен сенімдер жоқ. Мерекелік дастархан дайындалып, әдемі киім киініп, барлық нәрсені гүлмен көркемдейді. Мұнда да үлкен етіп от жағады және үндістер «кетер жылдың барлық сәтсіздіктері осы отпен бірге кетеді» деп сенген.





## ТЕНДЕНЦИИ СТРАН МИРА В ПРАЗДНОВАНИИ НАУРЫЗА

Факультеты КазНУ им. Аль-Фараби продемонстрировали традиции празднования Наурыза в разных странах мира. На праздничном мероприятии, реализованном в новом формате, были презентованы праздничные обряды более 10-и государств. Активно участвовали факультет востоковедения (Иран, Индия, Турция, Япония, Корея, Китай), факультет международных отношений (Таджикистан, Бангладеш), факультет довузовского образования (Афганистан, Китай, Монголия). Поделились приемами приготовления наурыз-кеже, составили праздничный меню, которые будут подаваться на стол в Великий день – Наурыз мейрамы. Также были продемонстрированы праздничные традиции, обычаи, национальная одежда и спортивные игры разных стран.

Например, братья-турки называют этот праздник «Невруз». В этот день в парках на улицах зажигают костры, и люди прыгают через пылающее пламя. Считалось, что во время прыжка над огнем человек избавляется от плохой энергии и болезней. Исполняется песня на национальных музыкальных инструментах. Дети пускают воздушных змей. Накануне праздника готовят разнообразные блюда. Это борек, юфка, леблели, локум, приготовленные из лепестков, а также большое разнообразие сладостей. Праздник отмечается начиная с 20 марта в течение 13 дней. Обязательно будет приготовлено блюдо «Хафт-Син» из семи разных круп и зерен. Застолье завершается семью разными блюдами, начинающимися с буквы «С». Среди них обязательно должны быть: монета (секке), уксус (сирке), чеснок (сир), специи и различные праздничные блюда. На стол обязательно кладут зеркало и горящий воск.

В Афганистане «Навруз» или «Новый год» отмечается с 21-22 марта. Город Мазари Шариф станет «столицей» празднования Наурыза. В эти дни они собираются в мечети Карт Сакхи в Кабуле, чтобы посмотреть, как поднимается святой флаг. На столе будут фрукты и зерна, компот из семи разных фруктов и пять разных блюд. В каждом доме, в зависимости от количества ребенка в семье, предварительно варят яйца и окрашивают их в разные цвета. По местному обычаю каждый ребенок в семье должен съесть хотя бы одного яйца.

Узбеки официально отмечают праздник «Навруз» 21 марта. Однако праздник длится 13 дней. В праздничные дни организуют ярмарки, всенародные гуляния, собачьи и петушиные бои, скачки, проводятся различные другие национальные игры. Поют и танцуют строго в национальных костюмах. Приготовление блюда из пшеничной муки «сумалек» стало традицией. Также будет приготовлен сладкий пирог нишалда с самсой, ароматный плов с бараниной и с зеленью. Сумалек означает достаточную жизнь, здоровье, изобилие и тепло.

Киргизы празднуют «Нооруз» только один раз – 21-го марта. Накрывается обильный стол, сервируются национальными блюдами. Готовят сумелек и суп. Киргизы отмечают этот праздник всенародно, в республиканском масштабе. Организуют праздничный концерт, во всех уголках проводят национальные игры.

В Туркменистане «Новруз байрам» празднуют 21-22 марта. Эти дни считаются новым началом для сельского хозяйства. К праздничному столу готовят национальные блюда – из пшеничной муки сладкие булочки, готовят халву и всякие сладости. В этот день еду готовят мужчины, одетые в национальные костюмы. В эти дни туркмены семьями друг другу ходят в гости, а молодежь вечером устроит массовые развлечения.

По азербайджанской традиции «Новруз байрам» отмечают пять дней, начиная с 20-го марта. Традиционно проводится праздничный ритуал, так называемый «тонгал», где зажигается костер и люди должны прыгать через него семь раз. Существует традиция класть яйца на скатерть поверх зеркала. Когда яйцо скатится в бок, это считается наступлением нового года. В каждом доме на столе обязательно выставляются ароматные булочки, из семян пшеницы, также готовится шекербура. Это сладкое лакомство из теста в виде полумесяца.

Таджики этот праздник называют «Навруз», «Гульгардон», «Гульнаврус», «Хадир айиам», то есть это большой значимый праздник. К празднику готовят «суманак» из пшеничной муки. В этой стране также особое внимание уделяется блюдам, начинающимся с буквы «с». Это: суманак и сипанд, сирке и сэмени, сабзи и т.д. Помимо этих блюд на столе будут зеркала, воск и крашеные яйца. Все эти упомянутые имеют символическое значение: воск – это свет и огонь, которые защищают человека от злого духа, а яйцо и зеркало-символизируют конец старого года и описывают начало первого дня нового года. Мужская половина населения активно участвуют в игре кокпар. Его называют «бузкаши».

Мусульмане Индии также отмечают Наурыз. У них нет особых суеверий и верований. Готовят праздничный стол, одевают красивую одежду и украшают все вокруг цветами. Здесь тоже разводят большие костры, и индейцы считали, что «все неудачи уходящего года уходят вместе с этим огнем».



## TRENDS IN THE CELEBRATION OF NOWRUZ IN COUNTRIES AROUND THE WORLD

The faculties of Al-Farabi Kazakh National University demonstrated the traditions of celebrating Nowruz in different countries. The festive event, carried out in a new format, presented the holiday rituals of over 10 countries. Active participation came from the Faculty of Oriental Studies (Iran, India, Turkey, Japan, Korea, China), the Faculty of International Relations (Tajikistan, Bangladesh), and the Faculty of Pre-University Education (Afghanistan, China, Mongolia). They shared recipes for making Nauryz Kozhe, the festive menu to be served on the great day of Nowruz Meyrami. The traditions, customs, national clothing, and sports games of various countries were also showcased.

For instance, the Turkish brothers call this holiday «Nevruz». On this day, bonfires are lit in parks and streets, and people jump over the blazing flames. It was believed that jumping over the fire would rid a person of bad energy and illness. Traditional songs are performed with national musical instruments, and children fly kites. In preparation for the holiday, various dishes are made, such as borek, yufka, leblebi, lokum (Turkish delight), and a variety of sweets. The celebration begins on March 20 and lasts for 13 days. A special dish called Haft-Sin, made from seven different

grains and seeds, is prepared. The festive meal ends with seven different dishes that start with the letter «C». Among them, there must be: a coin (sekke), vinegar (sirke), garlic (sir), spices, and various festive dishes. A mirror and burning wax are placed on the table.

In Afghanistan, «Navruz» or «New Year» is celebrated from March 21-22. The city of Mazar-i-Sharif becomes the «capital» of the Nowruz celebration. During these days, people gather at the Kart-e-Sakhi mosque in Kabul to watch the raising of the holy flag. The table will feature fruits and grains, a compote made from seven different fruits, and five different dishes. Depending on the number of children in the family, eggs are boiled and dyed in different colors. According to local tradition, each child in the family must eat at least one egg. In Uzbekistan, the «Navruz» holiday is officially celebrated on March 21. However, the celebration lasts for 13 days. During these festive days, fairs, public festivities, dog and cockfights, and horse races are organized, along with various national games. People sing and dance in traditional costumes. Preparing sumalek (a dish made from wheat flour) has become a tradition. There will also be a sweet pie nishalda with samsa, and fragrant pilaf with lamb and herbs. Sumalek symbolizes a prosperous life, health, abundance, and warmth. Kyrgyzstan celebrates «Nooruz» on only one day – March 21. The table is abundantly laid with national dishes, including sumalek and soup. Kyrgyz people celebrate this holiday nationwide, with a republican-scale concert and national games organized in every corner.

In Turkmenistan, «Nowruz Bayram» is celebrated from March 21-22. These days are considered a new beginning for agriculture. The festive table features national dishes such as sweet buns made from wheat flour, halva, and various sweets. On this day, men, dressed in national costumes, prepare the food. Families visit each other, and the youth organize mass entertainment in the evening.

According to Azerbaijani tradition, «Nowruz Bayram» is celebrated for five days, starting from March 20. A traditional festive ritual called «Tongal» is held, where a bonfire is lit, and people must jump over it seven times. It is customary to place eggs on a tablecloth over a mirror. When the egg rolls to the side, it is considered the arrival of the New Year. In every household, fragrant pastries made from wheat seeds are placed on the table, and shekerbura, a sweet pastry shaped like a crescent, is also prepared.

For Tajiks, this holiday is called «Navruz», «Gulgardon», «Gulnavruz», or «Hadir Ayi-Am», indicating its great significance. For the celebration, sumanak (a dish made from wheat flour) is prepared. In this country, special attention is given to dishes starting with the letter «S». These include sumanak and sipand, sirke and semene, sabzi, and more. In addition to these dishes, the table will feature mirrors, wax, and dyed eggs. All these items have symbolic meanings: wax symbolizes light and fire, protecting a person from evil spirits, while eggs and mirrors symbolize the end of the old year and the beginning of the New Year. The male half of the population actively participates in the game kokpar, also known as «buzkashi».

Muslims in India also celebrate Nowruz. There are no particular superstitions or beliefs associated with it. They prepare a festive table, wear beautiful clothes, and decorate everything with flowers. Large bonfires are lit, and people believe that «all the misfortunes of the departing year go away with this fire».



## ҚАЗҰУ ҚЫТАЙМЕН ҒЫЛЫМИ ӘРІПТЕСТІГІН ДАМЫТАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев ҚХР-дың Алматыдағы бас консулы Цзян Вэй бастаған делегациямен кездесу өткізді.

Жүздесуде құрметті қонақтарға университет жетістіктері таныстырылып, Қытайдың жоғары оқу орындарымен ынтымақтастық барысы талқыланды.

Ректор өз сөзінде Қытаймен бірлесіп ортақ инновациялық жобаларды жүзеге асыру қажет екенін жеткізді.

«Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті Қытайдың жоғары оқу орындарымен тығыз қарым-қатынаста. Бұл жұмыстарды әлі де жалғастыра береміз. ҚазҰУ-да инновациялық жобалар жеткілікті. Біз ғылымға ерекше көңіл бөлуіміз керек. Осы тұрғыда Қытаймен бірлесіп университет аумағында ғылыми-инновациялық орталық немесе технологиялық парк ашуды ұсынамын», – деді Жансейіт Түймебаев.

Бүгінде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ ҚХР-дың 43 жоғары оқу орнымен серіктестік орнатқан.



## КАЗНУ УСИЛИВАЕТ НАУЧНОЕ ПАРТНЕРСТВО С КИТАЕМ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с делегацией во главе с генеральным консулом КНР в Алматы Цзян Вэй.

В своем выступлении ректор подчеркнул необходимость реализации совместных инновационных проектов с Китаем. «Казахский национальный университет имени Аль-Фараби тесно сотрудничает с высшими учебными заведениями Китая. Мы продолжим эту работу. В КазНУ достаточно инновационных проектов. Мы должны уделять особое внимание науке. В этом контексте предлагаю совместно с Китаем открыть на территории университета научно-инновационный центр или технологический парк», – сказал Жансеит Туймебаев. Также было подчеркнуто, что КазНУ имени Аль-Фараби – глобальный хаб программы ООН «Академическое влияние» по устойчивости, принимает активное участие во всех сферах деятельности ООН и вносит свой вклад в развитие и продвижение ее мирных инициатив. Также вуз уделяет особое внимание качеству образования и активно обменивается опытом с ведущими мировыми университетами в области образовательных программ и повышения их качества.

Сегодня КазНУ им. Аль-Фараби сотрудничает с 43 вузами КНР.



## KAZNU STRENGTHENS SCIENTIFIC PARTNERSHIP WITH CHINA

Chairman of the Board Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with a delegation headed by Jiang Wei, Consul General of the People's Republic of China in Almaty.

In his speech, the rector emphasised the need to implement joint investment projects with China. «Al-Farabi Kazakh National University closely co-operates with higher educational institutions of China. We will continue this work. KazNU has enough innovative projects. We should pay special attention to science. In this context, I propose to open a science and innovation centre or technology park on the territory of the university together with China», – Zhanseit Tuimebayev said. It was also stressed that Al-Farabi KazNU is a global hub of the United Nations Academic Impact programme on sustainability, actively participates in all spheres of UN activities and contributes to the development and promotion of its peace initiatives. The university also pays special attention to the quality of education and actively exchanges experience with leading world universities in the field of educational programmes and improving their quality.

Today Al-Farabi KazNU co-operates with 43 universities of the People's Republic of China.







## ТӘЖІРИБЕЛІ ТҮРКІТАНУШЫ СЕМИНАР ӨТКІЗДІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде белгілі түркітанушы ғалым, филология ғылымының докторы, профессор Николай Егоров «Зерттеу университетінің дамуы аясында түркітану мен алтайтанудың өзекті мәселелері» тақырыбында көшбасшылық дәріс оқыды.

Көшбасшылық дәрісті университет басшысы Жансейіт Түймебаев құттықтау сөзбен ашып, профессор, Түрік лингвистикалық қоғамының корреспондент-мүшесі Николай Егоровтың түркология ғылымына қосқан зор еңбегін атап өтті. «Көрнекті ғалым Николай Егоровпен 40 жылдан бері таныспыз. Түркология саласын зерттеуде көп еңбек сіңірді. 400-ден астам ғылыми жұмыстың авторы. Бүгінде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Түркітану және алтайтану ғылыми-зерттеу институтының бас ғылыми қызметкері», – деді университет ректоры.

Николай Егоров – Чуваш Республикасының еңбек сіңірген ғылым қайраткері, Халықаралық түркітанушылар қауымдастығы төралқасының мүшесі. Чуваш Республикасына сіңірген еңбегі үшін арнайы орденмен марапатталған. Ғалым чуваш этно- және глоттогенезі, алтай теориясын сыни тұрғыдан түсіну, болгар-чуваш тілдерінің ежелгі байланыстары туралы көптеген мақалалардың авторы.

Сөз соңында білім ордасының басшысы Жансейіт Түймебаев құрметті қонаққа ҚазҰУ Ғылыми кеңесінің шешімімен «Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің құрметті профессоры» атағын табыстады.



## СЕМИНАР ИЗВЕСТНОГО ТЮРКОЛОГА

В КазНУ имени Аль-Фараби прошла лидерская лекция на тему «Актуальные проблемы тюркологии и алтаистики в свете развития исследовательского университета» известного тюрколога, доктора филологических наук, профессора Николая Егорова.

Модератором мероприятия выступил Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби, доктор филологических наук, профессор Жансеит Туймебаев. В своем приветственном слове он отметил высокие заслуги и вклад в мировую науку известного ученого, члена-корреспондента Турецкого лингвистического общества, профессора Николая Ивановича Егорова. «Мы знакомы больше 40 лет. Были когда-то молодыми учеными Комитета советских тюркологов. В прошлом году мы открыли Институт тюркологии и алтаистики, и в рамках глобального взаимодействия к нам приехал Николай Иванович. И теперь он – главный научный сотрудник нашего института, который приобрел международный масштаб», – отметил руководитель вуза.



Николай Иванович Егоров – заслуженный работник науки Чувашской Республики, член президиума Международной ассоциации тюркологов. Удостоен медали ордена за заслуги перед Чувашской Республикой. Автор более 400 научных работ. Имеет множество публикаций по чувашскому этно- и глоттогенезу, критическому осмыслению алтайской теории, древнейшим контактам языков булгаро-чувашского типа.

От имени всего коллектива ученых вуза ректор поблагодарил зарубежного гостя за сотрудничество с НИИ тюркологии и алтаистики. Решением Ученого совета вуза Николаю Ивановичу Егорову было присвоено звание «Почетного профессора КазНУ имени Аль-Фараби».



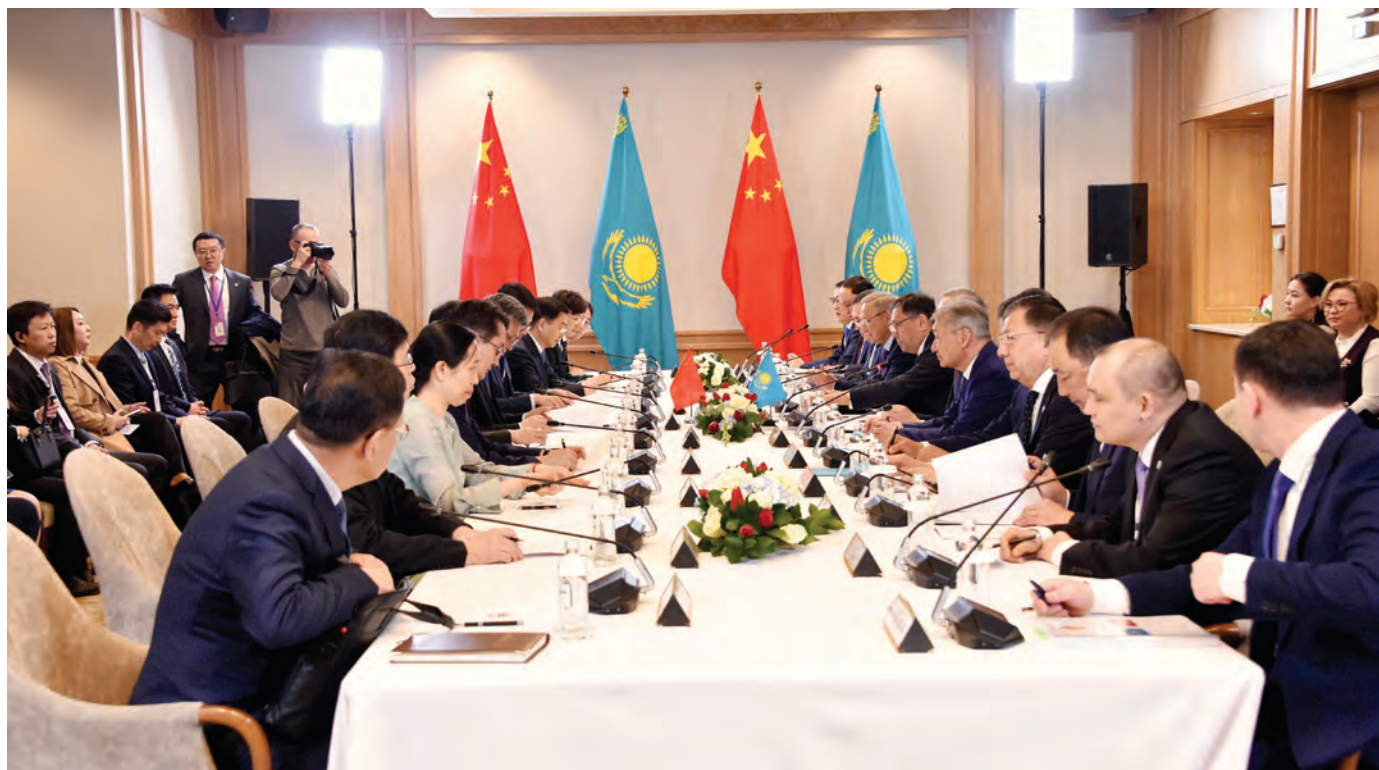
## SEMINAR BY A RENOWNED TURKOLOGIST

The Al-Farabi Kazakh National University hosted a leadership lecture on ‘Actual problems of Turkology and Altaic studies in the light of the development of the research university’ by a famous Turkologist, Doctor of Philological Sciences, Professor Nikolay Egorov.

The moderator of the event was Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU, Doctor of Philological Sciences, Professor Zhanseit Tuimebayev. In his welcome speech he noted the high merits and contribution to the world science of the famous scientist, corresponding member of the Turkish Linguistic Society, Professor Nikolai Ivanovich Egorov. ‘We have known each other for more than 40 years. We were once young scientists of the Committee of Soviet Turkologists. Last year, we opened the Institute of Turkology and Altai Studies, and Nikolai Ivanovich came to us as part of global cooperation. And now he is the chief researcher of our institute, which has acquired an international scale,’ said the head of the university.

Nikolai Ivanovich Egorov – Honoured Worker of Science of the Chuvash Republic, member of the Presidium of the International Association of Turkologists. He was awarded the medal of the Order of Merit of the Chuvash Republic. Author of more than 400 scientific works. He has many publications on Chuvash ethno- and glottogenesis, critical understanding of the Altaic theory, the most ancient contacts of Bulgaro-Chuvash languages.

On behalf of the whole team of scientists of the university the rector thanked the foreign guest for cooperation with the Research Institute of Turkology and Altaic Studies. By the decision of the Academic Council of the university Nikolai Ivanovich Egorov was awarded the title of Honorary Professor of Al-Farabi Kazakh National University.



## РЕКТОР МА СИНЖУЙМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Алматыда өткен Қазақстан Республикасы мен ҚХР Шыңжаң-Ұйғыр автономиялық ауданының шекара маңы ынтымақтастығының II Достық диалог отырысына қатысты.

Іс-шара аясында университет ректоры ҚКП ОК Саяси бюросының мүшесі, ҚХР Шыңжаң-Ұйғыр автономиялық ауданы ҚКП партия комитетінің хатшысы Ма Синжуймен кездесті. Жансейіт Түймебаев құрметті мейманға ҚазҰУ-дың жетістіктері мен оқу орнының ғалымдары әзірлеген инновациялық жобалар туралы ақпарат берді. Сондай-ақ университет қабырғасында дайындалған «Al-Farabi-2» наноспутнигінің моделін және «Әл-Фараби» кітабын сыйға тартты.

Сөз соңында Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ-дың ғылыми инфрақұрылымымен танысу үшін Ма Синжуй мырзаны университетке арнайы шақырды. Айта кетейік, Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ ҚХР-дың 43 жоғары оқу орнымен серіктестік орнатқан. Атап айтқанда: Шанхай шет тілдер университеті, Бейжің университеті, Ухан университеті, Гонконг политехникалық университеті, Шыңжаң университеті, Бейжің шет тілдер университеті және т.б. 2019-2022 оқу жылдары ҚазҰУ-дың 79 білім алушысы академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша Қытай университеттерінде тағылымдамадан өтті.



## РЕКТОР КАЗНУ ВСТРЕТИЛСЯ С МА СИНЖУЙЕМ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял участие во II Дружественном диалоге – заседании приграничного сотрудничества Казахстана и Китая, который прошел в Алматы.

В рамках мероприятия ректор университета встретился с членом Политбюро ЦК КПК, секретарем парткома КПК Синьцзян-Уйгурского автономного района КНР Ма Синжуйем. Жансеит Туймебаев рассказал почетному гостю о достижениях КазНУ и инновационных проектах, разработанных учеными учебного заведения. Также ему была подарена модель наноспутника «Al-Farabi-2» и книга «Аль-Фараби», выпущенные в стенах университета.

Отметим, что КазНУ им. Аль-Фараби сотрудничает с 43 вузами КНР. Это такие вузы, как: Шанхайский университет иностранных языков, Пекинский университет, Уханьский университет, Гонконгский политехнический университет, Синьцзянский университет, Пекинский университет иностранных языков и др. В 2019-2022 учебном году 79 обучающихся КазНУ прошли стажировку в китайских университетах по программе «академическая мобильность».



## THE RECTOR OF KAZNU MET WITH MA XINGRUI

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev took part in the II Friendly Dialogue – meeting of cross-border cooperation between Kazakhstan and China, which was held in Almaty.

As part of the event, the rector of the university met with Ma Xingrui, member of the Political Bureau of the CPC Central Committee, Secretary of the CPC Party Committee of the Xinjiang Uygur Autonomous Region of the PRC. Zhanseit Tuimebayev told the guest of honour about the achievements of KazNU and innovative projects developed by scientists of the educational institution. He was also presented with a model of nanosatellite ‘Al-Farabi-2’ and the book ‘Al-Farabi’, released within the walls of the university.

It should be noted that Al-Farabi KazNU co-operates with 43 universities of the People’s Republic of China. These are such universities as: Shanghai University of Foreign Languages, Peking University, Wuhan University, Hong Kong Polytechnic University, Xinjiang University, Beijing University of Foreign Languages and others. In 2019-2022 academic year, 79 students of KazNU underwent internships in Chinese universities under the programme ‘academic mobility’.







## ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ТҮРКІ АКАДЕМИЯСЫМЕН ҮНТЫМАҚТАСТЫҚ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Халықаралық түркі академиясының президенті Шаһин Мұстафаевпен кездесті.

Кездесуде университет басшысы академия президентіне ҚазҰУ жетістіктерін таныстырды. «Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті QS әлемдік рейтингінде Top-150 үздік жоғары оқу орындарының қатарында. Өткен жылы Түркияның Ыстамбұл қаласында және Қырғыз Республикасының астанасы Бішкек қаласында ҚазҰУ филиалдары ашылып, өз жұмысын бастады. Түркі әлемінде әлі де толық зерттелмеген мұралар жеткілікті. Осы тұрғыда Әл-Фараби кітапханасында сіздің қатысуыңызбен Түркітану және алтайтану ғылыми-зерттеу институтын ашқан болатынбыз. Қазіргі таңда институт мамандары сирек кездесетін қолжазбалар мен көне кітаптарды, құнды деректер мен материалдарды сараптап, зерттеу жұмыстарын жүргізуде. Түркі мемлекеттері арасындағы ғылым және білім интеграциясын дамыту жұмыстары алдағы уақытта да жалғасын табады», – деді университет ректоры.

Өз кезегінде Халықаралық түркі академиясының президенті Шаһин Меджидоғлы бүгінгі меморандум үлкен нәтижелерге қол жеткізуге сеп болатынын жеткізді.



## СОТРУДНИЧЕСТВО С МЕЖДУНАРОДНОЙ ТЮРКСКОЙ АКАДЕМИЕЙ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с президентом Международной тюркской академии Шахином Мустафаевым.

Во время встречи руководитель университета представил президенту академии достижения КазНУ. «Казахский национальный университет имени Аль-Фараби входит в Топ-150 лучших мировых вузов в рейтинге QS. В прошлом году в городе Стамбул (Турция) и столице Кыргызской Республики Бишкеке открылись и начали свою работу филиалы КазНУ. В тюркском мире очень богатое наследие, которое до сих пор не изучено до конца. В этой связи, при вашем участии в библиотеке Аль-Фараби мы открыли Научно-исследовательский институт тюркологии и алтаеведения. В настоящее время его специалисты проводят экспертизу и исследование редких рукописей и древних книг, ценных данных и материалов. Работа по развитию интеграции науки и образования между тюркскими государствами будет продолжена и в дальнейшем», – сказал ректор университета.

В свою очередь президент Международной тюркской академии Шахин Меджидоглы отметил, что сегодняшний меморандум позволит добиться больших результатов.



## COOPERATION WITH THE INTERNATIONAL TURKIC ACADEMY

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the President of the International Turkic Academy Shahin Mustafayev.

During the meeting, the head of the university presented the achievements of KazNU to the president of the academy. 'Al-Farabi Kazakh National University is among the Top 150 best world universities in the QS rating. Last year in Istanbul (Turkey) and Bishkek, the capital of the Kyrgyz Republic, branches of KazNU opened and started their work. The Turkic world has a very rich heritage that has not yet been fully explored. In this regard, with your participation in the Al-Farabi Library, we opened the Research Institute of Turkology and Altaic Studies. At present, its specialists are carrying out examination and research of rare manuscripts and ancient books, valuable data and materials. The work on the development of integration of science and education between Turkic states will be continued in the future,' the university rector said.

In turn, President of the International Turkic Academy Shahin Mejidoglu said that today's memorandum will allow achieving great results.









## ҚАЗҰУ-ДА ФАРАБИ ФОРУМЫ БАСТАЛДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Әл-Фараби орталығының 30 жылдығына арналған «Тіл философиясы және Әбу Насыр әл-Фараби философиясының тілі» атты халықаралық Фараби форумы өтуде.

Форумның ашылу салтанатында Нұр-Мұбарак Египет ислам мәдениеті университетінің ректоры Мұхаммед аш-Шаххат әл-Джинди, Алматы қаласындағы Өзбекстанның бас консулы Аброр Фатхуллаев және т.б. сөз сөйледі. Иран Ислам Республикасының Алматыдағы бас консулы Мухсин Фағани барлық қатысушыларды Әл-Фараби орталығының 30 жылдық мерейтойымен құттықтады.

Форум жұмысына ҚР Ғылым және жоғары білім, Ақпарат және қоғамдық даму, Мәдениет және спорт, Сыртқы істер министрліктерінің өкілдері, ҚР ҰҒА мүшелері, Қазақстандағы шетелдік консулдар, шетелдегі Әл-Фараби орталықтарының өкілдері, ғалымдар мен дипломаттар, Түркия, Нидерланды, Ресей, Өзбекстаннан келген жас ғалымдар қатысты.



## В КАЗНУ СТАРТОВАЛ ФАРАБИ ФОРУМ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби проходит международный Фараби форум «Философия языка и язык философии Абу-Насра аль-Фараби», посвященный 30-летию Центра Аль-Фараби.

На церемонии открытия форума также выступили: генеральный консул Исламской Республики Иран в Алматы Мухсин Фагани, ректор Египетского университета исламской культуры Нур-Мубарак Мухаммад аш-Шаххат аль-Джинди, генеральный консул Узбекистана в г. Алматы Аброр Фатхуллаев. В работе форума принимали участие представители Министерств Науки и высшего образования, Информации и общественного развития, Культуры и спорта, Иностраннных дел РК, иностранных консульств в Казахстане, центров Аль-Фараби за рубежом, члены Национальной академии наук РК, дипломаты, молодые ученые из Турции, Нидерландов, России, Узбекистана.





## THE FARABI FORUM WAS LAUNCHED IN THE KAZNU

The Al-Farabi Kazakh National University is hosting the international Farabi Forum 'Abu-Nasr Al-Farabi's Philosophy of Language and Language of Philosophy' dedicated to the 30th anniversary of the Al-Farabi Centre.

Muhsin Faghani, Consul General of the Islamic Republic of Iran in Almaty, Nur-Mubarak Muhammad al-Shahhat al-Jindi, Rector of the Egyptian University of Islamic Culture, and Abror Fathullaev, Consul General of Uzbekistan in Almaty, also spoke at the opening ceremony. The forum was attended by representatives of the Ministries of Science and Higher Education, Information and Public Development, Culture and Sports, Foreign Affairs of Kazakhstan, foreign consulates in Kazakhstan, Al-Farabi centres abroad, members of the National Academy of Sciences of Kazakhstan, diplomats, young scientists from Turkey, the Netherlands, Russia and Uzbekistan.





## ҚЫТАЙ МҰНАЙ УНИВЕРСИТЕТІМЕН СЕРІКТЕСТІК

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Орталық Азия мен Ресейдегі CNPC компаниясының бас директоры Бянь Дэчжимен кездесу өткізді.

Ректор құрметті қонақты университет жетістіктерімен таныстырып, қытайлық жоғары оқу орындарымен әріптестік байланыстардың жүйелі жолға қойылғанын атап өтті. «Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-да ғылымға ерекше көңіл бөлінеді. Бүгінде университет ғалымдары 100 инновациялық жоба әзірлеп шықты. Қазіргі таңда ғылыми жобаларды ілгерілету және коммерцияландыру бағытында жұмыстар жүргізілуде. ҚазҰУ қалашығында Samsung, Hewlett-Packard, Cisco, Konica Minolta, Fujitsu, Alcatel, Microsoft, «Касперский зертханасы», Huawei және т.б. жоғары технологиялық компаниялардың сертификаттау орталықтары, институттары мен академиялары орналасқан. Бүгінде ҚазҰУ ҚХР-дың 43 жоғары оқу орнымен серіктестік орнатты. Университетте Қытайтану кафедрасы мен Конфуций институты жұмыс істейді», – деді ректор.

Бянь Дэчжи мырза жылы қабылдағаны үшін университет ректорына алғысын білдіріп, өз ұсынысын ортаға салды. «Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ – Қазақстандағы көшбасшы университет. Алдағы уақытта ҚазҰУ-мен тығыз қарым-қатынаста болып, серіктестікті арттыруға дайынбыз. Сонымен қатар Қытай мұнай университеті ҚазҰУ-мен серіктестік орнатқысы келеді», – деді Бянь Дэчжи.



## СОТРУДНИЧЕСТВО С НЕФТЯНЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ КНР

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с генеральным директором CNPC в Центральной Азии и России Бянь Дэчжи.

Ректор ознакомил почетного гостя с достижениями университета и отметил системную налаженность партнерских связей с китайскими вузами.

«В КазНУ им. Аль-Фараби особое внимание уделяется науке. На сегодняшний день учеными университета разработано 100 инновационных проектов. В настоящее время ведется работа по продвижению и коммерциализации научных проектов. В кампусе КазНУ расположены центры сертификации, институты и академии высокотехнологичных компаний Samsung, Hewlett-Packard, Cisco, Copisa Minolta, Fujitsu, Alcatel, Microsoft, «Лаборатория Касперского», Huawei и др. На сегодняшний день КазНУ сотрудничает с 43 вузами КНР. В университете функционирует кафедра китаеведения и Институт Конфуций», – сказал ректор.

В свою очередь, г-н Бянь Дэчжи поблагодарил ректора университета за теплый прием и высказал свое предложение. «КазНУ им. Аль-Фараби – университет-лидер в Казахстане. В дальнейшем мы поддерживаем тесные отношения с КазНУ и готовы наращивать партнерство. Кроме того, Китайский нефтяной университет готов сотрудничать с КазНУ. Данный университет является одним из ведущих вузов КНР по подготовке специалистов в нефтяной отрасли», – сказал Бянь Дэчжи.



## COOPERATION WITH CHINA UNIVERSITY OF PETROLEUM

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with Bian Dezhi, General Director of CNPC in Central Asia and Russia.

The rector acquainted the guest of honour with the achievements of the university and noted the systematic establishment of partnerships with Chinese universities.

‘Al-Farabi Kazakh National University pays special attention to science. To date, the university’s scientists have developed 100 innovative projects. The work on promotion and commercialisation of scientific projects is currently underway. KazNU campus hosts certification centres, institutes and academies of high-tech companies Samsung, Hewlett-Packard, Cisco, Copisa Minolta, Fujitsu, Alcatel, Microsoft, ‘Kaspersky Lab’, Huawei and others. Today KazNU co-operates with 43 universities of the People’s Republic of China. The University has a Department of Chinese Studies and Confucius Institute’, – said the rector.

In turn, Mr Bian Dezhi thanked the rector of the university for the warm welcome and expressed his proposal. ‘Al-Farabi KazNU is a leading university in Kazakhstan. In the future, we maintain close relations with KazNU and are ready to increase our partnership. In addition, China Petroleum University is ready to co-operate with KazNU. This university is one of the leading universities in China in training specialists in the oil industry,’ – said Bian Dezhi.



## АЗИЯ КЕҢЕСІМЕН ҰНТЫМАҚТАСТЫҚ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары жөніндегі кеңестің бас хатшысы Қайрат Сарыбаймен кездесу өткізді.

Жүздесуде университет басшысы Жансейіт Түймебаев құрметті мейманға ҚазҰУ-дың жетістіктері мен алдағы жоспарлар туралы ақпарат берді. «Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті мен Азия кеңесі арасында ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойып, бірге жұмыс істеу қажет. Ұнтымақтастық аясында алдағы уақытта бірлесіп конференциялар мен дөңгелек үстел отырыстарын және халықаралық деңгейдегі шараларды өткізетін боламыз. Сонымен қатар ҚазҰУ студенттері мен магистрлары білімдерін жетілдіру үшін сіздерден тәжірибеден өтуге мүмкіндік алады. Оқу ордасында түрлі сала бойынша мамандар жеткілікті. Сондықтан барлық сала бойынша бірлесіп жұмыс істеуге дайынбыз», – деді Жансейіт Түймебаев.

Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары жөніндегі кеңестің бас хатшысы Қайрат Сарыбай жылы қабылдағаны үшін университет ректорына алғысын білдіріп, өз ұсынысын ортаға салды. «Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың халықаралық ынтымақтастық аясы жылдан-жылға кеңейіп келеді. Көшбасшы университетте көптеген елдің студенттері білім алады. Алдағы уақытта оқу ордасындағы шетелдік студенттермен бірге ауқымды шараларды ұйымдастыруға болады. Жастарға арналған маңызды шараларды ҚазҰУ-да өткізейік», – деді Қайрат Сарыбай.



## КАЗНУ НАЛАДИТ СОТРУДНИЧЕСТВО С СВМДА

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с генеральным секретарем Совета по взаимодействию и мерам доверия в Азии Кайратом Сарыбаем.

На встрече руководитель университета Жансеит Туймебаев проинформировал почетного гостя о достижениях КазНУ и дальнейших планах. Также в своем выступлении ректор озвучил предложение по налаживанию партнерских отношений.

«Необходимо подписать меморандум о сотрудничестве между Казахским национальным университетом имени Аль-Фараби и Советом Азии и работать вместе. В рамках сотрудничества в дальнейшем будем совместно проводить конференции, заседания, круглые столы и мероприятия международного уровня. Кроме того, студенты и магистры КазНУ получат возможность пройти стажировку у вас, чтобы улучшить свои знания. В учебном заведении достаточно специалистов по различным отраслям. Поэтому мы готовы работать вместе во всех сферах», – сказал Жансеит Туймебаев.

В свою очередь, генеральный секретарь Совета по взаимодействию и мерам доверия в Азии Кайрат Сарыбай поблагодарил ректора университета за теплый прием и выступил с предложением. «Сфера международного сотрудничества КазНУ им. Аль-Фараби из года в год расширяется. В университете-лидере обучаются студенты из многих стран. В дальнейшем вместе с иностранными студентами в учебном заведении можно будет организовать масштабные мероприятия для молодежи в КазНУ», – сказал Кайрат Сарыбай.



## THE KAZNU WILL ESTABLISH COOPERATION WITH THE CICA

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhansait Tuimebayev held a meeting with Secretary General of the Council for Mutual Action and Confidence Building Measures in Asia Kairat Sarybay.

At the meeting the head of the university Zhansait Tuimebayev informed the guest of honour about the achievements of KazNU and further plans. Also in his speech, the rector voiced a proposal to establish partnerships.

‘It is necessary to sign a memorandum of cooperation between the Kazakh National University named after Al-Farabi and the Council of Asia and work together. Within the framework of cooperation we will jointly hold conferences, meetings, round tables and events of international level. In addition, KazNU students and masters will have the opportunity to intern with you to improve their knowledge. The educational institution has enough specialists in various fields. Therefore, we are ready to work together in all areas,’ – said Zhansait Tuimebayev.

In turn, Secretary General of the Council on Interaction and Confidence Building Measures in Asia Kairat Sarybay thanked the rector of the university for the warm welcome and made a proposal. ‘The sphere of international cooperation of Al-Farabi KazNU is expanding from year to year. Students from many countries study at the leading university. In the future, together with foreign students in the educational institution will be able to organise large-scale events for young people in KazNU’, – said Kairat Sarybay.





## АЗИЯ КЕҢЕСІНІҢ БАС ХАТШЫСЫ ТӘЖІРИБЕСІМЕН БӨЛІСТІ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-да Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары жөніндегі кеңестің бас хатшысы Қайрат Сарыбай «АӨСШК – Азиядағы бейбітшілік пен қауіпсіздікті қамтамасыз ету жөніндегі үкіметаралық диалогқа арналған платформа» тақырыбында көшбасшылық дәріс оқыды.

Жиынды ашқан Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев құрметті қонақты жиналған қауымға таныстырды. Қайрат Шораұлы Сарыбай – Қазақстанның мемлекет қайраткері, дипломат. ҚР Сыртқы істер министрлігі жүйесіндегі қызмет жолын 1991 жылдан бастаған. Әр жылдары ҚР сыртқы істер министрінің орынбасары, Қазақстан Республикасының Түркиядағы, Германиядағы, Австриядағы төтенше және өкілетті елшісі және Венадағы халықаралық ұйымдар жанындағы Қазақстан Республикасының тұрақты өкілі, Қазақстанның Словениядағы елшісі болып қызметтер атқарды.

ҚазҰУ басшылығының жылы лебізіне алғыс білдірген Қайрат Шораұлы: «Терең тарихымен тамсандыратын осынау киелі университетте дәріс оқу мен үшін үлкен мәртебе. Ғұлама әл-Фараби: «Маған мемлекеттің жастарын көрсет, мен ол елдің болашағын болжаймын», – деген екен. Дәл сол секілді бұл білім ордасында маған еліміздің өркендеуіне мол үлес қосып, пайда әкелетін біздің болашақ дипломаттар, елшілеріміз отырған іспетті», – деді.



## ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ СОВЕТА АЗИИ ПОДЕЛИЛСЯ ОПЫТОМ

Генеральный секретарь Сопещения по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) Кайрат Сарыбай прочел в КазНУ имени Аль-Фараби лидерскую лекцию на тему «СВМДА – платформа для межправительственного диалога по обеспечению мира и безопасности в Азии».

Почетного гостя поприветствовал и представил слушателям Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев. Кайрат Шораевич Сарыбай – казахстанский государственный деятель, дипломат. В системе Министерства иностранных дел РК с 1991 года. В разные годы работал заместителем министра иностранных дел РК, чрезвычайным и полномочным послом Республики Казахстан в Турции, Германии, Австрии и постоянным представителем Республики Казахстан при международных организациях в Вене, послом Казахстана в Словении.

Поблагодарив руководство вуза за теплый прием, Кайрат Шораевич сказал: «Для меня высокая честь выступать с лекцией в таком грандиозном университете, история которого меня вдохновляет. Абу Наср сказал: «Покажи мне молодежь государства, и я предскажу будущее этой страны». У меня такое впечатление, что здесь сидят будущие дипломаты, послы, которые принесут большую пользу нашей стране».



## SECRETARY GENERAL OF THE COUNCIL OF ASIA SHARED HIS EXPERIENCE

Secretary General of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) Kairat Sarybay delivered a leadership lecture at Al-Farabi Kazakh National University on 'CICA – platform for intergovernmental dialogue on ensuring peace and security in Asia'.

The guest of honour was welcomed and introduced to the audience by the Chairman of the Board of Directors – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev. Kairat Shorayevich Sarybay is a Kazakhstani statesman and diplomat. He has been in the system of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan since 1991. In different years he worked as Deputy Minister of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Kazakhstan in Turkey, Germany, Austria and Permanent Representative of the Republic of Kazakhstan to international organisations in Vienna, Ambassador of Kazakhstan in Slovenia.

Thanking the university administration for the warm welcome, Kairat Shorayevich said: 'It is a high honour for me to deliver a lecture at such a grand university, whose history inspires me. Abu Nasr said: 'Show me the youth of the state and I will predict the future of this country.' I have the impression that here sit future diplomats, ambassadors who will be of great benefit to our country.'





## ҚЫРҒЫЗСТАН ХАЛЫҚАРАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІМЕН КЕЛІСІМ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев «Қырғызстан халықаралық университеті» академиялық консорциумының президенті Арсен Айдаралиев және ректоры Елена Савченко бастаған делегациямен кездесті.

Жүздесу барысында ҚазҰУ мен Қырғызстан халықаралық университеті арасында ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойылды.

Меморандум мақсаты – серіктестікті дамыту, ортақ білім беру бағдарламасын жүзеге асыру және ғылыми бағытта бірлесіп зерттеулер жүргізу.

Келісім академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша оқытушылар мен студенттер алмасуға және тағылымдамадан өтуге, қосдипломды білім беру бағдарламасын жүзеге асыруға, ортақ конференциялар мен симпозиумдар өткізуге мүмкіндік береді.

2022 жылы Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаевтың Қырғызстан Республикасына ресми сапары аясында екі ел Президенттерінің қатысуымен ҚазҰУ филиалы ашылған болатын. Бішкек қаласында орналасқан филиалда қазіргі таңда 14 білім беру бағдарламасы бойынша студенттер білім алуда.



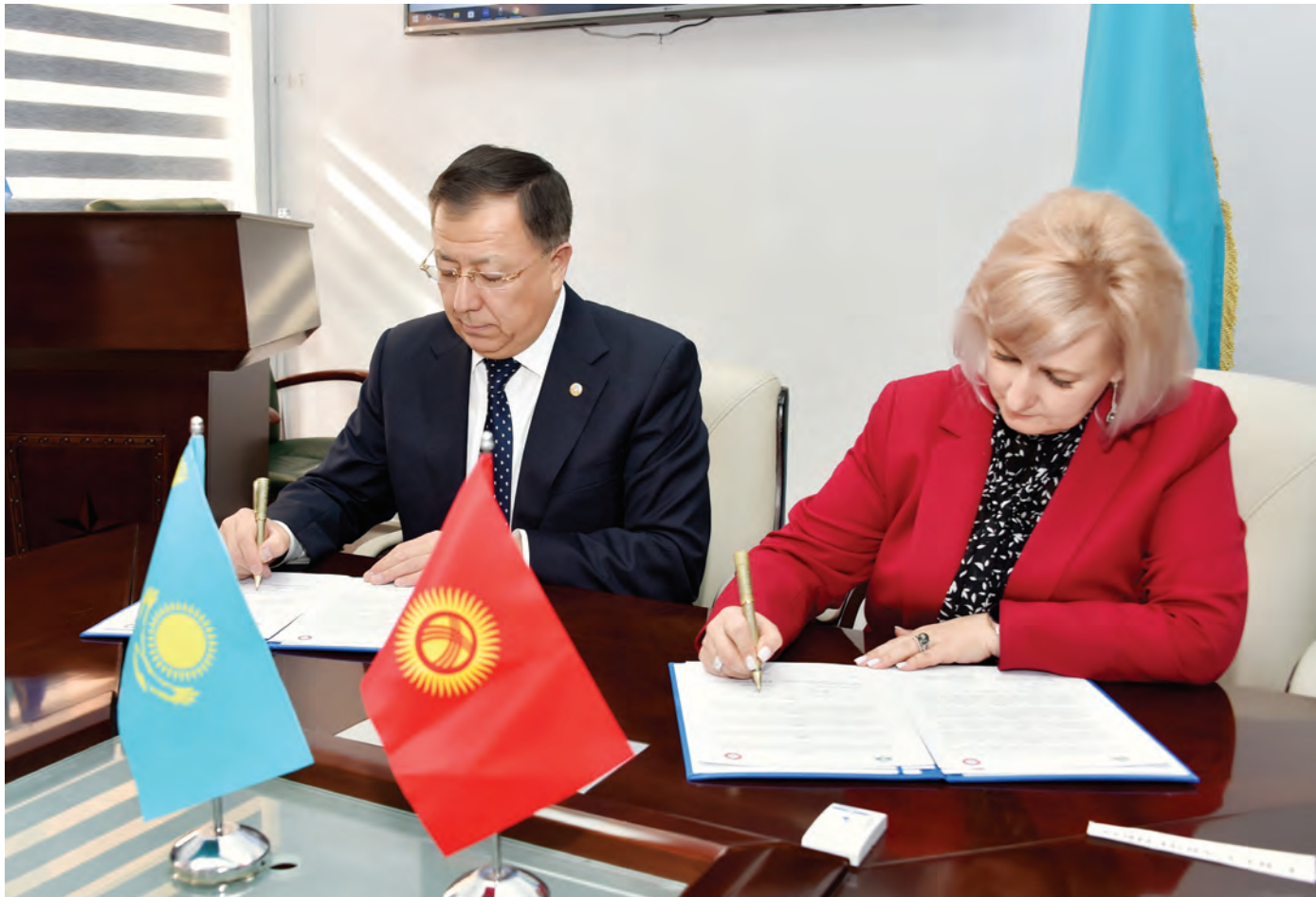
## МЕМОРАНДУМ С МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТОМ КЫРГЫЗСТАНА

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с делегацией во главе с президентом Академического консорциума «Международный университет Кыргызстана» Арсеном Айдаралиевым и ректором Еленой Савченко.

В ходе встречи был подписан меморандум о сотрудничестве между КазНУ и Международным университетом Кыргызстана. Цель меморандума – развитие партнерства, реализация общих образовательных программ и проведение совместных научных исследований.

Соглашение позволит преподавателям и студентам проходить стажировки по программе академической мобильности, получать двудипломное образование, проводить совместные конференции и симпозиумы.

В 2022 году в рамках официального визита Главы государства Касым-Жомарта Токаева в Кыргызскую Республику был открыт филиал КазНУ с участием президентов двух стран. В филиале, расположенном в центре города Бишкек, в настоящее время студенты обучаются по 14 образовательным программам.



## MEMORANDUM WITH THE INTERNATIONAL UNIVERSITY OF KYRGYZSTAN

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with a delegation headed by the President of the Academic Consortium ‘International University of Kyrgyzstan’ Arsen Aidaraliev and Rector Elena Savchenko.

During the meeting a memorandum of cooperation between KazNU and the International University of Kyrgyzstan was signed. The purpose of the memorandum is to develop partnership, implement common educational programmes and conduct joint scientific research.

The agreement will allow teachers and students to undergo internships under the academic mobility programme, receive double degree education, and hold joint conferences and symposiums.

In 2022, as part of the official visit of the Head of State Kassym-Jomart Tokayev to the Kyrgyz Republic, a branch of KazNU was opened with the participation of the presidents of the two countries. The branch, located in the centre of Bishkek, currently offers 14 educational programmes to students.



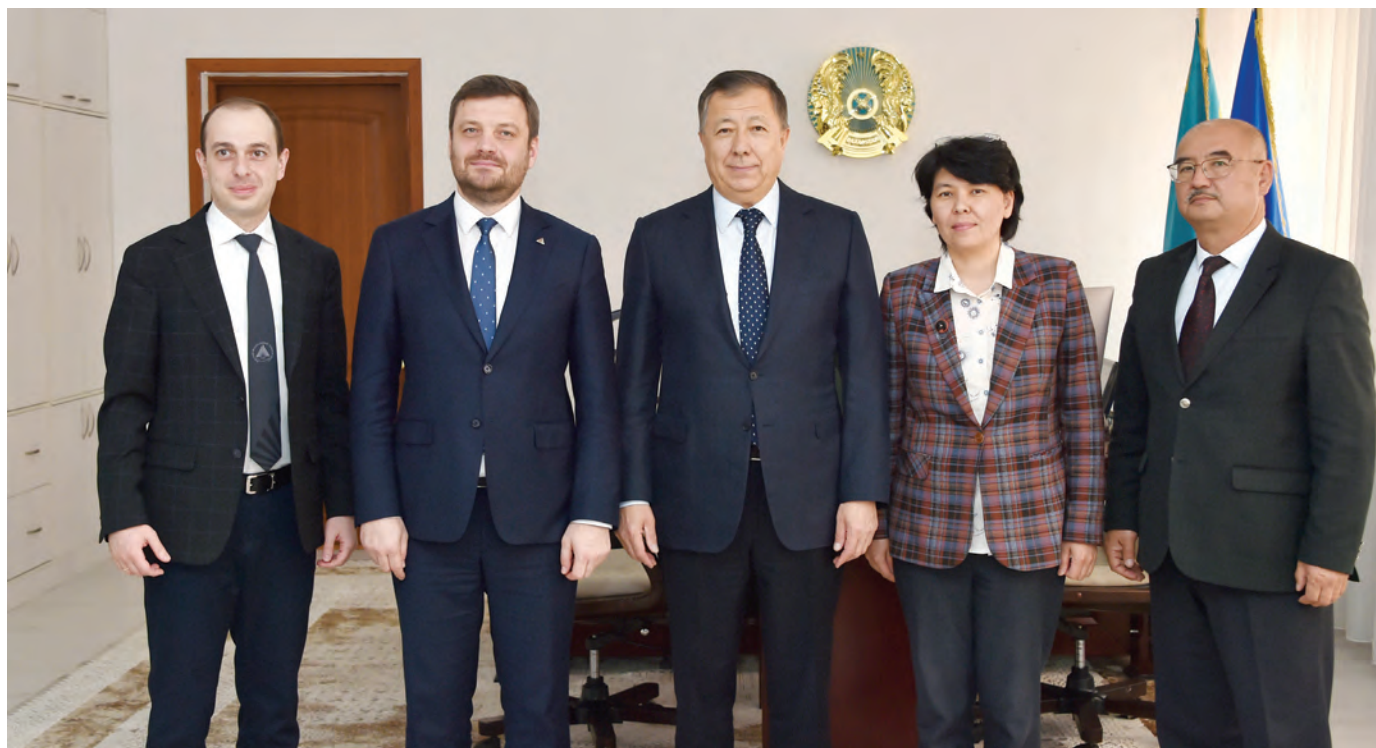
## РЕСЕЙМЕН ТЕХНИКАЛЫҚ БАҒЫТТАҒЫ СЕРІКТЕСТІК ДАМИДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Ресей Федерациясынан келген Оңтүстік Федералды университетінің жобалық қызмет жөніндегі проректоры Максим Бондарев және Халықаралық қызмет басқармасының басшысы Рубен Цицуашвилиді қабылдады.

Ректор құрметті қонақтарды университет жетістіктерімен таныстырып, алдағы жоспарлар туралы мәлімет берді. Сондай-ақ өз сөзінде Жансейіт Түймебаев серіктестікті арттыру және оқытушылар мен студент алмасып, тағылымдамадан өткізу бойынша өз ұсынысын жеткізді.

Бүгінде ҚазҰУ Ресей Федерациясының 140 жоғары оқу орнымен ынтымақтастық туралы 195 келісімге қол қойған. Сонымен қатар университет ресейлік жоғары оқу орындарымен бірлесіп ТЕМПУС/Эразмус+ жобаларына қатысады. 2022 жылы ҚР ғылым және жоғары білім министрі Саясат Нұрбек пен РФ ғылым және жоғары білім министрінің орынбасары Наталья Бочарованың қатысуымен ҚазҰУ базасында МИФИ ҰЯЗУ филиалы ашылған болатын. Қазіргі таңда ҚазҰУ-да Ресейден келген 53 студент білім алуда. 2020-23 жылдары университеттің 438 білім алушысы академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша Ресей Федерациясының жетекші жоғары оқу орындарында тағылымдамадан өтті.





## НАРАЩИВАЕТСЯ ПАРТНЕРСТВО С ВУЗАМИ РОССИИ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял проректора по проектной деятельности Южного федерального университета из Российской Федерации Максима Бондарева и руководителя Управления международной службы Рубена Цицуашвили. В ходе беседы стороны обменялись мнениями и предложениями по различным направлениям сотрудничества.

Ректор ознакомил почетных гостей с достижениями университета и рассказал о дальнейших планах. Также в своем выступлении Жансеит Туймебаев озвучил свои предложения по наращиванию партнерства, обмену преподавателями и студентами, научной стажировке.

На сегодняшний день подписано 195 соглашений о сотрудничестве КазНУ со 140 вузами Российской Федерации. Также университет участвует в проектах ТЕМПУС/Эразмус+ совместно с российскими вузами. В 2022 году на базе КазНУ был открыт филиал НИЯУ МИФИ с участием министра науки и высшего образования РК Саясата Нурбека и заместителя министра науки и высшего образования РФ Натальи Бочаровой. В настоящее время в университете обучаются 53 студента из России. В 2020-23 годах 438 обучающихся прошли стажировку в ведущих вузах Российской Федерации по программе академической мобильности.



## PARTNERSHIP WITH RUSSIAN UNIVERSITIES IS BEING STRENGTHENED

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev received Vice-Rector for Project Activities of Southern Federal University from the Russian Federation Maxim Bondarev and Head of the International Service Department Ruben Tsitsuashvili. During the conversation, the parties exchanged views and proposals on various areas of cooperation.

The Rector informed the guests of honour about the achievements of the University and spoke about future plans. Also in his speech Zhanseit Tuimebayev voiced his proposals on increasing partnership, exchange of teachers and students, scientific internships.

To date, 195 agreements on cooperation between KazNU and 140 universities of the Russian Federation have been signed. The university also participates in TEMPUS/Erasmus+ projects together with Russian universities. In 2022, a branch of MPhI was opened on the basis of KazNU with the participation of the Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan Sayasat Nurbek and Deputy Minister of Science and Higher Education of the Russian Federation Natalia Bocharova. Currently, 53 students from Russia study at the university. In 2020-23, 438 students underwent internships in leading universities of the Russian Federation under the academic mobility programme.



## ҚАЗҰУ АҚШ ЖОО-ЛАРЫМЕН БАЙЛАНЫСЫН КЕҢЕЙТУДЕ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-ға Пенсильвания университеті заң факультетінің деканы Стивен Барнс пен бұрынғы АҚШ елшісі, профессор Денис Джетт Ғылым апталығы аясында арнайы сапармен келді.

Оқу орнының Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ-дың халықаралық қызметі, жетістіктері және АҚШ-тың серіктес жоғары оқу орындарымен ынтымақтастығы туралы айтып берді. ҚазҰУ мен АҚШ-тың Мичиган технологиялық университеті, Айова мемлекеттік университеті, Вайоминг, Скрантон, Техас университеттері сынды ғылым және жоғары білім саласындағы ЖОО-лары мен ұйымдары арасында ынтымақтастық туралы 13 келісімге қол қойылды.

Академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша соңғы бес жылда 44 докторант пен бір бакалавриат студенті америкалық жоғары оқу орындарында ғылыми және тілдік тағылымдамадан өтті. ҚазҰУ-дың 33 оқытушысы ғылыми жобаларды жүзеге асыру және халықаралық симпозиумдарға қатысу мақсатында АҚШ-қа барды. Жыл сайын ҚазҰУ-да АҚШ-тың әртүрлі университетінің студенттері (2014 жылдан бері) халықаралық білім беру жөніндегі Америкалық кеңес келісімі аясында білім алады. Биыл ҚазҰУ-да 51 студент білім алуда. Олардың ішінде Карлтон колледжі университетімен ынтымақтастық туралы меморандум аясында 14 студент бар.



## КАЗНУ РАСШИРЯЕТ СВЯЗИ С ВУЗАМИ США

В рамках Недели науки КазНУ имени Аль-Фараби посетил декан юридического факультета Университета штата Пенсильвания (США) Стивен Барнс и экс-посол США, профессор Университета штата Пенсильвания Денис Джетт.

Поприветствовав делегацию США, Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев рассказал о международной деятельности вуза, достижениях и сотрудничестве с вузами партнерами США.

Между КазНУ и университетами и организациями США в области науки и высшего образования подписано 13 соглашений о сотрудничестве с такими вузами, как: Мичиганский технологический университет, Государственный университет Айова, Университеты Вайоминга, Скрэнтон, Техаса и др. По программе академической мобильности за последние пять лет 44 докторанта и один студент бакалавриата прошли научные и языковые стажировки в американских вузах. 33 преподавателя КазНУ также посетили США в целях осуществления научных проектов и участия в международных симпозиумах. Ежегодно в КазНУ проходят обучение студенты из разных университетов США по линии соглашения с Американскими советами по международному образованию (с 2014 года). В этом году в КазНУ обучается 51 студент. Среди них 14 студентов в рамках меморандума о сотрудничестве с Университетом Карлтон колледж.



## KAZNU EXPANDS TIES WITH UNIVERSITIES IN THE U.S.

Within the framework of the Week of Science Al-Farabi KazNU was visited by the Dean of Law Faculty of Pennsylvania State University (USA) Stephen Barnes and ex-US Ambassador, Professor of Pennsylvania State University Denis Jett.

Welcoming the US delegation, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev spoke about the international activities of the university, achievements and cooperation with partner universities of the USA.

Between KazNU and universities and organisations of the USA in the field of science and higher education signed 13 agreements on cooperation with such universities as: Michigan Technological University, Iowa State University, Universities of Wyoming, Scranton, Texas and others. Under the programme of academic mobility for the last five years 44 doctoral students and one undergraduate student have passed scientific and language internships in American universities. 33 teachers of KazNU have also visited the USA to carry out research projects and participate in international symposia. Every year KazNU hosts students from different US universities under the agreement with the American Councils for International Education (since 2014). This year, 51 students are studying at KazNU. Among them 14 students under a memorandum of cooperation with Carleton College University.



## ПЕНСИЛЬВАНИЯ УНИВЕРСИТЕТИ ПРОФЕССОРЫ КӨШБАСШЫЛЫҚ ДӘРІС ОҚЫДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Пенсильвания университеті Халықаралық қатынастар мектебінің профессоры Деннис Джетт «Бейбітшілікті сақтау және қақтығыс эволюциясы» тақырыбында көшбасшылық дәріс оқыды.

Құрметті қонақты ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев таныстырды. Ол ғалым өмірінің маңызды кезеңдеріне тоқталды. АҚШ-тың бұрынғы елшісі Деннис Джетт – Пенсильвания университеті Халықаралық қатынастар мектебінің негізін қалаушылардың бірі. Ол Тель-Авивте ғылым атташесі, сондай-ақ АҚШ Мемлекеттік департаментінде бірқатар лауазымдарды атқарды.

«Біз кездесу үшін шын жүректен алғыс айтамыз. Сіздің дипломат, ғалым, мемлекет қайраткері ретіндегі дәрісіңіз студенттердің кәсіби дамуы мен жеке өсуі үшін өте құнды», – деп атап өтті университет басшысы.

Өз сөзінде шетелдік профессор университет шақыртуы үшін алғыс білдірді. Ол қазақ халқының қонақжайлығы мен дәстүрі, оқу орнының алға қойған биік жоспарлары және көне тарихына деген таңданысын жеткізді.



## ЛИДЕРСКАЯ ЛЕКЦИЯ ПРОФЕССОР ПЕНСИЛЬВАНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Экс-посол США, профессор Школы международных отношений Университета штата Пенсильвания Деннис Джетт выступил в КазНУ имени Аль-Фараби с лидерской лекцией на тему: «Поддержание мира и эволюция конфликта».

Почетного гостя приветствовал Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев. Представив лектора, он остановился на главных вехах его биографии. Деннис Джетт является одним из основателей Школы международных отношений Университета штата Пенсильвания. Он занимал должность атташе по науке в Тель-Авиве, а также ряд должностей в Государственном департаменте США.

«Мы от всего сердца благодарим вас за возможность встречи с вами, ваша лекция, как дипломата, ученого, государственного деятеля очень ценна для профессионального развития и личностного роста студентов», – подчеркнул руководитель университета.

В ответном слове профессор Д.Джетт, поблагодарив за приглашение, ответил, что его поразило «гостеприимство казахского народа и университет, который имеет глубокую историю, традиции, амбициозные планы и яркое будущее».



## LEADERSHIP LECTURE BY A PROFESSOR AT THE UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA

Former U.S. Ambassador, Professor of the School of International Relations at the University of Pennsylvania Dennis Jett delivered a leadership lecture at Al-Farabi KazNU on the theme: 'Peacekeeping and the Evolution of Conflict'.

The guest of honour was welcomed by the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev. Having introduced the lecturer, he dwelt on the main milestones of his biography. Dennis Jett is one of the founders of the School of International Relations at the University of Pennsylvania. He has served as Science Attaché in Tel Aviv, as well as a number of positions in the U.S. Department of State.

'We thank you from the bottom of our hearts for the opportunity to meet you, your lecture as a diplomat, scientist, statesman is very valuable for the professional development and personal growth of students,' emphasised the head of the university.

In his response, Professor D. Jet, thanking for the invitation, said that he was impressed by 'the hospitality of the Kazakh people and the university, which has a deep history, traditions, ambitious plans and a bright future'.





## РЕКТОР ТҮРКИЯ ЕЛШІСІМЕН КЕЗДЕСТІ

Өл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Түркия Республикасының Қазақстандағы төтенше және өкілетті елшісі Мұстафа Капуджумен кездесті.

Жүздесуде оқу орнының басшысы Жансейіт Түймебаев бауырлас елдер арасындағы өзара тығыз ынтымақтастыққа тоқталды. Биылғы Түркия елінде орын алған жойқын зілзала кезінде ҚазҰУ ұжымы жедел штаб құрып, зардап шеккендерге гуманитарлық көмек жөнелтті. Сонымен қатар бүгінде Түркия жоғары оқу орындары және институттарымен ғылым, жоғары білім және мәдени тығыз байланыс орнады. Атап айтқанда Ыстамбұл, Йедитепе, Анкара, Мимар Синан сынды 45 жетекші жоғары оқу орнымен әріптестік жолға қойылған. «Мевлана» халықаралық бағдарламасы аясында Түркия университеттерімен 31 ынтымақтастық туралы келісім бар.

«2022 жылы Ыстамбұл университетінде ҚазҰУ филиалы ашылды. Университетте 1996 жылдан бері ТҮРКСОЙ кафедрасы табысты жұмыс істеп келеді. Биыл ҚазҰУ-дың медицина, жоғары оқу орнына дейінгі білім беру, география және табиғатты пайдалану, заң факультеттері мен Экономика және бизнес жоғары мектебінде түркиялық 82 студент білім алуда. Сонымен қатар туыстас елде орын алған зілзадан кейін біз түрік студенттеріне және алдағы уақытта оқуға түсушілерге арнайы жеңілдік жасадық», – деді ректор.

Мәртебелі мейман өз кезегінде QS әлемдік үздік университеттер рейтингіндегі ҚазҰУ жетістіктерін ерекше атап өтіп, сәттілік тіледі. Өз сөзінде елші екі ел Президенттерінің ынтымақтастық бастамаларын жалғап, жаңа бағдарламаларды бірлесіп жүзеге асыруды ұсынды.



## РЕКТОР ВСТРЕТИЛСЯ С ПОСЛОМ ТУРЦИИ

Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с чрезвычайным и полномочным послом Турецкой Республики в Казахстане Мустафой Капуджу.

На встрече руководитель учебного заведения Жансеит Туймебаев остановился на тесном сотрудничестве между братскими странами. В этом году во время разрушительного стихийного бедствия в Турции коллектив КазНУ создал оперативный штаб и направил пострадавшим гуманитарную помощь. Также сегодня укрепляются тесные связи в области науки, высшего образования и культуры с вузами и институтами Турции. В частности, налажено сотрудничество с 45 ведущими вузами Стамбула, Йедитепе, Анкары, Мимара Синана. В рамках международной программы «Мевлана» заключено 31 соглашение о сотрудничестве с университетами Турции.

«В 2022 году в Стамбульском университете открыт филиал КазНУ. С 1996 года в университете успешно работает кафедра ТЮРКСОЙ. В этом году в КазНУ обучаются 82 турецких студента медицинского, довузовского образования, географии и природопользования, юридических факультетов и Высшей школы экономики и бизнеса. Кроме того, после стихийного бедствия в родственной стране мы сделали специальную скидку для турецких студентов и поступающих в ближайшее время», – сказал ректор.

В свою очередь, почетный гость отметил достижения КазНУ в рейтинге лучших мировых университетов QS и пожелал успехов. В своем выступлении посол предложил соединить инициативы сотрудничества президентов двух стран и совместно реализовать новые программы.



## THE RECTOR MET WITH THE TURKISH AMBASSADOR

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Turkey to Kazakhstan Mustafa Kapujiu.

At the meeting, head of the educational institution Zhanseit Tuimebayev spoke about the close cooperation between the brotherly countries. This year, during the devastating natural disaster in Turkey, the staff of KazNU created an operational headquarters and sent humanitarian aid to the victims. Also today close ties in the field of science, higher education and culture with universities and institutes of Turkey are being strengthened. In particular, cooperation with 45 leading universities of Istanbul, Yeditepe, Ankara, Mimar Sinan has been established. Within the framework of the Mevlana international programme, 31 cooperation agreements have been concluded with universities in Turkey.

‘In 2022, a branch of KazNU was opened in Istanbul University. The department of TURKSOY has been successfully working at the university since 1996. This year, 82 Turkish students from medical, pre-university education, geography and nature management, law faculties and the Higher School of Economics and Business are studying at KazNU. In addition, after the steel disaster in our neighbouring country, we have made a special discount for Turkish students and those coming soon,’ the rector said.

In turn, the guest of honour noted the achievements of KazNU in the rating of the best world universities QS and wished success. In his speech, the ambassador proposed to combine the cooperation initiatives of the presidents of the two countries and jointly implement new programmes.





## ТҮРКІ ӘЛЕМІ ҰЛТТЫҚ ҒЫЛЫМ АКАДЕМИЯЛАРЫ ОДАҒЫ ПРЕЗИДИУМЫНЫҢ VI ОТЫРЫСЫ ӨТТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Ғылым апталығы аясында Түркі әлемі Ұлттық ғылым академиялары одағы президиумының VI отырысы өтті.

Іс-шараға ҚР ғылым және жоғары білім министрі Саясат Нұрбек, Халықаралық түркі академиясының президенті Шаһин Мұстафаев, Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, ҚР Ұлттық ғылым академиясының президенті Күнсұлу Закария, Қырғыз Республикасы Ұлттық ғылым академиясының президенті Қанатбек Әбдірахматов, Татарстан Республикасы Ғылым академиясының вице-президенті Дания Загидуллина, Түркия Ғылым академиясының президенті Музаффер Шекер және Әзірбайжан, Моңғолия, Башқұртстан, Өзбекстан Ғылым академияларының президенттері, Қазақстан және шетелдік ғалымдар, түркітанушылар, университеттің оқытушы-профессорлар құрамы қатысты.

Отырысты Шаһин Мұстафаев құттықтау сөзбен ашып, бүгінгі шараның маңыздылығын атап өтті. Сондай-ақ өз сөзінде Халықаралық түркі академиясының президенті күн тәртібіндегі мәселелерге тоқталды. Келелі басқосуда ҚР ғылым және жоғары білім министрі Саясат Нұрбек баяндама жасап, Ғылым академиялары арасындағы ғылыми серіктестікті арттыру, ғылыми қоғамдастықты нығайту мәселесіне тоқталды.

Сондай-ақ басқосуда Қырғыз Республикасы Ұлттық ғылым академиясының президенті Қанатбек Әбдірахматов сөз сөйлеп, тілі мен тарихы жақын, мәдениеті мен мүдделері ұқсас түркі әлемі үшін де ортақ ғылыми кеңістік қажет екенін жеткізді. Кейін Қанатбек Әбдірахматов ТӘҰҒАО-дағы іс басындағы төрағалықты Қырғыз Республикасы Ұлттық ғылым академиясынан Татарстан Ғылым академиясына тапсырды.



## СОСТОЯЛОСЬ VI ЗАСЕДАНИЕ ПРЕЗИДИУМА СОЮЗА НАЦИОНАЛЬНЫХ АКАДЕМИЙ НАУК ТЮРКСКОГО МИРА

В рамках Недели науки в Казахском национальном университете им. Аль-Фараби состоялось VI заседание президиума Союза Национальных академий наук тюркского мира.

В мероприятии приняли участие: министр науки и высшего образования РК Саясат Нурбек, президент Международной тюркской академии Шахин Мустафаев, Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, президент Национальной академии наук РК Кунсулу Закария, президент Национальной академии наук Кыргызской Республики Канатбек Абдрахматов, вице-президент Академии наук Республики Татарстан Дания Загидуллина, президент Академии наук Турции Музаффер Шекер и президенты Академий наук Азербайджана, Монголии, Башкортостана, Узбекистана, казахстанские и зарубежные ученые, тюркологи, преподаватели и профессора университета.

С приветственным словом открыл заседание Шахин Мустафаев, отметив актуальность мероприятия. Также в своем выступлении президент Международной тюркской академии остановился на вопросах повестки дня. В ходе встречи с докладом выступил министр науки и высшего образования РК Саясат Нурбек, который остановился на вопросах укрепления научного партнерства между академиями наук и развития научного сообщества.

Также на заседании выступил президент Национальной академии наук Кыргызской Республики Канатбек Абдрахматов, отметив, что тюркскому миру необходимо общее научное пространство, где язык и история близки, культура и интересы схожи. Позже Канатбек Абдрахматов передал председательство в Союз национальных академий наук тюркского мира от Национальной академии наук Кыргызстана в Татарстанскую Академию наук.



## **THE VI MEETING OF THE PRESIDUM OF THE UNION OF NATIONAL ACADEMIES OF SCIENCES OF THE TURKIC WORLD WAS HELD**

The VI meeting of the Presidium of the Union of National Academies of Sciences of the Turkic World was held at Al-Farabi Kazakh National University as part of the Science Week.

The event was attended by: Minister of Science and Higher Education Sayasat Nur-bek, President of the International Turkic Academy Shahin Mustafayev, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev, President of the Union of National Academies of Sciences of the Turkic World. Al-Farabi Zhanseit Tuimebayev, President of the National Academy of Sciences of the Republic of Kazakhstan Kunsulu Zakaria, President of the National Academy of Sciences of the Kyrgyz Republic Kanatbek Abdrakhmatov, Vice-President of the Academy of Sciences of the Republic of Tatarstan Daniya Zagidullina, President of the Academy of Sciences of Turkey Muzaffer Sheker and presidents of the academies of sciences of Azerbaijan, Mongolia, Bashkortostan, Uzbekistan, Kazakh and foreign scientists, Turkicologists, teachers and professors of the university.

Shahin Mustafayev opened the meeting with a welcoming speech, noting the relevance of the event. Also in his speech, the President of the International Turkic Academy dwelt on the issues on the agenda. During the meeting, Minister of Science and Higher Education Sayasat Nurbek made a report on strengthening scientific partnership between the academies of sciences and development of scientific community.

Kanatbek Abdrakhmatov, President of the National Academy of Sciences of the Kyrgyz Republic, also spoke at the meeting, noting that the Turkic world needs a common scientific space where language and history are close, culture and interests are similar. Later, Kanatbek Abdrakhmatov handed over the chairmanship of the Union of National Academies of Sciences of the Turkic World from the National Academy of Sciences of Kyrgyzstan to the Tatarstan Academy of Sciences.







## ТҮРКІ ӘЛЕМІНІҢ ҒЫЛЫМ АКАДЕМИЯЛАРЫМЕН МЕМОРАНДУМҒА ҚОЛ ҚОЙЫЛДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Әзірбайжан, Қырғызстан, Башқұртстан, Татарстан, Моңғолия, Түркия Ғылым академиялары президенттерімен және Хазар университетімен ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойды.

Қол қою рәсіміне Әзірбайжан Республикасы Ғылым академиясының президенті Иса Габібейли, Қырғыз Республикасы Ғылым академиясының президенті Қанатбек Әбдірахматов, Түркия Ғылым академиясының президенті Музаффер Шекер, Башқұртстан Ғылым академиясының президенті Камил Рамазанов, Татарстан Республикасы Ғылым академиясының вице-президенті Дания Загидуллина, Моңғолия Ғылым академиясының президенті Регдел Дугер және Хазар университетінің негізін қалаушы және ректоры Гамлет Исаханлы қатысты.

Меморандум аясында тараптар кітапхана қорларын пайдалануға және ғылыми бағытта жазылған жарияланымдар мен материалдарды алмасуға, бірлескен семинарлар мен конференциялар ұйымдастыруға, ғылыми және академиялық еңбектерді бірлесіп басып шығаратын болады.

Салтанатты шарадан соң ҚазҰУ басшысы Жансейіт Түймебаев бүгінгі меморандум үлкен нәтижелерге қол жеткізуге сеп болатынын жеткізді.



## КАЗНУ И АКАДЕМИИ НАУК ТЮРКСКОГО МИРА ПОДПИСАЛИ МЕМОРАНДУМ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев подписал меморандум о сотрудничестве с президентами Академий наук Азербайджана, Кыргызстана, Башкортостана, Татарстана, Монголии, Турции и Хазарского университета.

В церемонии подписания приняли участие: президент Академии наук Азербайджанской Республики Иса Габиббейли, президент Академии наук Кыргызской Республики Канатбек Абдрахматов, президент Академии наук Турции Музаффер Шекер, президент Академии наук Башкортостана Камил Рамазанов, вице-президент Академии наук Республики Татарстан Дания Загидуллина, президент Академии наук Монголии Регдель Дугер и основатель и ректор Хазарского университета Гамлет Исаханлы.

В рамках меморандума стороны будут использовать библиотечные фонды и обмениваться публикациями и материалами научных исследований, организовывать совместные семинары и конференции, совместно издавать научные и академические труды.

После торжественного мероприятия руководитель КазНУ Жансеит Туймебаев отметил, что сегодняшний меморандум позволит добиться больших результатов.



## KAZNU AND THE ACADEMIES OF SCIENCES OF THE TURKIC WORLD SIGNED A MEMORANDUM

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev signed a memorandum of cooperation with the Presidents of the Academies of Sciences of Azerbaijan, Kyrgyzstan, Bashkortostan, Tatarstan, Mongolia, Turkey and Khazar University.

The signing ceremony was attended by Isa Habibbeyli, President of the Academy of Sciences of Azerbaijan, Kanatbek Abdrakhmatov, President of the Academy of Sciences of the Kyrgyz Republic, Muzaffer Sheker, President of the Academy of Sciences of Turkey, Kamil Ramazanov, President of the Academy of Sciences of Bashkortostan, Dania Zagidullina, Vice-President of the Academy of Sciences of Tatarstan, Regdel Duger, President of the Academy of Sciences of Mongolia, and Hamlet Isakhanly, Founder and Rector of Khazar University.

Under the Memorandum, the parties will use library funds and exchange publications and research materials, organise joint seminars and conferences, and jointly publish scientific and academic works.

After the solemn event, the head of KazNU Zhanseit Tuimebayev noted that today's memorandum will allow achieving great results.





## ҚАЗҰУ РЕКТОРЫ САНКТ-ПЕТЕРБОРҒА ЖҰМЫС САПАРЫМЕН БАРДЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Санкт-Петербург қаласына жұмыс сапары аясында Ақпараттық технологиялар, механика және оптика ұлттық зерттеу университетінің (АТМО) ректоры Владимир Васильевпен кездесті.

ҚазҰУ басшысы Жансейіт Түймебаевты қарсы алған АТМО ректоры Владимир Васильев кездесу барысында 1900 жылы құрылған Ресей Федерациясының жоғары оқу орнының қызметі жайлы әңгімелеп берді. Бүгінде университет QS World University Rankings-те 365-орында. Университет ақпараттық технологиялар, жасанды интеллект, фотоника, робототехника, кванттық коммуникациялар, трансляциялық медицина, өмір туралы ғылым (Life Sciences), Art&Science, ғылыми коммуникация сияқты бағыттар бойынша мамандар даярлайды. Қонақтарға жылы лебізін білдіре отырып, Владимир Васильев екі жоғары оқу орнының ынтымақтастығын нығайту үшін жан-жақты жәрдемдесуге, перспективті жобалар мен бастамаларды қолдауға дайын екенін білдірді.



Өз кезегінде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев кездесуге қатысушыларды РФ жоғары оқу орындарымен ғылым және білім саласында өзара ынтымақтастық бойынша бай тәжірибе жинақтаған Қазақстанның жетекші университетінің тарихымен және қызметімен таныстырды. «ҚазҰУ Еуразиялық университеттер қауымдастығы шеңберінде АТМО ұлттық зерттеу университетінің серіктесі болып табылады және қосдипломдық білім беру бағдарламасын жүзеге асырады», – деп атап өтті ректор.



## РЕКТОР КАЗНУ НАХОДИТСЯ В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ С РАБОЧИМ ВИЗИТОМ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев в рамках рабочего визита в г. Санкт-Петербург встретился с ректором Национального исследовательского университета ИТМО Владимиром Васильевым.

Руководителя КазНУ Жансеита Туймебаева встретил и тепло приветствовал ректор ИТМО Владимир Васильев. В своем выступлении он рассказал о деятельности старейшего вуза РФ, основанного в 1900 г. Сегодня университет занимает 365-е место в QS World University Rankings. Вуз готовит специалистов по таким направлениям, как: информационные технологии, искусственный интеллект, фотоника, робототехника, квантовые коммуникации, трансляционная медицина, наука о жизни (Life Sciences), Art&Science, научная коммуникация. Поблагодарив гостей за визит, Владимир Васильев выразил готовность всесторонне содействовать сотрудничеству двух вузов, поддерживать перспективные проекты и начинания.

В ходе встречи ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев ознакомил участников встречи с историей и деятельностью ведущего университета страны, имеющего богатый опыт научно-образовательного взаимодействия с вузами Российской Федерации в области науки, высшего образования и культурного взаимодействия. «КазНУ является партнером Национального исследовательского университета ИТМО в рамках Евразийской ассоциации университетов и реализует две образовательные программы двойного диплома», – отметил ректор.



## RECTOR OF THE KAZNU IS IN ST PETERSBURG ON A WORKING VISIT

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with Rector of ITMO National Research University Vladimir Vasiliev during his working visit to St. Petersburg.

Head of KazNU Zhanseit Tuimebayev was met and warmly welcomed by Rector of ITMO Vladimir Vasiliev. In his speech he told about the activities of the oldest university of the Russian Federation, founded in 1900. Today the university is ranked 365th in QS World University Rankings. The university trains specialists in such areas as information technology, artificial intelligence, photonics, robotics, quantum communications, translational medicine, Life Sciences, Art&Science, and science communication. Thanking the guests for the visit, Vladimir Vasiliev expressed his readiness to co-operate with the two universities in all aspects, to support promising projects and endeavours. During the meeting Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev familiarised the participants with the history and activities of the leading university of the country, which has a rich experience of scientific and educational cooperation with universities of the Russian Federation in the field of science, higher education and cultural interaction. The rector noted: «KazNU is a partner of the ITMO National Research University within the framework of the Eurasian University Association and implements two double degree educational programs».



## САНКТ-ПЕТЕРБОР ПОЛИТЕХНИКАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІМЕН ҰНТЫМАҚТАСТЫҚ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Ресей Федерациясына жұмыс сапары барысында Ұлы Петр Санкт-Петербург политехникалық университетінің (СПбПУ) ректоры Андрей Рудскиймен кездесті.

Кездесуде Санкт-Петербург политехникалық университетінің ректоры оқу орнының инфрақұрылымын көрсетіп, жаңа ғылыми жобалармен таныстырды.

Өз кезегінде ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев Әл-Фараби атындағы университеттің терең тарихы мен ғылыми-білім беру бағытында атқарып отырған жұмыстарына тоқталды. ҚазҰУ мен Санкт-Петербург арасында 2015 жылы ғылым мен білім беру саласындағы ынтымақтастық туралы келісімге қол қойылды. Серіктестік шеңберінде 2021 жылдың 2 қаңтарында Coursera (Корсера) халықаралық білім беру платформасында жарияланған «Молекулалық биология әдістері» (Methods of molecular biology) атты Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың алғашқы жаппай ашық онлайн-курсы бірлескен жоба жүзеге асырылды. Курстың негізгі авторлары мен әзірлеушілері – ҚазҰУ-дың биология және биотехнология факультетінің Молекулалық биология және генетика кафедрасының қызметкерлері. Онлайн курсты Жаңа білім беру технологиялары институты (ЖББТИ), биология және биотехнология факультеті мен СПбПУ бірлесіп әзірледі.





## КАЗНУ И САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ – ПАРТНЕРЫ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев во время рабочего визита в РФ встретился с ректором Санкт-Петербургского политехнического университета (СПбПУ) Петра Великого Андреем Рудским.

В ходе переговоров ректор СПбПУ ознакомил почетного гостя со структурой вуза, рассказал об его деятельности, новых разработках и проектах. В свою очередь, ректор КазНУ Жансеит Туймебаев поблагодарив Андрея Рудского за теплый прием, рассказал об истории и научно-образовательной международной деятельности КазНУ имени Аль-Фараби.

Следует отметить, что между КазНУ и СПбПУ было подписано соглашение о сотрудничестве в области науки и образования в 2015 году. В рамках партнерства был осуществлен совместный проект – первый массовый открытый онлайн-курс КазНУ имени Аль-Фараби – «Методы молекулярной биологии» (Methods of molecular biology), который был опубликован на международной образовательной платформе Coursera (Корсера) 2 января 2021 года. Основными авторами и разработчиками курса являются сотрудники кафедры молекулярной биологии и генетики факультета биологии и биотехнологии КазНУ. Онлайн-курс был разработан Институтом новых образовательных технологий (ИНОТ) совместно с факультетом биологии и биотехнологии в коллаборации с СПбПУ.



## KAZNU AND SAINT PETERSBURG POLYTECHNIC UNIVERSITY – PARTNERS

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev during his working visit to the Russian Federation met with Rector of Peter the Great St. Petersburg Polytechnic University (SPbPU) Andrey Rudskiy.

During the talks, the rector of SPbPU introduced the guest of honour to the structure of the university, spoke about its activities, new developments and projects. In turn, Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev thanked Andrey Rudskiy for the warm welcome and spoke about the history and scientific and educational international activities of Al-Farabi KazNU.

It should be noted that KazNU and SPbPU signed an agreement on cooperation in science and education in 2015. Within the framework of the partnership, a joint project was implemented - the first mass open online course of Al-Farabi KazNU – 'Methods of molecular biology' (Methods of molecular biology), which was published on the international educational platform Coursera (Coursera) on 2 January 2021. The main authors and developers of the course are the staff of the Department of Molecular Biology and Genetics, Faculty of Biology and Biotechnology, KazNU. The online course was developed by the Institute of New Educational Technologies (INOT) together with the Faculty of Biology and Biotechnology in collaboration with SPbPU.



## **ҚАЗҰУ РЕКТОРЫ САНКТ-ПЕТЕРБОР УНИВЕРСИТЕТИ «ТЕХНОПОЛИС» ҒЫЛЫМИ-ЗЕРТТЕУ КОРПУСЫНЫҢ ЖҰМЫСЫМЕН ТАНЫСТЫ**

Өл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев екікүндік сапары барысында Санкт-Петербург политехникалық университетінің «Технополис» ғылыми-зерттеу корпусының жұмысымен танысты.

Бұл зерттеу корпусы аясында ірі ресейлік және шетелдік компаниялармен бірлескен орталықтар құрылып, ортақ жұмыстар атқарылуда. Ресей өнеркәсібінің өзекті мәселелерін шешу үшін инженерлік кадрлар мен ғалымдар тобын даярлаудың серпінді ғылыми-білім беру технологиялары әзірленуде.

СПбПУ ректоры Андрей Рудский және халықаралық қызмет жөніндегі проректор Д.Арсеньев ҚазҰУ ректорын «Технополис» орталығындағы зертханалар жұмысымен таныстырды. Аддитивті технологиялар зертханаларында, Машина жасау, материалдар және көлік институтында, жеңіл материалдар мен конструкцияларда ғалымдар мен студенттер жұмыс істейтін жабдықтар мен жобалар ұсынылды.

Институт директоры Анатолий Попович бұл институт құрамына жаңа өнімдерді зерттеу және жобалау, технологияларды әзірлеу және жаңа білім беру бағдарламаларын құру саласында көпжылдық тәжірибесі бар төрт жоғары мектеп кіретінін атап өтті. Аталған мектептер автоматтандыру, робототехника, цифрлық инжиниринг, жаңа материалдар, басқару жүйелері, көлік және логистика сияқты салаларда кадрлар даярлауды жүзеге асырады.

ҚазҰУ ректорын соңғы ғылыми жаңалықтар және зерттеулермен таныстырған Анатолий Попович университет зертханаларында тұщы суды тазарту технологиясы, металдан жасалған 3В басып шығаруға арналған нейрожелі құрылғанына баса назар аударды.



## **РЕКТОР КАЗНУ ПОСЕТИЛ НИК «ТЕХНОПОЛИС» САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ПОЛИТЕХНИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА**

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев в ходе двухдневного визита посетил научный исследовательский корпус (НИК) «Технополис» Санкт-Петербургского политехнического университета (СПбПУ).

В НИК «Технополис» созданы и работают совместные центры с крупными российскими и зарубежными компаниями, разрабатываются прорывные научно-образовательные технологии подготовки инженерных кадров и команд для решения актуальных задач российской промышленности.

В сопровождении ректора СПбПУ Андрея Рудского и проректора по международной деятельности Д.Арсеньева ректор КазНУ ознакомился с работой лаборатории и центров «Технополиса». Так, в лабораториях аддитивных технологий, Института машиностроения, материалов и транспорта, легких материалов и конструкций были представлены оборудования и проекты, над которыми работают ученые и студенты.

Директор Института машиностроения, материалов и транспорта (ИММиТ) Анатолий Попович, подробно рассказав о целях и задачах института, образовательных программах, отметил, что «в состав института входят четыре высших школ, за плечами которых многолетний опыт работы в области исследования и проектирования новых изделий, разработки технологий и создания новых образовательных программ». ИММиТ осуществляет подготовку кадров в таких областях, как автоматизация, робототехника, цифровой инжиниринг, новые материалы, системы управления, транспорт и логистика.

Далее проректор по цифровой трансформации Алексей Боровков рассказав о деятельности Научного центра мирового уровня (НЦМУ), подчеркнул, что программа исследований НЦМУ СПбПУ содержит 35 научных тематик исследований и разработок.



## **RECTOR OF KAZNU VISITED NIK 'TECHNOPOLIS' ST. PETERSBURG POLYTECHNIC UNIVERSITY**

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev during his two-day visit visited Technopolis Scientific Research Building (SRB) of St. Petersburg Polytechnic University (SPbPU).

The Technopolis Research and Development Centre has established and operates joint centres with major Russian and foreign companies, developing breakthrough scientific and educational technologies for training engineering personnel and teams to solve urgent problems of the Russian industry.

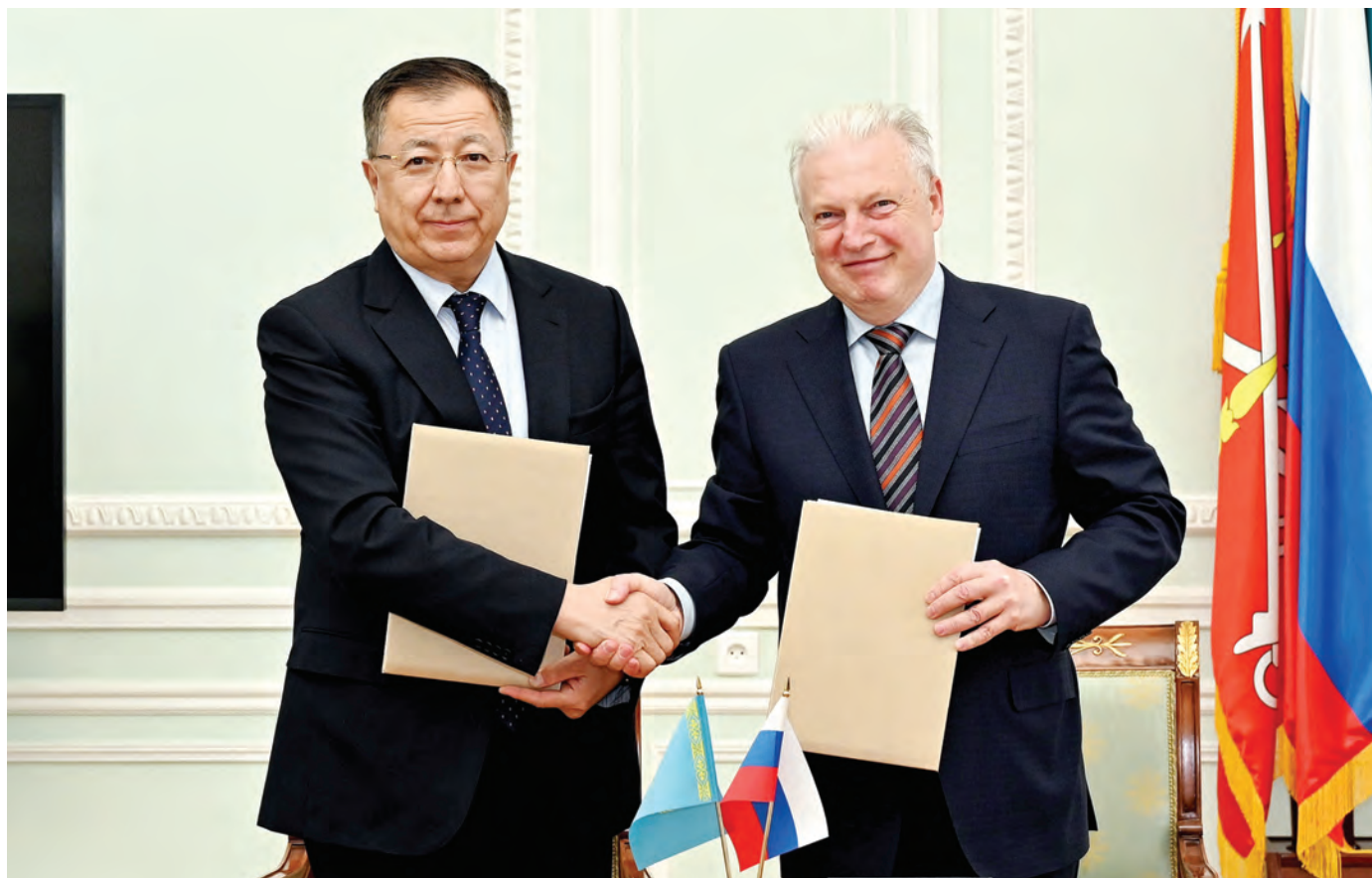
Accompanied by Andrei Rudsky, Rector of SPbPU, and D. Arsenyev, Vice-Rector for International Activities, the Rector of KazNU got acquainted with the work of the laboratory and centres of Technopolis.

'Technopolis'. Thus, the laboratories of additive technologies, the Institute of Mechanical Engineering, Materials and Transport, and Lightweight Materials and Structures presented equipment and projects on which scientists and students are working.

Anatoly Povovich, Director of the Institute of Mechanical Engineering, Materials and Transport (IMMiT), gave a detailed description of the Institute's goals and objectives and educational programmes, noting that 'the Institute consists of four higher schools with many years of experience in research and design of new products, technology development and creation of new educational programmes'. IMMiT provides training in such areas as automation, robotics, digital engineering, new materials, control systems, transport and logistics.

Alexey Borovkov, Vice-Rector for Digital Transformation, spoke about the activities of the World-class Research Centre (WRC) and stressed that the research programme of SPbPU WRC contains 35 scientific research and development topics.





## ПЕТЕРБОР УНИВЕРСИТЕТІМЕН МЕМОРАНДУМҒА ҚОЛ ҚОЙЫЛДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті мен Петербор мемлекеттік экономикалық университеті ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойды.

ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев Петербор мемлекеттік университетінің ректоры Игорь Максимцевпен ресми кездесіп, алдағы уақытта атқарылатын ортақ жұмыстар мен ынтымақтастық бағыттарын талқылады.

Өз сөзінде Игорь Максимцев Ресейдің RAEX-100 үздік жоғары оқу орындарының рейтингінде 37-орынды иеленетін Петербор университетінің жетістіктеріне тоқталды. Университетте 12 факультет, 32 ғылыми мектеп, 11 диссертациялық кеңес, 8 ғылыми-зерттеу орталығы, 10 зертхана жұмыс істейді. ЖОО Ресей Білім және ғылым министрлігі жанындағы ЖАК тізіміне енгізілген жеті ғылыми рецензияланған журналдың құрылтайшысы болып табылады.

Жүздесу соңында академиялық ұтқырлық бағдарламалары, қос диплом және ғылыми-зерттеу жұмыстары бойынша ынтымақтастық меморандумына қол қойылды.



## **КАЗНУ ПОДПИСАЛ МЕМОРАНДУМ С ПЕТЕРБУРГСКИМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ЭКОНОМИЧЕСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ**

Казахский национальный университет имени Аль-Фараби и Санкт-Петербургский государственный экономический университет подписали меморандум о сотрудничестве.

В ходе рабочего визита в Санкт-Петербург и знакомства с университетами города, Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев побывал в Санкт-Петербургском государственном экономическом университете (СПбГЭУ). Во время официальной встречи Жансеита Кансеитовича с ректором СПбГЭУ Игорем Максимцевым состоялся конструктивный диалог и обсуждение перспектив сотрудничества двух университетов.

Игорь Анатольевич Максимцев рассказал гостям о Санкт-Петербургском государственном экономическом университете, занимающим 37-е место в рейтинге лучших вузов России RAEX-100. В университете действуют: 12 факультетов, 32 научные школы, 11 диссертационных советов, 8 научно-исследовательских центров, 10 лабораторий. Университет выступает учредителем 7 научных рецензируемых журналов, включенных в перечень ВАК при Минобрнауки России.

В завершение встречи состоялась церемония подписания меморандума о взаимопонимании, направленного на расширение и усиление связей между КазНУ и СПбГЭУ по программам академической мобильности, двойного диплома и научно-исследовательских работ.





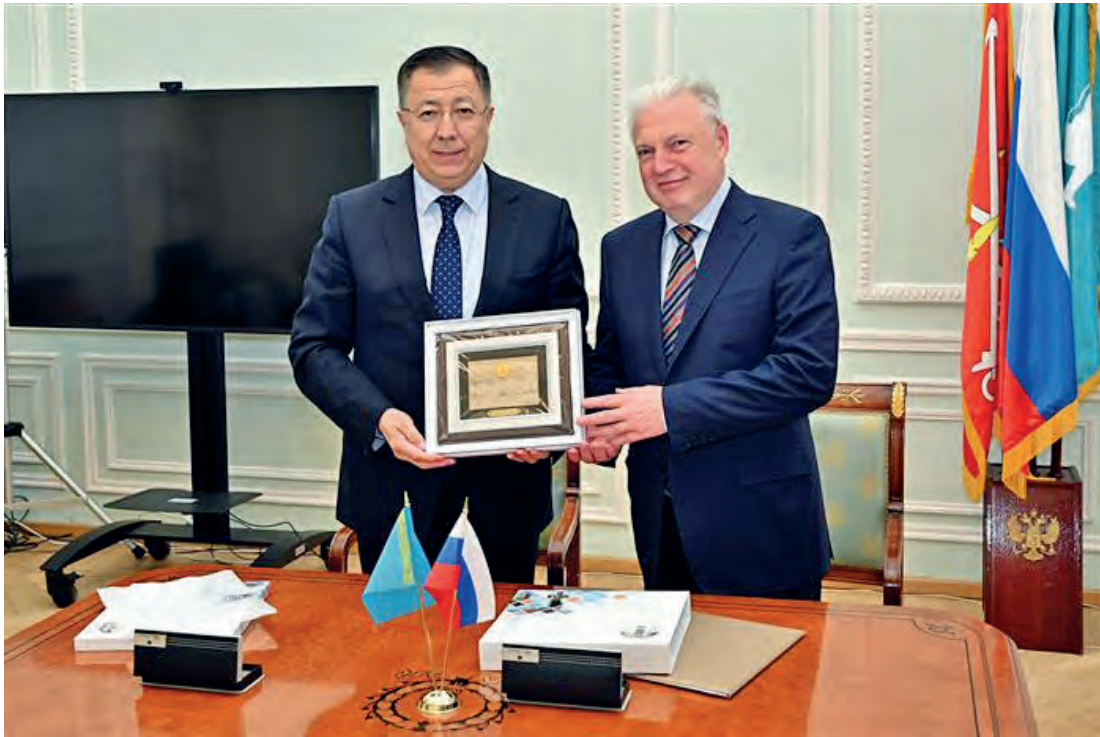
## **KAZNU SIGNED A MEMORANDUM WITH ST. PETERSBURG STATE ECONOMIC UNIVERSITY**

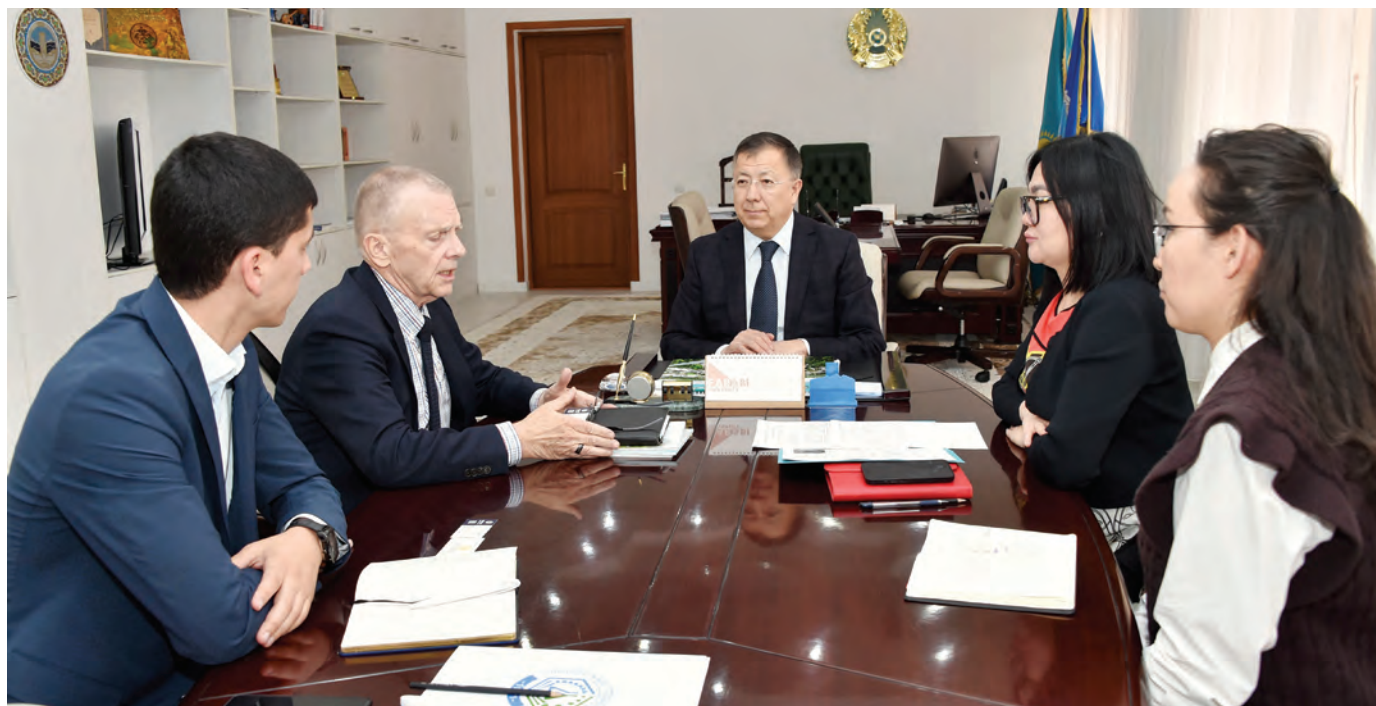
Al-Farabi Kazakh National University and St. Petersburg State Economic University signed a memorandum of cooperation.

During his working visit to St. Petersburg and acquaintance with the universities of the city, the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev visited St. Petersburg State Economic University (SPbSEU). During the official meeting between Zhanseit Tuimebayev and Rector of SPbSEU Igor Maksimtsev, a constructive dialogue and discussion of the prospects of cooperation between the two universities took place.

Igor Anatolyevich Maksimtsev told the guests about St. Petersburg State University of Economics, which ranks 37th in the RAEX-100 rating of Russia's best universities. The University has 12 faculties, 32 scientific schools, 11 dissertation councils, 8 research centres, 10 laboratories. The University is the founder of 7 scientific peer-reviewed journals included in the list of VAK under the Ministry of Education and Science of Russia.

At the end of the meeting the signing ceremony of the Memorandum of Understanding aimed at expanding and strengthening ties between KazNU and SPbSEU on academic mobility, double degree and research programmes took place.





## ТАШКЕНТ ХИМИЯ-ТЕХНОЛОГИЯЛЫҚ ИНСТИТУТЫМЕН БАЙЛАНЫС

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне Ташкент химия-технологиялық институтының (ТХТИ) делегациясы жұмыс сапарымен келді. Тараптар әріптестікті нығайту мәселелерін талқылады.

Кездесуде ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев білім ордасының жетістіктеріне тоқтала келе, Өзбекстанның 13 жоғары оқу орны және институтымен әріптестік орнағанын атап өтті. «Бізді Ташкент химия-технологиялық институтымен табысты ынтымақтастық біріктіреді. Алдағы уақытта да бірлескен ғылыми-зерттеу жұмыстарын орындау, атап айтқанда: химия және химиялық технология, тамақ технологиясы бойынша, сонымен қатар магистранттар мен докторанттар алмасу және олардың ғылыми жұмыстарына бірлесіп жетекшілік жасау бағытында әріптестік жалғаса береді», – деді университет басшысы.

Кездесуде ТХТИ ректорының стратегиялық жоспарлау және дамыту жөніндегі кеңесшісі Питер Макгэнн ҚазҰУ-мен ғылым және білім саласындағы ынтымақтастықтың маңызын ерекше атап өтіп, бірлескен жобалар мен бастамаларды іске асыруға дайын екенін білдірді.

Жүздесуде қос тарап өз пікірлерін ортаға салып, екі университет ынтымақтастығының даму перспективаларын қарастырды.



## УКРЕПЛЯЮТСЯ СВЯЗИ С ТАШКЕНТСКИМ ХИМИКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ ИНСТИТУТОМ

В КазНУ с рабочим визитом побывала делегация Ташкентского химико-технологического института (ТХТИ), встретившись с руководством университета и обсудив вопросы укрепления партнерства.

Почетных гостей приветствовал Председатель Правления – Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев. В своем выступлении он отметил, что Казахский национальный университет имени Аль-Фараби имеет тесные связи с 13 вузами Узбекистана. КазНУ успешно сотрудничает с Ташкентским химико-технологическим институтом. «Дальнейшее партнерство предполагается в области выполнения совместных научно-исследовательских работ, в частности по направлениям химия и химическая технология, пищевая технология, а также академического обмена и стажировок, совместного руководства работами магистрантов и докторантов», – подчеркнул руководитель университета.

Запланировано участие сотрудников ТХТИ в международной научно-практической конференции «Современные тренды высшего образования и науки в области химии и химической инженерии», которая пройдет в КазНУ в мае этого года. Данная встреча состоялась в рамках государственной политики в области высшего образования и науки. А также, для поддержки 17 Целей устойчивого развития ООН об обеспечении качественного образования и партнерства в интересах устойчивого развития. Встреча завершилась обменом мнениями и обсуждением перспектив дальнейшего сотрудничества двух университетов.



## **TIES ARE BEING STRENGTHENED WITH THE TASHKENT INSTITUTE OF CHEMICAL TECHNOLOGY**

The delegation of the Tashkent Chemical and Technological Institute (TKTI) visited KazNU with a working visit, met with the university administration and discussed issues of strengthening partnership.

The guests of honour were welcomed by the Chairman of the Board – Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev. In his speech, he noted that the Kazakh National University with Al-Farabi has close ties with 13 universities of Uzbekistan. KazNU successfully co-operates with the Tashkent Institute of Chemical Technology. ‘Further partnership is proposed in the field of joint research works, in particular in chemistry and chemical technology, food technology, as well as academic exchange and internships, joint supervision of master’s and doctoral students’, – said the head of the university.

Participation of TKHTI employees in the international scientific-practical conference ‘Modern trends of higher education and science in the field of chemistry and chemical engineering’, which will be held in KazNU in May this year, is planned. This meeting took place within the framework of the state policy in the field of higher education and science. Also, to support the 17 UN Sustainable Development Goals on quality education and partnership for sustainable development. The meeting ended with an exchange of views and discussion of prospects for further cooperation between the two universities.





## ҚХР СОЛТҮСТІК-БАТЫС ПОЛИТЕХНИКАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ ҚАЗҰУ-МЕН БАЙЛАНЫС ОРНАТУҒА ДАЙЫН

Өл-Фараби атындағы ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев ҚХР Солтүстік-батыс политехникалық университеті (СБПУ) халықаралық ынтымақтастық кеңсесінің директоры Джанг Фулимен кездесті.

Жүздесуде ректор ҚазҰУ-дың Қытай университеттерімен табысты ынтымақтастық байланыстарына тоқталып, оқу ордасының ғылыми-білім беру саласындағы жұмысының бағыттары мен жетістіктерін таныстырды.

ҚХР Солтүстік-батыс политехникалық университеті халықаралық ынтымақтастық кеңсесінің директоры Джанг Фули ҚазҰУ басшылығына алғыс білдіріп, 1938 жылы құрылған көпсалалы мемлекеттік университеттің құрылымы мен қызметі туралы айтып берді. Университет авиация, аэроғарыш және инженерлік салаларға маманданған.

Кездесу барысында тараптар пікір алмасып, өзара тиімді ынтымақтастықты одан әрі дамыту мәселелерін талқылады. Джанг Фули алдағы уақытта жаңа бағыттағы келісімдер орнатуға дайын екенін жеткізді.



## СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ КНР ГОТОВ К СОТРУДНИЧЕСТВУ С КАЗНУ

КазНУ имени Аль-Фараби посетил директор офиса международного сотрудничества Северо-западного политехнического университета КНР (СЗПУ) г-н Джанг Фули.

Во время встречи Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев выразил высокому гостю благодарность за визит, отметив, что КазНУ связывают давние плодотворные отношения с китайскими университетами.

Ректор ознакомил представителей университета СЗПУ (КНР) о направлениях и достижениях работы КазНУ в научно-образовательной области и сотрудничестве с зарубежными вузами-партнерами.

В свою очередь, директор офиса международного сотрудничества Северо-западного политехнического университета КНР (СЗПУ) г-н Джанг Фули поблагодарил руководство КазНУ за теплый прием и рассказал о структуре и деятельности многопрофильного государственного вуза, который был основан в 1938 году. Вуз специализируется в области авиации, аэрокосмической сферы и инженерного дела.

В ходе встречи стороны обменялись мнениями и обсудили вопросы по дальнейшему развитию взаимовыгодного сотрудничества. В завершение г-н Джанг Фули выразил готовность к сотрудничеству с КазНУ имени Аль-Фараби с перспективой подписания меморандума.





## **NORTHWESTERN POLYTECHNIC UNIVERSITY OF CHINA IS READY TO CO-OPERATE WITH KAZNU**

Director of International Cooperation Office of Northwest Polytechnic University of China (NWPU) Mr Jang Fuli visited Al-Farabi KazNU.

During the meeting Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Mr Zhanseit Tuimebayev expressed gratitude to the distinguished guest for the visit, noting that KazNU has longstanding fruitful relations with Chinese universities.

The rector informed the representatives of NWPU University (PRC) about the directions and achievements of KazNU in the scientific and educational field and cooperation with foreign partner universities.

In turn, the director of the office of international cooperation of Northwest Polytechnic University of China (NWPU) Mr Jang Fuli thanked the leadership of KazNU for a warm welcome and spoke about the structure and activities of a multi-disciplinary state university, which was founded in 1938. The university specialises in aviation, aerospace and engineering.

During the meeting, the sides exchanged views and discussed issues on further development of mutually beneficial cooperation. In conclusion, Mr Jang Fuli expressed his willingness to cooperate with Al-Farabi KazNU with the prospect of signing a memorandum.



## **БИЛКЕНТ КИБЕРПАРКІ ҚАЗҰУ-МЕН ЫНТЫМАҚТАСУҒА НИЕТТІ**

Билкент университеті жанындағы Киберпарк бас директоры Фарук Иналтекин Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-ға келді. Кездесу барысында Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев пен Фарук Иналтекин ғылыми-зерттеу саласындағы ынтымақтастық бағыттарын талқылады.

ҚазҰУ басшысы университетте ғылыми кадрлардың әлеуеті зор екенін және шетелдік ғылыми институттармен және зертханалармен байланысты күшейтуге ерекше көңіл бөлініп отырғанын атап өтті.

Өз кезегінде Фарук Иналтекин Билкент университеті жанындағы Киберпарк Түркиядағы ең қарқынды дамып келе жатқан технопарктердің бірі екенін атап өтті. Бүгінгі таңда Киберпаркте түрлі бағыттағы 240 жетекші ғылыми-зерттеу фирмасы, бес зерттеу орталығы және бір микронаночип зауыты бар.

115 000 шаршы метр жабық аумағы бар Киберпаркте 4500-ден астам адам жұмыс істейді. Киберпарк технологияға негізделген кәсіпкерлік экожүйесінде маңызды орын алады. Фарук Иналтекиннің айтуынша, Киберпарк халықаралық деңгейде танылған және көптеген халықаралық ұйымдармен ынтымақтастық орнатқан.

## КИБЕРПАРК ПРИ БИЛЬКЕНТСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ НАМЕРЕН СОТРУДНИЧАТЬ С КАЗНУ

КазНУ имени Аль-Фараби посетил генеральный директор Киберпарка при Билькентском университете Фарук Иналтекин.

Во время встречи Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев и Фарук Иналтекин обсудили направления и перспективы сотрудничества в научно-исследовательской области, а также пути их реализации.

Было отмечено, что КазНУ имеет большой потенциал научных кадров. В университете уделяется большое внимание усилению интеграции с зарубежными научными институтами и лабораториями.

В свою очередь, директор Киберпарка при Билькентском университете Фарук Иналтекин рассказал о деятельности Киберпарка, который является одним из самых быстроразвивающихся технопарков в Турции. На сегодняшний день в нем работают 240 ведущих научно-исследовательских фирмы в различных секторах, пять исследовательских центров, один завод по производству микронаночипов, более 4500 сотрудников. Киберпарк расположен на 115 000 м<sup>2</sup> крытой территории. Он занимает важное место в экосистеме предпринимательства, основанной на технологиях. По словам Фарука Иналтекина, Киберпарк имеет международное признание и сотрудничает со многими международными организациями.



## CYBERPARK AT BILKENT UNIVERSITY INTENDS TO CO-OPERATE WITH THE KAZNU

Faruk Inaltekin, General Director of Cyberpark at Bilkent University, visited Al-Farabi KazNU. During the meeting the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev and Faruk Inaltekin discussed the directions and prospects of cooperation in research and development, as well as ways of their implementation.

It was noted that KazNU has a great potential of scientific personnel. The university pays great attention to strengthening integration with foreign scientific institutes and laboratories.

In turn, the director of Cyberpark at Bilkent University Faruk Inaltekin spoke about the activities of Cyberpark, which is one of the fastest growing technology parks in Turkey. Today, it has 240 leading research firms in various sectors, five research centres, one micro-nanochip manufacturing plant, and more than 4,500 employees. The Cyberpark is spread over 115,000 m<sup>2</sup> of covered area. It occupies an important place in the technology-based enterprise ecosystem. According to Faruk Inaltekin, Cyberpark is internationally recognised and cooperates with many international organisations.





## ФРАНЦИЯ ЖОО-ЛАРЫНЫҢ ДЕЛЕГАЦИЯСЫ ҚАЗҰУ-ДА

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-ға Еуропалық және халықаралық стратегия жөніндегі вице-президент Карл Томбр бастаған Франция университеттерінің делегациясы жұмыс сапарымен келді.

Университет ректоры Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ Францияның 20 жоғары оқу орнымен тығыз байланыс орнатып, бірлескен білім беру жобаларын іске асырып отырғанын айтты. Бүгінде ҚазҰУ Лотарингия және Реймс Шампань-Арденна француз университеттерімен қосдипломдық бағдарлама, химия және химиялық технология факультетінде Лотарингия университетімен бірлескен «Мұнай-газ ісі» бағдарламасы жүзеге асырылуда. Сондай-ақ университет базасында «Геоэнергетика» Қазақстан-Француз ғылыми-білім беру орталығы құрылған. «Академиялық ұтқырлық» бағдарламасы аясында 2023 жылы Франция университеттеріне 48 студент, 23 докторант, 16 оқытушы барды. Олар түрлі конференцияларға, біліктілікті арттыру курстарына қатысып, бірлескен жобаларды жүзеге асырумен айналысты. «Қазақстанның жоғары оқу орындарына шетелдік мамандарды тарту» бағдарламасы бойынша француз ғалымдары дәріс оқып, PhD докторанттарға жетекшілік жасады.

## ВИЗИТ ДЕЛЕГАЦИИ ФРАНЦУЗСКИХ ВУЗОВ В КАЗНУ

В КазНУ имени Аль-Фараби находится делегация представителей французских университетов во главе с вице-президентом по европейской и международной стратегии Карлом Томбром. В рамках визита состоялась встреча с руководством университета.

В рамках визита состоялась встреча гостей из Франции с ректором университета. Руководитель вуза рассказал о достижениях университета и отметил, что КазНУ им. Аль-Фараби на сегодняшний день тесно сотрудничает с 20 вузами Франции, с которыми заключены соглашения о реализации совместных образовательных проектов. В частности, реализуется программа двойного диплома с французскими университетами Лотарингии и Реймса Шампань-Арденны. На факультете химии реализуется программа «Нефтегазовое дело» совместно с Университетом Лотарингия. На базе КазНУ им. Аль-Фараби создан казахстанско-французский научно-образовательный центр «Геоэнергетика».

В рамках академической мобильности в 2023 году университеты Франции посетили 48 студентов, 23 докторантов, 16 преподавателей. Они приняли участие в различных конференциях, курсах повышения квалификации, занимались реализацией совместных проектов. По программе «Привлечение зарубежных специалистов в вузы Казахстана» привлекались для чтения лекций и осуществления научного руководства докторантами PhD профессора французских вузов.



## VISIT OF A DELEGATION OF FRENCH UNIVERSITIES TO THE KAZNU

A delegation of representatives of French universities headed by Vice-President for European and International Strategy Karl Tombre is visiting Al-Farabi KazNU. Within the framework of the visit, a meeting with the leadership of the university was held.

Within the framework of the visit the guests from France met with the rector of the university. The head of the university told about the achievements of the university and noted that today Al-Farabi KazNU closely cooperates with 20 universities of France, with which agreements on the implementation of joint educational projects have been signed. In particular, a double degree programme with French universities of Lorraine and Reims Champagne-Ardenne is being implemented. The Faculty of Chemistry is implementing a programme 'Oil and Gas Engineering' jointly with the University of Lorraine. A Kazakh-French scientific and educational centre 'Geoenergetics' was established on the basis of Al-Farabi KazNU.

Within the framework of academic mobility in 2023, 48 students, 23 doctoral students, 16 teachers visited French universities. They took part in various conferences, advanced training courses, and were engaged in the implementation of joint projects. Under the programme 'Attracting foreign specialists to higher education institutions of Kazakhstan', professors from French universities were engaged to give lectures and provide scientific guidance to PhD students.



## ФРАНЦИЯ МАМАҢДАРЫМЕН БАЛАМАЛЫ ЭНЕРГИЯ МӘСЕЛЕСІ ТАЛҚЫЛАҢДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде француз университеттері делегациясының қатысуымен «Жаңартылмалы энергия көздері: Қазақстан мен Франциядағы энергетикалық ауысудың дағдысы мен білімі» атты халықаралық конференция өтті.

Делегация назарына наноматериалдар негізіндегі қабылдағыштар, энергияны үнемдейтін шамдар, микробалдырлар негізіндегі биологиялық белсенді қоспалар, Қазақстанның табиғи шикізаты негізіндегі дәрілік препараттарды өндіру, қан тамырлары патологиясының алдын алу және емдеу т.б. инновациялық жобалары таныстырылды. Әрі қарай конференция ашылуында ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев құттықтау сөз сөйледі. «Бүгінгі шараға Реймс-Шампань-Арденна, Гавр және Лотарингия университеттерінен келген қонақтар қатысып отыр. Бұл кездесу біздің әріптестік қарым-қатынасымыздың нәтижесі. Біз француз жоғары оқу орындарымен мұнай және газ, ақпараттық технологиялар, биотехнология және баламалы энергетика саласында қос диплом бағдарламасын енгіздік. ҚазҰУ базасында «Геоэнергетика» Қазақстан-Француз ғылыми-білім беру орталығы құрылды. Университет француздық Total Energy компаниясымен бірлескен бірнеше жоба дайындауда», – деп атап өтті ректор.



## ОБСУДИЛИ ВОПРОСЫ ВОЗОБНОВЛЯЕМОЙ ЭНЕРГИИ С ФРАНЦУЗСКИМИ КОЛЛЕГАМИ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби прошла международная конференция «Возобновляемые источники энергии: навыки и знания энергетического перехода в Казахстане и Франции» с участием делегации французских университетов.

Здесь вниманию посетителей были презентованы инновационные проекты приемников на основе наноматериалов, энергосберегающих ламп, биологически активных добавок на основе микроводорослей, производства лекарственных препаратов на основе природного сырья Казахстана, профилактики и лечения сосудистых патологий и др.

Далее на открытии конференции с приветственным словом выступил Председатель Правления – Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев. «В сегодняшнем мероприятии принимают участие гости из университетов Реймс-Шампань-Арденны, Гавра и Лотарингии. Эта встреча результат наших партнерских отношений. Совместно с французскими вузами мы ввели программу двойного диплома в области нефти и газа, информационных технологий, биотехнологий и альтернативной энергетики. На базе КазНУ создан казахстанско-французский научно-образовательный центр «Геоэнергетика». Университет готовит несколько совместных проектов с французской компанией Total Energy», – отметил ректор.





## DISCUSSED RENEWABLE ENERGY ISSUES WITH FRENCH COLLEAGUES

The Al-Farabi Kazakh National University hosted the international conference 'Renewable Energy Sources: Skills and Knowledge of Energy Transition in Kazakhstan and France' with the participation of a delegation of French universities.

Here to attention of visitors were presented innovative projects of receivers on the basis of nanomaterials, energy-saving lamps, biologically active additives on the basis of microalgae, production of medicines on the basis of natural raw materials of Kazakhstan, prevention and treatment of vascular pathologies and others.

Then at the opening of the conference with a welcoming speech was made by the Chairman of the Board – Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev. 'Today's event is attended by guests from the Universities of Reims-Champagne-Ardenne, Le Havre and Lorraine. This meeting is the result of our partnership relations. Together with French universities, we have introduced a double degree programme in oil and gas, information technology, bio-technology and alternative energy. A Kazakh-French scientific and educational centre 'Geoenergetics' has been established on the basis of KazNU. The University is preparing several joint projects with the French company Total Energy', – said the rector.









## БЕЛГІЛІ ТҮРКІТАНУШЫ ИГОРЬ ДОБРОДОМОВТЫҢ ЖЕКЕ КІТАПХАНАСЫ СЫЙҒА ТАРТЫЛДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде көрнекті лингвист ғалым, түрколог, профессор Игорь Георгиевич Добродомовқа арналған «Танымал түркітанушылар мұрасы» атты халықаралық ғылыми семинар өтіп, ғалымның жеке кітапханасы оқу ордасына сыйға тартылды.

Профессордың жеке кітапханасында түрколог ғалымдардың кітаптары мен сирек кездесетін қолжазбалар, барлығы 200-ден астам түркологияға қатысты құнды мұралар жинақталған. Іс-шараға университет басшылығы, қазақстандық және шетелдік түркітанушы ғалымдар, Игорь Добродомовтың жұбайы Галина Романова мен қызы Анна Добродомова, шәкірттері, оқытушы-профессорлар құрамы мен студенттер қатысты.

Семинар отырысын Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев құттықтау сөзбен ашты. Өз сөзінде ректор ғалымның еңбек жолына тоқталды. Игорь Георгиевич Добродомов – лингвист ғалым, филология ғылымының докторы, профессор, Ресей түркітанушылар комитетінің мүшесі, КСРО географиялық қоғамының толық мүшесі. Ол түркология және алтаистика бойынша көптеген еңбектердің авторы. Оның ғылыми еңбек жолы Қазақстанмен тығыз байланысты.

«ҚазҰУ-ға тапсырылған профессор И.Г.Добродомовтың жеке кітапханасы түркітанушы ғалымдарымыз бен студенттеріміз үшін үлкен олжа. Бұл әсіресе Түркітану және алтайтану ғылыми-зерттеу институты үшін өте маңызды», – деді Жансейіт Түймебаев.



## **БИБЛИОТЕКА ИЗВЕСТНОГО ТЮРКОЛОГА ИГОРЯ ДОБРОДОМОВА ПЕРЕДАНА В ДАР КАЗНУ**

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби прошел международный научный семинар «Наследие известных ученых», посвященный выдающемуся ученому-тюркологу, профессору Игорю Георгиевичу Добродомову, а также была подарена учебному заведению личная библиотека ученого.

В личной библиотеке профессора собраны книги ученых-тюркологов и редкие рукописи, в общей сложности более 200 ценных наследий, связанных с тюркологией. В мероприятии приняли участие руководство КазНУ имени Аль-Фараби, известные казахстанские и зарубежные ученые-тюркологи, супруга Игоря Добродомова Галина Романова и дочь Анна Добродомова, профессорско-преподавательский состав и студенты.

Участников семинара приветствовал Председатель Правления – Ректора КазНУ имени Аль-Фараби Ж.К.Туймебаева. В своем выступлении руководитель вуза отметил заслуги ученого. Игорь Георгиевич Добродомов – ученый лингвист, доктор филологических наук, профессор, член Российского комитета тюркологов, действительный член Географического общества СССР. Он является автором многочисленных трудов по тюркологии, алтаистике, славистике. Его научная деятельность тесно связана с Казахстаном.

«И сегодня, для нас большое событие – получить в дар от семьи Игоря Георгиевича Добродомова книги по тюркологии и алтаистике из его личной библиотеки. Это особенно важно для Научно-исследовательского института тюркологии и алтаеведения при КазНУ имени Аль-Фараби».



## THE LIBRARY OF FAMOUS TURKICOLOGIST IGOR DOBDOMOV WAS DONATED TO THE KAZNU

The Kazakh National University named after Al-Farabi hosted an international scientific seminar 'Legacy of Famous Scientists' dedicated to the outstanding Turkic scholar, Professor Igor Georgievich Dobrodomov, and presented the educational institution with the scientist's personal library.

The professor's personal library contains books of Turkic scholars and rare manuscripts, in total more than 200 valuable legacies related to Turkology. The event was attended by the management of Al-Farabi KazNU, famous Kazakh and foreign scientists – Turkologists, Igor Dobrodomov's wife Galina Romanova and daughter Anna Dobrodomov, faculty and students.

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zh.K.Tuimebayeva welcomed the participants of the seminar. In his speech the head of the university noted the merits of the scientist. Igor G. Dobrodomov is a linguist, Doctor of Philological Sciences, Professor, member of the Russian Committee of Turkologists, full member of the Geographical Society of the USSR. He is the author of numerous works on Turkology, Altaic and Slavic studies. His scientific activity is closely connected with Kazakhstan.

'Today, it is a great event for us to receive books on Turkology and Altaic studies from his personal library as a gift from Igor Dobrodomov's family. This is especially important for the Research Institute of Turkology and Altaic Studies at Al-Farabi Kazakh National University'.







## ҚЫТАЙ ҒЫЛЫМ АКАДЕМИЯСЫМЕН СЕРІКТЕСТІК ОРНАЙДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне ҚХР Ғылым академиясының вице-президенті Чжан Тао, ҚХР ҒА ғылым және технологияларды дамыту бюросының бас директоры Вэн Иа және Қытайдың Алматы қаласындағы бас консулы Чжан Вэй бастаған делегация жұмыс сапарымен келіп, университеттің ғылыми инфрақұрылымымен танысты.

Құрметті меймандар алдымен оқу ордасының Процестік инновациялар және Жерді қашықтықтан зондтау орталықтарының жұмысымен танысып, ҚазҰУ ғалымдарының ғылыми көрмесін тамашалады. Сондай-ақ Әл-Фараби кітапханасында орналасқан ҚазҰУ мұражайын және Жағдаяттық басқару орталығын аралап көрді.

Кездесуде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев ғылым, білім саласында Қытай мен Қазақстан арасындағы серіктестік күн санап артып келе жатқанын атап өтті.

«Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ ҚХР-дың 50-ден астам жоғары оқу орнымен серіктестік орнатқан. 2019-2022 оқу жылдары ҚазҰУ-дың 79 білім алушысы «Академиялық ұтқырлық» бағдарламасы бойынша Қытай университеттерінде тағылымдамадан өтті. Білім ордасында Конфуций институты мен Қытайтану кафедрасы жұмыс істейді», – деді ректор.

Өз кезегінде ҚХР Ғылым академиясының вице-президенті Чжан Тао бүгінгі сапарының екіжақты байланыстарды одан әрі ілгерілетуге тың серпін беретінін атап өтті.



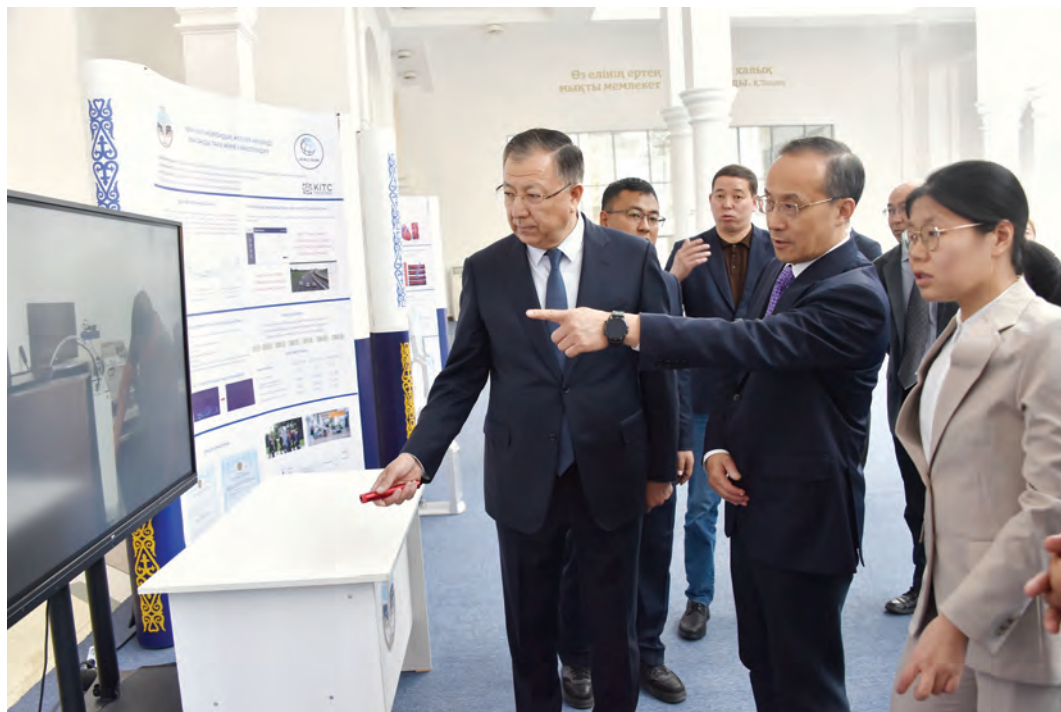
## СОТРУДНИЧЕСТВО С АКАДЕМИЕЙ НАУК КНР

В Казахский национальный университет им. Аль-Фараби с рабочим визитом прибыла делегация во главе с вице-президентом Академии наук КНР Чжан Тао, генеральным директором бюро развития науки и технологий АН КНР Вэнь Иа и генеральным консулом Китая в г. Алматы Чжан Вэйем, ознакомившись с научной инфраструктурой университета.

Почетные гости ознакомились с работой Центров технологических инноваций и дистанционного зондирования Земли, посетили научную выставку ученых КазНУ, а также музей КазНУ и Центр ситуационного управления, расположенный в библиотеке Аль-Фараби.

На встрече Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев отметил, что партнерство между Китаем и Казахстаном в сфере науки, образования развивается динамично. «КазНУ им. Аль-Фараби сотрудничает с более, чем 50 вузами КНР. В 2019-2022 учебном году 79 обучающихся КазНУ прошли стажировку в китайских университетах по программе академической мобильности. В учебном заведении работают Институт Конфуция и кафедра китаеведения», – сказал ректор.

В свою очередь, вице-президент Академии наук КНР Чжан Тао отметил, что сегодняшний визит придаст новый импульс дальнейшему укреплению двусторонних связей.



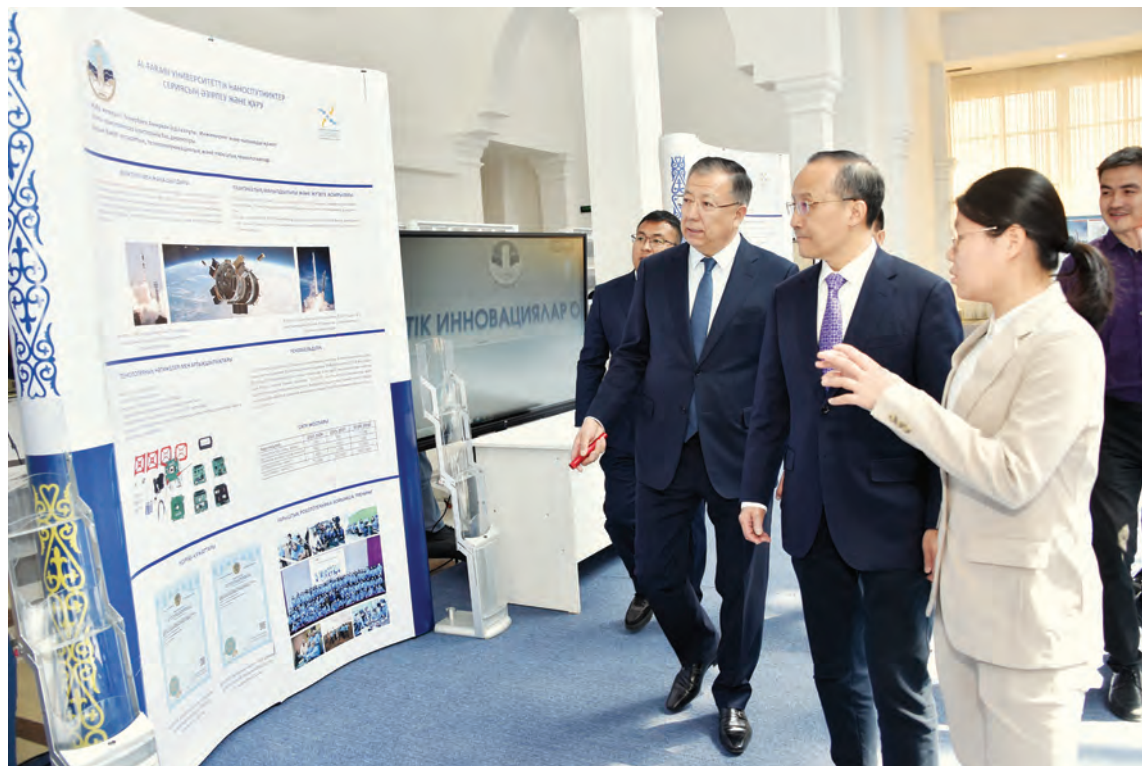
## COOPERATION WITH THE ACADEMY OF SCIENCES OF CHINA

In Kazakh National University named after Al-Farabi. A delegation led by Zhang Tao, Vice-President of the Academy of Sciences of the People's Republic of China, Wen Ya, Director General of the Bureau of Science and Technology Development of the Academy of Sciences of the People's Republic of China, and Zhang Wei, Consul General of China in Almaty, came to Al-Farabi Kazakh National University on a working visit to familiarise themselves with the scientific infrastructure of the university.

The guests of honour got acquainted with the work of the Centres of Technological Innovations and Earth Distance Sensing, visited the scientific exhibition of KazNU scientists, as well as the KazNU Museum and the Situation Management Centre located in the Al-Farabi Library.

At the meeting, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev noted that the partnership between China and Kazakhstan in the field of science and education is developing dynamically. 'Al-Farabi KazNU cooperates with more than 50 universities of China. In 2019-2022 academic year, 79 students of KazNU underwent internships in Chinese universities under the academic mobility programme. The Confucius Institute and the Department of Chinese Studies work in the educational institution,' the rector said.

In turn, Vice-President of the Chinese Academy of Sciences Zhang Tao noted that today's visit will give a new impetus to further strengthening of bilateral ties.





## АСҚАР АҚАЕВПЕН КЕЗДЕСУ-ДӘРІС ӨТТІ

Қырғыз Республикасының тұңғыш президенті, Өл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың құрметті профессоры, Ресей ғылым академиясының академигі, М.В.Ломоносов атындағы Мәскеу мемлекеттік университеті жанындағы Күрделі жүйелерді математикалық зерттеу институтының бас ғылыми қызметкері, физика-математика ғылымдарының докторы Асқар Ақаев «БРИКС елдерінің даму қарқынын жаңа әлемдік тәртіп негізі ретінде болжау модельдері» тақырыбында дәріс оқыды.

Шараны ашқан Өл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев қатысушыларға бір жыл бұрын академик Асқар Ақаев университетте екі күн қатарынан көшбасшылық дәріс оқығанын еске салды.

ҚазҰУ басшылығына айрықша алғыс білдірген Асқар Ақаев: «Бүгінде Өл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің өркендеп келе жатқанын көріп отырмыз. Біз бүгін университеттің наноспутниктер жасалатын зертханаларының біріне бардық. Цифрлық дәуір STEAM-білім беру саласында жоғары білікті мамандарды талап етеді. Осы бағыттағы технопарктің негізі ҚазҰУ-да қаланғаны қуантады», – деп атап өтті.



## В КАЗНУ ПРОШЛА ВСТРЕЧА-ЛЕКЦИЯ С АСКАРОМ АКАЕВЫМ

Первый президент Кыргызстана, почетный профессор КазНУ имени Аль-Фараби, академик Российской академии наук, главный научный сотрудник Научно-исследовательского математического института сложных систем МГУ имени М.В.Ломоносова, доктор физико-математических наук Аскар Акаев прочел лидерскую лекцию на тему «Модели прогнозирования динамики развития стран БРИКС как основы нового мирового порядка».

Почетного гостя приветствовал Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев. Он напомнил присутствующим, что год назад Аскар Акаевич два дня подряд читал лидерские лекции в университете.

Поблагодарив за теплый прием, Аскар Акаев отметил: «Сегодня мы видим, что Казахский национальный университет им. Аль-Фараби находится на подъеме. Мы посетили одну из лабораторий, где изготавливаются наноспутники. Цифровая эпоха потребует высококлассных специалистов в области STEAM-образования, и нам было очень приятно удивить, что основы технологической долины закладываются в КазНУ имени Аль-Фараби».



## **A MEETING-LECTURE WITH ASKAR AKAYEV WAS HELD IN THE KAZNU**

Askar Akaev, First President of Kyrgyzstan, Professor Emeritus of Al-Farabi Kazakh National University, Academician of the Russian Academy of Sciences, Chief Researcher of the Research Mathematical Institute of Complex Systems at Lomonosov Moscow State University, Doctor of Physical and Mathematical Sciences, gave a leadership lecture on 'Models for Forecasting the Dynamics of Development of the BRICS Countries as the Basis for a New World Order'.

The guest of honour was welcomed by Zhanseit Tuimebayev, Chairman of the Board and Rector of Al-Farabi Kazakh National University. He reminded the audience that a year ago Askar Akayevich delivered two consecutive days of leadership lectures at the University.

Thanking for the warm welcome, Askar Akayev said: 'Today we see that Al-Farabi Kazakh National University is on the rise. Al-Farabi Kazakh National University is on the rise. We visited one of the laboratories where nanosatellites are manufactured. The digital era will require high-class specialists in STEAM education, and we were very pleased to be surprised that the foundations of the technological valley are being laid at Al-Farabi Kazakh National University'.







## ҮНДІСТАНМЕН ҒЫЛЫМИ ҮНТЫМАҚТАСТЫҚ АРТАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне Үндістанның Бомбей технологиялық институтының делегациясы жұмыс сапарымен келді.

Білім ордасының Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев алдымен ҚазҰУ мен Үндістан білім ордалары әріптестігінің қарқынды дамып жатқанына тоқталды. Оқу орны Үндістанның 11 білім беру ұйымымен ынтымақтастық орнатқан. Академиялық ұтқырлық бойынша студент және оқытушы алмасу белсенді жүргізілуде. Бүгінгі таңда 587 үндістандық студент ҚазҰУ-да медицина және денсаулық сақтау факультетінде білім алады.

Сонымен қатар үндістандық оқу орындарымен ортақ қызмет пен жобалар жүзеге асырылуда. Университетте 1992 жылдан бері үндітану бөлімі табысты жұмыс істейді. Серіктестермен бірге ҚазҰУ-да «Махатма Ганди» орталығы құрылды. Нью-Делиде Әл-Фараби ғылыми-білім беру және мәдени орталығы ашылды. Қазіргі таңда ҚазҰУ-дың механика-математика факультеті Коимбатор технологиялық институты және Калькутта ұлттық технология институтымен тығыз байланыста. Магистранттар тұрақты түрде шетелдік тағылымдамадан өтеді.

Мәртебелі меймандар алдағы уақытта да ортақ зерттеулер арқылы ынтымақтастық аясын кеңейтуге мүдделі екендерін жеткізді.

## НАУЧНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО С ИНДИЕЙ УКРЕПЛЯЕТСЯ

Делегация Бомбейского технологического института Индии посетила с рабочим визитом Казахский национальный университет им. Аль-Фараби.

Председатель Правления – Ректор вуза Жансеит Туймебаев в первую очередь отметил, что сотрудничество между КазНУ и учебными заведениями Индии динамично развивается. Вуз наладил сотрудничество с 11 образовательными организациями Индии. Активно ведется обмен студентами и преподавателями по академической мобильности. Сегодня на факультете медицины и здравоохранения КазНУ обучаются 587 индийских студентов.

Кроме того, реализуются совместные мероприятия и проекты с индийскими учебными заведениями. С 1992 года в университете успешно работает отделение индианологии при кафедре Ближнего Востока и Южной Азии. Совместно с партнерами в КазНУ создан центр «Махатма Ганди». В Нью-Дели открыт Научно-образовательный и культурный центр имени Аль-Фараби. В настоящее время механико-математический факультет КазНУ находится в тесном контакте с Коимбатурским технологическим институтом и Калькуттским национальным технологическим институтом. Выпускники регулярно проходят зарубежные стажировки.

Амит Агравал, декан по международным связям Бомбейского технологического института, в свою очередь, подчеркнул важность сотрудничества с КазНУ в научной сфере.



## SCIENTIFIC COOPERATION WITH INDIA IS BEING STRENGTHENED

A delegation from the Bombay Institute of Technology of India paid a working visit to the Al-Farabi Kazakh National University. Al-Farabi Kazakh National University.

Chairman of the Board – Rector of the university Zhanseit Tuimebayev first of all noted that cooperation between KazNU and educational institutions of India is dynamically developing. The university has established cooperation with 11 educational organisations of India. The exchange of students and teachers on academic mobility is actively conducted. Today 587 Indian students study at the Faculty of Medicine and Public Health of KazNU.

In addition, joint activities and projects with Indian educational institutions are realised. Since 1992 the department of Indianology at the Department of Middle East and South Asia has been successfully working at the university. Jointly with partners in KazNU the centre of

‘Mahatma Gandhi’ centre. Scientific-educational and cultural centre named after Al-Farabi was opened in New Delhi. Currently, the Faculty of Mechanics and Mathematics of KazNU is in close contact with Coimbatore Institute of Technology and Calcutta National Institute of Technology. Graduates regularly undergo foreign internships.

Amit Agrawal, Dean of International Relations of Bombay Institute of Technology, in turn, emphasised the importance of cooperation with KazNU in the scientific sphere.



## ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҚАТЫНАСТАР САЛАСЫ МАМАНДАРЫНЫҢ I ФОРУМЫ ӨТТІ

Өл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Қазіргі халықаралық қатынастар және дипломатия: Қазақстан Республикасының рөлі мен орны» атты халықаралық қатынастар саласы мамандарының I форумы өтті.

Жиынға ҚР төтенше және өкілетті елшісі, АӨСШК әскери-саяси өлшемдегі сарапшы Дулат Қуанышев, Еуропалық одақтың Қазақстан Республикасындағы елшісі Кестутис Янкаускас, ҚР Сыртқы істер министрлігінің Алматы қаласындағы басшысының орынбасары Исламбек Райымов, БҰҰ Жаһандық коммуникациялар департаментінің Алматы қаласындағы өкілі Властимил Самек, ҚР Ұлттық инженерлік академиясының академигі Оразалы Сәбден, дипломаттар, шетелдердегі өкілдер, сарапшылар, университеттің оқытушы-профессорлар құрамы мен студенттер қатысты.

Форум жұмысын ректор Жансейіт Түймебаев ашып, бүгінгі шараның маңыздылығына тоқталды. «Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаев Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары жөніндегі кеңес отырысында: «Бүгін біз бұрын-соңды болмаған геосаяси шиеленіс пен әлемдік экономикадағы күшейе түскен дағдарыс жағдайында өмір сүріп жатырмыз. Біздің алдымызда тұрған ерекше маңызды міндет – туындаған зор қауіп-қатерлер жағдайында халықаралық қатынастардағы тұрақтылыққа қол жеткізу», – деп атап өткен болатын. Бүгінгі басқосуда біз осы мәселелерді кеңірек сараптап, талдайтын боламыз».

Шара барысында Дулат Қуанышев, Кестутис Янкаускас, Исламбек Райымов, Оразалы Сәбден, Властимил Самек және т.б. қатысушылар баяндама жасап, өз ойларын ортаға салды.



## СОСТОЯЛСЯ I ФОРУМ СПЕЦИАЛИСТОВ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОТНОШЕНИЙ

В Казахском национальном университете им. Аль-Фараби прошел I форум специалистов в области международных отношений «Современные международные отношения и дипломатия: роль и место Республики Казахстан».

В совещании приняли участие: чрезвычайный и полномочный посол РК, эксперт военно-политического измерения СВМДА Дулат Куанышев, посол Европейского союза в Республике Казахстан Кестутис Янкаускас, заместитель руководителя Министерства иностранных дел РК в г. Алматы Исламбек Раимов, представитель Департамента глобальных коммуникаций ООН в г. Алматы Властимил Самек, академик Национальной инженерной академии Оразалы Сабден, дипломаты, представители зарубежных стран, эксперты, профессорско-преподавательский состав и студенты университета.

Открывая работу форума, ректор Жансеит Туймебаев отметил важность мероприятия. «Глава государства Касым-Жомарт Токаев на заседании Совета по взаимодействию и мерам доверия в Азии сказал: «Сегодня мы живем в условиях беспрецедентной геополитической напряженности и нарастающего кризиса в мировой экономике. Особенно важной задачей, стоящей перед нами, является достижение стабильности в международных отношениях в условиях возникающих серьезных угроз». На сегодняшнем совещании мы будем более широко анализировать эти вопросы».

В ходе мероприятия с докладами выступили участники: Дулат Куанышев, Кестутис Янкаускас, Исламбек Раимов, Оразалы Сабден, Властимил Самек и др.



## THE I FORUM OF SPECIALISTS IN THE FIELD OF INTERNATIONAL RELATIONS WAS HELD

The I Forum of specialists in the field of international relations ‘Modern international relations and diplomacy: the role and place of the Republic of Kazakhstan’ was held at the Kazakh National University named after Al-Farabi.

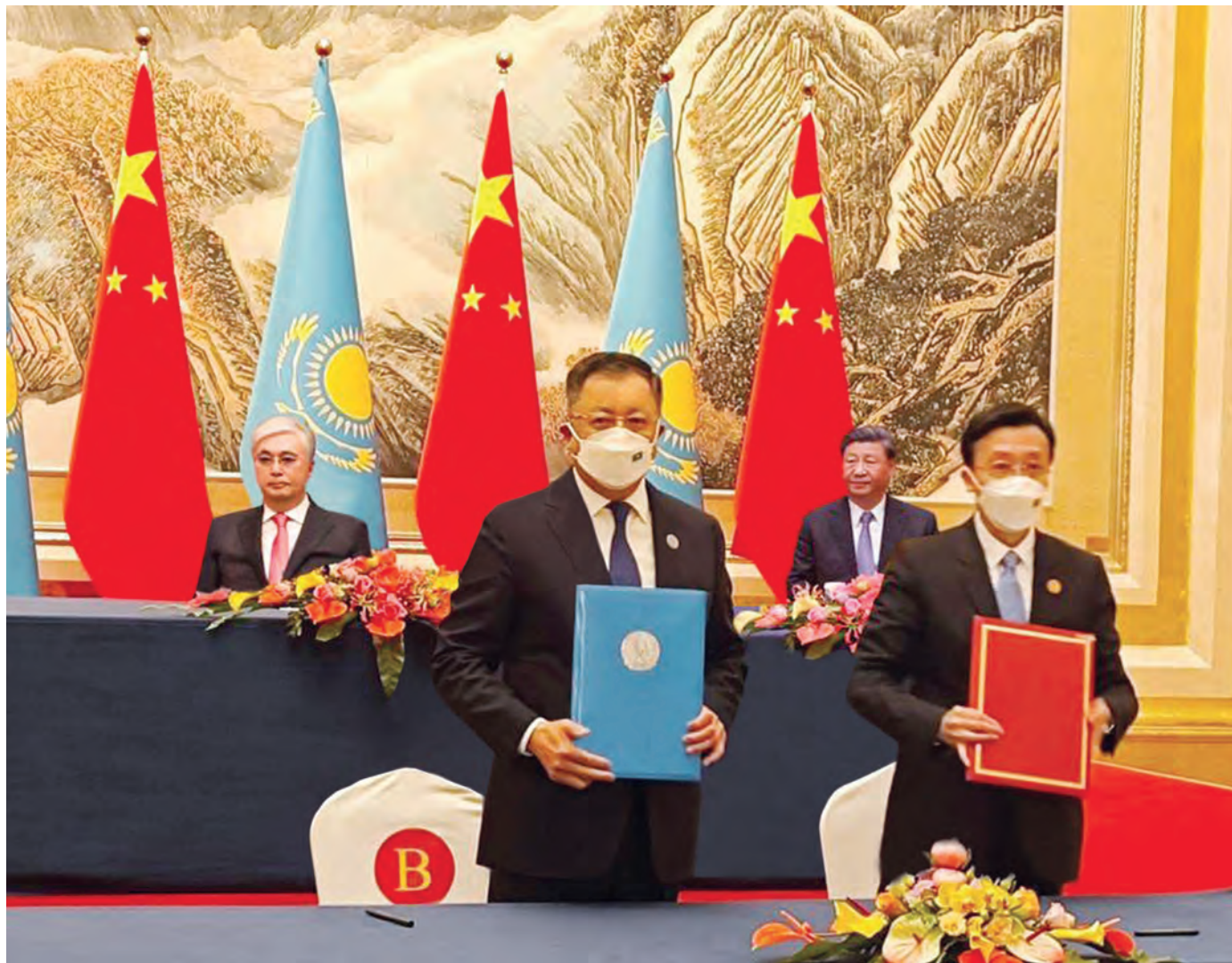
The meeting was attended by: Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Kazakhstan, expert of the military-political dimension of CICA Dulat Kuanyshiev, Ambassador of the European Union in the Republic of Kazakhstan Kestutis Jankauskas, Deputy Head of the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan in Almaty Islambek Raimov, representative of the UN Department of Global Communications in Almaty Vlastimil Samek, Academician of the National Academy of Engineering Orazaly Sabden, diplomats, representatives of foreign countries, experts, faculty and students of the University.

Opening the forum, Rector Zhanseit Tuimebayev noted the importance of the event.

‘Head of State Kassym-Jomart Tokayev at the meeting of the Council on Interaction and Confidence Building Measures in Asia said: ‘Today we live in conditions of unprecedented geopolitical tension and growing crisis in the global economy. A particularly important challenge before us is to achieve stability in international relations in the face of emerging serious threats. At today’s meeting, we will analyse these issues more broadly.

During the event, presentations were made by participants Dulat Kuanyshiev, Kestutis Jankauskas, Islambek Raimov, Orazaly Sabden, Vlastimil Samek and others.





## ҚЫТАЙ УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ФИЛИАЛЫ АШЫЛАДЫ

Қазақстан Президенті Қасым-Жомарт Тоқаевтың Қытай Халық Республикасына мемлекеттік сапары аясында Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын ҚазҰУ-да ашу жөнінде келісілді.

Екі ел Президенттерінің қатысуымен өткен кездесуде Өл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев пен ҚХР-дың Қазақстандағы төтенше және өкілетті елшісі Чжан Сяо ынтымақтастық орнату және филиал ашу туралы келісімге қол қойды. Филиал ашудағы мақсат – ғылыми бағытта бірлесіп зерттеу жұмыстарын жүргізу, студент даярлау және оқытушылар алмасу.

Солтүстік-батыс политехникалық университеті Сиань қаласында орналасқан. 36 мыңнан астам студент білім алатын жоғары оқу орнында аэроавтика, астронавтика және теңіз техникасы т.б. техникалық бағыттар бойынша білім беру және зерттеу бағдарламалары бар. Атақты оқу ордасынан физикадан Ли Чжэндао мен химия саласында Харольд Крото Уолтер атты Нобель сыйлығының иегерлері шыққан.

ҚазҰУ-да ашылатын филиалда Қазақстан мен Орталық Азиядан келген студенттер білім алады. Филиалда инженерлік, электрондық ғылым мен технология, IT және т.б. салалар бойынша бакалавриат пен магистратурада білім беру бағдарламалары жүзеге асады. Кейін оқуын аяқтағаннан соң, түлектерге екі университеттің дипломы беріледі. Сонымен қатар келісім аясында оқытушылар алмасу және ортақ ғылыми зертханалар құрылатын болады.



## ОТКРОЕТСЯ ФИЛИАЛ УНИВЕРСИТЕТА КНР

В рамках государственного визита Главы государства Касым-Жомарта Токаева в Китайскую Народную Республику подписано соглашение об открытии в КазНУ филиала Северо-западного политехнического университета, одного из ведущих китайских вузов технического направления.

На встрече с участием Президентов двух стран Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев и чрезвычайный и полномочный посол КНР в Казахстане Чжан Сяо подписали соглашение о сотрудничестве и открытии филиала. Цель открытия филиала – проведение совместных научных исследований, подготовка студентов и обмен преподавателями.

Северо-западный политехнический университет расположен в городе Сиань. В вузе, где обучается более 36 тысяч студентов, имеются образовательные и исследовательские программы по техническим направлениям: аэроавтика, космонавтика, морская техника и др. Из знаменитого учебного заведения вышли лауреаты Нобелевской премии по физике Ли Чжэндао и по химии Гарольд Крото Уолтер.

В филиале, который открывается в КазНУ, обучаются студенты из Казахстана и Центральной Азии. В филиале реализуются образовательные программы бакалавриата и магистратуры по техническим направлениям: инженерное дело, электронная наука и технология, IT и др. После окончания обучения выпускникам выдаются дипломы двух университетов. Также в рамках соглашения будет осуществляться обмен преподавателями, планируется создание совместных научных лабораторий.





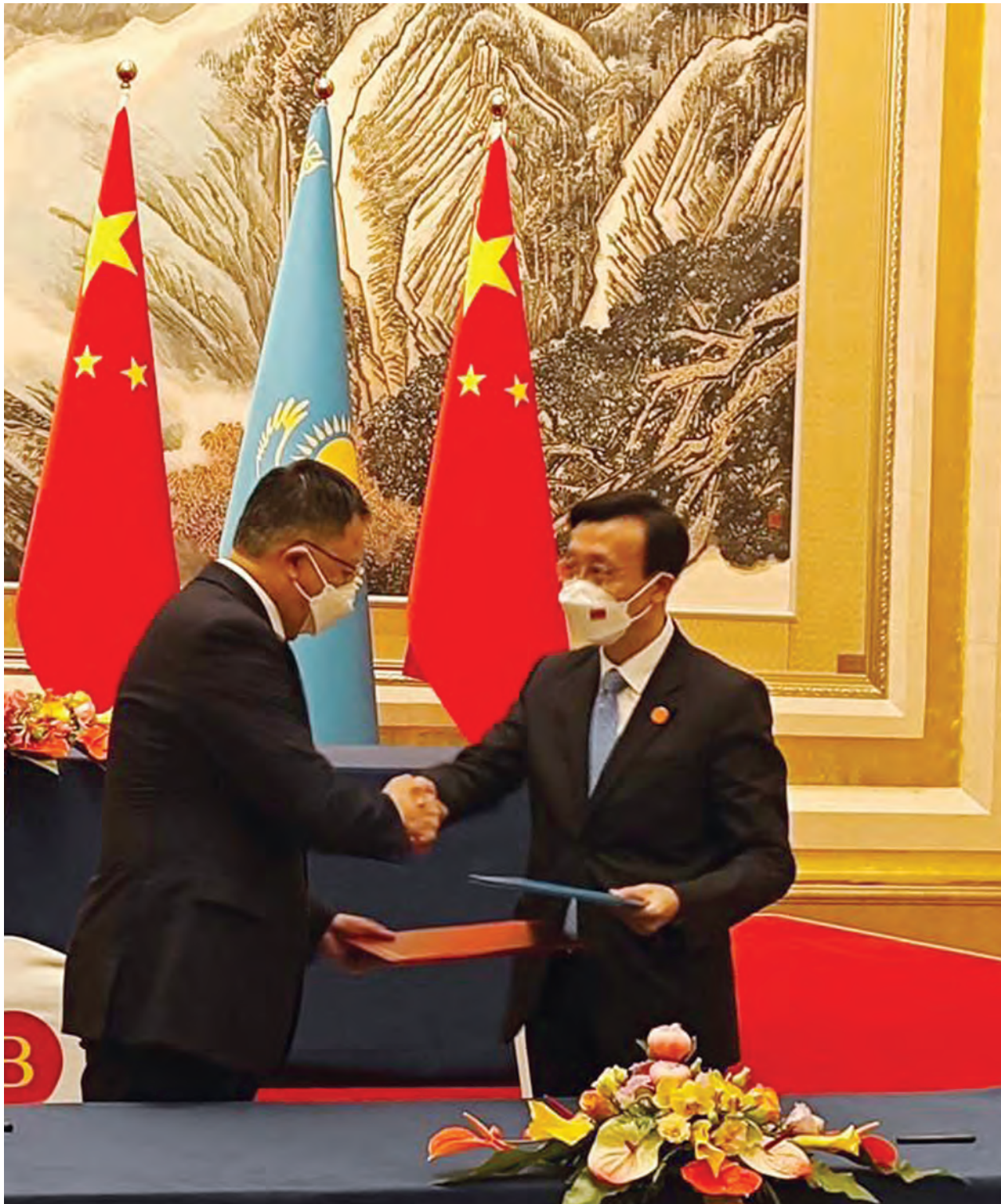
## A BRANCH OF THE UNIVERSITY OF CHINA WILL OPEN

Within the framework of the state visit of the Head of State Kassym-Jomart Tokayev to the People's Republic of China, an agreement was signed to open a branch of the North-West Polytechnic University, one of China's leading technical universities, in KazNU.

At the meeting with the participation of the Presidents of the two countries Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev and Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of China in Kazakhstan Zhang Xiao signed an agreement on cooperation and opening of the branch. The purpose of the branch is to conduct joint scientific research, train students and exchange teachers.

Northwestern Polytechnic University is located in Xi'an. The university, which has more than 36 thousand students, has educational and research programmes in technical areas: aeronautics, astronautics, marine engineering and others. Nobel Prize winners Li Zhengdao in physics and Harold Croteau Walter in chemistry came out of the famous institution.

Students from Kazakhstan and Central Asia study at the branch, which is opening at KazNU. The branch offers bachelor's and master's degree programmes in technical areas: engineering, electronic science and technology, IT and others. After graduation the graduates are awarded diplomas of the two universities. The agreement will also include the exchange of teachers and the creation of joint scientific laboratories.





## ҚАЗҰУ БАСШЫСЫ СОЛТҮСТІК-БАТЫС ПОЛИТЕХНИКАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІНІҢ РЕКТОРЫМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Қытайға жұмыс сапары барысында Солтүстік-батыс политехникалық университетінің ректоры Сун Баовэймен кездесіп, екіжақты ынтымақтастық бағытындағы мәселелерді талқылады.

Сун Баовэй кездесу барысында 1938 жылы құрылған Солтүстік-батыс политехникалық университетінің қызметіне тоқталды. Жоғары оқу орнында аэроавтика, астронавтика және теңіз техникасы бойынша білім беру және зерттеу бағдарламалары жүзеге асырылуда. Қытайлық әріптестер екі жоғары оқу орнының ынтымақтастығын нығайту үшін жан-жақты жәрдемдесуге, перспективті жобалар мен бастамаларды қолдауға дайын екенін білдірді.

Жүздесу барысында ректорлар ынтымақтастықты арттыру және ҚазҰУ базасында Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын ашу туралы келісімге қол қойды. Келісімнің мақсаты – студенттер және оқытушылар алмасу, ғылыми бағытта бірлесіп зерттеу жұмыстарын жүргізу, ортақ зертханалар ашу және білім беру бағдарламаларын жүзеге асыру, техникалық бағытта білікті мамандар даярлау.



## РЕКТОР КАЗНУ ВСТРЕТИЛСЯ С РЕКТОРОМ СЕВЕРО-ЗАПАДНОГО ПОЛИТЕХНИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

В ходе рабочей поездки в Китай Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с ректором Северо-западного политехнического университета Сунь Баовэй и обсудил вопросы двустороннего сотрудничества.

Во время встречи Сунь Баовэй остановился на деятельности Северо-западного политехнического университета, основанного в 1938 году. В вузе реализуются образовательные и исследовательские программы по авионавигации, космонавтике и морской технике. Китайские партнеры выразили готовность оказывать всестороннее содействие, поддерживать перспективные проекты и инициативы для укрепления сотрудничества двух вузов.

В ходе встречи ректоры подписали соглашение о расширении сотрудничества и открытии филиала Северо-западного политехнического университета на базе КазНУ. Цель проекта – обмен студентами и преподавателями, совместная исследовательская работа в научном направлении, открытие общих лабораторий и реализация образовательных программ, подготовка квалифицированных специалистов технического направления.



## RECTOR OF KAZNU MET WITH THE RECTOR OF OF NORTHWESTERN POLYTECHNIC UNIVERSITY

During a working trip to China, Zhanseit Tuimebayev, Chairman of the Board - Rector of Al-Farabi Kazakh National University, met with Sun Baowei, Rector of Northwestern Polytechnic University, and discussed issues of bilateral cooperation.

During the meeting Sun Baowei dwelt on the activities of the North-West Polytechnic University, founded in 1938. The university implements educational and research programmes in aeronautics, astronautics and marine engineering. The Chinese partners expressed their readiness to provide comprehensive assistance, support promising projects and initiatives to strengthen cooperation between the two universities.

During the meeting, the rectors signed an agreement to expand cooperation and open a branch of the Northwestern Polytechnic University on the basis of KazNU. The aim of the project - exchange of students and teachers, joint research work in scientific direction, opening of common laboratories and implementation of educational programmes, training of qualified technical specialists.





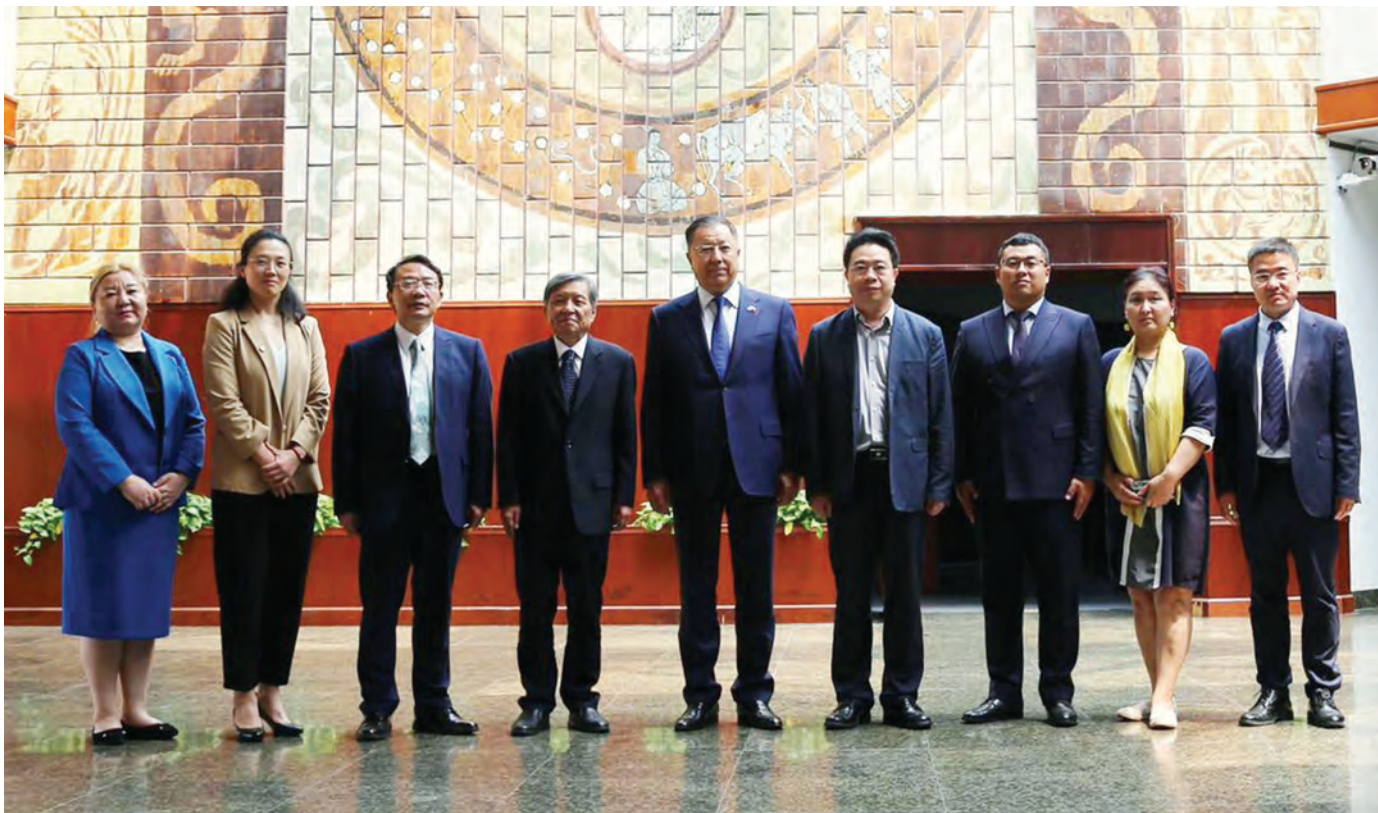
## СИАНЬ ЦЗЯОТУН УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ПРЕЗИДЕНТІМЕН КЕЗДЕСУ ӨТТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Қытайға жұмыс сапары барысында Сиань Цзяотун университетінің президенті Ван Шугомен кездесті.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ мен Сиань Цзяотун университеті 2016 жылы ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойған болатын. Бүгінгі жүздесуде тараптар меморандум аясында серіктестік бағыттарын кеңейтіп, ынтымақтастықты арттыру, студент және оқытушылар алмасу жұмыстарын жандандыру, ғылыми бағытта бірлесіп жұмыс жүргізу жолдарын талқылады.

ҚазҰУ басшысын қарсы алған Ван Шуго мырза Сиань Цзяотун университеті туралы ақпарат берді. Оқу орны көпсалалы және зерттеу университеті болып табылады. Сиань Цзяотун университетінде тоғыз бағыт бойынша зерттеу және білім беру бағдарламалары жүзеге асырылып келеді.

Жансейіт Түймебаев университет президентіне алғысын жеткізіп, ҚазҰУ-дың жетістіктері туралы айтып, алдағы жоспарлармен бөлісті.



## РЕКТОР КАЗНУ ВСТРЕТИЛСЯ С ПРЕЗИДЕНТОМ УНИВЕРСИТЕТА СИАНЬ ЦЗЯОТУН

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев в ходе рабочей поездки в Китай встретился с президентом Сианьского университета Цзяотун Ван Шуго.

КазНУ им. Аль-Фараби и Университет Сиань Цзяотун подписали меморандум о сотрудничестве в 2016 году. На совещании стороны обсудили пути расширения сотрудничества в рамках меморандума, активизации работы по обмену студентами и преподавателями, совместной работы в научной сфере.

Приветствуя руководителя КазНУ, г-н Ван Шуго предоставил информацию об университете Сиань Цзяотун. Университет Сиань Цзяотун является многопрофильным исследовательским университетом, в котором реализуются исследовательские и образовательные программы по девяти направлениям таким, как: естественные науки, инженерия, медицина, экономика, менеджмент, гуманитарные науки, юриспруденция, философия, педагогика и искусство.

В свою очередь, Жансеит Туймебаев поблагодарил президента университета, рассказал о достижениях КазНУ и поделился планами на будущее.





## RECTOR OF KAZNU MEETS WITH THE PRESIDENT OF XI'AN JIAOTONG UNIVERSITY

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the President of Xi'an Jiaotong University Wang Shugo during his working trip to China.

Al-Farabi Kazakh National University and Xi'an Jiaotong University signed a memorandum of cooperation in 2016. At the meeting the parties discussed ways to expand cooperation within the framework of the memorandum, intensification of work on exchange of students and teachers, joint work in the scientific sphere.

Welcoming the head of KazNU, Mr Wang Shuguo provided information about Xi'an Jiaotong University. Xi'an Jiaotong University is a multidisciplinary research university, which implements research and educational programmes in nine areas such as: natural sciences, engineering, medicine, economics, management, humanities, law, philosophy, pedagogy and art.

In turn, Zhanseit Tuimebayev thanked the President of the University, spoke about the achievements of KazNU and shared plans for the future.



## ҚЫТАЙДЫҢ ЖЕТЕКШІ ЖОО-ЛАРЫМЕН БАЙЛАНЫС ОРНАДЫ

Қазақстан Президенті Қ.Тоқаев ҚХР-ға мемлекеттік сапары барысында Сиань қаласындағы Қазақстанның Бас консулдығын ашты. Ресми шарадан кейін Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Қытайдың жетекші жоғары оқу орындарымен және институтымен ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойды.

ҚазҰУ басшысы Жансейіт Түймебаев Қытай мұнай университетінің канцлері Чэнь Фэнмен, ҚХР Ғылым академиясы жанындағы Шыңжаң экология және география институтының бас директоры Юанминг Чжанмен және Шэньчжэнь университетінің вице-президенті Сюэцзи Чжанмен кездесіп, академиялық ынтымақтастық пен тәжірибе алмасудың негізгі бағыттарын айқындайтын келісімдер орнатты.

ҚазҰУ Шэньчжэнь университетімен бірге келісім шеңберінде медицина және биотехнология саласы бойынша жұмыстар атқаратын болады. 1983 жылы негізі қаланған жоғары оқу орнында бүгінде 35 мыңнан астам студент білім алады. Шэньчжэнь университеті Academic Ranking of World Universities 2022 халықаралық рейтингінде 201-орынға ие.

1953 жылы ашылған Қытай мұнай университетінде қазіргі таңда 16 мыңға жуық студент білім алуда. Оқу ордасы әлемге әйгілі университеттермен және кәсіпорындармен бірге 13 халықаралық институт ашты. Жоғары оқу орны 60-тан астам университет және институттармен серіктестік орнатқан.



## КАЗНУ УСТАНОВИЛ ПАРТНЕРСТВО С ВЕДУЩИМИ ВУЗАМИ КИТАЯ

Президент Казахстана К.К.Токаев в ходе государственного визита в КНР открыл Генеральное консульство Казахстана в городе Сиань. После официального мероприятия Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев подписал меморандум о сотрудничестве с ведущими вузами и институтом Китая.

Руководитель КазНУ Жансеит Туймебаев встретился с канцлером китайского нефтяного университета Чэнь Фэном, генеральным директором Синьцзянского института экологии и географии при Академии наук КНР Юанминь Чжаном и вице-президентом Шэньчжэньского университета Сюэцзи Чжаном и заключил соглашения, определяющие основные направления академического сотрудничества и обмена опытом.

КазНУ совместно с Шэньчжэньским университетом в рамках соглашения будет работать в области медицины и биотехнологии. В вузе, основанном в 1983 году, сегодня обучается более 35 тысяч студентов. Шэньчжэньский университет занимает 201 место в международном рейтинге Academic Ranking of World Universities 2022. В Китайском нефтяном университете, открывшемся в 1953 году, в настоящее время обучается около 16 тысяч студентов. Учебное заведение совместно с всемирно известными университетами и предприятиями открыло 13 международных институтов. Вуз сотрудничает с более чем 60 университетами и институтами.



## KAZNU HAS ESTABLISHED PARTNERSHIPS WITH LEADING UNIVERSITIES IN CHINA

The President of Kazakhstan K.K.Tokayev during his state visit to China opened the Consulate General of Kazakhstan in Xi'an. After the official event the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev signed a memorandum of cooperation with leading universities and institutes of China.

Head of KazNU Zhanseit Tuimebayev met with Chancellor of Chinese Petroleum University Chen Feng, General Director of Xinjiang Institute of Ecology and Geography under the Academy of Sciences of China Yuanmin Zhang and Vice-President of Shenzhen University Xueji Zhang and signed agreements defining the main directions of academic cooperation and exchange of experience.

KazNU together with Shenzhen University will work in the field of medicine and biotechnology within the framework of the agreement. The university, founded in 1983, currently has more than 35 thousand students. Shenzhen University is ranked 201st in the Academic Ranking of World Universities 2022. The China Petroleum University, which opened in 1953, currently has about 16,000 students and has established 13 international institutes in cooperation with world-renowned universities and enterprises. The university co-operates with more than 60 universities and institutes.



## СЕУЛ КИБЕР УНИВЕРСИТЕТІМЕН МЕМОРАНДУМ

Өл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаевтың Корея Республикасына жұмыс сапары барысында Сеул кибер университеті мен Қазақ ұлттық университеті арасында өзара түсіністік туралы меморандумға қол қойылды.

Сеул кибер университетінің басшысы Ли Ен Чжомен кездесуде Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ қызметі мен жетістіктері туралы әңгімелеп, оқу орнының халықаралық ынтымақтастық бағытына тоқталып, шетелдік әріптестермен байланыс артып келе жатқанын атап өтті.

Сеул кибер университетінің ректоры Ли Ен Чжо қонақтарды 2000 жылы құрылған университет тарихымен таныстырды. ЖОО-да 17 факультет бар, оның ішінде ең танымал бағыттар: машина жасау, бағдарламалық қамтамасыз етуді әзірлеу, бизнес және кәсіпкерлік, шет тілдері және де басқалар. Университет аумағында Абай Құнанбаевқа ескерткіш орнатылғаны, оның ашылуы ҚР Президенті Қасым-Жомарт Тоқаевтың Корея Республикасына жасаған мемлекеттік сапарына орайластырылғаны екі елдің қаншалықты тығыз байланыста екенін көрсетеді.

Екі университет арасындағы меморандум академиялық ынтымақтастықты дамыту, оқу орындары арасындағы білім беру, мәдени және технологиялық байланыстарды нығайтуға бағытталған.



## МЕМОРАНДУМ С СЕУЛЬСКИМ КИБЕР УНИВЕРСИТЕТОМ

Во время рабочего визита Председателя Правления – Ректора КазНУ им. Аль-Фараби Жансеита Туймебаева в Республику Корея состоялось подписание меморандума о взаимопонимании между Сеульским кибер университетом и Казахским национальным университетом им. Аль-Фараби.

В Сеульском кибер университете состоялась встреча ректора КазНУ им. Аль-Фараби Жансеита Туймебаева с руководителем одного из ведущих учебных заведений Южной Кореи Ли Ен Чжо.

Ректор Сеульского кибер университета Ли Ен Чжо ознакомила почетных гостей с информацией о Seoul Cyber University, основанном в 2000 г. Обучение в вузе осуществляется на 17 факультетах, включая самые популярные: машиностроение, разработка программного обеспечения, иностранные языки, бизнес и предпринимательство и др. О том, насколько тесные связи объединяют две страны говорит тот факт, что на территории университета установлен памятник Абаю Кунанбаеву, открытие которого было приурочено к госвизиту Президента РК К.К.Токаева в Республику Корея.

В завершение встречи состоялось подписание меморандума о взаимопонимании между Сеульским кибер университетом и Казахским национальным университетом им. Аль-Фараби, направленного на развитие академического сотрудничества и укрепление образовательных, культурных и технологических связей между двумя учебными заведениями.



## MEMORANDUM WITH SEOUL CYBER UNIVERSITY

During the working visit of the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev to the Republic of Korea there was signed a memorandum of mutual understanding between Seoul Cyber University and Al-Farabi Kazakh National University. Al-Farabi Kazakh National University.

In Seoul Cyber University the rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the head of one of the leading educational institutions of South Korea Lee Yong Jo.

Rector of Seoul Cyber University Lee Yong Jo introduced the honoured guests with information about Seoul Cyber University, founded in 2000. The university offers 17 faculties, including the most popular ones: mechanical engineering, software development, foreign languages, business and entrepreneurship and others. The fact that a monument to Abai Kunanbaev has been erected on the territory of the university, the opening of which was timed to coincide with the state visit of the President of the Republic of Korea K.K.Tokayev to the Republic of Korea, shows how close ties unite the two countries.

At the end of the meeting there was signed a memorandum of understanding between Seoul Cyber University and Kazakh National University named after Al-Farabi. Al-Farabi Kazakh National University aimed at developing academic cooperation and strengthening educational, cultural and technological ties between the two educational institutions.







## ИСЛАМ ҮНТҮМАҚТАСТЫҒЫ ҰЙЫМЫНЫҢ МИНИСТРЛЕРІ ҚАЗҰУ-МЕН ТАНЫСТЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Ислам ынтымақтастығы ұйымы министрлерінің бірінші кездесуі өтуде.

Мұсылман әлеміндегі беделді ұйымның ресми өкілдерін ҚР ғылым және жоғары білім министрі Саясат Нұрбек пен Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев қарсы алып, университеттің ғылыми инфрақұрылымымен таныстырды.

Құрметті қонақтар ҚазҰУ музейі мен Жағдаяттық басқару орталығын аралап, Дәрілік өсімдіктерді ғылыми-зерттеу орталығына барды. Орталық директоры Жанар Жеңіс өндірістің негізгі мақсаты Қазақстанда өсетін дәрілік өсімдіктерді зерттеу екенін айтып, атқарылып жатқан жұмыстар жайлы баяндады. Келесі кезекте Процестік инновациялар орталығында қонақтарды директор Әмірхан Темірбаев қарсы алып, инжиниринг және жоғары технологиялар кластері мен Жерді қашықтықтан зондтау орталығының тыныс-тіршілігімен бөлісті. Мұнан соң Ислам ынтымақтастығы ұйымының министрлері ҚазҰУ Технологиялық паркінде болып, Әл-Фараби кітапханасында ұйымдастырылған ҚазҰУ мен өзге де жоғары оқу орындарының ғылыми жетістіктер көрмесін тамашалады.



## МИНИСТРЫ ОИС ОЗНАКОМИЛИСЬ С КАЗНУ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби проходит первая встреча министров Организации исламского сотрудничества (ОИС).

Официальных представителей авторитетной организации стран мусульманского мира встретили министр науки и высшего образования РК Саясат Нурбек и Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев.

Высокие гости ознакомились с научной инфраструктурой университета, посетили музей КазНУ, Центр ситуационного управления, Научно-исследовательский центр лекарственных растений. Директор центра Жанар Женис рассказала о проводимой работе, отметив, что основной целью производства является изучение лекарственных растений, произрастающих в Казахстане. Далее в центре процессуальных инноваций гостей встретил директор Амирхан Темирбаев, который рассказал о работе кластера инжиниринга и высоких технологий и Центра дистанционного зондирования Земли. Затем министры ОИС посетили Технологический парк КазНУ и выставку научных достижений КазНУ и других вузов, организованную в библиотеке Аль-Фараби.



## OIS MINISTERS FAMILIARISED THEMSELVES WITH THE KAZNU

The first ministerial meeting of the Organisation of Islamic Cooperation (OIC) is taking place at Al-Farabi Kazakh National University.

Official representatives of the authoritative organisation of the Muslim world countries were welcomed by the Minister of Science and Higher Education Sayasat Nurbek and Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev.

The distinguished guests got acquainted with the scientific infrastructure of the university, visited the KazNU Museum, the Centre for Situational Management, the Research Centre of Medicinal Plants. Director of the Centre Zhanar Zhenis told about the ongoing work, noting that the main purpose of production is the study of medicinal plants growing in Kazakhstan. Next, at the Centre for Procedural Innovation, the guests were met by Director Amirkhan Temirbayev, who spoke about the work of the Engineering and High Technology Cluster and the Earth Remote Sensing Centre. The OIC Ministers then visited the Technological Park of KazNU and the exhibition of scientific achievements of KazNU and other universities organised at the Al-Farabi Library.





## ҚАЗҰУ-ДА ИЫҰ МИНИСТРЛЕРІНІҢ АЛҒАШҚЫ КЕЗДЕСУІ ӨТТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Ислам ынтымақтастығы ұйымы – 15 диалог платформасы» тақырыбында ұйым министрлерінің бірінші кездесуі өтті. Халықаралық мұсылман ұйымы бүгінде 57 елдің басын біріктіріп отыр.

Ауқымды іс-шараға Әзірбайжан, Камерун, Индонезия, Иран, Марокко, Түркия, Катар, Иордания, Индонезия, БАӘ, Сауд Арабиясы және т.б. елдердің өкілдері қатысты. Конференция жұмысын ҚР ғылым және жоғары білім министрі Саясат Нұрбек құттықтау сөзбен ашты. Министр қонақтарға Қазақстанның ғылымды дамыту мақсатында қабылдап жатқан шаралары туралы айтып берді.

Өз кезегінде Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев: «Ислам ынтымақтастығы ұйымы министрлерінің бірінші кездесуінің ҚазҰУ-да өтуі – біз үшін үлкен сенім мен биік мәртебе. Соңғы кездері мұсылман мемлекеттерінің саяси-экономикалық қарым-қатынастарымен қатар, білім, ғылым, мәдениет саласындағы байланыстарға ерекше басымдық беріліп келеді. Бүгінгі жиынның мақсаты – Ислам ынтымақтастығы ұйымына мүше елдердің ғылыми әлеуетін біріктіру, ортақ ғылыми зерттеулерді іске асыру, ортақ кадрлар даярлау, тәжірибе алмасу, ислам елдерінің рухани-гуманитарлық байланыстарын кеңейту, жаңа ғылыми бағыттарды анықтау», – деп атап өтті ректор.

ИЫҰ министрлерінің бірінші кездесуінің қорытындысы бойынша *Almaty Rules and Regulations of the OIC-15 Dialogue Platform*, adopted by the First Ministerial Meeting келісімі жасалып, делегация басшылары қол қойды.



## В КАЗНУ СОСТОЯЛАСЬ ПЕРВАЯ ВСТРЕЧА МИНИСТРОВ СТРАН ОИС

В КазНУ имени Аль-Фараби состоялась первая министерская встреча Диалоговой платформы ОИС-15. Международная организация объединяет 57 мусульманских стран.

В масштабном мероприятии приняли участие представители стран: Азербайджана, Камеруна, Индонезии, Ирана, Марокко, Турции, Катара, ОАЭ, Королевства Саудовской Аравии и др.

Открывая конференцию с приветственным словом, выступил министр науки и высшего образования Республики Казахстан Саясат Нурбек. Министр рассказал гостям о мерах, предпринимаемых Казахстаном для развития науки.

На конференции выступил Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, подчеркнув: «Проведение первой встречи министров Организации исламского сотрудничества в КазНУ – большая честь и доверие. Президент Казахстана Касым-Жомарт Токаев отметил: «Для стран-членов Организации исламского сотрудничества очень важно повысить качество образования и научных исследований. Целью сегодняшней встречи является объединение научного потенциала стран-членов Организации исламского сотрудничества в рамках партнерства в интересах устойчивого развития, осуществление общих научных исследований, подготовка общих кадров, обмен опытом, расширение духовно-гуманитарных связей исламских стран, определение новых научных направлений, а также дальнейшая реализация 17 Целей устойчивого развития ООН».

По итогам первой встречи министров был согласован документ *Almaty Rules and Regulations of the OIC-15 Dialogue Platform, adopted by the First Ministerial Meeting* («Алматинские правила и положения Диалоговой площадки ОИК-15, принятые на первой министерской встрече»).



## THE FIRST MEETING OF THE OIC MINISTERS WAS HELD IN KAZNU

The first ministerial meeting of the OIC-15 Dialogue Platform was held in Al-Farabi KazNU. The international organisation unites 57 Muslim countries.

The large-scale event was attended by representatives of Azerbaijan, Cameroon, Indonesia, Iran, Morocco, Turkey, Qatar, UAE, Kingdom of Saudi Arabia, etc.

The Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan Sayasat Nurbek opened the conference with a welcoming speech. The Minister told the guests about the measures taken by Kazakhstan for the development of science.

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev addressed the conference, emphasising: ‘Holding the first ministerial meeting of the Organisation of Islamic Cooperation in KazNU is a great honour and trust. President of Kazakhstan Kassym-Jomart Tokayev said: ‘It is very important for the member countries of the Organisation of Islamic Cooperation to improve the quality of education and scientific research. The purpose of today’s meeting is to unite the scientific potential of the member countries of the Organisation of Islamic Cooperation in the framework of partnership for sustainable development, implementation of common scientific research, training of common personnel, exchange of experience, expansion of spiritual and humanitarian ties of Islamic countries, definition of new scientific directions, as well as further implementation of the 17 UN Sustainable Development Goals’.

As a result of the First Ministerial Meeting, the document Almaty Rules and Regulations of the OIC-15 Dialogue Platform, adopted by the First Ministerial Meeting, was agreed upon.







## ИСЛАМ ҮНТҮМАҚТАСТЫҚ ҰЙЫМЫНЫҢ ОРТАЛЫҒЫ АШЫЛАДЫ

«Ислам ынтымақтастығы ұйымы – 15 диалог платформасы» тақырыбында ұйым министрлерінің бірінші кездесуі аясында Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Ислам ынтымақтастық ұйымы бас хатшысының ғылым және технология мәселелері жөніндегі орынбасары Асқар Мусиновпен кездесу өткізді.

Құрметті қонаққа Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ ғалымдары әзірлеген инновациялық жобалар туралы ақпарат берді. Өз сөзінде ректор Ислам ынтымақтастық ұйымы арқылы ҚазҰУ мен мұсылман елдеріндегі университеттер арасындағы серіктестікті жандандырып, ғылыми бағытта жұмыс атқару қажет екенін жеткізді. Сондай-ақ Жансейіт Түймебаев университет базасында ғылыми және технологиялар бағытында Ислам ынтымақтастық ұйымының орталығын ашуды ұсынды.

Асқар Мусинов ИЫҰ министрлерінің алғашқы отырысын ҚазҰУ-да өтуіне қолдау білдіргені үшін университет ректорына ризашылығын білдірді. Сондай-ақ Асқар Ахметұлы аталған бастаманы қолдайтынын айтты.

Тараптар өзге де ортақ мәселелерді талқылап, аталған бастамаларды жоспарлы түрде іске асыруға уағдаласты.

## ЦЕНТР ОИС ОТКРОЕТСЯ В КАЗНУ

В рамках первой встречи министров Организации исламского сотрудничества – Диалоговой платформы ОИС-15 Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с заместителем генерального секретаря ОИС по науке и технологиям Аскар Мусиновым.

Жансеит Туймебаев проинформировал высокого гостя об инновационных проектах, разработанных учеными КазНУ. В своем выступлении ректор сказал, что через Организацию исламского сотрудничества необходимо возродить партнерство КазНУ с вузами мусульманских стран и работать в научном направлении. Также Жансеит Туймебаев предложил открыть на базе университета Центр Исламской организации сотрудничества по направлению науки и технологий.

В свою очередь Аскар Мусинов поблагодарил ректора университета за поддержку проведения первого заседания министров ОИС в КазНУ. Также Аскар Ахметович отметил, что поддерживает предложения руководства вуза.

Стороны обсудили и другие общие вопросы и договорились о планомерной реализации указанных инициатив.



## OIC CENTER TO OPEN AT KAZNU

As part of the first meeting of the Organization of Islamic Cooperation (OIC) Ministers – the OIC-15 Dialogue Platform, the Chairman of the Board and Rector of Al-Farabi Kazakh National University (KazNU), Zhanseit Tuimebayev, met with the Deputy Secretary-General of the OIC for Science and Technology, Askar Musinov.

Zhanseit Tuimebayev informed the distinguished guest about the innovative projects developed by KazNU's scientists. In his speech, the rector emphasized that it is necessary to revive the partnership between KazNU and universities in Muslim countries through the Organization of Islamic Cooperation and focus on scientific cooperation. Additionally, Zhanseit Tuimebayev proposed establishing an OIC Center for Science and Technology at the university.

In turn, Askar Musinov expressed his gratitude to the rector for supporting the organization of the first OIC ministers' meeting at KazNU. He also noted his support for the university's proposals.

The sides discussed other common issues and agreed to implement these initiatives in a systematic manner.



## САНКТ-ПЕТЕРБОР ПОЛИТЕХНИКАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІМЕН ӘРІПТЕСТІК ЖАЛҒАСАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Ұлы Петр атындағы Санкт-Петербург политехникалық университетінің делегациясын қабылдады.

Делегация құрамында Санкт-Петербург политехникалық университетінің цифрлық трансформация жөніндегі проректоры Алексей Боровков және оқу ордасының жетілдірілген технологиялар маркетингі бөлімінің жетекшісі Дмитрий Сачава болды.

ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев қонақтарды университет жетістіктерімен таныстырып, ғылыми бағыттар бойынша алдағы жоспарларымен бөлісті. Ректор өз сөзінде: «Мен таяуда Санкт-Петербург политехникалық университетіне арнайы жұмыс сапарымен бардым. Университет ректоры Андрей Рудскиймен кездесіп, бірқатар ортақ мәселелерді талқыладық. Білім ордасының инфрақұрылымымен, құрамындағы ғылыми-зерттеу орталықтарымен, жүзеге асып жатқан инновациялық жобалармен таныстым. ҚазҰУ заманауи инновациялық, технологиялық жобаларды коммерцияландыруға басымдық беруде. Біз университетаралық байланыстарды бірлесіп дамытуға дайынбыз. Болашақта екі оқу орны арасында тығыз қарым-қатынас орнайды деген сенімдемін. Оқытушылардың тағылымдамадан өтуі, студенттер алмасу, бірлескен ғылыми жобаларды іске асыру қолға алынатын болады», – деді.

Санкт-Петербург политехникалық университетінің проректоры Алексей Боровков келер жылы оқу ордасының құрылғанына 125 жыл толатынын, қазір мерейтойға қызу дайындық жүріп жатқанын атап өтті.



## ПАРТНЕРСТВО КАЗНУ И САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО ПОЛИТЕХНИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ПРОДОЛЖАЕТСЯ

Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял делегацию Санкт-Петербургского политехнического университета Петра Великого.

В состав делегации вошли проректор по цифровой трансформации Санкт-Петербургского политехнического университета Алексей Боровков и руководитель отдела маркетинга передовых технологий вуза Дмитрий Сачава.

Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев ознакомил гостей с достижениями университета и поделился планами по научным направлениям. В своем выступлении ректор отметил: «Недавно я посетил Санкт-Петербургский политехнический университет со специальной рабочей поездкой, встретился с ректором университета Андреем Рудским. Мы обсудили ряд общих вопросов. Меня ознакомили с инфраструктурой вуза, научно-исследовательскими центрами, реализуемыми инновационными проектами. КазНУ уделяет приоритетное внимание коммерциализации современных инновационных, технологических проектов. Мы готовы к совместному развитию межвузовских связей. Уверен, что в будущем между двумя учебными заведениями установятся тесные отношения. Будут организованы стажировки преподавателей, обмен студентами, реализация совместных научных проектов», – сказал он.

Проректор Санкт-Петербургского политехнического университета Алексей Боровков отметил, что в следующем году исполняется 125 лет со дня основания учебного заведения, сейчас идет активная подготовка к юбилею.



## **PARTNERSHIP BETWEEN KAZNU AND ST. PETERSBURG POLYTECHNIC UNIVERSITY CONTINUES**

Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev received a delegation from St. Petersburg Peter the Great Polytechnic University. The delegation included Alexey Borovkov, Vice-Rector for Digital Transformation of St. Petersburg Polytechnic University, and Dmitry Sacha, Head of the Department of Marketing of Advanced Technologies of the University.

The delegation included Alexey Borovkov, Vice-Rector for Digital Transformation of St. Petersburg Polytechnic University, and Dmitry Sachava, Head of Marketing Department of the university.

Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev familiarized the guests with the achievements of the university and shared plans for scientific directions. In his speech the rector noted: “Recently I visited St. Petersburg Polytechnic University with a special working trip, met with the rector of the university Andrey Rudskiy. We discussed a number of general issues. I was familiarized with the infrastructure of the university, research centers, implemented innovative projects. KazNU pays priority attention to commercialization of modern innovative and technological projects. We are ready for joint development of inter-university relations. I am sure that in the future close relations will be established between the two educational institutions. There will be organized internships for teachers, exchange of students, implementation of joint scientific projects,” he said.

Alexey Borovkov, Vice-Rector of St. Petersburg Polytechnic University, noted that next year will mark the 125th anniversary of the founding of the educational institution, and active preparations for the anniversary are underway.





## SUN ЖЕЛІСІМЕН БАЙЛАНЫС КҮШЕЙЕДІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Жібек жолы университеттері желісінің (SUN) бас хатшысы Хван Сундонмен кездесті.

«Біз ұйымның бастамасымен жүзеге асырылатын барлық жобаларға белсенді қатысуға, сондай-ақ ҚазҰУ-да ауқымды шаралар өткізуге дайынбыз. Ортақ ғылыми және білім беру жобаларын тиімді жүзеге асыру үшін SUN мүшелерінің бірлесіп жұмыс атқарғанын қолдаймыз», – деді ректор.

Жібек жолы университеттері желісінің бас хатшысы Хван Сундон ҚазҰУ-мен серіктестікті дамытудың болашағы туралы бірқатар ұсыныстарын ортаға салды. Атап айтқанда, ҚазҰУ-да университеттің 90 жылдығын мерекелеу аясында 2024 жылы халықаралық, экономикалық конференция өткізу. «Әріптес университеттің өміріндегі маңызды оқиғаларды атап өту біз үшін үлкен мәртебе. Конференцияны Қазақ ұлттық университеті мен SUN арасындағы өзара іс-қимылға арнауға болады, – деді Хван Сундон мырза. – Біз сондай-ақ ҚазҰУ студенттерін SUN тарапынан өткізетін фотография, жазу және спикерлер номинациялары бойынша өтетін байқауларға тартқымыз келеді. Биылғы спикерлер байқауы Румыния астанасы Бухарест қаласында өтеді. Біз ҚазҰУ студенттерін осы байқауға қатысуға шақырамыз».



## КАЗНУ УКРЕПЛЯЕТ СОТРУДНИЧЕСТВО С SUN

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с генеральным секретарем Сети университетов Шелкового пути (SUN) с г-ом Хван Сундон.

«Мы заинтересованы активно участвовать во всех иницируемых организацией проектах, а также проводить масштабные мероприятия у себя в КазНУ. На наш взгляд, целесообразно объединение членов SUN по направлениям деятельности с целью реализации совместных научных и образовательных проектов», – подчеркнул ректор.

В ответной речи генеральный секретарь Сети университетов Шелкового пути г-н Хван Сундон, высказал ряд предложений относительно перспектив партнерства. В частности, провести в КазНУ международную, экономическую конференцию в 2024 году в рамках празднования 90-летия университета. «Для нас честь и цель отмечать знаковые события в жизни университета-партнера. Конференцию можно посвятить взаимодействию КазНУ и SUN, – предложил г-н Хван Сундон. – Мы также хотели бы вовлекать ваших студентов в участие в мероприятиях, которые проводит SUN – конкурсы фотографий, писательского мастерства и ораторов. В частности, конкурс ораторов в этом году состоится в г. Бухарест (Румыния). Мы приглашаем студентов КазНУ к участию в нем».





## KAZNU STRENGTHENS COOPERATION WITH SUN

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with Mr Hwang Sundon, Secretary General of the Silk Road Universities Network (SUN).

‘We are interested to actively participate in all projects initiated by the organisation, as well as to host large-scale events at KazNU. In our opinion, it is expedient to unite SUN members by areas of activity in order to realise joint scientific and educational projects’, – emphasised the rector.

In response speech the Secretary General of the Network of Silk Road Universities Mr Hwang Sundon, made a number of suggestions regarding the prospects of partnership. In particular, to hold an international, economic conference in KazNU in 2024 as part of the celebration of the 90th anniversary of the university. ‘It is an honour and a goal for us to celebrate milestone events in the life of the partner university. The conference can be dedicated to the interaction between KazNU and SUN,’ Mr Hwang Sundon suggested. – We would also like to involve your students in the events that SUN organises – photography, writing and public speaking competitions. In particular, this year’s public speaking competition will be held in Bucharest, Romania. We invite KazNU students to participate in it’.





## GOOGLE ӨКІЛІМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Орталық Азия мен Моңғолиядағы Google for Developers және Google for Startups үйлестірушісі Асқар Айтуовты қабылдады.

Әңгіме барысында университеттегі Google студенттік клубының жұмысын жетілдіру және жастардың интеллектуалдық қабілеттерін арттыру үшін оларды Google жарыстарына қатыстыру мәселесі талқыланды.

Ректор Google өкіліне ҚазҰУ-дың ғылыми инфрақұрылымын дамыту барысы туралы айтып, университет базасында студенттер әзірлеген нәтижелі инновациялық стартаптарға тоқталды.

Өз кезегінде Асқар Айтуов университет ректорына алғысын білдіріп, цифрлық технологияларды дамыту бағыттары бойынша бірқатар ұсынысын ортаға салды.

Тараптар аталған бастамаларды жүйелі түрде жүзеге асыруға уағдаласты.

## ВСТРЕЧА С ПРЕДСТАВИТЕЛЕМ GOOGLE

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял координатора Google for Developers и Google for Startups в Центральной Азии и Монголии Аскара Айтуова.

Во время встречи были обсуждены вопросы совершенствования работы студенческого клуба Google в университете и вовлечения молодых людей в соревнования Google для повышения их интеллектуальных способностей.

Ректор рассказал представителю Google о ходе развития научной инфраструктуры КазНУ и остановился на эффективных инновационных стартапах, разработанных студентами на базе университета.

В свою очередь Аскар Айтуов поблагодарил ректора университета и озвучил ряд предложений по направлениям развития цифровых технологий. В частности, на первом этапе сотрудничества, разработчики Google предоставят кредиты Google Cloud и образовательный контент в AI/ML, Android для 300 обучающихся (студенты, магистранты, докторанты и ППС университета).

Стороны договорились систематически осуществлять обозначенные инициативы.



## MEETING WITH GOOGLE REPRESENTATIVE

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev received Askar Aituov, coordinator of Google for Developers and Google for Startups in Central Asia and Mongolia.

During the meeting they discussed the issues of improving the work of Google student club at the university and involving young people in Google competitions to improve their intellectual abilities.

Rector told the representative of Google about the development of scientific infrastructure of KazNU and focused on effective innovative start-ups developed by students on the basis of the university.

In turn, Askar Aituov thanked the rector of the university and voiced a number of proposals for the development of digital technologies. In particular, at the first stage of cooperation, Google developers will provide Google Cloud credits and educational content in AI/ML, Android for 300 students (students, masters, doctoral students and faculty of the university).

The parties agreed to systematically implement these initiatives.



## ЦУКУБА УНИВЕРСИТЕТИМЕН СЕРІКТЕСТІК

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Цукуба университетінің вице-президенті, профессор Онеда Осамамен кездесіп, өзара тиімді ынтымақтастықтың келешегін талқылады.

Университет басшысы өз сөзінде 2022 жылы «Campus in Campus» Директорлар кеңесінің 8-ші отырысы аясында Гренобль-Альпы университетінің (Гренобль, Франция) базасында Цукуба университетінің президенті, профессор Нагата Киосукемен маңызды кездесу өткенін және онда екі университет арасындағы серіктестіктің өзекті бағыттары айқындалғанын атап өтті.

«Университетте шығыстану факультеті мен Қиыр Шығыс елдері кафедрасы табысты жұмыс істеп келеді. Жапон тілі мен әдебиеті бөлімінің 30 жылдық қызметі барысында 200-ден астам студент жапон тілін меңгерген. Профессор Ниномия Такаши факультетте 10 жылдан бері жапон тілінен сабақ береді», – деп атап өтті ректор.

Өз кезегінде Цукуба университетінің вице-президенті, профессор Онеда Осама ЖОО басшылығы тарапынан ұйымдастырылған жеке кампус туры үшін алғысын білдіріп, университет инфрақұрылымын жоғары бағалады.



## ПАРТНЕРСТВО С УНИВЕРСИТЕТОМ ЦУКУБА

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с вице-президентом Университета Цукуба, профессором Онеда Осаму, обсудив перспективы взаимовыгодного сотрудничества.

В приветственном слове ректор КазНУ отметил, что в 2022 году рамках 8-го заседания Совета директоров «Кампус в кампусе» на базе Университета Гренобль-Альпы (г. Гренобль, Франция) состоялась встреча с президентом Университета Цукуба, профессором Нагата Киосукэ, имевшая важное значение и определившая актуальные направления партнерства двух вузов. Глобальное взаимодействие с университетами-участниками программы «Кампус в кампусе» определяет особое партнерство в интересах устойчивого развития и предоставляет возможность развитию научно-образовательного сотрудничества.

«В университете успешно функционирует факультет востоковедения и кафедра стран Дальнего Востока, – подчеркнул ректор. – За 30 лет деятельности отделения японского языка и литературы более двухсот студентов освоили японский язык. На протяжении около 10 лет на факультете японский язык преподает профессор Ниномия Такаши».

В ответном слове вице-президент Университета Цукуба, профессор Онеда Осаму, поблагодарив за радушный прием и организованный для него кампус-тур, высоко оценил инфраструктуру, благоустройство и комфорт кампуса.



## PARTNERSHIP WITH TSUKUBA UNIVERSITY

The Chairman of the Board and Rector of Al-Farabi Kazakh National University (KazNU), Zhanseit Tuimebayev, met with the Vice President of Tsukuba University, Professor Oneda Osamu, to discuss the prospects of mutually beneficial cooperation.

In his welcoming speech, the rector of KazNU noted that in 2022, during the 8th meeting of the «Campus in Campus» Board of Directors, held at the University of Grenoble-Alpes (Grenoble, France), a meeting with the President of Tsukuba University, Professor Nagata Kiyosuke, took place. This meeting was significant in determining the key areas of partnership between the two universities. The global interaction with universities participating in the «Campus in Campus» program fosters a special partnership aimed at sustainable development and provides opportunities for the advancement of scientific and educational cooperation.

«The Faculty of Oriental Studies and the Department of East Asian Countries have been functioning successfully at our university», – emphasized the rector. «Over the past 30 years, more than 200 students have mastered the Japanese language at the Department of Japanese Language and Literature. For almost 10 years, Professor Ninomiya Takashi has been teaching Japanese at the faculty».

In his response, the Vice President of Tsukuba University, Professor Oneda Osamu, thanked for the warm welcome and the campus tour organized for him. He highly appreciated the infrastructure, landscaping, and comfort of the campus.



## ОШ МЕМЛЕКЕТТІК УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ДЕЛЕГАЦИЯСЫ КЕЛДІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне ректор Құдайберді Ғапаралыұлы Қожабеков бастаған Ош мемлекеттік университетінің делегациясы келді. Қонақтар Әл-Фараби мұражайын, «Керемет» студенттерге қызмет көрсету орталығын, механика-математика факультетін, Экономика және бизнес жоғары мектебін аралады.

Қырғыз делегациясы ҚазҰУ департаменттерінің басшыларымен жұмыс кездесуіне қатысып, онда университеттің IT инфрақұрылымын дамыту және білім беру бағдарламаларын қамтамасыз ету мәселелері бойынша ақпаратпен танысты. Содан кейін Ош мемлекеттік университетінің делегациясын ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев қабылдады.

Келіссөздер барысында ҚазҰУ басшысы қонақтарға университет қызметі, оқу және ғылыми-зерттеу жұмыстарының негізгі бағыттары, шетелдік серіктестермен ынтымақтастық туралы айтып берді. Университет ректоры ҚазҰУ әлемдегі ең үздік 200 университеттің қатарына енген Қазақстан мен Орталық Азиядағы жалғыз университет екенін атап өтті. Университетте әлемнің 30 елінен 100-ден астам шетелдік профессорлар мен ғалымдар дәріс береді. Сондай-ақ өткен 2022 жылы Бішкек (Қырғыз Республикасы) және Ыстамбұлда (Түркия) Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың филиалдары ашылды. ҚазҰУ-дың Орталық Азия жоғары оқу орындарымен ынтымақтастық аясы жыл сайын кеңейіп келеді және бүгінгі күні 30-дан астам келісімге қол қойылған. Қырғыз Республикасының жоғары оқу орындарымен 12 келісім жасалған.





## КАЗНУ ПОСЕТИЛА ДЕЛЕГАЦИЯ ОШСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА

Казахский национальный университет имени Аль-Фараби посетила делегация Ошского государственного университета во главе с ректором Кудайберди Гапаралиевичем Кожобековым. Гости побывали в музее Аль-Фараби, Центре обслуживания студентов «Керемет», на механико-математическом факультете и в Высшей школе экономики и бизнеса.

Кыргызская делегация приняла участие в рабочей встрече с руководителями департаментов КазНУ, которые проинформировали гостей об обеспечении развития IT инфраструктуры и образовательных программах университета. Далее делегацию Ошского государственного университета принял Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев.

Во время переговоров руководитель КазНУ рассказал гостям о деятельности университета, ключевых направлениях в образовательной и научно-исследовательской работе, сотрудничестве и глобального взаимодействия с зарубежными партнерами. Ректор вуза отметил, что КазНУ – единственный вуз Казахстана и Центральной Азии, который входит в Топ-200 лучших университетов мира. В вузе преподают более 100 зарубежных профессоров и ученых из 30 стран мира. Следует также отметить, что в прошлом 2022 году был открыт филиал КазНУ имени Аль-Фараби в Бишкеке (Кыргызстане) и Стамбуле (Турции). Ежегодно расширяется вектор сотрудничества КазНУ с вузами Центральной Азии и на сегодняшний день подписано свыше 30 соглашений. Из них 12 – с вузами Кыргызской Республики.



## A DELEGATION FROM OSH STATE UNIVERSITY VISITED THE KAZNU

A delegation from Osh State University headed by Rector Kudaiberdi Gaparalievich Kozhobekov visited Al-Farabi Kazakh National University. The guests visited the Al-Farabi Museum, the Keremet Student Service Centre, the Faculty of Mechanics and Mathematics and the Higher School of Economics and Business.

The Kyrgyz delegation took part in a working meeting with heads of departments of KazNU, who informed the guests about the development of IT infrastructure and educational programmes of the university. Then the delegation of Osh State University was received by the Chairman of the Board – Rector of KazNU named after Al-Farabi Zhanseit Tuimebayev.

During the talks, the head of KazNU told the guests about the activities of the university, key areas of educational and research work, cooperation and global interaction with foreign partners. Rector of the university noted that KazNU is the only university in Kazakhstan and Central Asia, which is included in the Top 200 best universities in the world. More than 100 foreign professors and scientists from 30 countries teach at the university. It should also be noted that last year a branch of KazNU named after Al-Farabi was opened in Bishkek (Kyrgyzstan) and Istanbul (Turkey). Every year the vector of cooperation between KazNU and universities of Central Asia expands and to date more than 30 agreements have been signed. Of these, 12 are with universities of the Kyrgyz Republic.







## НУАВЕІ КОМПАНИЯСЫ ӨКІЛДЕРІМЕН КЕЗДЕСТІ

Өл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Алматыда өткен Huawei Middle East & Central Asia Tech Carnival 2023 саммитіне қатысты.

«Жоғары білім беруді цифрландыру» тақырыбында өткен іс-шараға ҚР ғылым және жоғары білім вице-министрі Кәміл Ақатов, жоғары оқу орындарының ректорлары мен институттарының басшылары, Huawei компаниясының өкілдері мен шетелдік эксперт мамандар қатысты.

Технологиялық саммит аясында өткен дөңгелек үстел отырысында сөз сөйлеген ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев Huawei компаниясымен серіктестік пен білім беруді цифрландыру саласындағы жетістіктерге тоқталды. «Бүгінде ҚазҰУ базасында Huawei ақпараттық-коммуникациялық технологиялар академиясы жұмыс істейді. Бұл – университет пен Huawei компаниясымен жемісті ынтымақтастығының нәтижесі. Бұл өз кезегінде университеттегі цифрлық инфрақұрылым мен экожүйенің белсенді дамуына ықпал етті. ҚазҰУ жанындағы Huawei АКТ академиясы Huawei компаниясының Қазақстандағы маркетингтік және білім беру жобасына айналды», – деп атап өтті ректор.

Саммит барысында жаңа АКТ өнімдері мен шешімдерінің сериясы, интеллектуалды IP желілері, F5G және сақтау технологиялары саласындағы соңғы инновациялар мен тәжірибелер ұсынылды.



## ВСТРЕЧА С ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ КОМПАНИИ HUAWEI

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял участие в работе саммита Huawei Middle East & Central Asia Tech Carnival 2023, который прошел в г. Алматы. Основная тема мероприятия – «Цифровизация высшего образования».

В мероприятии также приняли участие: вице-министр науки и высшего образования РК Камиль Акатов, руководители вузов и институтов, представители компании Huawei и др.

Выступая на заседании круглого стола, прошедшего в рамках саммита, ректор КазНУ Жансеит Туймебаев, акцентировал внимание на партнерстве с компанией Huawei и достижениях в области цифровизации образования. «ИКТ академия Huawei в КазНУ стала маркетингово-образовательным проектом Huawei на территории Казахстана, которая открыла большие возможности для наших студентов. Теперь они могут бесплатно сдавать сертификационные экзамены, участвовать в культурно-образовательной программе Seeds For the Future и принимать участие в международном конкурсе ICT Competition по сетевым и облачным технологиям».

Во время саммита были представлены серии новых продуктов и решений ИКТ, последние инновации и практики в области интеллектуальных IP сетей, F5G и технологий хранения данных.



## MEETING WITH REPRESENTATIVES OF HUAWEI

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev took part in the Huawei Middle East & Central Asia Tech Carnival 2023 summit, which was held in Almaty. The main theme of the event was ‘Digitalisation of Higher Education’. The event was also attended by: Vice-Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan Kamil Akatov, heads of universities and institutes, representatives of Huawei and others.

Speaking at the round table meeting held within the framework of the summit, the rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev, focused on the partnership with Huawei and achievements in the field of digitalisation of education. ‘Huawei ICT Academy in KazNU has become a marketing and educational project of Huawei in Kazakhstan, which has opened great opportunities for our students. Now they can take certification exams free of charge, participate in the Seeds For the Future cultural and educational programme and take part in the international ICT Competition on network and cloud technologies’.

The summit showcased a series of new ICT products and solutions, the latest innovations and practices in smart IP networking, F5G and storage technologies.







## ШЕНЖЕН УНИВЕРСИТЕТІМЕН МЕДИЦИНАЛЫҚ БІЛІМДІ БІРЛЕСІП ДАМУ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне Шенжен университеті Медицина мектебінің атқарушы директоры, профессор Синьцзи Сюй (Хавьер) бастаған Қытай делегациясы келді. Олар ҚазҰУ мұражайын, Жағдаяттық басқару орталығын (СММ), биология және биотехнология факультетінің зертханаларын аралады.

Қонақтарды Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев қарсы алып, университеттің ҚХР жоғары оқу орындарымен, ғылыми институттарымен ынтымақтастық байланыстарын атап өтті. Бүгінде ҚазҰУ-да 401 қытайлық студент оқиды, олардың ішінде мемлекеттік білім беру гранты бойынша 168, келісімшарт бойынша 233 студент дәріс алуда. Университетте Қытайтану кафедрасы және Конфуций институты жұмыс істейді. Айта кету керек, ҚР Президенті Қасым-Жомарт Тоқаевтың Сиань қаласына мемлекеттік сапары аясында 2023 жылғы 18-19 мамырда Шенжен университетімен өзара түсіністік туралы келісімдерге қол қойылды. Университет ректоры осы ынтымақтастықтың келесі кезеңі биология және биотехнология саласындағы бірлескен зерттеулер болатынын атап өтті.

Профессор Синьцзи Сюй Шенжен университетінің ғылыми-білім беру қызметі туралы хабардар етті. Келіссөздер барысында тараптар ағымдағы ортақ жобаларды талқылап, алдағы жоспарлар туралы айтты. ҚХР делегациясының өкілдері ҚазҰУ-дың 21 студентіне Шенжен университеті Медицина мектебінде жазғы мектеп бағдарламасы аясында тәжірибеден өту үшін арнайы шәкіртақы табыстады.



## СОВМЕСТНОЕ РАЗВИТИЕ МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ С УНИВЕРСИТЕТОМ ШЭНЬЧЖЭНЬ

КазНУ имени Аль-Фараби посетила делегация из КНР во главе с исполнительным директором Школы медицины Шэньжэньского университета профессором Синьцзи Сюй (Хавьер). Гости побывали в музее КазНУ, Центре ситуационного управления (ЦСУ), лаборатории факультета биологии и биотехнологии.

Гостей принял Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, который рассказал о деятельности университета и его сотрудничестве с вузами, институтами КНР в различных областях. Сегодня в КазНУ обучаются 401 китайский студент, среди них по государственному образовательному гранту 168, по договору 233 студента. В университете функционирует кафедра китаеведения и Институт Конфуция. Следует отметить, в рамках государственного визита Президента РК Касым-Жомарта Токаева в г. Сиань 18-19 мая 2023 г. состоялось подписание соглашений с Шэньжэньским университетом о взаимопонимании. Ректор вуза подчеркнул, что после подписанного меморандума с Шэньжэньским университетом и КазНУ следующей степенью сотрудничества будут совместные исследования в области биологии и биотехнологии.

В свою очередь, исполнительный директор Школы медицины Шэньжэньского университета профессор Синьцзи Сюй поблагодарил руководство вуза за теплый прием и проинформировал о научно-образовательной деятельности вуза. В завершение встречи представители делегации КНР в торжественной обстановке вручили 21 студенту КазНУ стипендии для прохождения практики в рамках программы летней школы в Медицинской школе Шэньжэньского университета.



## JOINT DEVELOPMENT OF MEDICAL EDUCATION WITH SHENZHEN UNIVERSITY

A delegation from China led by Professor Xinji Xu (Xavier), Executive Director of Shenzhen University School of Medicine, visited Al-Farabi KazNU. The guests visited the museum of KazNU, the Centre for Situational Management (CSM), the laboratory of the Faculty of Biology and Biotechnology.

The guests were received by the Chairman of the Board – Rector of KazNU named after Al-Farabi Zhansseit Tuimebayev, who spoke about the activities of the university and its cooperation with universities and institutes of the People’s Republic of China in various fields. Today there are 401 Chinese students studying at KazNU, among them 168 under the state educational grant, 233 students under the contract. The University has a Department of Chinese Studies and Confucius Institute. It should be noted that in the framework of the state visit of the President of the Republic of Kazakhstan Kassym-Jomart Tokayev to Xi’an on 18-19 May 2023 signed agreements with Shenzhen University on mutual understanding. The rector of the university emphasised that after the signed memorandum with Shenzhen University and KazNU the next stage of cooperation will be joint research in the field of biology and biotechnology.

In turn, the executive director of the School of Medicine of Shenzhen University Professor Xinji Xu thanked the leadership of the university for the warm welcome and informed about the scientific and educational activities of the university. At the end of the meeting the representatives of the delegation of China in a solemn atmosphere handed 21 students of KazNU scholarships for internship within the framework of the summer school programme at the Medical School of Shenzhen University.



## СТУДЕНТТЕР БАӘ-ДЕ ТАҒЫЛЫМДАМАН ӨТУГЕ МҮМКІНДІК АЛАДЫ

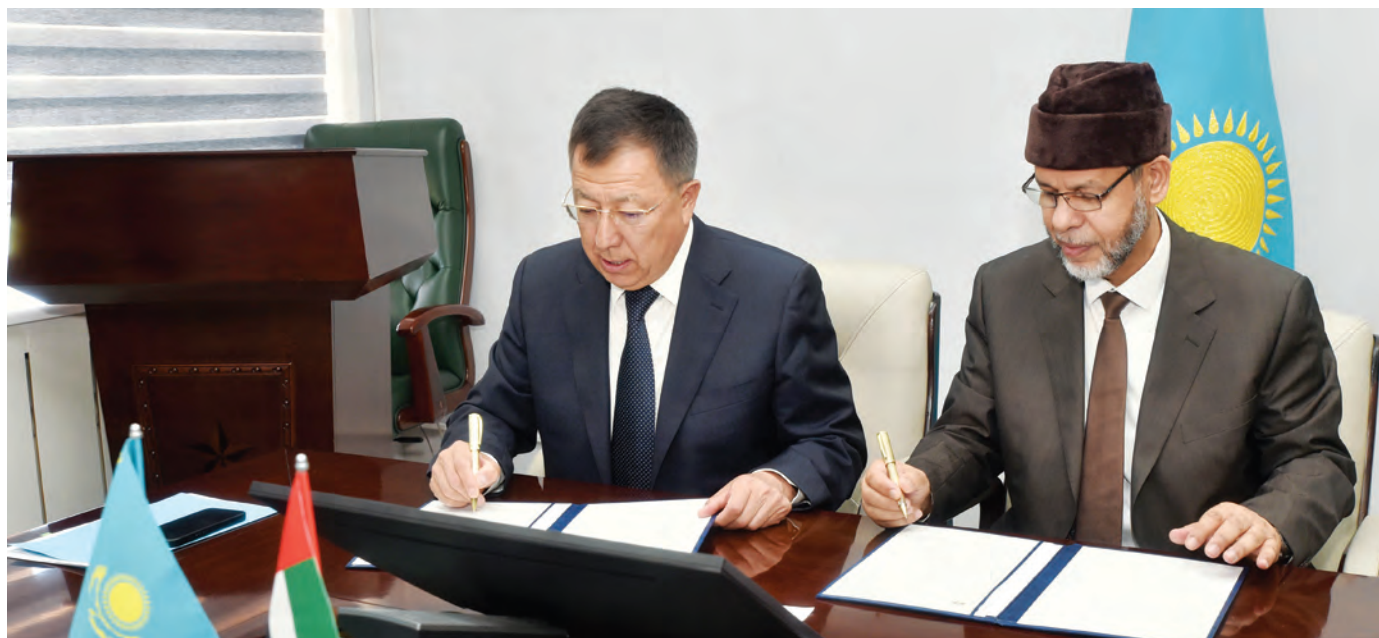
Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне Халықаралық мәдени дипломатия институтының төрағасы Мұхаммед Камил әл-Муайни, Халықаралық мәдени дипломатия институты Директорлар кеңесінің мүшесі Мұхаммед Исмаил Карим және Араб тілі академиясының бас хатшысы Мұхаммед Сафи Мостеганеми жұмыс сапарымен келді.

Сапар барысында құрметті қонақтар ҚазҰУ музейін аралап, Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаевпен кездесті. Жүздесуде тараптар серіктестікті арттыру бойынша әңгімелесіп, ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойды.

Университет басшысы Жансейіт Түймебаев құрметті меймандарды ҚазҰУ жетістіктерімен таныстырып, алдағы жоспарларымен бөлісіп, ынтымақтастықты арттыру бағытында бірқатар ұсыныстарын ортаға салды.

«Серіктестікті дамыту мақсатында оқытушылар мен студент алмасу, ортақ конференциялар мен симпозиумдар өткізу қажет. Сонымен қатар араб тілі мамандарын ҚазҰУ-ға шақырамыз. Өз кезегінде біздің тараптан қазақ тілін жетік білетін мамандарды сіздерге жібереміз. Осы тұрғыда араб тілінде жазылған кітаптарды, ескі қолжазбаларды қазақ тіліне, ал қазақ тілінде жазылған еңбектерді араб тіліне аудару жұмыстарын жүргізу қажет», – деді ректор. Сөз соңында Жансейіт Түймебаев БАӘ-де ҚазҰУ филиалын ашуды ұсынды.

Халықаралық мәдени дипломатия институтының төрағасы Мұхаммед Камил әл-Муайни университет басшысына алғысын білдіріп, серіктестікті дамытуға бағытталған барлық бастамаларды қолдайтынын жеткізді.



## СТУДЕНТЫ БУДУТ ПРОХОДИТЬ СТАЖИРОВКУ В ОАЭ

Казахский национальный университет им. Аль-Фараби с рабочим визитом посетили председатель Института международной культурной дипломатии Мухаммед Камил аль-Муайни, член Совета директоров Института международной культурной дипломатии Мухаммед Исмаил Карим и генеральный секретарь Академии арабского языка Мухаммед Сафи Мостеганеми.

Во время встречи стороны обсудили основные цели партнерства согласно 17 Целей устойчивого развития ООН и подписали меморандум о сотрудничестве. Руководитель университета Жансеит Туймебаев ознакомил почетных гостей с достижениями КазНУ, поделился планами на будущее и озвучил ряд предложений по наращиванию сотрудничества. «Глобальное взаимодействие в целях развития партнерства является обмен преподавателями и студентами, проведение совместных конференций и симпозиумов. Также приглашаем специалистов арабского языка в КазНУ. В свою очередь, с нашей стороны мы направляем к вам специалистов, владеющих казахским языком. В этом контексте необходимо проводить работу по переводу книг, написанных на арабском языке, старых рукописей на казахский язык, а также произведений, написанных на казахском языке, на арабский язык», – сказал ректор. В завершение выступления Жансеит Туймебаев предложил открыть филиал КазНУ в ОАЭ.

В свою очередь, председатель Института международной культурной дипломатии Мухаммед Камил аль-Муайни поблагодарил руководителя университета и выразил поддержку всем инициативам, направленным на развитие партнерства.



## STUDENTS WILL INTERN IN THE UAE

A delegation from the Kazakh National University named after Al-Farabi, led by the Chairman of the Institute of International Cultural Diplomacy, Muhammed Kamil al-Muayni, member of the Board of Directors of the Institute of International Cultural Diplomacy Muhammed Ismail Karim, and the Secretary General of the Academy of the Arabic Language, Muhammed Safi Mosteganemi, visited with a working trip.

During the meeting, the parties discussed the main goals of the partnership in line with the 17 Sustainable Development Goals of the UN and signed a memorandum of cooperation. The university leader, Zhanseit Tuimebayev, introduced the distinguished guests to the achievements of KazNU, shared future plans, and proposed a number of initiatives to enhance cooperation.

«Global interaction in the development of partnerships includes the exchange of teachers and students, organizing joint conferences and symposia. We also invite specialists in the Arabic language to KazNU. In turn, we will send specialists fluent in the Kazakh language to you. In this context, it is essential to work on translating books written in Arabic, old manuscripts into Kazakh, as well as works written in Kazakh into Arabic», – said the rector. At the end of his speech, Zhanseit Tuimebayev proposed opening a branch of KazNU in the UAE.

For his part, the Chairman of the Institute of International Cultural Diplomacy, Muhammed Kamil al-Muayni, thanked the university leader and expressed support for all initiatives aimed at developing the partnership.



ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ  
OBSERVATORY ON ACADEMIC RANKING AND EXCELLENCE (IREG)  
ТӘУЕЛСІЗ АККРЕДИТТЕУ ЖӘНЕ РЕЙТИНГ АГЕНТТІГІ (IAAR)  
ЖОҒАРЫ ОҚУ ОРЫНДАРЫНЫҢ БАС РЕЙТИНГІ

# 1-ОРЫН

## ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ

### ҚАЗҰУ ҚАЗАҚСТАНДЫҚ ЖОО-ЛАР РЕЙТИНГІНДЕ КӨШ БАСТАП ТҰР

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті еліміздегі ұлттық жоғары оқу орындары арасындағы көшбасшылығын кезекті рет айқындай түсті.

Observatory on Academic Ranking and Excellence (IREG) Тәуелсіз аккредиттеу және рейтинг агенттігі (IAAR) өткізетін Қазақстанның сұранысқа ие жоғары оқу орындарының 2023 жылғы рейтингі нәтижесінде ҚазҰУ ең көп балл жинаған университет болып танылды. IAAR рейтингінде өткен жылмен салыстырғанда бірлескен білім беру бағдарламалары санының 22 пайызға өскені байқалады. «Академиялық ұтқырлық» индикаторы бойынша бұл көрсеткіш 15 пайызға артқан.

Көшбасшылар үштігін Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті бастап тұр (375 132 ұпай). Одан кейінгі орындарда Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (256 734 ұпай) мен С.Сейфуллин атындағы Қазақ агротехникалық университеті (135 122 ұпай).

Білім беру бағдарламаларының сандық рейтингі 1600-ден астам білім беру бағдарламаларының және ҚР жоғары оқу орындарының бас рейтингін қалыптастыруға мүмкіндік береді. Осы ұлттық рейтингке қатысу білім беру қызметтерінің бәсекеге қабілеттілігінің өсуіне ықпал етеді. Білім беру сапасының нарық талаптарына сәйкестік дәрежесі, оқытушылардың танылуы және ЖОО-ның ғылыми-зерттеу қызметінің нәтижелілігі туралы жұртшылықты хабардар етеді.



## КАЗНУ – ЛИДЕР В РЕЙТИНГЕ ВУЗОВ КАЗАХСТАНА

По итогам Независимого рейтинга востребованных вузов РК 2023 года, который проводится Агентством аккредитации и рейтинга (IAAR), прошедшем аудит Observatory on Academic Ranking and Excellence (IREG), КазНУ имени Аль-Фараби признан первым и лучшим университетом Казахстана. Он набрал наибольшее количество баллов среди других национальных вузов страны.

### ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ ТОП-20 ЖОҒАРЫ ОҚУ ОРЫНДАРЫНЫҢ БАС РЕЙТИНГІ

№	ЖОҒАРЫ ОҚУ ОРЫНДАРЫНЫҢ АТАУЫ	ҚОРЫТЫНДЫ КӨРСЕТКІШТЕР (БАЛЛ)
1	ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ	375132
2	Л.Н.ГУМИЛЕВ АТЫНДАҒЫ ЕУАЗИЯ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ	256734
3	С.СЕЙФУЛЛИН АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ АГРОТЕХНИКАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ	135122
4	Е.А. БӨКЕТОВ АТЫНДАҒЫ ҚАРАҒАНДЫ УНИВЕРСИТЕТІ	95168
5	АБАЙ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ ПЕДАГОГИКАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ	92214
6	АЛМАТЫ ТЕХНОЛОГИЯЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ	69298
7	ТҰРАН УНИВЕРСИТЕТІ	54634
8	ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ АГРАРЛЫҚ ЗЕРТТЕУ УНИВЕРСИТЕТІ	50442
9	МАРАТ ОСПАНОВ АТЫНДАҒЫ БАТЫС ҚАЗАҚСТАН МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ	39802
10	М.Х. ДУЛАТИ АТЫНДАҒЫ ТАРАЗ ӨҢІРЛІК УНИВЕРСИТЕТІ	39040



Мониторинг результатов рейтинга IAAR показал, что по сравнению с прошлым годом, наблюдается положительная динамика роста на 22% по количеству совместных образовательных программ. По индикатору «Академическая мобильность», этот показатель увеличился на 15%. Активное участие в программах академической мобильности отмечается в Казахском национальном университете имени Аль-Фараби и Евразийском национальном университете имени Л.Н.Гумилева.

По итогам Независимого рейтинга востребованности вузов Республики Казахстан – 2023 тройку лидеров возглавляет Казахский национальный университет имени Аль-Фараби (375 132 балла). В тройку лучших вузов РК также вошли Евразийский национальный университет имени Л.Н.Гумилева (256 734 балла) и Казахский агротехнический университет имени С.Сейфуллина (135 122 балла). Цифровое ранжирование позволяет формировать рейтинг более 1600 образовательных программ и генеральный рейтинг вузов РК. Участие в этом национальном рейтинге способствует росту конкурентоспособности образовательных услуг и обеспечивает информированность общественности о степени соответствия качества образования требованиям рынка, признанности преподавателей и результативности научно-исследовательской деятельности вуза.





## **KAZNU IS A LEADER IN THE RATING OF HIGHER EDUCATION INSTITUTIONS IN KAZAKHSTAN**

According to the results of the Independent Rating of Demanded Higher Education Institutions of Kazakhstan 2023, which is conducted by the Accreditation and Rating Agency (IAAR) and audited by the Observatory on Academic Ranking and Excellence (IREG), Al-Farabi KazNU is recognised as the first and the best university in Kazakhstan. It scored the highest number of points among other national universities in the country.

Monitoring of the IAAR rating results showed that compared to last year, there is a positive growth rate of 22% in the number of joint educational programmes. As for the indicator 'Academic mobility', this indicator increased by 15%. Active participation in academic mobility programmes is noted in Al-Farabi Kazakh National University and L.N.Gumilev Eurasian National University.

According to the results of the Independent Rating of the demand for higher education institutions of the Republic of Kazakhstan - 2023, the top three are headed by the Kazakh National University named after Al-Farabi (375,132 points). The top three universities of Kazakhstan also include L.N.Gumilev Eurasian National University (256,734 points) and S.Seifullin Kazakh Agrotechnical University (135,122 points). Digital ranking allows to form the rating of more than 1600 educational programmes and the general rating of higher education institutions of the Republic of Kazakhstan. Participation in this national rating contributes to the growth of competitiveness of educational services and provides public awareness of the degree of compliance of the quality of education with market requirements, the recognition of teachers and the results of scientific research activities of the university.



## ХАРБИН УНИВЕРСИТЕТІМЕН ТЕХНИКАЛЫҚ МАМАНДАРДЫ БІРЛЕСІП ДАЯРЛАУ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Харбин политехникалық университетінің проректоры, профессор Чжэнь Лян бастаған делегацияны қабылдады.

Кездесу барысында ҚазҰУ мен Харбин политехникалық университеті ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойды.

Жүздесуде ректор ҚазҰУ-дың Қытай университеттерімен әріптестік байланыстарына тоқталып, оқу ордасының ғылыми-білім беру саласындағы жұмысының бағыттары мен жетістіктерін таныстырды. Сондай-ақ бірқатар ұсынысын жеткізді. «Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаевтың ҚХР-ға сапары аясында Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын ҚазҰУ-да ашу жөнінде келісім жасалды. Қазіргі таңда ҚазҰУ Қытайдың 50-ден астам жоғары оқу орнымен байланыс орнатқан. Университетте Қытайтану кафедрасы мен Конфуций институты жұмыс істейді. Харбин политехникалық университеті – Қытайдағы көшбасшы жоғары оқу орындарының бірі. Алдағы уақытта серіктестікті арттыру бағытында жұмыстар атқару қажет. Студенттер мен оқытушыларды алмасып, тағылымдамадан өткізу керек. Бірлесіп ғылыми конференциялар, симпозиумдар ұйымдастыру қажет», – деді ректор.

Чжэнь Лян оқу ордасының басшысына ризашылығын білдіріп, Харбин политехникалық университетінің құрылымы мен қызметі туралы айтып берді. Сондай-ақ құрметті қонақ Қытай мен Қазақстан арасындағы серіктестік күн санап артып келе жатқанына тоқталды.



## СОВМЕСТНАЯ ПОДГОТОВКА ТЕХНИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛИСТОВ С ХАРБИНСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял делегацию во главе с проректором Харбинского политехнического университета, профессором Чжэнь Ляном.

В ходе встречи КазНУ и Харбинский политехнический университет подписали меморандум о сотрудничестве.

На встрече ректор остановился на глобальном взаимодействии КазНУ с китайскими университетами, ознакомил с направлениями и достижениями работы вуза в научно-образовательной сфере и предложил ряд инициатив. «В ходе визита Главы государства Касым-Жомарта Токаева в КНР было достигнуто соглашение об открытии филиала Северо-западного политехнического университета в КазНУ. В настоящее время КазНУ поддерживает связи с более чем 50 вузами Китая. В университете функционирует кафедра китаеведения и Институт Конфуция. Харбинский политехнический университет является одним из ведущих университетов Китая. В дальнейшем необходимо провести работу по повышению партнерства. Студенты и преподаватели должны обмениваться и проходить стажировку. Необходимо совместно организовывать научные конференции, симпозиумы», – сказал ректор.

В свою очередь Чжэнь Лян поблагодарил руководителя учебного заведения КазНУ и рассказал о структуре и деятельности Харбинского политехнического университета. В своем выступлении почетный гость сделал акцент на крепкие партнерские отношения между Китаем и Казахстаном.



## JOINT TRAINING OF TECHNICAL SPECIALISTS WITH HARBIN UNIVERSITY

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev received a delegation headed by Vice-Rector of Harbin Polytechnic University, Professor Zhen Liang.

During the meeting KazNU and Harbin Polytechnic University signed a memorandum of cooperation.

At the meeting, the rector dwelt on the global interaction of KazNU with Chinese universities, familiarised with the directions and achievements of the university's work in the scientific and educational sphere and proposed a number of initiatives. 'During the visit of the Head of State Kassym-Jomart Tokayev to China, an agreement was reached to open a branch of the North-West Polytechnic University in KazNU. Currently, KazNU maintains ties with more than 50 universities in China. The University has a Department of Chinese Studies and the Confucius Institute. Harbin Polytechnic University is one of the leading universities in China. In the future, work should be done to increase partnerships. Students and teachers should be exchanged and internships should be organised. It is necessary to jointly organise scientific conferences and symposiums,' the rector said.

In turn, Zhen Liang thanked the head of the educational institution KazNU and spoke about the structure and activities of Harbin Polytechnic University. In his speech, the guest of honour emphasised the strong partnership between China and Kazakhstan.



## РЕКТОР ТҮРКСОЙ ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҰЙЫМЫН 30 ЖЫЛДЫҚ МЕРЕЙТОЙЫМЕН ҚҰТТЫҚТАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев ТҮРКСОЙ халықаралық ұйымының 30 жылдығына арналған іс-шараға қатысты.

Биыл 30 жылдық мерейтойын атап өтіп жатқан ТҮРКСОЙ халықаралық ұйымы түркі өркениетінің тарихи-мәдени және рухани мұрасын жаңғырту ісіне, түркі халықтарының бірлігіне, сондай-ақ түркі мәдениетін халықаралық аренада насихаттауға және ілгерілетуге елеулі үлес қосып келеді.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев университет ұжымы атынан ТҮРКСОЙ халықаралық ұйымының бас хатшысы Сұлтан Раевты және қатысушыларды мерейтойымен құттықтады. «Осы жылдар ішінде халықаралық ұйым түркі халықтарына ортақ материалдық және мәдени ескерткіштерді сақтап, дамыту және болашақ ұрпаққа жеткізу мақсатына айқын қол жеткізе алды. Түркі мәдениеті мен өнерін бірлесіп дамыту жұмысы



жүйелі жолға қойылып, ортақ тарихи-мәдени мұраны сақтау мен танытуға зор үлес қосты. Бүгінгі таңда университетіміздегі ТҮРКСОЙ кафедрасында түркітану саласы тереңдетіліп оқылып, жаңадан ашылған Түркітану және алтайтану ғылыми-зерттеу институтында сирек кездесетін қолжазбалар мен сирек кездесетін кітаптар зерттелуде. ҚазҰУ мен ұйымның ынтымақтастығы алдағы уақытта да тұрақты жалғаса береді деп сенім білдіремін. Түркі халықтары арасындағы мәдени-гуманитарлық байланыстарды дамытуға бағытталған жұмыстарыңызға табыс тілеймін!» – делінген құттықтауда.

Іс-шарада ҚР мәдениет және спорт министрі Асхат Оралов, ТҮРКСОЙ халықаралық ұйымының бас хатшысы Сұлтан Раев және т.б. құрметті қонақтар құттықтау сөз сөйледі. Сондай-ақ ТҮРКСОЙ-дың 30 жылдығына орай, медальдармен марапаттау рәсімі өтті.



## РЕКТОР ПОЗДРАВИЛ ТЮРКСОЙ С 30-ЛЕТНИМ ЮБИЛЕЕМ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял участие в мероприятии, посвященном празднованию 30-летия Международной организации тюркской культуры ТЮРКСОЙ.

Международная организация тюркской культуры ТЮРКСОЙ, отмечающая в этом году 30-летний юбилей, внесла значительный вклад в дело возрождения историко-культурного и духовного наследия тюркской цивилизации, в единение тюркских народов, а также популяризацию и продвижение тюркской культуры на международной арене.

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев от имени коллектива университета поздравил генерального секретаря ТЮРКСОЙ Султана Раева и присутствующих с юбилеем. «За эти годы международная организация немало сделала для сохранения и развития общих материальных и культурных памятников и передачи их будущим поколениям. Сегодня на кафедре ТЮРКСОЙ в нашем университете углу-





бленно изучается область науки – тюркология. В недавно открытом Научно-исследовательском институте тюркология и алтаеведение исследуются рукописи и редкие книги. Плодотворное сотрудничество ученых КазНУ с ведущими университетами и научными центрами мира способствует развитию сети университетов центрально-азиатского региона и созданию на ее основе регионального хаба по устойчивому развитию в рамках программы ЮНЕСКО-UNITWIN. Уверен, что сотрудничество КазНУ и организации продолжится и будет стабильно развиваться. Желаю успехов в вашей работе, направленной на развитие культурно-гуманитарных связей», – говорится в поздравлении.

С приветственным словом на мероприятии выступили министр культуры и спорта РК Асхат Оралов, генеральный секретарь ТЮРКСОЙ Султан Раев и другие. Состоялась также церемония награждения медалями к 30-летию ТЮРКСОЙ.



## RECTOR CONGRATULATED TURKSOY ON ITS 30TH ANNIVERSARY

Chairman of the Board – Rector of the Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev participated in the event dedicated to the 30th anniversary of the International Organization of Turkic Culture, TURKSOY.

The International Organization of Turkic Culture, TURKSOY, which is celebrating its 30th anniversary this year, has made a significant contribution to the revival of the historical, cultural, and spiritual heritage of Turkic civilization, the unity of Turkic peoples, and the promotion of Turkic culture on the international stage.

Chairman of the Board – Rector of the Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev, on behalf of the university’s faculty, congratulated the Secretary General of TURKSOY Sultan Raev and all the attendees on the anniversary. «Over the years, the international organization has done much to preserve and develop common material and cultural monuments and pass them on to future generations. Today, at the TURKSOY department at our university, the field of science – Turkology – is actively studied. At the recently opened Research Institute of Turkology and Altai Studies, manuscripts and rare books are being researched. The fruitful cooperation of KazNU scholars with leading universities and research centers of the world contributes to the development of the Central Asian university network and the creation of a regional hub for sustainable development within the UNESCO-UNITWIN program. I am confident that the cooperation between KazNU and the organization will continue and develop steadily. I wish you success in your work aimed at the development of cultural and humanitarian ties», – said the rector in his congratulatory message.

The event featured welcoming speeches by the Minister of Culture and Sports of the Republic of Kazakhstan Askhatt Oralov, Secretary General of TURKSOY Sultan Raev, and others. A ceremony also took place, awarding medals to commemorate the 30th anniversary of TURKSOY.



## ҚАЗАҚСТАН МЕН ӨЗІРБАЙЖАН ҰНТЫМАҚТАСТЫҒЫНЫҢ ЖАҢА БАҒЫТТАРЫ ТАЛҚЫЛАНДЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-да «Қазақстан – Өзірбайжан ынтымақтастығы: кеше, бүгін, ертең» атты ғылыми конференция өтті. Ауқымды іс-шара Өзірбайжан Республикасының 3-ші президенті, әлемдік деңгейдегі саяси қайраткер Гейдар Алиевтің 100 жылдық мерейтойына орайластырылған.

Шараға Өзірбайжан Республикасы Ұлттық Мәжілісі Мәдениет комитетінің төрайымы, Өзірбайжан – Қазақстан парламентаралық байланыстары жөніндегі жұмыс тобының мүшесі Ганира Алескерқызы Пашаева бастаған делегация арнайы келді. Делегация ҚазҰУ мұражайын, Жағдаяттық басқару орталығын аралап, Әл-Фараби кітапханасы мен Фараби мұражайымен танысты. Құрметті қонақтар Өзірбайжанның бұрынғы президенті Гейдар Әлиев пен Өзірбайжан әдебиетінің классигі, жазушы Мір Жәлел Әли Пашаевтың өмірі мен қызметі туралы фото және кітап материалдарының көрмесін тамашалады.



Конференцияны Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев ашып, Гейдар Әлиевтің түркі әлеміндегі ерекше еңбегін атап өтіп, қайраткер тұлғаның 100 жылдық мерейтойы Өзiрбайжанда ғана емес, Қазақстанда да кеңiнен атап өтiлетiнiн айтты. «Гейдар Әлиұлы Қазақстан – Өзiрбайжан арасындағы достық қарым-қатынасты дамытуға айрықша еңбек сiңiрген. Қазақстан мен Өзiрбайжан – бауырлас халықтар. Бiздiң тарихымыз бен дiнiмiз, мәдениетiмiз ұқсас. Тәуелсiздiк алған кезеңнен бастап екi елдiң тығыз байланысы арта түстi. Өзiрбайжан мен Қазақстан қарым-қатынасы жаңа бағытта дамып келедi. Бүгiнгi кездесулер осы ынтымағымыздың айқын көрiнiсi», – дедi ҚазҰУ ректоры.

Шара барысында Өзiрбайжан Республикасы Ұлттық Мәжiлiсi Мәдениет комитетiнiң төрайымы Ганира Пашаева «Өзiрбайжан мен Қазақстанның өзара қарым-қатынасы: кеше, бүгiн, болашақ» атты тақырыпта баяндама жасады.



## ОБСУЖДЕНЫ НОВЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА КАЗАХСТАНА И АЗЕРБАЙДЖАНА

В КазНУ имени Аль-Фараби прошла научная конференция «Казахстанско-Азербайджанское сотрудничество: прошлое, настоящее, будущее». Мероприятие приурочено к 100-летию юбилею видного государственного деятеля, выдающейся личности современного мира Гейдара Алиева.

КазНУ посетила председатель Комитета по культуре Национального Мажилиса Азербайджанской Республики, член рабочей группы по Азербайджано-Казахстанским межпарламентским связям Ганира Алескеровна Пашаева. Делегация побывала в музее КазНУ, Центре ситуационного управления, познакомилась с библиотекой и музеем Аль-Фараби. Почетные гости осмотрели выставку с фото и книжными материалами о жизни и деятельности бывшего президента Азербайджана Гейдара Алиева и классика Азербайджанской литературы, писателя Мир Джалела Али Пашаеву.

Конференцию открыл Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев. Поприветствовав гостей, он отметил особые заслуги бывшего президента Азербайджанской Республики Гейдара Алиева, 100-летний юбилей которого широко отмечают не только в Азербайджане, но и в Казахстане. «Гейдар Алиев был фигурой мирового уровня, – подчеркнул руководитель вуза. – Казахстан и Азербайджан – братские народы. У нас схожая история, религия, культура. С момента обретения независимости тесные связи между двумя странами росли, а сегодня они развиваются в новом направлении. Сегодняшнее мероприятие является ярким выражением нашей солидарности».

Председатель Комитета по культуре Национального Мажилиса Азербайджанской Республики Ганира Пашаева выступила с докладом на тему «Взаимоотношения Азербайджана и Казахстана: прошлое, настоящее, будущее».



## NEW AREAS OF COOPERATION BETWEEN KAZAKHSTAN AND AZERBAIJAN DISCUSSED

A scientific conference ‘Kazakhstan-Azerbaijan cooperation: past, present, future’ was held at Al-Farabi Kazakh National University. The event was timed to the 100th anniversary of prominent statesman, outstanding personality of the modern world Heydar Aliyev.

Chairman of the Committee on Culture of the National Majilis of the Azerbaijan Republic, member of the working group on Azerbaijan-Kazakhstan inter-parliamentary relations Ganira Aleskerovna Pashayeva visited KazNU. The delegation visited the KazNU Museum, Situational Management Centre, got acquainted with the Al-Farabi Library and Museum. The guests of honour viewed the exhibition with photos and books on the life and activity of former President of Azerbaijan Heydar Aliyev and classic of Azerbaijani literature, writer Mir Jalel Ali Pashayeva.

The Conference was opened by Mr Zhanseit Tuimebayev, Chairman of the Board and Rector of Al-Farabi Kazakh National University. Welcoming the guests, he noted special merits of former President of the Republic of Azerbaijan Heydar Aliyev, whose 100th anniversary is widely celebrated not only in Azerbaijan but also in Kazakhstan. Heydar Aliyev was a world-class figure,’ the head of the university said. – Kazakhstan and Azerbaijan are brotherly nations. We have similar history, religion, culture. Close ties between the two countries have been growing since independence, and today they are developing in a new direction. Today’s event is a vivid expression of our solidarity.

Chairperson of the Culture Committee of the National Majilis of the Republic of Azerbaijan Ganira Pashayeva made a speech on «Relations between Azerbaijan and Kazakhstan: past, present, future».



## ӘЗІРБАЙЖАН ЖАЗУШЫСЫ МІР ЖӘЛЕЛ ПАШАЕВТЫҢ КІТАБЫ ҚАЗАҚ ТІЛІНДЕ ШЫҚТЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Әзірбайжан Республикасының 3-ші президенті Гейдар Әлиевтің 100 жылдығына арналған халықаралық ғылыми конференция аясында түркі әлеміне танымал жазушы Мір Жәлел Пашаевтың қазақ тіліне аударылған «Таулардың жүрегі» атты кітабының тұсаукесер рәсімі өтті.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ кітапты әзірбайжан әдебиетінің классигі, жазушы, көрнекті ғалым-педагог Мір Жәлел Әли Пашаевтың 115 жылдық мерейтойына орай басып шығарды.

Тағылымды шараға университет басшылығы, Әзірбайжан Республикасы Ұлттық Мәжілісі Мәдениет комитетінің төрайымы, Әзірбайжан – Қазақстан парламентаралық байланыстары жөніндегі жұмыс тобының мүшесі Ганира Пашаева, шетелдік ғалымдар, Әзірбайжаннан келген делегация мүшелері, оқу ордасының оқытушы-профессорлар құрамы қатысты.

Тұсаукесер рәсімінде университет басшысы Жансейіт Түймебаев Мір Жәлел Пашаевтың шығармашылық жолына тоқталды.

«Әзірбайжан әдебиетінің түркі әлемінде алатын орны ерекше. Жазушы Мір Жәлел Пашаев 30 жасында «Жігіт манифесі» атты әйгілі туындысымен ерекше танылды. Қаламгердің бұдан басқа, «Тірілгендер», «Қайда барамыз?», «Ашық кітап», «Менің құрдастарым», «Жаңа қала»,



«Ар соты», «Ар азабы», «Жасырынатын достар» атты роман, хикаяттары кең тараған. Мір Жәлел Пашаев – әдеби шығармашылықпен қатар, ғылыми-педагогикалық салада елеулі жетістіктерге жеткен ғалым. Педагогика, лингвистика, әдебиеттану салалары бойынша ғылыми еңбектер жазды. Түркі әлеміне ортақ қаламгер шығармаларының қазақ тілінде жарық көруі – бауырлас, туыс елдердің әдеби, рухани байланысының айқын көрінісі», – деді ректор.

Өз кезегінде Өзбекбайжан Республикасы Ұлттық Мәжілісі Мәдениет комитетінің төрайымы Ганира Пашаева сөз сөйлеп, ризашылығын білдірді.



## КАЗНУ ИЗДАЛ КНИГУ АЗЕРБАЙДЖАНСКОГО ПИСАТЕЛЯ МИР ДЖАЛЕЛЯ ПАШАЕВА НА КАЗАХСКОМ ЯЗЫКЕ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби в рамках международной научной конференции, посвященной 100-летию Гейдара Алиева, III президента Азербайджанской Республики прошла презентация книги «Сердце гор» в переводе на казахский язык известного тюркскому миру писателя Мир Джалела Пашаева.





КазНУ имени Аль-Фараби издал книгу к 115-летию со дня рождения классика азербайджанской литературы, писателя, выдающегося ученого-педагога Мир Джалела Али Пашаева.

В мероприятии приняли участие: руководство университета, председатель Комитета по культуре Национального Меджлиса Азербайджанской Республики, член рабочей группы по Азербайджано-Казахстанским межпарламентским связям Ганира Пашаева, зарубежные ученые, члены делегация из Азербайджана, преподавательский состав учебного заведения.

На презентации книги руководитель университета Жансеит Туймебаев остановился на творческом пути Мир Джалела Али Пашаева.

«Азербайджанская литература занимает особое место в тюркском мире. Писатель Мир Джалел Пашаев в 30 лет уже был известным своим знаменитым произведением «Манифест парня». Кроме того, он автор таких произведений, как: «Воскресший человек», «Куда ведут дороги», «Открытая книга», «Сверстники», «Новый город», «Суд совести» и др. Джалел Пашаев – ученый, добившийся значительных успехов в научно-педагогической сфере наряду с литературным творчеством. Он также написал научные труды по педагогике, лингвистике, литературоведению. Изданные книги писателя на казахском языке является общими для тюркского мира и отражают литературные, духовные связи братских стран», – сказал ректор.

В свою очередь Ганира Пашаева, председатель Комитета по культуре Национального Меджлиса Азербайджанской Республики, выступила с речью и выразила благодарность.



## KAZNU PUBLISHED A BOOK BY AZERBAIJANI WRITER MIR JALEL PASHAYEV IN THE KAZAKH LANGUAGE

Presentation of the book ‘Heart of Mountains’ translated into Kazakh by famous Turkic writer Mir Jalel Pashayev was held at the Al-Farabi Kazakh National University within the framework of the international scientific conference dedicated to the 100th anniversary of Heydar Aliyev, III President of the Republic of Azerbaijan.

Al-Farabi KazNU published the book on the 115th anniversary of the birth of Mir Jalel Ali Pashayev, a classic of Azerbaijani literature, writer, outstanding scientist and pedagogue. The event was attended by the University administration, chairman of the Committee on Culture of the National Majlis of the Republic of Azerbaijan, member of the working group on Azerbaijani-Kazakh inter-parliamentary relations Ganira Pashayeva, foreign scientists, members of the delegation from Azerbaijan, teaching staff of the educational institution.

At the presentation of the book, head of the university Zhanseit Tuimebayev dwelt on the creative path of Mir Jalel Ali Pashayev.

‘Azerbaijani literature has a special place in the Turkic world. Writer Mir Jalel Pashayev at the age of 30 was already famous for his famous work ‘Manifesto of a Boy’. In addition, he is the author of such works as: ‘The Risen Man’, ‘Where the Roads Lead’, ‘Open Book’, ‘Peers’, ‘New City’, ‘Judgement of Conscience’ and others. Jalel Pashayev is a scientist who has achieved considerable success in the scientific and pedagogical sphere along with his literary work. He has also written scientific works on pedagogy, linguistics and literary studies. Published books of the writer in the Kazakh language are common for the Turkic world and reflect the literary and spiritual ties of the brotherly countries,’ the rector said. In turn, Ganira Pashayeva, chairwoman of the Committee on Culture of the National

In turn, Ganira Pashayeva, Chairperson of the Committee for Culture of the National Majlis of the Republic of Azerbaijan, made a speech and expressed her gratitude.



## ГАНИРА ПАШАЕВА: ҚАЗАҚСТАН – ӘЗІРБАЙЖАН РУХАНИ БАЙЛАНЫСЫ АРТЫП КЕЛЕДІ

Әзірбайжан Республикасының 3-ші президенті Гейдар Әлиевтің 100 жылдығына арналған халықаралық ғылыми конференция аясында Әзірбайжан Республикасы Ұлттық Мәжілісі Мәдениет комитетінің төрайымы, Әзірбайжан – Қазақстан парламентаралық байланыстары жөніндегі жұмыс тобының мүшесі, профессор, доктор Ганира Пашаева көшбасшылық дәріс оқыды.

Ганира Пашаева көшбасшылық дәрісінде Қазақстан мен Әзірбайжан арасындағы қарым-қатынасы туралы ойларын ортаға салып, қазақ халқына ақжарма тілегін жеткізді.

«Бізге Қазақстан бөтен ел емес. Біз бір ұрпақтан тараймыз. Тегіміз бір. Біз Қазақстанға келсек, Әзірбайжанның бір қаласына келгендей боламыз. Себебі Қазақстанда өзімізді еркін сезінеміз. Географиялық жағынан бір-бірімізден алыс болсақ та, қанымыз бір, көңіліміз жақын. Халықтарымыздың арасындағы байланыстың тарихы терең әрі біз әрдайым бір-бірімізге бауыр ретінде қараймыз. Әзірбайжан Республикасының Президенті Ильхам Әлиевтің Қазақстанға жасаған ресми сапары барысында көптеген құжаттарға қол қойылды. Қазіргі таңда екі мемлекет арасындағы сауда-саттық, экономикалық қатынас пен рухани байланыстар күн санап артып келеді. Сондықтан біз Қазақстан мен Әзірбайжанды бір ұлт, екі мемлекет деп түсінеміз. Бір қаннан тараған екі мемлекет алдағы уақытта жақсы қарым-қатынаста болатынына сенімдіміз», – деді Ганира Пашаева.

Сондай-ақ спикер өз сөзінде журналист болып қызмет етіп жүрген кезде Қазақстанға Гейдар Әлиевпен бірге ресми сапармен келгенін айтты.

«Мен Әзірбайжан Республикасының 3-ші президенті Гейдар Әлиевпен бірге Қазақстанға журналист болып ресми сапармен келдім. Сол кезде Гейдар Әлиев бізге «Қазақстан туралы



жақсы жаңалықтар айтыңыздар» деп тапсырма берген болатын. Сол тапсырманы орындап, Қазақстан туралы арнайы сюжеттер дайындадық. Президенттің ресми сапары және Қазақстан туралы сюжетті Әзірбайжан халқы көрген болатын», – деді спикер.

Шара соңында университет ректоры Жансейіт Түймебаев Ганира Пашаеваны «Әл-Фараби» алтын медалімен марапаттады.



## ГАНИРА ПАШАЕВА: ДУХОВНАЯ СВЯЗЬ МЕЖДУ КАЗАХСТАНОМ И АЗЕРБАЙДЖАНОМ УКРЕПЛЯЕТСЯ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби в рамках международной научной конференции, посвященной 100-летию 3-го президента Азербайджанской Республики Гейдара Алиева состоялась лидерская лекция председателя Комитета по культуре Национального Меджлиса Азербайджанской Республики, члена рабочей группы по межпарламентским связям между Азербайджаном и Казахстаном, профессора Ганиры Пашаевой.

В свою очередь, Ганира Пашаева в своей лидерской лекции поделилась мыслями об отношениях между Казахстаном и Азербайджаном и передала свои добрые пожелания казахскому народу.

«Казахстан для нас не чужая страна. У нас общие обычаи и традиции. Если мы приедем в Казахстан, это будет для нас, как поездка в город Азербайджана. Мы чувствуем себя

свободно в Казахстане. Хотя мы далеко расположены друг от друга географически, но у нас одна кровь и наши сердца близки. История связей между нашими народами глубока, и мы всегда относимся друг к другу как братья», – сказала Г.Пашаева.

«Многие документы были подписаны в ходе официального визита Президента Азербайджанской Республики Ильхама Алиева в Казахстан. Сегодня торгово-экономические отношения и духовные связи между двумя странами крепнут с каждым днем. Поэтому мы воспринимаем Казахстан и Азербайджан как одну нацию, два государства. Мы уверены, что у двух стран и в дальнейшем будут хорошие отношения», – сказала Ганира Пашаева. В своем выступлении спикер также сообщила, что, работая в качестве журналиста, она сопровождала Гейдара Алиева во время его официального визита в Казахстан.

«Я посетила вашу страну в качестве журналиста во время официального визита III президента Азербайджанской Республики Гейдара Алиева в Казахстан. В то время Гейдар Алиев поручили нам рассказать и подготовить новостные материалы о Казахстане. С этой целью мы подготовили специальные репортажи и сюжеты о вашей стране. Сюжеты об официальном визите президента и о Казахстане были оценены азербайджанским народом», – сказал лектор.

В завершении мероприятия ректор университета Жансеит Туймебаев наградил Ганиру Пашаеву золотой медалью КазНУ «Аль-Фараби».



## **GANIRA PASHAYEVA: THE SPIRITUAL BOND BETWEEN KAZAKHSTAN AND AZERBAIJAN IS BEING STRENGTHENED**

In the framework of the international scientific conference dedicated to the 100th anniversary of the 3rd President of the Republic of Azerbaijan Heydar Aliyev, the Kazakh National University named after Al-Farabi hosted a leadership lecture by Professor Ganira Pashayeva, Chairperson of the Culture Committee of the National Majlis of the Republic of Azerbaijan, member of the working group on inter-parliamentary relations between Azerbaijan and Kazakhstan.

In her leadership lecture, Ganira Pashayeva shared her thoughts on relations between Kazakhstan and Azerbaijan and conveyed her good wishes to the Kazakh people.

'Kazakhstan is not a foreign country for us. We have common customs and traditions. If we come to Kazakhstan, it will be like a trip to the city of Azerbaijan for us. We feel free in Kazakhstan. Although we are far away from each other geographically, but we have the same blood and our hearts are close. The history of ties between our nations is deep and we always treat each other as brothers,' Pashayeva said.

'Many documents were signed during the official visit of President of the Republic of Azerbaijan Ilham Aliyev to Kazakhstan. Today, trade and economic relations and spiritual ties between the two countries are growing stronger every day. Therefore, we perceive Kazakhstan and Azerbaijan



as one nation, two states. We are confident that the two countries will continue to have good relations in the future,' Ganira Pashayeva said. In her speech, the Speaker also said that as a journalist she accompanied Heydar Aliyev during his official visit to Kazakhstan.

'I visited your country as a journalist during the official visit of III President of the Republic of Azerbaijan Heydar Aliyev to Kazakhstan. At that time, Heydar Aliyev instructed us to report and prepare news materials about Kazakhstan. For this purpose, we prepared special reports and stories about your country. The stories about the President's official visit and about Kazakhstan were appreciated by the Azerbaijani people,' the lecturer said. At the end of the event, Rector of the University Zhanseit Tuimebayev awarded Ganira Pashayeva a gold medal of KazNU 'Al-Farabi'.



## HUAWEI TECHNOLOGIES KAZAKHSTAN КОМПАНИЯСЫМЕН СЕРІКТЕСТІК

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Huawei Technologies Kazakhstan компаниясының бас директоры Чжао Сюймен кездесіп, бірлескен жобаларды іске асыру мәселелерін талқылады.

Университет ректоры Жансейіт Түймебаев құрметті қонақтарды қарсы ала отырып, ҚазҰУ Huawei компаниясымен тығыз байланыста жұмыс істейтінін атап өтті. Ынтымақтастық туралы келісім аясында ҚазҰУ базасында Huawei ақпараттық технологиялар және телекоммуникациялар орталығы ашылған болатын. Орталық жұмысы IT және телекоммуникация саласында жоғары білікті мамандарды даярлауға, бірлескен білім беру бағдарламаларын жасауға, ғылыми зерттеулер жүргізуге және инновациялық өнімдер мен шешімдер шығаруға бағытталған. Өз сөзінде ректор ҚазҰУ Huawei компаниясымен серіктестікті одан әрі дамытуға ниетті екенін жеткізді.

Huawei Technologies Kazakhstan компаниясының бас директоры Чжао Сюй жылы қабылдағаны үшін университет басшылығына ризашылығын білдіріп, Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетімен серіктестікті дамытуға бағытталған барлық бастамаларды қолдайтынын айтты.



## ПАРТНЕРСТВО С HUAWEI TECHNOLOGIES KAZAKHSTAN

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с генеральным директором Huawei Technologies Kazakhstan Чжао Сюй, обсудив вопросы реализации совместных проектов.

Представители компании Huawei Technologies Kazakhstan в ходе визита ознакомились с кампусом КазНУ, побывали в библиотеке Аль-Фараби и проявили большой интерес к выставке научных проектов вуза.

В рамках визита состоялась встреча почетных гостей с руководством Казахского национального университета имени Аль-Фараби. поприветствовав гостей, Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев отметил, что университет тесно сотрудничает с компанией Huawei. Партнерство в сфере высоких технологий стимулировало активное развитие цифровой инфраструктуры университета. После подписания меморандума о взаимопонимании на базе КазНУ была открыта Информационно-коммуникационная, технологическая (ИКТ) академия Хуавей, которая занимается подготовкой и сертификацией специалистов в области сетевых технологий. «Мы намерены развивать и укреплять партнерство с Huawei, в котором заложен огромный потенциал для обеих сторон», – подчеркнул руководитель вуза.

В свою очередь, генеральный директор Huawei Technologies Kazakhstan LLP Чжао Сюй, высказал большую заинтересованность в наращивании партнерства и подготовке сильных кадров для сферы цифровых технологий, поскольку от этого зависит ее будущее.





## PARTNERSHIP WITH HUAWEI TECHNOLOGIES KAZAKHSTAN

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev met with Zhao Xu, General Director of Huawei Technologies Kazakhstan, to discuss the implementation of joint projects.

Representatives of Huawei Technologies Kazakhstan during the visit familiarised themselves with the KazNU campus, visited the Al-Farabi Library and showed great interest in the exhibition of scientific projects of the university.

During the visit, the guests of honour met with the management of Al-Farabi Kazakh National University. Welcoming the guests, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev noted that the university closely cooperates with Huawei. Partnership in the sphere of high technologies stimulated active development of the university's digital infrastructure. After signing the memorandum of understanding, the Huawei Information and Communication, Technology (ICT) Academy was opened on the basis of KazNU to train and certify specialists in the field of network technologies. 'We intend to develop and strengthen the partnership with Huawei, which has a huge potential for both sides,' – emphasised the head of the university.

In turn, Zhao Xu, General Director of Huawei Technologies Kazakhstan LLP, expressed great interest in building up the partnership and training strong personnel for digital technologies, as its future depends on it.





## ҚАЗҰУ – THE AUR 2023 РЕЙТИНГІНДЕ ОРТАЛЫҚ АЗИЯНЫҢ ҮЗДІК ЖОҒАРЫ ОҚУ ОРНЫ

2023 жылғы 22 маусымда Times Higher Education рейтингтік агенттігінің ресми сайтында Times Higher Education Asia University Rankings 2023 (THE AUR) рейтингінің нәтижесі жарияланды.

Times Higher Education Asia University Rankings 2023 (THE AUR) рейтингінің қорытындысы бойынша Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті Қазақстан мен Орталық Азия жоғары оқу орындары арасында бірінші болып Топ-351-400-ге кірді. Бұл ретте ҚазҰУ бірқатар индикаторлар бойынша позицияларын жақсартты және 50 позицияға көтерілді. Университет ең жақсы нәтижелерді келесі көрсеткіштер бойынша көрсетті: дәйексөз, индустрия, зерттеу және оқыту.

2013 жылдан бастап жыл сайын шығарылатын THE AUR рейтингі Азияның үздік университеттерін көрсетеді. Биыл бұл рейтингке Азия өңірінің 1000-ға жуық университеті қатысты, олардың арасында Цинхуа университеті, Пекин университеті, Сингапур ұлттық университеті, Гонконг университеті сияқты т.б. әлемдік аты бар жоғары оқу орындары бар. ҚазҰУ озық ғылыми ұйымдармен және әлемнің танымал жоғары оқу орындарымен жемісті ынтымақтастық пен коллаборацияның арқасында THE AUR рейтингінде өз позициясын нығайтты.

Халықаралық ынтымақтастық пен ғалымдардың жарияланымдық белсенділігінің белсенді дамуы зерттеу университетінің мәртебесін растайды.

Университет ұжымын жоғары жетістіктерімен құттықтаймыз және одан әрі табыс тілейміз!

## **КАЗНУ ИМ. АЛЬ-ФАРАБИ – ЛУЧШИЙ ВУЗ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ В РЕЙТИНГЕ THE AUR – 2023**

22 июня 2023 г. на официальном сайте рейтингового агентства Times Higher Education были опубликованы результаты рейтинга Times Higher Education Asia University Rankings 2023 (THE AUR).

По итогам рейтинга Казахский национальный университет имени Аль-Фараби первый среди вузов Казахстана и Центральной Азии вошел в Топ – 351-400. При этом КазНУ улучшил позиции по ряду индикаторов и продвинулся на 50 позиций. Лучшие результаты университет продемонстрировал по индикаторам: цитирование, индустрия, исследования и обучение.

Публикуемый с 2013 года рейтинг THE AUR ежегодно выделяет лучшие университеты Азии. В этом году в данном рейтинге принимали участие порядка тысячи университетов Азиатского региона, среди которых вузы с мировым именем, такие как Университет Цинхуа, Пекинский университет, Национальный университет Сингапура, Университет Гонконга и т.д. КазНУ укрепил свои позиции в рейтинге THE AUR благодаря плодотворному сотрудничеству и коллаборации с передовыми научными организациями и известными топовыми вузами мира.

Развитие международной коллаборации и публикационной активности ученых подтверждает статус исследовательского университета и направлены на достижение стратегических задач КазНУ.

Поздравляем коллектив университета с высокими достижениями и желаем дальнейших успехов!



## **AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY – BEST UNIVERSITY IN CENTRAL ASIA IN THE THE AUR 2023 RANKING**

On June 22, 2023, the results of the Times Higher Education Asia University Rankings 2023 (THE AUR) were published on the official website of the ranking agency.

According to the ranking, Al-Farabi Kazakh National University is the top university in Kazakhstan and Central Asia, ranking in the Top 351-400. In this ranking, KazNU improved its position on several indicators and advanced by 50 places. The university demonstrated its best results in the indicators of citation, industry, research, and teaching.

The THE AUR ranking, published since 2013, annually highlights the best universities in Asia. This year, around a thousand universities from the Asian region participated, including world-renowned institutions such as Tsinghua University, Peking University, National University of Singapore, University of Hong Kong, and others. KazNU strengthened its position in the THE AUR ranking thanks to fruitful cooperation and collaboration with leading scientific organizations and prestigious top universities worldwide.

The development of international collaboration and the publishing activity of the university's scholars confirms its status as a research university and is aimed at achieving KazNU's strategic goals.

We congratulate the university's faculty on these remarkable achievements and wish them continued success!



## УНИВЕРСИТЕТ ФИЛИАЛЫНЫҢ БІРЛЕСКЕН ЖОЛ КАРТАСЫ ӘЗІРЛЕНЕДІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде ҚХР Солтүстік-батыс политехникалық университеті делегациясының қатысуымен «Ғылымдағы озық жетістіктер» атты халықаралық ғылыми-тәжірибелік конференциясы өтті.

Шараға Алматы қаласындағы ҚХР бас консулы Цзян Вэй, Солтүстік-батыс политехникалық университеті Халықаралық ынтымақтастық кеңсесінің директоры Фули Чжан, материалтану және инженерия факультетінің деканы Цзиньшань Ли, профессорлар Ван Хунчян, Чжэ Лю, Хайян Ниу, Сяо Чжан және ҚазҰУ басшылығы мен оқытушы-профессорлар құрамы қатысты.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Қазақстан Президенті Қасым-Жомарт Тоқаевтың Қытай Халық Республикасына мемлекеттік сапары барысында жүргізілген екіжақты келіссөздерге тоқталды.

Алматы қаласындағы ҚХР-дың бас консулы Цзян Вэй ҚазҰУ-дың ҚХР-дың 50 жоғары оқу орнымен тығыз қарым-қатынаста екенін жеткізіп, сенімді серіктестік үшін ризашылық білдірді.



## **БУДЕТ РАЗРАБОТАНА СОВМЕСТНАЯ ДОРОЖНАЯ КАРТА ФИЛИАЛА УНИВЕРСИТЕТА**

В КазНУ им. Аль-Фараби прошла международная научно-практическая конференция «Передовые достижения науки» с участием делегации Северо-западного политехнического университета КНР.

В мероприятии приняли участие: генеральный консул КНР в Алматы Цзян Вэй, директор Управления международного сотрудничества Северо-западного политехнического университета Фули Чжан, декан факультета материаловедения и инженерии Цзиньшань Ли, профессора Ван Хунцян, Чжэ Лю, Хайян Нью, Сяо Чжан, руководство и профессорско-преподавательский состав КазНУ.

Председатель Правления КазНУ им. Аль-Фараби – Ректор Жансеит Туймебаев рассказал о двусторонних переговорах, состоявшихся в ходе государственного визита Президента Казахстана Касым-Жомарта Токаева в Китайскую Народную Республику.

Генеральный консул КНР в Алматы Цзян Вэй проинформировала, что КазНУ поддерживает тесные связи с 50 высшими учебными заведениями КНР и выразила благодарность за надежное партнерство.



## **A JOINT ROADMAP FOR THE UNIVERSITY BRANCH WILL BE DEVELOPED**

Al-Farabi KazNU hosted an international scientific-practical conference ‘Advanced Achievements of Science’ with the participation of a delegation from the Northwest Polytechnic University of the People’s Republic of China.

‘Advanced achievements of science’ with the participation of the delegation of the North-West Polytechnic University of China.

The event was attended by: Consul General of the People’s Republic of China in Almaty Jiang Wei, Director of the International Cooperation Department of Northwest Polytechnic University Fuli Zhang, Dean of the Faculty of Materials Science and Engineering Jinshan Li, Professors Wang Hongqiang, Zhe Liu, Haiyan Nyu, Xiao Zhang, management and faculty of KazNU.

Chairman of the Board of Al-Farabi KazNU – Rector Zhanseit Tuimebayev spoke about the bilateral talks held during the state visit of the President of Kazakhstan Kassym-Jomart Tokayev to the People’s Republic of China.

Consul General of the People’s Republic of China in Almaty Jiang Wei informed that KazNU maintains close ties with 50 higher education institutions of the People’s Republic of China and expressed gratitude for the reliable partnership.







## БІЛІМ БЕРУ ЖҮЙЕСІН ЖЕТІЛДІРУДІҢ ӨЗЕКТІ МӘСЕЛЕЛЕРІ ТАЛҚЫЛАНДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Қазақстан – Ресей: білім беру жүйесіндегі өзекті мәселелер, инновациялар және мүмкіндіктер» атты халықаралық конференция өтті. Шараға ҚазҰУ басшылығы, қазақстандық және ресейлік жоғары оқу орындарының өкілдері, білім беру саласындағы ғалымдар мен сарапшылар қатысты.

Іс-шарада Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев құттықтау сөзінде: «Бұл конференция жетістіктер және болашаққа арналған жоспарлармен алмасу алаңы болып табылады. Мұнда өзіңе сырттан қарауға, білім беру кеңістігіндегі орынды анықтауға мүмкіндік бар. Әрине, бұл жерде әріптестерді тыңдап, өзара тиімді ынтымақтастық жолдарын білу маңызды», – деп атап өтті.

Қатысушыларды университеттің қызмет бағыттары және жетістіктерімен таныстыра отырып, ректор ҚазҰУ-дың РФ жоғары оқу орындарымен орнатқан қарым-қатынастарына тоқталды. Бүгінгі таңда Ресейдің 140 университетімен 195 келісімге қол қойылды.

Отырыста ҚР Тұңғыш Президенті кітапханасының директоры Бақытжан Темірболат, ҚР-Ресей ынтымақтастық өкілдігінің басшысы Ольга Филонова, Абай атындағы ҚазҰПУ зерттеу қызметі жөніндегі проректоры Ермек Бөрібаев, РФ Президенті жанындағы Ресей халық шаруашылығы және мемлекеттік қызмет академиясының халықаралық қызметі жөніндегі проректоры Полина Немировиченко және т.б. сөз сөйледі.

## ОБСУЖДЕНИЕ АКТУАЛЬНЫХ ВОПРОСОВ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СИСТЕМЫ ОБРАЗОВАНИЯ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби прошла международная конференция «Казахстан – Россия: актуальные вопросы, инновации и перспективы в системе образования». Участие в конференции приняли представители руководства КазНУ, казахстанских и российских вузов, ученые и эксперты в сфере образования.

На мероприятии с приветственным словом выступил Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев. «Наша конференция является площадкой для обмена достижениями и планами на будущее, – отметил руководитель вуза. – Есть возможность взглянуть на себя со стороны, определить место в образовательном пространстве. Конечно, важнее всего здесь, выслушав коллег, определить точки для совместного глобального взаимодействия».

Ознакомив участников с направлениями деятельности и достижениями университета, ректор остановился на сотрудничестве КазНУ с вузами РФ. На сегодня подписано 195 соглашений с 140 вузами России.

На заседании также выступили: директор Библиотеки Первого Президента РК Бакытжан Темирболат, руководитель Представительства Россотрудничества в РК Ольга Филонова, проректор по исследовательской деятельности КазНПУ имени Абая Ермек Бурибаев, проректор по международной деятельности Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте РФ Полина Немировченко и др.



## DISCUSSION OF RELEVANT ISSUES IN IMPROVING THE EDUCATION SYSTEM

An international conference titled «Kazakhstan – Russia: Current Issues, Innovations, and Perspectives in the Education System» was held at Al-Farabi Kazakh National University. The conference was attended by representatives of the KazNU administration, universities from Kazakhstan and Russia, scholars, and education experts.

The event opened with a welcoming speech by the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev. «Our conference serves as a platform for sharing achievements and future plans», – noted the university leader. «It provides an opportunity to look at ourselves from the outside, to define our place in the educational space. Of course, the most important aspect here is to listen to our colleagues and identify points for joint global collaboration».

After introducing the participants to the university's activities and achievements, the rector highlighted KazNU's cooperation with Russian universities. To date, 195 agreements have been signed with 140 universities in Russia.

Other speakers at the session included: Director of the Library of the First President of the Republic of Kazakhstan Bakytzhan Temirbolat, Head of the Rossotrudnichestvo Representative Office in Kazakhstan Olga Filonova, Vice-Rector for Research at Abai KazNPU Ermek Buribayev, Vice-Rector for International Affairs at the Russian Academy of National Economy and Public Administration under the President of the Russian Federation Polina Nemirovchenko, and others.



## ҚАЗҰУ БАСШЫСЫ КАТАР ЕЛШІСІМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Қазақстандағы Катар мемлекетінің елшісі Абдулазиз бен Сұлтан Джасем Маджид Әл-Румейхимен кездесіп, әріптестік қатынастарды одан әрі арттыру бойынша пікір алмасты.

«Бүгінде ҚазҰУ Катардың екі жоғары оқу орнымен серіктестік орнатқан. Катар елінен ҚазҰУ-ға профессорлар арнайы келіп, дәріс оқыды. Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-да ғылымға ерекше көңіл бөлінеді. Біз білім мен ғылым саласында Катардың ЖОО-ларымен серіктестікті одан әрі дамытуға дайынбыз. Осы тұрғыда бірлесіп симпозиумдар, ғылыми конференциялар мен кездесулерді жиі өткізу қажет. Бұл жұмыстар ҚазҰУ мен Катар жоғары оқу орындары арасындағы ынтымақтастықты арттыруға сеп болады», – деді ректор.

Қазақстандағы Катар мемлекетінің елшісі Абдулазиз бен Сұлтан Джасем Маджид Әл-Румейхи университет ректорына алғысын білдіріп, аталған бастамаларды қолдайтынын жеткізді. Сондай-ақ құрметті елші Жансейіт Түймебаевты Катарға жұмыс сапарымен шақырды.

Кездесуден соң оқу ордасының басшысы Жансейіт Түймебаев Қазақстандағы Катар мемлекетінің елшісі Абдулазиз бен Сұлтан Джасем Маджид Әл-Румейхиға «ҚазҰУ-дың құрметті профессоры» атағын табыстады.



## РЕКТОР КАЗНУ ВСТРЕТИЛСЯ С ПОСЛОМ КАТАРА

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с послом государства Катар в Казахстане Абдулазизом бен Султаном Джасемом Маджидом Аль-Румейхи и обменялся мнениями по дальнейшему укреплению партнерских отношений.

«Сегодня КазНУ сотрудничает с двумя вузами Катара. В университет специально приехали профессора из Катара и читали лекции. В КазНУ им. Аль-Фараби особое внимание уделяется науке. Мы готовы и дальше развивать сотрудничество с вузами Катара в сфере образования и науки. В этом контексте необходимо часто проводить совместные симпозиумы, научные конференции и встречи. Эта работа будет направлена на расширение сотрудничества между КазНУ и высшими учебными заведениями Катара», – сказал ректор.

В свою очередь, посол Катара в Казахстане Абдулазиз бен Султан Джасем Маджид Аль-Румейхи поблагодарил ректора университета и выразил поддержку этим инициативам. В завершение выступления посол пригласил Жансеита Туймебаева с рабочим визитом в Катар.

После встречи руководитель вуза Жансеит Туймебаев присвоил звание «Почетный профессор КазНУ» послу государства Катар в Казахстане Абдулазизу бен Султану Джасему Маджиду Аль-Румейхи.



## RECTOR OF THE KAZNU MEETS WITH THE QATARI AMBASSADOR

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhansait Tuimebayev met with the Ambassador of the State of Qatar in Kazakhstan Abdulaziz bin Sultan Jassim Majid Al Rumeihi and exchanged views on further strengthening of partnership relations.

‘Today KazNU co-operates with two universities in Qatar. Professors from Qatar came to the university and gave lectures. Al-Farabi KazNU pays special attention to science. We are ready to further develop cooperation with Qatar’s universities in the field of education and science. In this context, it is necessary to hold frequent joint symposiums, scientific conferences and meetings. This work will be aimed at expanding cooperation between KazNU and higher education institutions of Qatar’, – said the rector.

In turn, the Ambassador of Qatar in Kazakhstan Abdulaziz bin Sultan Jassim Majid Al Rumeihi thanked the rector of the university and expressed support for these initiatives. At the end of the speech, the Ambassador invited Zhansait Tuimebayev on a working visit to Qatar.

After the meeting the head of the university Zhansait Tuimebayev awarded the title ‘Honourable Professor of KazNU’ to the Ambassador of the State of Qatar in Kazakhstan Abdulaziz bin Sultan Jassim Majid Al Rumeihi.





## ЦЗЯОТУН УНИВЕРСИТЕТІМЕН ҚҰҚЫҚТЫҚ ЗЕРТТЕУЛЕР ОРТАЛЫҒЫ ҚҰРЫЛАДЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-ға Сиань Цзяотун университетінің вице-президенті Шан Вэньхуа бастаған Қытай Халық Республикасынан делегация келді.

Оның құрамында «Жібек жолы» халықаралық және салыстырмалы құқық институтының Орталық Азия заң ғылыми-зерттеу орталығының директоры, профессор София Ушурова, Материалтану және инженерия мектебінің партия хатшысы Гао Хонг, Әлеуметтік ғылымдарды зерттеу департаменті директорының орынбасары Чжан Рипинг, Адам ресурстары департаменті директорының орынбасары Дуан Хэнцян, Халықаралық ынтымақтастық және алмасу департаментінің мүшесі Пей Жуй болды.

Қонақтарды Басқарма Төрағасы – ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев қабылдады. Университет басшысы өз сөзінде ҚР Президенті Қ.К.Тоқаевтың 2023 жылғы мамырда ҚХР-ға мемлекеттік сапары аясында ҚазҰУ ынтымақтастығын тереңдетуге ықпал ететін құжаттарға қол қойылғанын атап өтті.

ҚазҰУ ҚХР-дың 50 жоғары оқу орны және ұйымдарымен тығыз қарым-қатынас орнатқан.

Сиань Цзяотун университетінің вице-президенті, профессор Шан Вэньхуа Сиань қаласындағы жетекші ұлттық университет болып табылатын инженерлік, технология, қолданбалы экономика, менеджмент және өмір туралы ғылымдар салаларында мамандар даярлайтын Цзяотун мемлекеттік зерттеу университетінің қызметі туралы әңгімелеп берді.



## КАЗНУ И УНИВЕРСИТЕТ ЦЗЯОТУН СОЗДАДУТ ЦЕНТР ПРАВОВЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

В КазНУ имени Аль-Фараби прибыла делегация из КНР во главе с вице-президентом Сианьского университета Цзяотун Шан Вэнхуа.

В состав делегации вошли: директор Центра исследований права Центральной Азии, Института международного и сравнительного права «Шелкового пути», профессор София Ушурова, партийный секретарь Школы материаловедения и инженерии Гао Хонг, заместитель директора Департамента исследований в области социальных наук Чжан Рипинг, заместитель директора Департамента по работе с персоналом Дуан Хэнцян, сотрудник Департамента международного сотрудничества и обмена Пей Жуй.

Гостей принял Председатель Правления – Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев. В своем выступлении ректор КазНУ подчеркнул, что в рамках государственного визита Президента РК К.К.Токаева в КНР в мае 2023 года, были подписаны документы, способствующие углублению сотрудничества КазНУ.

КазНУ поддерживает тесные отношения с 50 высшими учебными заведениями и организациями КНР.

В свою очередь вице-президент, профессор Шан Вэнхуа рассказал о деятельности государственного исследовательского университета Цзяотун в Сиане, который является ведущим национальным университетом и готовит специалистов в области инженерии, технологий, прикладной экономики, управления и наука о жизни.





## KAZNU AND JIAOTONG UNIVERSITY TO ESTABLISH LEGAL RESEARCH CENTRE

A delegation from the People's Republic of China headed by Vice-President of Xi'an Jiaotong Shang Wenhua University arrived to Al-Farabi KazNU.

The delegation included: Director of the Centre for Central Asian Law Studies, Institute of International and Comparative Law of the Silk Road, Professor Sofia Ushurova, Party Secretary of the School of Materials Science and Engineering Gao Hong, Deputy Director of the Department of Social Science Research Zhang Riping, Deputy Director of the Department of Human Resources Duan Hengqiang, employee of the Department of International Cooperation and Exchange Pei Zhui.

The guests were received by the Chairman of the Board - Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev. In his speech the Rector of KazNU emphasised that within the framework of the state visit of the President of the Republic of Kazakhstan K.K.Tokayev to China in May 2023, the documents were signed, contributing to the deepening of cooperation between KazNU.

KazNU maintains close relations with 50 higher education institutions and organisations of the People's Republic of China.

In turn, Vice President, Professor Shang Wenhua spoke about the activities of Jiaotong State Research University in Xi'an, which is a leading national university and trains specialists in engineering, technology, applied economics, management and life science.





## «АЛТАЙ ХАЛЫҚТАРЫНЫҢ ЖЕР-СУ АТАУЛАРЫ» СИМПОЗИУМЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Алтай халықтарының жер-су атаулары» атты XI халықаралық симпозиумы басталды. Іс-шараны Алтай қауымдастығының академиясы мен Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ бірлесіп ұйымдастырды.

Жиынды Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев құттықтау сөзбен ашты.

«Түркітөктес ғалымдар мен шетелдік зерттеушілер жылдар бойы Алтай әлемін зерттеп келеді. Бұл бағыттағы жұмыстар тәуелсіздік алғаннан кейін басталды. Бауырлас халықтар бір-бірін жақынырақ танып, түркі әлемін бірге зерттей бастады. «Халықаралық Алтай қауымдастығы симпозиумы» атауымен дәстүрлі түрде өткізіліп келе жатқан академиялық платформа жыл сайын тақырыптық кеңістігін кеңейтуде. Бүгінгі симпозиум Еуразия кеңістігіндегі түркі, моңғол, тұңғыс, манчжұр, мажар, жапон, корей және басқа да халықтар арасындағы тарихи-мәдени байланыстар туралы күрделі де қызықты ғылыми зерттеуге жаңа серпін береді деген сенімдеміз», – деді ректор.



## СИМПОЗИУМ «ТОПОНИМИКА НАРОДОВ АЛТАЯ»

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби стартовал XI международный симпозиум «Топонимика народов Алтая», организаторами которого выступили Академия Алтайской ассоциации и КазНУ имени Аль-Фараби.

Пленарное заседание открыл Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев.

«Тюркские и зарубежные ученые и исследователи на протяжении многих лет изучают Алтайский мир, – отметил руководитель вуза. – Работа в этом направлении началась после обретения независимости. Братские народы стали ближе узнавать друг друга и вместе исследовать тюркский мир. Международный симпозиум Академии Алтайской ассоциации ежегодно расширяет тематический диапазон. Научные исследования представлены по направлениям археологии, этноархеологии, истории, науке о данных, историографии, этнолингвистике, фольклору, литературе, этнологии, культурологии и другим гуманитарным наукам. Мы надеемся, что наш симпозиум даст новый импульс для интересных научных исследований исторических и культурных связей Евразийского региона. Желаю участникам плодотворной работы и успехов!»



## **SYMPOSIUM 'TOPONYMY OF THE ALTAI PEOPLES'**

The XI International Symposium 'Toponymy of Altai Peoples', organised by the Academy of Altai Association and Al-Farabi Kazakh National University, started at Al-Farabi Kazakh National University.

The plenary session was opened by the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev.

'Turkic and foreign scientists and researchers have been studying the Altai world for many years,' said the head of the university. – Work in this direction began after independence. The brotherly peoples began to recognise each other more closely and to study the Turkic world together. The International Symposium of the Academy of Altai Association annually expands its thematic range. Scientific research is presented in the fields of archaeology, ethnoarchaeology, history, data science, historiography, ethno-linguistics, folklore, literature, ethnology, cultural studies and other humanities. We hope that our symposium will give a new impetus to interesting scientific research on historical and cultural relations of the Eurasian region. I wish the participants fruitful work and success!'





## ТҮРКІТАНУШЫ ҒАЛЫМДАРМЕН КЕЗДЕСУ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев «Алтай халықтарының жер-су атаулары» атты XI халықаралық симпозиумына арнайы келген белгілі түрколог ғалымдармен кездесу өткізді.

Делегация құрамында Алтай симпозиумдары комитетінің төрағасы, профессор Илхан Шахин, Түркия мәдениет және туризм министрінің кеңесшісі Әли Ихсан Чағлар, экология, урбанизация және климаттың өзгеруі министрінің кеңесшісі Тугрул Чамаш және Эгей университетінің өкілі Фикрет Туркмен бар.

Кездесу барысында оқу ордасының ректоры Жансейіт Түймебаев құрметті меймандарға университет туралы ақпарат беріп, ҚазҰУ жетістіктерін айтып өтті. Өз сөзінде университет басшысы түркологияның өзекті мәселелері бойынша ҚазҰУ ғалымдарының ауқымды жұмыстарды жүзеге асырып келе жатқанын атап айтты. Бүгінде университетте Түркітану және тіл теориясы кафедрасы табысты жұмыс істеп келеді. Сондай-ақ оқу ордасының базасында Түркітану және алтайтану ғылыми-зерттеу институты жұмыс істейді.



## ВСТРЕЧА С УЧЕНЫМИ ТЮРКОЛОГАМИ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с известными тюркологами, специально приехавшими на 11-й международный симпозиум «Топонимика народов Алтая».

В составе делегации: председатель Алтайского комитета симпозиумов, профессор Ильхан Шахин, советник министра культуры и туризма Турции Али Ихсан Чаглар, советник министра экологии, урбанизации и изменения климата Тугрул Чамаш и представитель Эгейского университета Фикрет Туркмен.

В ходе встречи ректор учебного заведения Жансеит Туймебаев рассказал почетным гостям о деятельности и достижениях КазНУ. В своем выступлении руководитель вуза отметил, что учеными КазНУ ведется масштабная работа по актуальным вопросам тюркологии.

Сегодня в университете успешно работает кафедра тюркологии и теории языка. Жансеит Туймебаев также отметил, что на базе учебного заведения функционирует Научно-исследовательский институт тюркологии и алтаистики.





## MEETING WITH TURKIC SCHOLARS

Chairman of the Board – Rector of the Kazakh National University named after Al-Farabi Zhanseit Tuimebayev held a meeting with famous Turkologists, who specially came to the 11th International Symposium ‘Toponymy of the Altai Peoples’.

The delegation included: Chairman of the Altai Symposium Committee, Professor Il-khan Shahin, Advisor to the Minister of Culture and Tourism of Turkey Ali Ihsan Çağlar, Advisor to the Minister of Ecology, Urbanisation and Climate Change Tugrul Çamaş and representative of the Aegean University Fikret Turkmen.

During the meeting the rector of the educational institution Zhanseit Tuimebayev told the guests of honour about the activities and achievements of KazNU. In his speech, the head of the university noted that the scientists of KazNU carry out large-scale work on topical issues of Turkic studies.

Today the chair of Turkicology and Language Theory is successfully working at the university. Zhanseit Tuimebayev also noted that the Research Institute of Turkology and Altaic Studies was functioning on the basis of the educational institution.





## ҚАЗҰУ РЕКТОРЫ ОРТАЛЫҚ АЗИЯ БІЛІМ ФОРУМЫНА ҚАТЫСТЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Ташкент қаласында (Өзбекстан Республикасы) өткен «Орталық Азия жоғары білім берудің келесі орталығы ретінде» атты халықаралық конференциясына қатысты.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаевтың баяндамасы биыл 95 жылға толатын Қазақстандағы жоғары білім беруді дамытуға арналды. Республикада 118 жоғары және жоғары оқу орнынан кейінгі білім беру ұйымдары жұмыс істейді, онда 609 мың адам оқиды, оның ішінде мемлекеттік тапсырыс бойынша 228 мың студент білім алуда.

«Қазақстанда университеттерді интернационалдандыру стратегиясы жүзеге асырылуда, халықаралық университеттер жұмыс істейді және шетелдік жоғары оқу орындарының филиалдары ашылуда. Академиялық және мәдени тәжірибемен, озық технологиялармен алмасуды жүзеге асыру мақсатында университеттер альянсын және Орталық Азия елдерінің студенттер альянсын құру міндеті тұр», – деп атап өтті Қазақстанның жетекші ЖОО басшысы.

Өзара тиімді серіктестік аясында ҚазҰУ-дың Өзбекстан Республикасымен – 18, Қырғыз Республикасымен – 9, Тәжікстан Республикасымен – 5 және Түрікменстан Республикасының 2 университетімен ынтымақтастық туралы өзара келісімдері бар.



## РЕКТОР КАЗНУ ПРИНЯЛ УЧАСТИЕ В ФОРУМЕ ОБРАЗОВАНИЯ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял участие в международной конференции «Центральная Азия как следующий центр высшего образования», которая прошла в г. Ташкент (Узбекистан).

Выступление Председателя Правления – Ректора КазНУ имени Аль-Фараби Жансеита Туймебаева было посвящено развитию высшего образования в Казахстане, которому в этом году исполняется 95 лет. В республике функционируют 118 организаций высшего и послевузовского образования, где обучаются 609 тысяч человек, в том числе по государственному заказу – 228 тыс. человек.

«Среди казахстанских вузов, вошедших в рейтинг Times Higher Education University impact Rankings 2023, КазНУ занимает лидирующие позиции по всем 17 Целям устойчивого развития (ЦУР). КазНУ активно укрепляет глобальное взаимодействие и сотрудничество с ведущими вузами мира. На сегодняшний день КазНУ заключил более 550 договоров с университетами из 53 стран. Особое внимание уделяется реализации 17 Целей устойчивого развития ООН и проводятся переговоры по установлению партнерства в интересах устойчивого развития с ТОП-300 вузами мира», – отметил руководитель ведущего вуза Казахстана.

В рамках взаимовыгодного партнерства КазНУ имеет договора о сотрудничестве с университетами Республики Узбекистан – 18, Кыргызской Республики – 9, Республики Таджикистан – 5 и Республики Туркменистан – 2.



## RECTOR OF KAZNU PARTICIPATED IN THE CENTRAL ASIA EDUCATION FORUM

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University, Zhanseit Tuimebayev, took part in the international conference ‘Central Asia as the next center of higher education’, which was held in Tashkent (Uzbekistan).

The speech of the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU, Zhanseit Tuimebayev, was dedicated to the development of higher education in Kazakhstan, which celebrates its 95th anniversary this year. In the country, there are 118 higher and postgraduate educational institutions, with 609.000 students, including 228.000 students studying under the state order.

‘Among Kazakhstani universities included in the Times Higher Education University Impact Rankings 2023, KazNU is a leader in all 17 Sustainable Development Goals (SDGs). KazNU actively strengthens global interaction and cooperation with leading universities of the world. To date, KazNU has signed over 550 agreements with universities from 53 countries. Special attention is paid to the implementation of 17 UN Sustainable Development Goals and negotiations are held to establish partnerships in the interests of sustainable development with TOP-300 universities of the world’, – said the head of the leading university in Kazakhstan.

Within the framework of mutually benefit partnerships KazNU has agreements on cooperation with universities of the Republic of Uzbekistan – 18, the Kyrgyz Republic – 9, the Republic of Tajikistan – 5 and the Republic of Turkmenistan – 2.



## РЕСЕЙ ХАЛЫҚТАР ДОСТЫҒЫ УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ПРОФЕССОРЫМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Ресей Федерациясының еңбек сіңірген ғылым қайраткері, Патрис Лумумба атындағы Ресей халықтар достығы университеті ректорының ғылыми жұмыс жөніндегі кеңесшісі, белгілі ғалым, философия ғылымының докторы, профессор Нұр Қирабаевпен кездесіп, әріптестік қатынастарды одан әрі арттыру бойынша пікір алмасты.

«Бүгінде ҚазҰУ Ресейдің жоғары оқу орындарымен, соның ішінде Ресей халықтар достығы университетімен де тығыз серіктестік орнатқан. 2022 жылы Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде МИФИ ҰЯЗУ филиалы ашылды. ҚазҰУ-ға ресейлік профессорлар арнайы келіп, дәріс оқиды. Университетімізде ғылымға ерекше көңіл бөлінеді. Біз білім мен ғылым саласында Ресей ЖОО-ларымен серіктестікті одан әрі дамытуға дайынбыз. Бүгінде өзіңізбен бірге философия мамандығы бойынша қосдипломдық бағдарламамен білім алған түлектерге диплом тапсырғалы отырмыз», – деді ректор өз сөзінде.

Өз кезегінде Ресей халықтар достығы университетінің профессоры Нұр Серікұлы университет ректорына алғысын білдіріп, аталған бастамаларды қолдайтынын жеткізді.

## **ВСТРЕЧА С ПРОФЕССОРОМ РОССИЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА ДРУЖБЫ НАРОДОВ**

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с заслуженным деятелем науки Российской Федерации, советником по научной работе ректора Российского университета дружбы народов имени Патриса Лумумбы, известным ученым, доктором философских наук, профессором Нур Сериковичем Кирабаевым и обменялся мнениями по дальнейшему укреплению партнерских отношений.

«Сегодня КазНУ тесно сотрудничает с вузами России, в том числе с Российским университетом дружбы народов. В 2022 году в Казахском национальном университете имени Аль-Фараби был открыт филиал НИЯУ МИФИ. В КазНУ специально приезжают и читают лекции российские профессора. В нашем университете особое внимание уделяется науке. Мы готовы к дальнейшему развитию партнерства с вузами России в сфере образования и науки. Сегодня мы хотим вручить диплом выпускникам, обучавшимся по двухдипломной программе по специальности «философия», – сказал ректор в своем выступлении.

В свою очередь профессор Российского университета дружбы народов Нур Серикович Кирабаев поблагодарил ректора университета и выразил поддержку этим инициативам.



## **MEETING WITH PROFESSOR OF PEOPLES' FRIENDSHIP UNIVERSITY OF RUSSIA**

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with Honoured Scientist of the Russian Federation, Scientific Advisor to the Rector of the Peoples' Friendship University of Russia named after Patrice Lumumba, renowned scientist, Doctor of Philosophy, Professor Nur Serikovich Kirabaev and exchanged views on further strengthening of partnership relations.

'Today KazNU closely co-operates with universities of Russia, including the Russian University of People's Friendship. In 2022, a branch of MEPhI was opened in Al-Farabi Kazakh National University. Russian professors specially come to KazNU and give lectures. Our university pays special attention to science. We are ready for further development of partnership with Russian universities in the sphere of education and science. Today we would like to award diplomas to the graduates of the two-diploma programme in philosophy,' the Rector said in his speech.

In turn, Professor Nur Serikovich Kirabaev of the Peoples' Friendship University of Russia thanked the Rector and expressed his support for these initiatives.





Место	Наименование вуза	Итого, %
1	Казахский национальный университет имени Аль-Фараби	97.27
2	Восточно-Казахстанский университет имени С. Аманжолова	61.25
	Южно-Казахстанский университет имени М. Ауэзова	61.25
4	Казахский национальный педагогический университет имени Абая	61.15
5	Каспийский университет технологии и инженеринга имени Ш. Есенова	56.52
6	Каспийский общественный университет	48.17
7	Международный университет Астана	40.64
8	Международный Таразский инновационный институт имени Шерхана Муртазы	35.14

## ҚАЗҰУ – ҰЛТТЫҚ РЕЙТИНГТЕ ҮЗДІК УНИВЕРСИТЕТ АТАНДЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Білім сапасын қамтамасыздандыру бойынша тәуелсіз агенттік (IQAA Ranking) рейтингінде отандық ЖОО-лар арасында бірінші және үздік университет болып танылды.

Рейтингте ЖОО-лардың академиялық ресурстарының сапасы бойынша талдау, ЖОО-лар қызметінің сапасын сараптамалық бағалау, жұмыс берушілер мен мемлекеттік органдардың әлеуметтік сауалнамасы мен студенттер арасында жүргізілген сауалнама қамтылған.

Сондай-ақ IQAA Ranking нұсқасы бойынша қазақстандық жоғары оқу орындарының 2023 жылғы веб-сайттары рейтингінің қорытындысы бойынша ҚазҰУ еліміздің басқа жоғары оқу орындары арасында жетекші рөлге ие болды. Веб-сайттардың рейтингін есептеу әдістемесі келесідей 8 критерий негізінде жүзеге асырылады: веб-сайттың өлшемдері, ақпараттық толықтыру, сайттың жаңартылуы, сайттың дизайны және навигациядағы ыңғайлылығы, сайтты мемлекеттік, орыс және ағылшын тілдерінде ұсыну, кірулер саны, сайтқа сілтемелер саны, сайттың жылдамдығы (компьютерде және мобильді құрылғыларда).

Агенттіктің 2023 жылғы қазақстандық жоғары оқу орындарының ғылыми жарияланымдары бойынша рейтинг қорытындысына сәйкес, ҚазҰУ Назарбаев университетінен кейін екінші орынды иемденді. Сәйкесінше, оқу ордасы еліміздің жетекші университеттері көшбасшыларының үштігіне кірді.

## КАЗНУ – ЛУЧШИЙ УНИВЕРСИТЕТ В НАЦИОНАЛЬНОМ РЕЙТИНГЕ

Независимое агентство по обеспечению качества в образовании – (IQAA Ranking) определило ведущие вузы 2023 года. В этом рейтинге КазНУ имени Аль-Фараби признан первым и лучшим университетом Казахстана в категории многопрофильных вузов страны.

Данный рейтинг включает анализ по качеству академических ресурсов вузов, экспертную оценку качества деятельности вузов, социологический опрос работодателей и государственных органов, опрос студентов. Набрал максимально высокие баллы по всем индикаторам КазНУ в очередной раз подтверждает высокую репутацию университета как одного из лидеров в сфере образования и науки.

Также по итогам рейтинга веб-сайтов казахстанских вузов 2023 года по версии IQAA Ranking КазНУ занял ведущую роль среди других вузов страны. Методика расчета рейтинга веб-сайтов осуществляется на основе следующих 8 критериев: размеры веб-сайта, информационное наполнение, обновляемость сайта, дизайн и удобство в навигации сайта, представление сайта на государственном, русском и английском языках, количество посещений, количество ссылок на сайт, скорость сайта (на компьютере и мобильных устройствах). Для расчета критериев используются сторонние сервисы (Google, Megaindex, анализ сайта – PR-CY). Дизайн и удобство веб-сайтов оцениваются экспертами агентства.

По итогам рейтинга по научным публикациям казахстанских вузов 2023 года Независимого агентства по обеспечению качества в образовании КазНУ вошел в тройку лидеров ведущих университетов страны, заняв второе место после Назарбаев университета.



## KAZNU – BEST UNIVERSITY IN THE NATIONAL RANKING

The Independent Agency for Quality Assurance in Education (IQAA Ranking) has determined the leading universities of 2023. In this ranking, Al-Farabi Kazakh National University has been recognized as the first and best university in Kazakhstan in the category of multidisciplinary universities.

This ranking includes an analysis of the quality of academic resources at universities, expert assessments of university activities, sociological surveys of employers and government agencies, and student surveys. KazNU once again confirms its high reputation as one of the leaders in the field of education and science, having earned the highest scores across all indicators.

Additionally, in the 2023 IQAA Ranking of Kazakhstani university websites, KazNU took a leading role among other universities in the country. The methodology for calculating the website ranking is based on the following 8 criteria: website size, informational content, site updates, design and navigation ease, representation of the website in Kazakh, Russian, and English, number of visits, number of links to the site, and website speed (on both desktop and mobile devices). External services such as Google, Megaindex, and website analysis tools like PR-CY are used to calculate the criteria. The design and usability of websites are assessed by agency experts.

In the 2023 ranking of scientific publications of Kazakhstani universities by the Independent Agency for Quality Assurance in Education, KazNU ranked among the top three leading universities in the country, securing second place after Nazarbayev University.



## РЕКТОР БЕЙЖІНДЕ «ҚЫТАЙ – ОРТАЛЫҚ АЗИЯ» СИМПОЗИУМЫНА ҚАТЫСТЫ

ҚХР астанасы Бейжіңде Қытайдың даму жөніндегі халықаралық білім орталығының ұйымдастыруымен «Қытай – Орталық Азия» даму саласындағы білім бойынша симпозиумы басталды. Оған Қазақстан, Өзбекстан, Тәжікстан, Қырғызстан мен Қытай банктері, жоғары оқу орындары, ғылыми-зерттеу мекемелері және талдау орталықтарының басшылары мен өкілдері қатысуда.

Симпозиум ашылуында Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев құттықтау сөз сөйледі.

«Қазақстан Орталық Азиядағы интеграциялық үрдістердің белсенді қатысушыларының бірі ретінде ҚХР-мен ғылым және жоғары білім саласында тығыз ынтымақтастыққа ие. 2015 жылы Сиань Цзяотун университеті «Бір белдеу – бір жол» жобасы аясында Жібек жолы университеттерінің альянсын құруға бастамашы болды. Оның қызметі жоғары білім беру саласындағы ашықтық пен халықаралық ынтымақтастықты қамтамасыз етуге бағытталған. Консулдың деректері бойынша ҚХР-да Қазақстанның 15 мың студенті оқиды. Мұндай статистика екі елдің жоғары оқу орындары арасындағы ынтымақтастықтың оң бағытта екенін айғақтайды», – деп түйіндеді Жансейіт Түймебаев.



## УЧАСТИЕ В СИМПОЗИУМЕ «КИТАЙ – ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ» В ПЕКИНЕ

В столице КНР г. Пекине прошел симпозиум «Китай – Центральная Азия», который был организован Китайским международным центром знаний по развитию. В работе симпозиума приняли участие руководители и представители банков, вузов, научно-исследовательских учреждений, аналитических центров из Казахстана, Узбекистана, Таджикистана, Кыргызстана, Китая.

На открытии выступил с приветственной речью Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев.

Выразив слова признательности за приглашение, ректор КазНУ подчеркнул, что на симпозиуме собрались единомышленники для открытого обмена мнениями о сотрудничестве в области знания между Китаем и Центральной Азией. «Республика Казахстан как один из ключевых активных участников интеграционных процессов ЦА имеет собственную историю и ясную перспективу сотрудничества с КНР в области науки и высшего образования. В 2015 году Сианьский университет Цзяотун инициировал создание Альянса университетов Шелкового пути в рамках проекта «Один пояс – один путь». Его деятельность направлена на обеспечение открытости и международного сотрудничества в сфере высшего образования. По данным консульства, в КНР обучаются 15 тысяч студентов Казахстана. Такая статистика свидетельствует о положительной динамике сотрудничества между вузами двух стран», – сказал ректор Ж.Туймебаев.



## RECTOR PARTICIPATES IN THE SYMPOSIUM 'CHINA-CENTRAL ASIA' IN BEIJING

The China-Central Asia Symposium organised by the China International Development Knowledge Centre was held in Beijing, the capital of the People's Republic of China. The symposium was attended by heads and representatives of banks, universities, research institutions and analytical centres from Kazakhstan, Uzbekistan, Tajikistan, Kyrgyzstan and China.

Zhanseit Tuimebayev, Chairman of the Board and Rector of Al-Farabi Kazakh National University, made a welcoming speech at the opening ceremony.

Expressing his gratitude for the invitation, the Rector of KazNU emphasised that the symposium brought together like-minded people for an open exchange of views on knowledge cooperation between China and Central Asia. 'The Republic of Kazakhstan as one of the key active participants in the integration processes of CA has its own history and a clear perspective of cooperation with China in the field of science and higher education. In 2015, Xi'an Jiaotong University initiated the establishment of the Alliance of Silk Road Universities within the framework of the 'One Belt, One Road' project. Its activities are aimed at ensuring openness and international cooperation in higher education. According to the consulate, 15,000 Kazakhstani students study in the PRC. Such statistics shows the positive dynamics of cooperation between the universities of the two countries,' said Rector Zh., Tuimebayev.





## ОҢТҮСТІК КОРЕЯМЕН ХАЛЫҚАРАЛЫҚ БАЙЛАНЫС КЕҢЕЙЕДІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Шинхан университетінің президенті Кан Сун Чон бастаған делегациямен кездесу өткізді. Тараптар жүздесуде өзара қарым-қатынасты одан әрі нығайту жайын талқылады.

Оқу ордасының басшысы Жансейіт Түймебаев құрметті меймандарға университет қызметі, оқу және ғылыми-зерттеу жұмыстарының негізгі бағыттары, шетелдік серіктестермен ынтымақтастық туралы айтып берді.

«Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті Оңтүстік Кореяның жоғары оқу орындарымен тығыз қарым-қатынаста. Бұл жұмыстарды әлі де жалғастыра береміз. ҚазҰУ-да 100-ден астам инновациялық жоба бар. Қазіргі таңда аталған ғылыми жобаларды коммерцияландыру жұмыстары жүргізілуде. Алдағы уақытта Шинхан университеті мен ҚазҰУ ғылыми бағытта жұмыс жасап, серіктестікті одан әрі арттыру қажет», – деді ректор.

Кан Сун Чон кездесу барысында айтылған барлық бастамаларды қолдайтынын және ынтымақтастықты арттыруға ниетті екенін жеткізді.



## РАСШИРИТСЯ МЕЖДУНАРОДНЫЕ СВЯЗИ С ЮЖНОЙ КОРЕЕЙ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с делегацией во главе с президентом Шинханского университета Кан Сун Чоном. Стороны обсудили вопросы дальнейшего укрепления взаимоотношений.

Руководитель вуза Жансеит Туймебаев рассказал почетным гостям о деятельности университета, об основных направлениях учебной и научно-исследовательской работы, а также о сотрудничестве с зарубежными партнерами.

«Казахский национальный университет имени Аль-Фараби тесно сотрудничает с вузами Южной Кореи. Мы намерены продолжить эту работу и в будущем. КазНУ имеет более 100 инновационных проектов. В настоящее время ведется работа по коммерциализации данных исследований. Шинханский университет и Казахский национальный университет должны работать в научном направлении и активно развивать дальнейшее сотрудничество», – сказал ректор.

В свою очередь Кан Сун Чон отметил, что поддерживает все инициативы, озвученные в ходе встречи, и намерен приложить все усилия для расширения сотрудничества между двумя вузами.





## INTERNATIONAL TIES WITH SOUTH KOREA WILL BE EXPANDED

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with a delegation headed by President of Shinhan University Kang Soon Chong. The parties discussed issues of further strengthening of relations.

Head of the university Zhanseit Tuimebayev told the guests of honour about the university's activities, the main directions of educational and research work, as well as cooperation with foreign partners.

'Al-Farabi Kazakh National University closely co-operates with universities in South Korea. We intend to continue this work in the future. KazNU has more than 100 innovative projects. Work is currently underway to commercialise these studies.

Shinhan University and Kazakh National University should work in the scientific direction and actively develop further cooperation,' the rector said.

In turn, Kang Soon Chong said he supports all the initiatives voiced during the meeting and intends to make every effort to expand cooperation between the two universities.





## АНТАЛИЯ БІЛІМ УНИВЕРСИТЕТІМЕН СЕРІКТЕСТІК НЫҒАЯДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Анталия білім университетінің ректоры, профессор Исмаил Юксекпен кездесу өткізді.

ҚазҰУ басшысы білім ордасының жетістіктерімен таныстырып, Түркияның жоғары оқу орындарымен ынтымақтастық барысына тоқталды.

Қазіргі таңда университет Түркияның жоғары оқу орындары және институттарымен ғылым, жоғары білім және мәдени бағыт бойынша тығыз қарым-қатынаста. Атап айтқанда: Ыстамбұл, Йедитепе, Анкара, Мимар Синан сияқты 40-тан астам жетекші жоғары оқу орнымен әріптестік жолға қойылған. «Мевлана» халықаралық бағдарламасы аясында Түркия университеттерімен 31 ынтымақтастық туралы келісім бар.

Сондай-ақ ҚазҰУ-дың 50-ден астам оқытушылары мен қызметкерлері 2021 жылы Анталия білім университетіне арнайы барып, тағылымдамадан өткен болатын. Бұл үрдіс 2022 жылы өз жалғасын тауып, оқу ордасының тағы да 50 қызметкері аталған жоғары оқу орнына барып, біліктілігін арттырды.

Өз кезегінде Исмаил Юксек университет жетістіктерін жоғары бағалап, алдағы уақытта қос тараптың да ынтымақтастықта жұмыс істейтініне сенім білдірді.



## КАЗНУ РАСШИРЯЕТ СОТРУДНИЧЕСТВО С ANTALYA BILIM UNIVERSITY

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с ректором Antalya Bilim University, профессором Исмаилом Юксеком.

Руководитель вуза проинформировал почетного гостя о достижениях и дальнейших планах КазНУ.

В настоящее время университет поддерживает тесные отношения с высшими учебными заведениями и институтами Турции по направлениям науки, образования и культуры. В частности, налажено сотрудничество с более чем 40 ведущими вузами, такими как Стамбул, Йедитепе, Анкара, Мимар Синан. В рамках международной программы «Мевлана» заключено 31 соглашение о сотрудничестве с университетами Турции. В 2021 году более 50 преподавателей и сотрудников КазНУ специально посетили университет Antalya Bilim и прошли в нем стажировку. Эта тенденция продолжилась и в 2022 году. Таким образом, еще 50 сотрудников вуза посетили данный вуз и повысили свою квалификацию.

В свою очередь Исмаил Юксек высоко оценил результаты университета и выразил уверенность в дальнейшем наращивании сотрудничества между двумя вузами.

После встречи почетный гость посетил музей КазНУ, Центр ситуационного управления и Библиотеку Аль-Фараби и ознакомился с их деятельностью.



## KAZNU EXPANDS COOPERATION WITH ANTALYA BILIM UNIVERSITY

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with the Rector of Antalya Bilim University, Professor Ismail Yuksek.

The head of the university informed the guest of honour about the achievements and further plans of KazNU.

At present the university maintains close relations with higher educational institutions and institutes of Turkey in the directions of science, education and culture. In particular, cooperation with more than 40 leading universities such as Istanbul, Yeditepe, Ankara, Mimar Sinan has been established. Within the framework of the Mevlana International Programme, 31 cooperation agreements have been concluded with universities in Turkey. In 2021 more than 50 teachers and employees of KazNU specially visited Antalya Bilim University and were trained there. This trend continued in 2022. Thus, another 50 employees of the university visited this university and improved their skills.

Ismail Yuksek, for his part, highly appreciated the results of the university and expressed his confidence in further increasing cooperation between the two universities.

After the meeting, the guest of honour visited the KazNU Museum, the Situational Management Centre and the Al-Farabi Library and got acquainted with their activities.



## ҚАЗҰУ «ЯДРОЛЫҚ ҚАРУСЫЗ ӘЛЕМ» ИДЕЯСЫН ҚОЛДАЙДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Халықаралық ядролық сынақтарға қарсы іс-қимыл күні және Қазақстанның рөлі» атты дөңгелек үстел отырысы өтті.

Жиынға ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, БҰҰ Жаһандық коммуникациялар департаментінің өкілі және Қазақстандағы БҰҰ Ақпараттық орталығының басшысы Властимил Самек, ғалымдар, оқу ордасының оқытушы-профессорлар құрамы мен студенттер қатысты.

Бүгінде ҚазҰУ-да Тұрақты дамудың барлық 17 бағыты (ТДМ) бойынша көптеген іс-шаралар атқарылуда. Дөңгелек үстел отырысы тұрақты даму мақсаттарында көрсетілген климатты жақсарту, салауатты өмір салтын қалыптастыру, қоршаған ортаны қорғау, климаттың өзгеруіне қарсы күрес бағыты бойынша жүзеге асуда.

Шараны Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Пан Ги Мун атындағы Тұрақты даму институты мен Тұрақты даму бойынша ЮНЕСКО кафедрасы ұйымдастырды.

«29 тамыз – Семей полигонының жабылған күні. Ядролық сынақтарға қарсы халықаралық күн. Полигонда 1949-1989 жылдар аралығында 470-тей ядролық жарылыс жасалды. Сынақ аймағында экологиялық апат орын алып, табиғатқа және адам денсаулығына орасан зор зиян келтірілді. 1989 жылы ядролық жарылысқа қарсы «Невада – Семей» халықаралық қозғалысы құрылды. Қозғалысты мемлекет және қоғам қайраткері, көрнекті ақын, ҚазҰУ түлегі Олжас Омарұлы Сүлейменов басқарды. Осыдан 32 жыл бұрын, 1991 жылы 29 тамызда бұл ядролық сынақ алаңы өз жұмысын ресми тоқтатты», – деді ректор Жансейіт Түймебаев.



## КАЗНУ ПОДДЕРЖИВАЮТ ИДЕЮ «МИР БЕЗ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ»

В Казахском национальном университете им. Аль-Фараби состоялось заседание круглого стола «Международный день противодействия ядерным испытаниям и роль Казахстана».

В совещании приняли участие: Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, представитель Департамента глобальных коммуникаций ООН и руководитель Информационного центра ООН в Казахстане Властимил Самек, ученые, профессорско-преподавательский состав и студенты вуза.

Сегодня в КазНУ проводится множество мероприятий по всем 17 Целям устойчивого развития (ЦУР). Заседание круглого стола посвящено направлениям: улучшение климата, формирование здорового образа жизни, охрана окружающей среды, борьба с изменением климата, отраженным в целях устойчивого развития.

Мероприятие организовано Институтом устойчивого развития им. Пан Ги Муна Казахского национального университета им. Аль-Фараби и кафедрой ЮНЕСКО по устойчивому развитию.

«29 августа – день закрытия Семипалатинского полигона – Международный день против ядерных испытаний. В период с 1949 по 1989 годы на полигоне было совершено 470 ядерных взрывов. В зоне испытаний произошла экологическая катастрофа, был нанесен огромный ущерб природе и здоровью человека. В 1989 году было создано Международное движение против ядерного взрыва «Невада – Семей». Движение возглавил государственный и общественный деятель, выдающийся поэт, выпускник КазНУ Олжас Омарович Сулейменов. 32 года назад, 29 августа 1991 года эта ядерная испытательная площадка официально прекратила свою деятельность», – сказал ректор Жансеит Туймебаев.



## KAZNU SUPPORTS THE IDEA OF A 'WORLD WITHOUT NUCLEAR WEAPONS'

Al-Farabi Kazakh National University hosted a roundtable meeting on 'International Day against Nuclear Tests and the Role of Kazakhstan'. The meeting was attended by: Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev, representative of the UN Department of Global Communications and Head of the UN Information Centre in Kazakhstan Vlastimil Samek, scientists, faculty and students of the university.

Today KazNU hosts many events on all 17 Sustainable Development Goals (SDGs). The roundtable meeting is dedicated to the areas: climate improvement, healthy lifestyles, environmental protection, combating climate change, reflected in the Sustainable Development Goals.

The event is organised by the Ban Ki-moon Institute for Sustainable Development in Kazakhstan and Kazakhstan. The event is organised by the Ban Ki-moon Institute for Sustainable Development of the Al-Farabi Kazakh National University and the UNESCO Chair on Sustainable Development.

'29 August, the day of the Semipalatinsk test site closure, is the International Day Against Nuclear Tests. Between 1949 and 1989, 470 nuclear explosions were carried out at the test site. The test zone was an ecological disaster, causing enormous damage to nature and human health. In 1989, the International Movement Against Nuclear Explosion 'Nevada - Semey' was established. The movement was headed by state and public figure, outstanding poet, graduate of KazNU Olzhas Omarovich Suleimenov. 32 years ago, on 29 August 1991, this nuclear test site officially ceased its activity,' – said Rector Zhanseit Tuimebayev.





## РЕКТОР МҰХИТТИН ШИМШЕКПЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Қ.А.Ясауи атындағы Халықаралық қазақ-түрік университетінің өкілетті кеңес төрағасы, профессор Мұхиттин Шимшекпен кездесті.

«Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ зерттеу мәртебесін алғаннан кейін ғылымға басымдық беру бағыттарын күшейтуде. Бүгінде университет ғалымдары 100 инновациялық жоба әзірлеп шықты. Қазіргі таңда ғылыми жобаларды ілгерілету және коммерцияландыру бағытында жұмыстар жүргізілуде. Сонымен қатар студенттер дайындаған стартаптар бар. Университетте 16 факультет, 8 ғылыми-зерттеу институты, 29 ғылыми орталық пен Ғылыми-технологиялық паркі жұмыс істейді», – деді ректор.

Өз кезегінде Қ.А.Ясауи атындағы Халықаралық қазақ-түрік университетінің өкілетті кеңес төрағасы, профессор Мұхиттин Шимшек серіктестікті дамытуға бағытталған барлық бастамаларды қолдайтынын жеткізді.

Кездесуден соң құрметті мейман ҚазҰУ музейі мен Жағдаяттық басқару орталығын аралап, қызметімен танысты.



## РЕКТОР ВСТРЕТИЛСЯ С МУХИТТИНОМ ШИМШЕКОМ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с председателем полномочного совета Международного казахско-турецкого университета имени Х.А.Ясауи, профессором Мухиттином Шимшеком.

«КазНУ им. Аль-Фараби получил статус исследовательского вуза. Теперь мы активно работаем над повышением научного потенциала университета. На сегодняшний день в высшем учебном заведении разработано 100 инновационных проектов. Ведется работа по продвижению и коммерциализации научных проектов. Также у студентов есть стартап-проекты. В университете функционируют 16 факультетов, 8 научно-исследовательских институтов, 29 научных центров и Научно-технологический парк», – сказал ректор.

В свою очередь, председатель полномочного совета Международного казахско-турецкого университета им. Х.А.Ясауи, профессор Мухиттин Шимшек выразил готовность поддерживать все инициативы, направленные на дальнейшее развитие сотрудничества.



## RECTOR MEETS WITH MUHITTIN SHIMSHEK

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with the Chairman of the Authorised Council of the Kazakh-Turkish International University named after H.A. Yasawi, Professor Muhittin Shimshek.

«Al-Farabi Kazakh National University has received the status of a research university. Now we are actively working to increase the scientific potential of the university. To date, the university has developed 100 innovative projects. Work is underway to promote and commercialize scientific projects. Students also have startup projects. The university has 16 faculties, 8 research institutes, 29 research centers and a Science and technology park», – the rector said.

In turn, the Chairman of the Plenipotentiary Council of the International Kazakh-Turkish University named after H.A. Yasawi, Professor Muhittin Shimsek expressed readiness to support all initiatives aimed at further development of cooperation.





## «МӘДЕНИ МҰРА» ҰЛТТЫҚ БҰРЫШЫ АШЫЛДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Әл-Фараби кітапханасында «Мәдени мұра» ұлттық бұрышының ашылуы өтті.

Салтанатты шараға университет ректоры Жансейіт Түймебаев, БҰҰ Жаһандық коммуникациялар департаментінің өкілі және Қазақстандағы БҰҰ Ақпараттық орталығының басшысы Властимил Самек, Пан Ги Мун орталығының қызметкерлері, оқу ордасының оқытушылары мен білім алушы жастар қатысты.

Қазіргі таңда ҚазҰУ-да БҰҰ Тұрақты даму мақсаттарының 17 бағыты (ТДМ) бойынша іс-шаралар тұрақты атқарылуда. Еліміздің жетекші университетінің көптеген ғылыми-білім беру жобалары ТДМ аясында жүзеге асырылып, материалдық емес мәдени мұраны насихаттау, өмір сүру сапасын жақсарту, ұлт денсаулығын нығайту және экологияны сақтау мәселелерін қозғайды.

Университеттегі «Мәдени мұра» ұлттық бұрышы Тұрақты даму мақсаттарының 11-бағытында көрсетілген материалдық емес ұлттық мұраларды сақтау, қорғау және насихаттау көрсеткіштері бойынша қолға алынды.

Ұлттық бұрыш шетелдік студенттерді, оқытушыларды және университет қонақтарын халқымыздың мәдениетімен және салт-дәстүрімен таныстыру мақсатында құрылған.

Сонымен қатар танымдық бұрышты суретке түсетін фотоаймақ ретінде пайдаланып, дәстүрлі әнші-күйшілердің өнерін бейнетаспаға жазып алу қарастырылған.



## ОТКРЫЛСЯ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УГОЛОК «КУЛЬТУРНОЕ НАСЛЕДИЕ»

В библиотеке «Аль-Фараби» Казахского национального университета имени Аль-Фараби состоялось открытие национального уголка «Культурное наследие».

В торжественном мероприятии приняли участие: Председатель Правления – Ректор университета Жансеит Туймебаев, представитель Департамента глобальных коммуникаций ООН, руководитель Информационного центра ООН в Казахстане Властимил Самек, сотрудники Центра Пан Ги Мун, преподаватели и обучающаяся молодежь вуза.

В настоящее время в КазНУ регулярно проводятся мероприятия по 17 направлениям Целей устойчивого развития ООН (ЦУР). Многие научно-образовательные проекты ведущего университета страны реализуются в рамках ЦУР и затрагивают вопросы пропаганды нематериального культурного наследия, улучшения качества жизни, укрепления здоровья нации и сохранения экологии.

Национальный уголок «Культурное наследие» создан по показателям сохранения, защиты и пропаганды нематериального национального наследия, отраженных в 11-ый направлениях Целей устойчивого развития.

В завершение мероприятия участники собрались за дастарханом и сфотографировались на память.



## NATIONAL CORNER «CULTURAL HERITAGE» OPENED

The opening of the National Corner «Cultural Heritage» took place at the «Al-Farabi» Library of Al-Farabi Kazakh National University.

The ceremonial event was attended by: Chairman of the Board – Rector of the University Zhanseit Tuimebayev, a representative from the UN Department of Global Communications, Head of the UN Information Center in Kazakhstan Vlastimil Samek, staff from the Ban Ki Moon Center, faculty members, and students of the university.

Currently, KazNU regularly hosts events on 17 areas related to the UN Sustainable Development Goals (SDGs). Many scientific and educational projects of the country's leading university are implemented within the framework of the SDGs, addressing issues such as the promotion of intangible cultural heritage, improving the quality of life, strengthening public health, and environmental conservation.

The National Corner «Cultural Heritage» was established based on indicators of preserving, protecting, and promoting intangible national heritage, as outlined in the 11th goal of the Sustainable Development Goals.

At the end of the event, the participants gathered around the traditional Kazakh dining table (dastarhan) and took a commemorative photo.







## АТМО-МЕН ЫНТЫМАҚТАСТЫҚ НЫҒАЯДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Ақпараттық технологиялар, механика және оптика ұлттық зерттеу университеті (ИТМО) Халықаралық білім беру бағдарламалары басқармасының басшысы Екатерина Тулугурова бастаған делегациямен кездесті.

Университет басшысы Жансейіт Түймебаев өз сөзінде ҚазҰУ-дың ғылым мен білімді дамыту саласында Ресейдің жоғары оқу орындарымен ынтымақтастықта мол тәжірибесі бар екенін атап өтті. Ақпараттық технологиялар, механика және оптика ұлттық зерттеу университеті осы қатарда ерекше орын алады. ҚазҰУ Еуразиялық университеттер қауымдастығы шеңберінде ұлттық зерттеу университетімен (ИТМО) серіктес. Екі университет арасында қосдипломдық білім беру бағдарламаларын жүзеге асыру және студенттер алмасу бойынша шарт жасалды.

«Ағымдағы жылдың сәуір айында Ресей Федерациясына жасаған сапарымда Ақпараттық технологиялар, механика және оптика ұлттық зерттеу университетінің ректоры Владимир Васильевпен кездесіп, академиялық алмасу, «Ақпараттық технологиялар» бағыты бойынша бірлескен ғылыми-зерттеу институтын ашу сынды мәселелер бойынша өзара пікір алмастық. Бұл жоба жоғары рейтингті журналдарда зерттеулер жүргізу және мақалалар жариялау, IT саласын дамыту, сондай-ақ студенттердің стартап-идеяларын жүзеге асыруға септігін тигізеді», – деді Жансейіт Түймебаев.

Өз кезегінде Екатерина Тулугурова аталған бастамалар мен ұсыныстарды қолдайтынын жеткізіп, қос университет арасындағы ынтымақтастықты одан әрі арттыруға бар күш-жігерін салатынын жеткізді.



## НОВЫЙ ВЕКТОР СОТРУДНИЧЕСТВА КАЗНУ И ИТМО

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с делегацией Национального исследовательского университета ИТМО во главе с начальником Управления международных образовательных программ Екатериной Тулугуровой.

В приветственном выступлении руководитель университета Жансеит Туймебаев отметил, что КазНУ имени Аль-Фараби имеет богатый опыт научно-образовательного взаимодействия с вузами Российской Федерации. Национальный исследовательский университет ИТМО занимает в этом ряду особое место, выделяясь среди вузов качеством, уровнем управления и организации процессов. КазНУ является партнером Национального исследовательского университета ИТМО в рамках Евразийской ассоциации университетов и реализует образовательные программы двойного диплома, заключен договор о реализации программы обмена студентами между КазНУ и ИТМО.

«Во время встречи с ректором Национального исследовательского университета ИТМО Владимиром Николаевичем Васильевым в апреле этого года были намечены направления дальнейшего сотрудничества по академическому обмену и открытию совместного центра компетенций в сфере информационных технологий. Этот проект имеет большие перспективы для проведения исследований и публикации статей в высоко рейтинговых журналах, развития науки в области IT, а также создания базы для стартап-идей студентов», – подчеркнул ректор.

В ответном слове начальник Управления международных образовательных программ ИТМО Екатерина Тулугурова сказала: «Farabi University – это высокий стандарт качества, поэтому мы всегда нацелены на укрепление нашего партнерства. Особенно сейчас, когда намечена реализация проекта совместного центра IT-компетенций. Мы детально прорабатываем план и шаги реализации проекта. Существуют и другие направления, в которых мы могли бы сотрудничать, как, например, киберполигон тестирования в рамках информационной безопасности, соревнования CTF по кибербезопасности (мы приглашаем вашу команду к участию), а также ИТМО Хайпарк – новый научно-образовательный и инновационный центр. Рады, что существует взаимный интерес, и уверены, что наше партнерство будет успешно развиваться».





## A NEW VECTOR OF COOPERATION BETWEEN THE KAZNU AND ITMO

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the delegation of ITMO National Research University headed by the Head of International Educational Programmes Department Ekaterina Tulugurova.

In his welcoming speech the head of the University Zhanseit Tuimebayev noted that Al-Farabi KazNU has a rich experience of scientific and educational cooperation with universities of the Russian Federation. National Research University ITMO takes a special place in this series, standing out among the universities in terms of quality, level of management and organisation of processes. KazNU is a partner of the National Research University ITMO within the framework of the Eurasian Association of Universities and implements educational programmes of double diploma, an agreement on the implementation of student exchange programme between KazNU and ITMO has been concluded.

‘During a meeting with the Rector of ITMO National Research University Vladimir Vasilyevich Vasiliev in April this year, we outlined areas for further cooperation on academic exchange and the opening of a joint centre of competence in the field of information technologies. This project has great prospects for conducting research and publishing articles in highly rated journals, developing science in the IT field, as well as creating a base for students’ startup ideas,’ the rector said.

In her response, Ekaterina Tulugurova, Head of ITMO International Educational Programmes Department, said: ‘Farabi University is a high standard of quality, so we always aim to strengthen our partnership. Especially now, when we are planning to implement the project of a joint IT-competence centre. We are working out the plan and steps of the project implementation in detail. There are other areas in which we could cooperate, such as the cyber testing ground for information security, CTF cyber security competitions (we invite your team to participate), as well as ITMO Highpark - a new research, education and innovation centre. We are glad that there is mutual interest and we are confident that our partnership will develop successfully.



## ДИПЛОМАТ ҚҰНДЫ КІТАПТАР ТАРТУ ЕТТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Әл-Фараби кітапханасы қорына белгілі мемлекет қайраткері, дипломат Константин Жигалов ғылыми-әдеби мазмұны бай, мағынасы терең кітаптарды сыйға тартты.

Қайраткер тарту еткен басылымдардың ішінде еліміздің халықаралық кеңістіктегі рөлі мен сыртқы саясаттағы ынтымақтастық байланыстары жайлы құнды деректерді қамтитын жинақтар мен көркем әдебиеттер бар.

Жалпы саны 153 дананы құрайтын басылымдар жас ұрпақтың ұлттық таным-түсінігі мен ой-санасын дамытуға оң ықпалын тигізеді. Сондай-ақ дипломат Ұлыбритания тарихы, Кеңестік Социалистік Республикалар Одағының сыртқы саясаты мен халықаралық байланыс салалары кеңінен қамтылған басылымдарды да кітапхана қорына табыс еткен. 1961-2017 жылдарды қамтитын басылымдар ішінде Фейхтвангер Лион, Франс Анатоль, Михаил Шолохов, Иван Тургенов сынды көрнекті жазушылардың көптомдық кітаптары да кездеседі.

## ДИПЛОМАТ ПОДАРИЛ ЦЕННЫЕ КНИГИ

Известный государственный деятель, дипломат Константин Жигалов подарил библиотеке Казахского национального университета им. Аль-Фараби книги с богатым научно-литературным содержанием и глубоким смыслом.

Среди изданий, подаренных деятелем, – сборники и художественная литература, содержащая ценные данные о роли нашей страны на международной арене и ее внешнеполитических связях.

Издания, общее количество которых составляет 153 экземпляра, способны оказать положительное влияние на развитие национального самосознания и мышления подрастающего поколения.

Дипломат также передал в фонд библиотеки издания, в которых широко освещались вопросы истории Великобритании, внешней политики Союза Советских Социалистических Республик и международных связей. Среди изданий, охватывающих 1961-2017 годы, встречаются многотомные книги таких выдающихся писателей, как Лион Фейхтвангер, Анатоль Франс, Михаил Шолохов, Иван Тургенев.



## DIPLOMAT DONATED VALUABLE BOOKS

Konstantin Zhigalov, a well-known statesman and diplomat, presented books with rich scientific and literary content and deep meaning to the library of Al-Farabi Kazakh National University.

Among the publications donated by the figure are collections and fiction containing valuable data on our country's role in the international arena and its foreign policy relations.

The publications, totalling 153 copies, can have a positive impact on the development of the national consciousness and thinking of the younger generation.

The diplomat also handed over to the library the publications, which widely covered the issues and issues of the Union of Soviet Socialist Republics' foreign policy in Great Britain. Among the publications covering the years 1961-2017 are the publications of the Union of Soviet Socialist Republics of the United Kingdom. Lyon Feuchtwanger, Anatole Frans, Mikhail Sholokhov, Ivan Turgenov.





ЖАС ҒАЛЫМДАР ҮЙІ





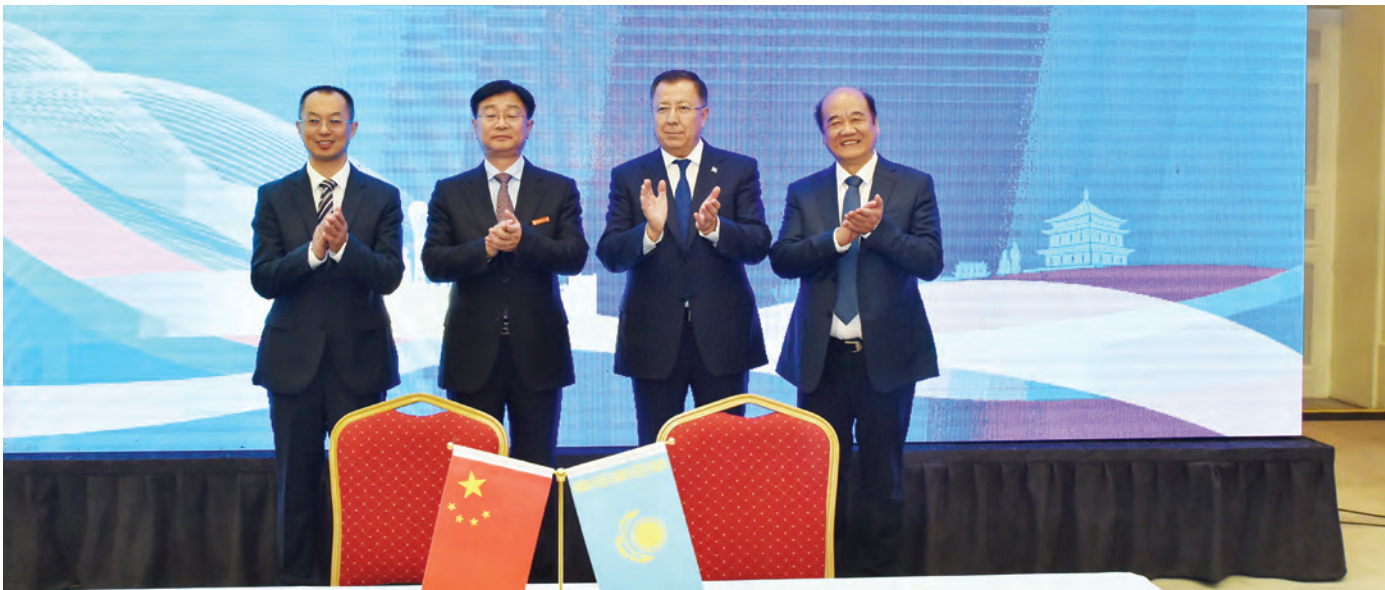
## ҚХР ЖОҒАРЫ ОҚУ ОРЫНДАРЫМЕН КЕЛІСІМ ЖАСАЛДЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Қытай университеттерінің басшыларымен өткен жиынға қатысып, оның нәтижесінде өзара тиімді ынтымақтастық туралы бірқатар келісімдер жасалды.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ ҚХР-дың 50-ден астам жоғары оқу орындарымен тығыз байланыс орнатқан. 2019-2022 оқу жылдарында ҚазҰУ-дың 79 білім алушы жастары академиялық ұтқырлық бағдарламасы аясында Қытай университеттерінде тағылымдамадан өтті. Оқу орнында Конфуций институты және Қытайтану кафедрасы жұмыс істейді. Мемлекет басшысы Қ.К.Тоқаевтың Қытай Халық Республикасына мемлекеттік сапары барысында ҚазҰУ базасында Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын құру туралы келісімге қол қойылды.

ҚазҰУ Қытай университеттерімен серіктестікті жалғастыруда. Кездесу барысында университет ректоры Жансейіт Түймебаев ҚХР ЖОО басшыларымен ғылым және жоғары білім саласындағы байланыстың келешек бағыттарын талқылап, бірқатар бағдарламалық құжаттарға қол қойды.

Атап айтқанда, Солтүстік-батыс политехникалық университетімен академиялық бағдарламаларды іске асыру, «Бір белдеу – бір жол» электрондық коммерция саласында таланттарды даярлаудың бірлескен орталығын құру туралы келісімдер жасалды. Оның аясында ҚазҰУ студенттері үшін Қазақстанда, Қытайда да қысқа мерзімді оқу бағдарламаларын ұйымдастыру қолға алынбақ. Жыл сайын ғалымдармен тәжірибе және студент алмасу, компьютерлік ғылымдар, электрондық коммуникациялар, электрондық коммерция маркетингі саласындағы зерттеу ынтымақтастығы, сондай-ақ бірлескен семинарлар, шеберлік сағаттары және басқа да академиялық іс-шаралар өткізу жоспарлануда.



## КАЗНУ ЗАКЛЮЧИЛ СОГЛАШЕНИЯ С ВУЗАМИ КИТАЯ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев принял участие во встрече с руководителями университетов Китая, по итогам которой был заключен ряд соглашений о взаимовыгодном сотрудничестве.

Казахский национальный университет имени Аль-Фараби тесно сотрудничает с более, чем 50 вузами КНР. В 2019-2022 учебном году 79 обучающихся КазНУ прошли стажировку в китайских университетах по программе академической мобильности. В учебном заведении работают Институт Конфуция и кафедра китаеведения. В ходе государственного визита Главы государства Касым-Жомарта Токаева в Китайскую Народную Республику было подписано соглашение о создании филиала Северо-западного политехнического университета на базе КазНУ.

КазНУ продолжает наращивать партнерство с университетами Китая. В ходе встречи ректор университета Жансеит Туймебаев обсудил с руководителями вузов КНР перспективные направления взаимодействия в области науки и высшего образования и подписал ряд программных документов.

В частности, с Северо-западным политехническим университетом были заключены соглашения о реализации академических программ и создании совместного центра подготовки талантов в области электронной коммерции «Один пояс – один путь». В рамках последнего планируется организация краткосрочных учебных программ для студентов КазНУ как в Казахстане, так и в Китае, ежегодный обмен учеными и студентами, исследовательское сотрудничество в области компьютерных наук, электронных коммуникаций, маркетинга электронной коммерции, а также проведение совместных семинаров, практикумов и других академических мероприятий.



## KAZNU SIGNED AGREEMENTS WITH UNIVERSITIES IN CHINA

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev took part in a meeting with the heads of Chinese universities, following which a number of agreements on mutually beneficial cooperation were concluded.

Al-Farabi Kazakh National University closely cooperates with more than 50 universities of the People’s Republic of China. In 2019-2022 academic year, 79 students of KazNU underwent internships in Chinese universities under the academic mobility programme. The Confucius Institute and the Department of Chinese Studies work in the educational institution. During the state visit of the Head of State Kassym-Jomart Tokayev to the People’s Republic of China, an agreement was signed on the establishment of a branch of the Northwestern Polytechnic University on the basis of KazNU.

KazNU continues to build up partnership with Chinese universities. During the meeting the rector of the university Zhanseit Tuimebayev discussed with the heads of universities of China perspective directions of cooperation in the field of science and higher education and signed a number of programme documents.

In particular, agreements were concluded with Northwestern Polytechnic University on the implementation of academic programmes and the establishment of a joint e-commerce talent training centre ‘One Belt – One Road’. The latter includes short-term training programmes for KazNU students both in Kazakhstan and China, annual exchange of scientists and students, research cooperation in computer science, electronic communications, e-commerce marketing, as well as joint seminars, workshops and other academic events.





## ҚЫТАЙ ЖОО-ЛАРЫМЕН СЕРІКТЕСТІК ДАМИДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев ҚХР Шэньси провинциясы Коммунистік партиясы жанындағы білім және өнеркәсіп комитетінің хатшысы Лю Цзянлиннің бастаған делегациямен кеңейтілген құрамда келіссөздер жүргізді. Делегация құрамында Қытай университеттерінің ректорлары мен проректорлары бар.

Жүздесуде Жансейіт Түймебаев жоғары оқу орнының білім беру және ғылыми-зерттеу жұмыстарымен, сондай-ақ университетті одан әрі дамыту стратегиясымен таныстырды. Сондай-ақ өз сөзінде ректор ҚазҰУ Қытайдың жоғары оқу орындарымен ынтымақтастықты ілгерілету бағытындағы жұмыстарды жалғастыра беретінін атап өтті.

Бүгінде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ ҚХР-дың 50-ге жуық жоғары оқу орнымен серіктестік орнатқан. Атап айтқанда: Шанхай шет тілдер университеті, Бейжің университеті, Ухан университеті, Гонконг политехникалық университеті, Шыңжаң университеті, Бейжің шет тілдер университеті және т.б.

«Бүгінгі кездесу екі елдің білімі мен ғылымын дамытуға үлкен сеп болары анық. Осы орайда, Қытай университеттері мен ҚазҰУ арасындағы ынтымақтастықты жаңа белеске көтеруге біз де мүдделіміз. Сондықтан екі тарапқа осы бағытта жұмыс жасау өте ыңғайлы болады деп санаймыз», – деді Лю Цзянлин мырза.



## РАЗВИВАЕТ ПАРТНЕРСТВО С КИТАЙСКИМИ ВУЗАМИ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел переговоры с делегацией во главе с секретарем комиссии по образованию и промышленности провинции Шэньси Коммунистической партии КНР Лю Цзяньлинь. В состав делегации вошли ректоры и проректоры университета Китая.

На встрече Жансеит Туймебаев ознакомил почетных гостей с образовательной и научно-исследовательской деятельностью вуза, а также стратегией дальнейшего развития университета. Кроме того, в своем выступлении ректор отметил, что КазНУ продолжит работу по развитию сотрудничества с высшими учебными заведениями Китая.

КазНУ им. Аль-Фараби сотрудничает с почти 50 вузами КНР. В частности, это Шанхайский университет иностранных языков, Пекинский университет, Уханский университет, Гонконгский политехнический университет, Синьцзянский университет, Пекинский университет иностранных языков и др.

«Данное собрание даст большой толчок развитию образования и науки двух стран. В этой связи мы заинтересованы в том, чтобы сотрудничество между университетами Китая и КазНУ вышло на новый уровень. Поэтому мы должны успешно реализовывать совместные проекты, развивать работу в этом направлении», – сказал Лю Цзяньлинь.



## DEVELOPS PARTNERSHIPS WITH CHINESE UNIVERSITIES

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held talks with a delegation headed by Liu Jianlin, Secretary of the Education and Industry Commission of Shaanxi Province of the Communist Party of China. The delegation included rectors and vice-rectors of universities in China.

At the meeting Zhanseit Tuimebayev introduced the guests of honour to the educational and research activities of the university, as well as the strategy of further development of the university. In addition, the rector noted in his speech that KazNU will continue to work on the development of cooperation with higher education institutions of China.

Al-Farabi KazNU co-operates with almost 50 universities of China. In particular, these are Shanghai University of Foreign Languages, Peking University, Wuhan University, Hong Kong Polytechnic University, Xinjiang University, Beijing University of Foreign Languages and others.

‘This gathering will give great impetus to the development of education and science of the two countries. In this regard, we are interested in the cooperation between the universities of China and KazNU to reach a new level. Therefore, we must successfully implement joint projects, develop work in this direction’, – said Liu Jianlin.







## ҚЫТАЙ УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ФИЛИАЛЫН АШУ ЖҰМЫСТАРЫ БАСТАЛДЫ

Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаевтың Қытай Халық Республикасына ағымдағы жылдың мамыр айында жасаған мемлекеттік сапары аясында Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын ҚазҰУ-да ашу жөнінде келісімге қол қойылған болатын.

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев оқу ордасына жұмыс сапарымен келген Солтүстік-батыс политехникалық университетінің вице-президенті Чжен Цзянью бастаған делегациямен кездесу өткізіп, филиал ашу жөніндегі мәселелерді талқылады.

Делегация құрамында Мәдениет және мұра институтының директоры Донг Вэньцян, Халықаралық ынтымақтастық кеңсесі басшысының орынбасары Чэн Чжун, Халықаралық мектебі академиялық бөлімінің басшысы Сун Ао, Халықаралық мектебінің жоба жетекшісі Ван Итун бар.

Жүздесуде ректор Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ-да Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын ашуды жеделдету және аталған жұмыстарды сапалы атқару қажет екенін жеткізді.

«Біз өз тарапымыздан атқарылатын жұмыстарды жүргізудеміз. Аудиторияларды дайындап, оқытушы-профессорлар құрамы отыратын кафедраны жасақтаймыз. Сіздер тараптан атқарылатын жұмыстарды да жеделдету маңызды. Бұл тарихи оқиға болмақ. Себебі бұл Қазақстан мен Қытай арасындағы ашылғалы отырған алғашқы филиал», – деді ректор.

Өз кезегінде Солтүстік-батыс политехникалық университетінің вице-президенті Чжен Цзянью филиал ашу бойынша Қытай тарапынан жүргізіліп жатқан жұмыстар туралы ақпарат берді.



## ПОДГОТОВКА К ОТКРЫТИЮ ФИЛИАЛА КИТАЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

В рамках государственного визита Главы государства Касым-Жомарта Токаева в Китайскую Народную Республику в мае текущего года было подписано соглашение об открытии филиала Северо-западного политехнического университета в КазНУ.

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с делегацией во главе с вице-президентом Северо-западного политехнического университета Чжэнь Цзянью, которая посетила учебное заведение с рабочим визитом и обсудила вопросы по созданию филиала.

В состав делегации вошли: директор Института культуры и наследия Донг Вэньцян, заместитель руководителя офиса международного сотрудничества Чэн Чжун, руководитель Международной школы академического отдела Сунь Ао, руководитель проекта Международной школы Ван Итун.

На встрече ректор Жансеит Туймебаев отметил, что необходимо ускорить открытие филиала Северо-западного политехнического университета в КазНУ и качественно выполнить все необходимые работы.

«В настоящее время ведется активная работа, готовятся аудитории, будет создана кафедра, формируется профессорско-преподавательский состав. Важно также ускорить работу, которую будете выполнять ваша сторона. Это будет историческое событие, потому что это первый филиал, который будет открыт в Казахстане совместно с Китаем», – сказал ректор.

В свою очередь, вице-президент Северо-западного политехнического университета Чжэн Цзянью проинформировал о том, как китайская сторона готовится к открытию филиала.



## PREPARATIONS FOR THE OPENING OF A BRANCH OF A CHINESE UNIVERSITY

Within the framework of the state visit of the Head of State Kassym-Jomart Tokayev to the People's Republic of China in May this year, an agreement was signed on opening a branch of the North-West Polytechnic University in KazNU.

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhansseit Tuimebayev held a meeting with a delegation led by Vice President of Northwestern Polytechnic University Zhen Jianyu, who paid a working visit to the educational institution and discussed issues related to the establishment of a branch. The delegation included Dong Wenqiang, Director of the Institute of Culture and Heritage, Cheng Zhong, Deputy Head of the International Cooperation Office, Sun Ao, Head of the International School of Academic Department, Wang Yitong, Project Manager of the International School.

At the meeting, Rector Zhansseit Tuimebayev noted that it is necessary to accelerate the opening of the branch of Northwestern Polytechnic University in KazNU and qualitatively fulfil all the necessary works.

'Currently active work is underway, classrooms are being prepared, a cafe will be created, the teaching staff is being formed. It is also important to accelerate the work your side will be doing. This will be a historic event, because this is the first branch to be opened in Kazakhstan together with China,' the rector said. In turn, the vice-president of Northwestern Polytechnic University Zheng Jianyu informed about how the Chinese side is preparing for the opening of the branch.





## ШЫҒ ЕЛДЕРІНІҢ ЗАҢ УНИВЕРСИТЕТТЕРІ ҚАУЫМДАСТЫҒЫНЫҢ ФОРУМЫ

Қытайдың Шанхай қаласында Шанхай ынтымақтастық ұйымы (ШЫҒ) елдері заң университеттері қауымдастығының форумы өтті. Шанхай ынтымақтастық ұйымы үшін халықаралық құқықтық дайындық және ынтымақтастық орталығының құрылғанына он жыл толуына орай ұйымдастырылған шараға Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев қатысты.

Форум Шанхай саяси-заң университетінің базасында өтуде. Салтанатты шарада университет ректоры, ШЫҒ (ҚХР) үшін халықаралық құқықтық дайындық және ынтымақтастық орталығы аппаратының басшысы Лю Сяохунь ханым сөз сөйледі. Сондай-ақ форум қатысушыларының алдында Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ студенттері мен ұжымы атынан университет ректоры Жансейіт Түймебаев баяндама жасады. Ректор ШЫҒ елдерінің жан-жақты ынтымақтастығын жақсарту және әлеуметтік-экономикалық, құқықтық өзара іс-қимылын нығайту үдерісіндегі жетекші университеттердің атқаратын рөлін ерекше атап өтті.

Бүгінде ҚазҰУ өңіраралық ынтымақтастықты нығайту, ШЫҒ елдерінің (Қытай, Ресей және Орталық Азия) университеттерімен ғылыми және білім беру кеңістігін дамыту бойынша көптеген жұмыстар атқаруда.



## ФОРУМ АССОЦИАЦИИ ЮРИДИЧЕСКИХ ВУЗОВ СТРАН ШОС

В Шанхае состоялась церемония открытия форума Ассоциации юридических вузов стран ШОС, приуроченная десятилетнему юбилею учреждения Центра международной юридической подготовки и сотрудничества для ШОС (Китай). В ее работе принял участие Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев.

Форум проходит на базе Шанхайского политико-юридического университета. На открытии с приветственной речью выступила ректор университета, начальник аппарата Центра международной юридической подготовки и сотрудничества для ШОС (КНР) г-жа Лю Сяохунь.

Также перед делегатами форума от имени многотысячного коллектива преподавателей и студентов Казахского национального университета имени Аль-Фараби выступил ректор КазНУ Жансеит Туймебаев. Спикер отметил о возрастающей роли ведущих университетов в процессе улучшения всестороннего сотрудничества и укрепления социально-экономического и правового взаимодействия стран ШОС.

Сегодня КазНУ выполняет большую работу по укреплению межрегионального сотрудничества, развитию научного и образовательного взаимодействия с университетами стран ШОС (Китаем, Россией и Центральной Азией).



## FORUM OF THE ASSOCIATION OF LAW SCHOOLS OF THE SHCO

The opening ceremony of the forum of the Association of SCO Law Universities was held in Shanghai today to mark the tenth anniversary of the establishment of the Centre for International Legal Training and Cooperation for the SCO (China). Zhanseit Tuimebayev, Chairman of the Board and Rector of Al-Farabi KazNU, took part in the Forum.

The forum is held on the basis of Shanghai Political and Legal University. At the opening ceremony the Rector of the University, Chief of Staff of the Centre for International Legal Training and Cooperation for the SCO (PRC) Ms Liu Xiaohun made a welcoming speech.

Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev also addressed the delegates of the forum on behalf of many thousands of teachers and students of Al-Farabi Kazakh National University. The speaker noted the increasing role of leading universities in the process of improving comprehensive cooperation and strengthening socio-economic and legal interaction between the SCO countries.

Today KazNU is doing a lot of work to strengthen inter-regional cooperation, develop scientific and educational interaction with universities of the SCO countries (China, Russia and Central Asia).







## АНКАРА ӘЛЕУМЕТТІК ҒЫЛЫМДАР УНИВЕРСИТЕТІМЕН КЕЛІСІМГЕ ҚОЛ ҚОЙЫЛДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Анкара әлеуметтік ғылымдар университетінің ректоры Муса Казим Арыджанмен кездесті.

«ҚазҰУ – Орталық Азиядағы көшбасшы университет. 2022 жылы Ыстамбұл университетінде ҚазҰУ филиалы ашылды. Университетте 1996 жылдан бері ТҮРКСОЙ кафедрасы табысты жұмыс істеп келеді. Түркияның жоғары оқу орындарымен серіктестік күн санап артып келеді. Бүгінгі келісім алдағы уақытта Анкара әлеуметтік ғылымдар университетімен ынтымақтастықты арттыруға, бірлесіп жұмыс істеуге зор мүмкіндік береді деп сенемін», – деді Жансейіт Түймебаев.

Бүгінде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Түркияның 45 жоғары оқу орнымен серіктестік орнатқан. 2022/23 оқу жылында университеттің 17 студенті академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша Түркияның жоғары оқу орындарында оқып келді. Оқу ордасының 36 оқытушысы, 81 PhD докторы және 20 магистр Түркияға арнайы барып, тағылымдамадан өтті. Сондай-ақ ҚазҰУ-дың 100-ден астам оқытушысы мен қызметкері екі жыл қатарынан, яғни 2021 ж. және 2022 ж. Анталия білім университетіне арнайы барып, кәсіби біліктілігін арттырып, тәжірибелерімен бөлісіп қайтқан болатын. Биылғы жаңа оқу жылында ҚазҰУ-ға Түркияның 66 студенті қабылданды.



## КАЗНУ И УНИВЕРСИТЕТ СОЦИАЛЬНЫХ НАУК АНКАРЫ ПОДПИСАЛИ СОГЛАШЕНИЕ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с ректором Университета социальных наук Анкары Мусой Казимом Арыджаном.

«КазНУ является лидером среди вузов Центральной Азии. В 2022 году в Стамбульском университете открыт филиал КазНУ имени Аль-Фараби. С 1996 года в университете успешно работает кафедра ТЮРКСОЙ. Уверен, что сегодняшнее соглашение позволит в дальнейшем наращивать сотрудничество и тесно работать с Университетом социальных наук Анкары», – сказал Жансеит Туймебаев.

Сегодня КазНУ им. Аль-Фараби сотрудничает с 45 вузами Турции. В 2022/23 годах 17 студентов университета обучались в высших учебных заведениях Турции по программе академической мобильности. 36 преподавателей, 81 доктор PhD и 20 магистров вуза прошли стажировку в Турции. Более 100 преподавателей и сотрудников КазНУ в 2021 г. и 2022 г. специально посетили Университет образования Анталии, где обменялись опытом, повысили квалификацию и приняли участие в семинарах. В новом учебном году в КазНУ были приняты на обучение 66 студентов Турции.



## KAZNU AND ANKARA UNIVERSITY OF SOCIAL SCIENCES SIGN AN AGREEMENT

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanset Tuimebayev met with the Rector of Ankara Social Sciences University Musa Kazim Arydjan.

KazNU is a leading university in Central Asia. In 2022, a branch of KazNU named after Al-Farabi will be opened at Istanbul University. The TURKSOY Chair has been working successfully at the university since 1996. I am sure that today's agreement will allow us to further strengthen cooperation and work closely with the Ankara University of Social Sciences», – said Zhanset Tuimebayev.

Today, Al-Farabi KazNU cooperates with 45 universities in Turkey. In 2022/23, 17 students of the university studied in higher education institutions in Turkey under the academic mobility programme. 36 teachers, 81 doctoral students and 20 master students of the university have been trained in Turkey. In 2021 and 2022, more than 100 teachers and staff of KazNU specially visited Antalya Education University where they exchanged experiences, improved their qualifications and participated in seminars. In the new academic year, 66 Turkish students have been admitted to study at KazNU.





## ТҮРКИЯДА «ӘКЕ ТУРАЛЫ ОЙ-ТОЛҒАУ» КІТАБЫ ТАНЫСТЫРЫЛДЫ

Түркияда қазақ халқының көрнекті жазушысы, еліміздегі детектив жанрының негізін қалаушы Кемел Тоқаевтың 100 жылдығына орай, «Кемел Тоқаев – қоғам қайраткері, көрнекті жазушы, белгілі журналист» атты халықаралық конференция өтті.

Шара барысында Қазақстан Президенті Қасым-Жомарт Кемелұлы Тоқаевтың түрік тіліне аударылған «Әке туралы ой-толғау» кітабы таныстырылып, тұсауы кесілді.

Жаңа жинақ жазушы, Еуразия жазушылар одағының төрағасы Якуп Өмероғлы басқаратын «Бенгу» баспасынан жарық көрген.

Алқалы жиынды Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті және Ыстамбұл университеті Фараби-Еуразия ғылыми орталығы ұйымдастырды.

Екіжақты танымдық басқосудың мақсаты – Кемел Тоқаевтың шығармашылық мұрасын түркі әлеміне танытып, бауырлас мемлекеттер арасында насихаттау және түркі елдері әдебиетін дамыту.

Конференцияға Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, Еуразия жазушылар одағының төрағасы Якуп Өмероғлы, шетелдік ғалымдар, тарихшылар, Ыстамбұл университетінің оқытушы-профессорлар құрамы мен білім алушы жастары қатысты.

Жиналғандар алдында Түркия университеттерінің доктор-профессорлары Али Шукру Чорук, Абдулуақап Кара, Орхан Сойлемез, Айна Аскерұлы Арслан баяндама жасап, Кемел Тоқаевтың өмірі мен шығармашылығына тоқталды.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев өз сөзінде жазушы Кемел Тоқаевты түркі әлеміне тереңірек таныстырып, туыстас елдер әдебиетіне сіңірген еңбегін айрықша атап өтті.

«Қазақстан Президенті Қасым-Жомарт Кемелұлы Тоқаевтың «Әке туралы ой-толғау» кітабы ХХ ғасырдың басында қазақ даласында өткен тарихи оқиғаларды баяндайды. Мемлекет басшысы өз әкесінің өміріне үңіле отырып, Қасым және Кемел атты қазақ жігіттерінің асқақ рухын суреттейді. Қабырғалы қаламгердің шығармашылық еңбектері арқылы қазақ әдебиетінің қалыптасу тарихын және түркі әлеміне сіңірген еңбегін танып-біле аламыз», – деді Жансейіт Түймебаев.



## **В ТУРЦИИ ПРЕЗЕНТОВАЛИ КНИГУ «СЛОВО ОБ ОТЦЕ»**

В Турции прошла международная конференция «Кемель Токаев – общественный деятель, выдающийся писатель, известный журналист», посвященная 100-летию основоположника детективного жанра в нашей стране Кемеля Токаева.

В ходе мероприятия состоялась презентация книги Президента Казахстана Касым-Жомарта Кемелевича Токаева «Слово об отце», переведенная на турецкий язык.

Новый сборник издан издательством «Бенгу», возглавляемым писателем, председателем Евразийского союза писателей Якупом Омероглу.

Организаторами коллегии выступили Казахский национальный университет им. Аль-Фараби и Научный центр Фараби-Евразия Стамбульского университета.

Цель двусторонней познавательной встречи – популяризация творческого наследия Кемеля Токаева среди братских государств и развитие литературы тюркских стран.

В конференции приняли участие Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Түймебаев, председатель Евразийского союза писателей Якуп Омероглы, зарубежные ученые, историки, профессорско-преподавательский состав и обучающаяся молодежь Стамбульского университета.

Перед собравшимися выступили с докладами профессора и доктора, в частности Али Шукру Чорук, Абдулвахаб Кара, Орхан Сойлемез, Айна Аскерулы Арслан, которые рассказали о жизни и творчестве Кемеля Токаева.

В своем выступлении Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Түймебаев подробно ознакомил тюркский народ с творчеством писателя Кемеля Токаева и особо отметил его заслуги в литературе братских стран.

«Книга Президента Казахстана Касым-Жомарта Кемелевича Токаева «Слово об отце» – повествует об исторических событиях казахской степи начала ХХ века. Глядя на жизнь

своего отца, Глава государства рассказывает о возвышенном духе казахских парней по имени Касым и Кемель. Благодаря творческому труду писателя мы узнаем историю становления казахской литературы и заслуги Кемеля Токаева перед тюркским миром», – сказал Жансеит Туймебаев.

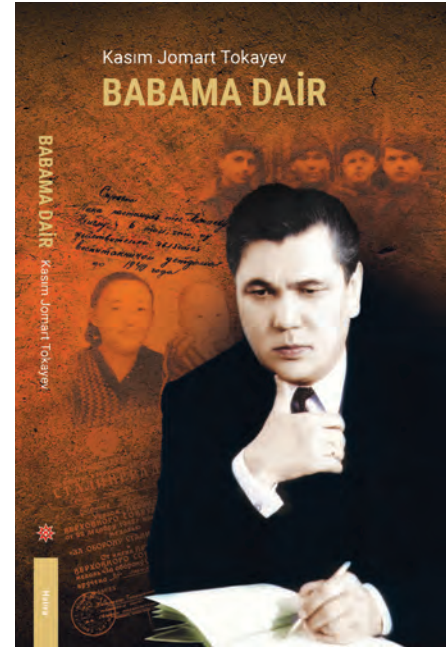


## THE BOOK «A WORD ABOUT THE FATHER» WAS PRESENTED IN TURKEY

The international conference «Kemel Tokayev – public figure, outstanding writer, famous journalist» dedicated to the 100th anniversary of the founder of the detective genre in our country Kemel Tokayev was held in Turkey.

During the event, the book of the President of Kazakhstan Kassym-Jomart Tokayev «Word about the Father» was presented in turkish.





The new collection is published by the «Bengu» publishing house, headed by the writer Yakup Omeroglu, chairman of the Eurasian Union of Writers.

The panel was organised by the Kazakh National University named after Al-Farabi and the Scientific Union of Writers. Al-Farabi Kazakh National University and the Farabi-Eurasia Scientific Centre of Istanbul University.

The purpose of the bilateral information meeting was to popularise the creative heritage of Kemal Tokayev among the brotherly states and to develop the literature of the Turkic countries.

The conference was attended by the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhansait Tuimebayev, the Chairman of the Eurasian Writers Union Yakup Omeroglu, foreign scientists, historians, teachers and young students of Istanbul University.

Professors and doctors, in particular Ali Shukru Choruk, Abdulvahab Kara, Orhan Soilemez, Aina Askeruly Arslan, who spoke about the life and works of Kemal Tokayev, addressed the audience.

Zhansait Tuimebayev, Chairman of the Board Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU, acquainted the Turkish people in detail with the works of the writer Kemal Tokayev, paying special attention to his merits in the literature of the brotherly countries.

«The book of the President of Kazakhstan Kassym-Jomart Tokayev «Word about the Father» – tells about the historical events of the Kazakh steppe at the beginning of the twentieth century. Through the life of his father, the head of state tells about the noble spirit of Kazakh boys named Kassym and Kemal. Thanks to the writer's creative work, we will get to know the history of Kazakh literature and the merits of Kemal Tokayev for the Turkic world», said Zhansait Tuimebayev.





## ЫСТАМБҰЛ УНИВЕРСИТЕТІМЕН СЕРІКТЕСТІК

Өл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Түркияға жұмыс сапары барысында Ыстамбұл университетінің ректоры Осман Бүлент Зүлфикармен кездесті.

Тараптар серіктестікті дамыту және алдағы уақытта ортақ конференциялар мен симпозиумдар өткізу бойынша өзара пікір алмасты.

Жүздесуде Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ мен Түркия жоғары оқу орындары арасындағы ынтымақтастық күн санап артып келе жатқанына тоқталды.

«2022 жылы Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаевтың Түркияға жасаған ресми сапары аясында ҚазҰУ-дың филиалы Ыстамбұлда ашылған болатын. Оқу ордасында Түркия елімен бірлескен түрлі халықаралық конференциялар, кездесулер және дөңгелек үстел отырыстары өткізіліп келеді. ҚазҰУ-да Түркияның 11-ші президенті Абдулла Гүл көшбасшылық дәріс оқыды. Сонымен қатар бүгінде Түркияның 50-ге жуық жетекші жоғары оқу орнымен әріптестік жолға қойылған», – деді Жансейіт Түймебаев.

Кездесуде Ыстамбұл университетінің ректоры Осман Бүлент Зүлфикар екі университет арасындағы серіктестікті одан әрі арттыруға ниетті екенін жеткізіп, барлық бастамалар мен жобаларды қолдайтынын баса айтты.

## ПАРТНЕРСТВО С СТАМБУЛЬСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ

В ходе рабочей поездки в Турцию Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с ректором Стамбульского университета Османом Бюлентом Зульфикаром.

Стороны обменялись мнениями по дальнейшему развитию партнерства и проведению совместных конференций, симпозиумов.

Во время беседы Жансеит Туймебаев отметил, что сотрудничество между КазНУ и турецкими вузами расширяется с каждым днем.

«В 2022 году в рамках официального визита Главы государства Касым-Жомарта Токаева в Турцию был открыт филиал КазНУ в Стамбуле. В высшем учебном заведении проводятся различные международные конференции, встречи и заседания круглого стола. Также в КазНУ с лидерской лекцией выступил 11-й президент Турции Абдулла Гюль. Кроме того, сегодня налажено сотрудничество с почти 50 ведущими вузами Турции», – сказал Жансеит Туймебаев.

В свою очередь, ректор Стамбульского университета Осман Бюлент подчеркнул, что намерен и дальше наращивать сотрудничество между двумя университетами, а также готов поддержать все инициативы.



## PARTNERSHIP WITH ISTANBUL UNIVERSITY

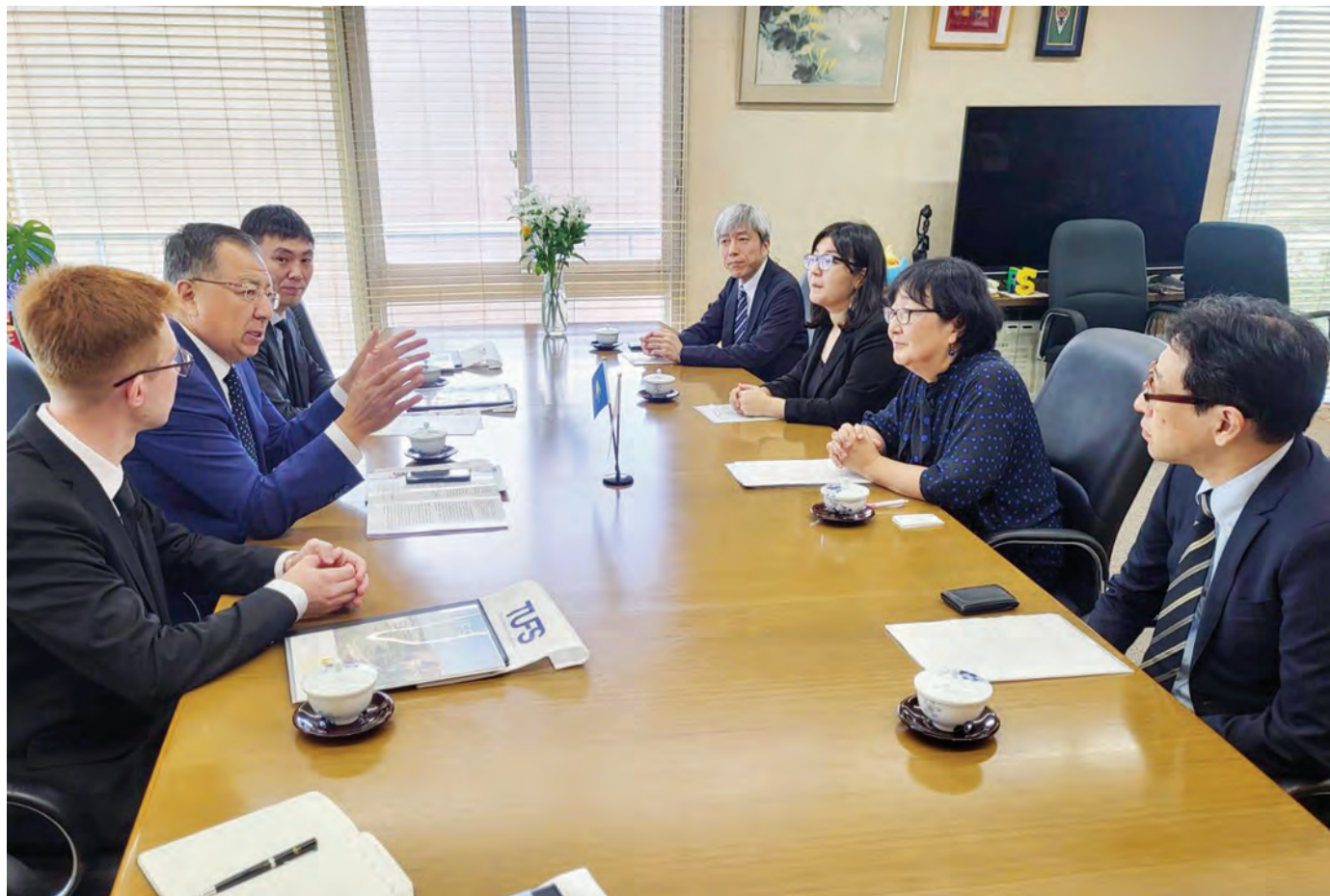
During a working trip to Turkey, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the Rector of Istanbul University Osman Bulent Zulfikar.

The parties exchanged views on further development of partnership and holding joint conferences and symposiums.

During the conversation Zhanseit Tuimebayev noted that cooperation between KazNU and Turkish universities is expanding every day.

‘In 2022, within the framework of the official visit of the Head of State Kassym-Jomart Tokayev to Turkey, a branch of KazNU was opened in Istanbul. Various international conferences, meetings and roundtable sessions are held in the higher education institution. Also, the 11th President of Turkey Abdullah Gul delivered a leadership lecture at KazNU. In addition, today we have established cooperation with almost 50 leading universities of Turkey’, – said Zhanseit Tuimebayev.

In turn, the rector of Istanbul University Osman Bulent emphasised that he intends to further increase cooperation between the two universities, and is ready to support all initiatives.



## ҚАЗҰУ РЕКТОРЫ ТОКИО УНИВЕРСИТЕТІНЕ БАРДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Жапонияға жұмыс сапары барысында Токио шет тілдер университетінің президенті Хаяси Каекомен кездесті.

Тараптар екіжақты қарым-қатынастарды нығайту мәселелерін талқылады. Кездесуде Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ мен Токио шет тілдер университеті арасындағы серіктестік жаңаша бағытта дамып келе жатқанын атап өтті. Сондай-ақ өз сөзінде ректор алдағы уақытта ғылым және білім салаларындағы қарым-қатынасты одан әрі жандандыру қажет екенін жеткізді.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Жапонияның 28 жоғары оқу орнымен ынтымақтастық орнатқан. Бүгінде аталған университеттермен академиялық ұтқырлық бағдарламасы жақсы дамып

келеді. Мәселен, 2022-2023 жылдары ҚазҰУ-дың 56 білім алушы жастары арнайы Жапонияның жоғары оқу орындарында тағылымдамадан өткен болатын. Сонымен қатар 15 оқытушы біліктіліктерін арттыру мақсатында ғылыми конференцияларға қатысып келді. Қазіргі таңда оқу ордасында Цукуба университетінің 19 студенті білім алуда.

Өз кезегінде Токио шет тілдер университетінің президенті Хаяси Каеко ҚазҰУ-мен тығыз қарым-қатынаста болып, серіктестікті одан әрі арттыруға дайын екенін айтты.



## РЕКТОР КАЗНУ ПОСЕТИЛ ТОКИЙСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев в ходе рабочей поездки в Японию встретился с президентом Токийского университета иностранных языков Хаяси Каеко.

Стороны обсудили вопросы укрепления двусторонних отношений.

На встрече Жансеит Туймебаев отметил, что партнерство между КазНУ и Токийским университетом иностранных языков динамично развивается. Также в своей речи ректор подчеркнул, что в будущем необходимо активизировать отношения в сфере науки и образования.

КазНУ им. Аль-Фараби сотрудничает с 28 вузами Японии. Сегодня с данными университетами активно развивается программа академической мобильности. Так, в 2022-2023 годах 56 обучающихся молодежи КазНУ прошли стажировку в вузах Японии. Также 15 преподавателей приняли участие в научных конференциях с целью повышения квалификации. В настоящее время в учебном заведении обучаются 19 студентов Университета Цукуба.

В свою очередь, президент Токийского университета иностранных языков Хаяси Каеко отметила: «Мы будем поддерживать тесные отношения с КазНУ и готовы к дальнейшему наращиванию партнерства».



## RECTOR OF KAZNU VISITS TO TOKYO UNIVERSITY

Chairman of the Board – Rector of the Kazakh National University named after Al-Farabi Zhanseit Tuimebayev met with the President of the Tokyo University of Foreign Languages Hayashi Kaeko during his working visit to Japan.

The parties discussed issues of strengthening bilateral relations.

At the meeting, Zhanseit Tuimebayev noted that the partnership between KazNU and Tokyo University of Foreign Languages is developing dynamically. In his speech, the rector also stressed the need to intensify relations in the field of science and education in the future.

Al-Farabi KazNU cooperates with 28 universities in Japan. Today, the academic mobility programme with these universities is actively developing. For example, in 2022-2023, 56 young students from KazNU undertook internships at universities in Japan. In addition, 15 teachers participated in scientific conferences to improve their qualifications. Currently, 19 students from the University of Tsukuba are studying at the institution.

For his part, the President of Tokyo University of Foreign Languages, Hayashi Kaeko, said: We will maintain close relations with KazNU and are ready to further strengthen the partnership.



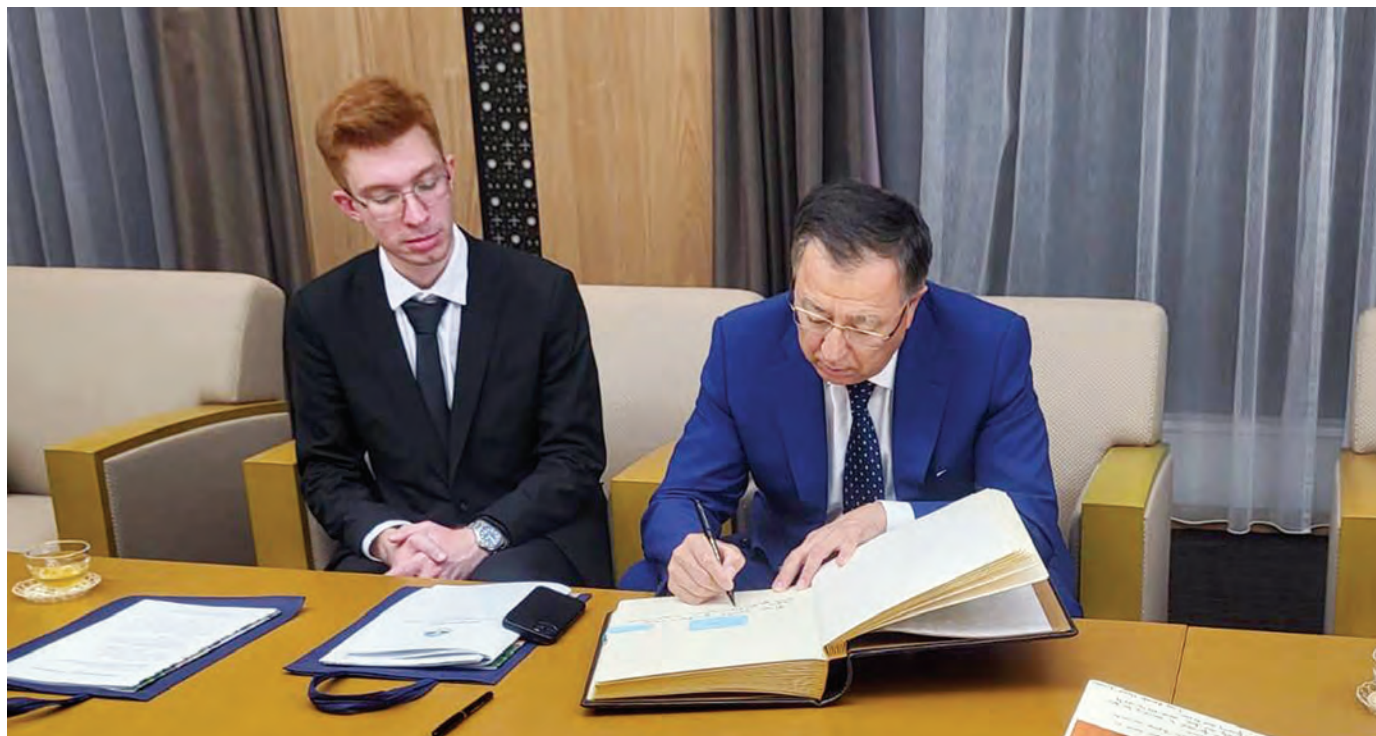
## ЖАПОНИЯНЫҢ СОФИЯ УНИВЕРСИТЕТІМЕН БАЙЛАНЫС КҮШЕЙЕДІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Жапонияға жұмыс сапары аясында София университетінің президенті, профессор Терумичи Есиакимен кездесті. Тараптар ғылыми-зерттеу жұмыстары және академиялық ұтқырлық бойынша ынтымақтастық мәселелерін талқылады.

Терумичи Есиаки ҚазҰУ ректорын қарсы ала отырып, София университетіне келгені үшін ризашылығын білдірді.

«София университеті – Токиодағы жеке зерттеу университетінің бірі. Білім ордасы 1913 жылы ашылып, өз жұмысын бастаған болатын. Қазіргі таңда университетте 20 мыңға жуық студент білім алуда. Оның 2 мыңға жуығы шетелден келген студенттер. Біздің оқу ордамызда техникалық, ғылыми, экономикалық және гуманитарлық бағытындағы білім беру бағдарламалары жүзеге асырылуда. ҚазҰУ-мен аталған бағыттар бойынша қарым-қатынасты күшейтуге барлық мүмкіндігіміз бар», – деді Терумичи Есиаки.

Кездесуде Жансейіт Түймебаев жапондық әріптестерге Әл-Фараби университетінің жетістіктері, жоспарлар мен даму бағыттары туралы айтты. Сонымен қатар ҚазҰУ ректоры екі университет арасындағы серіктестік ғылыми бағытты дамытуға және оқытушылар мен студенттер арасында тәжірибе алмасуға ықпал ететінін атап өтті.



## УКРЕПЛЯЕТСЯ СВЯЗИ С СОФИЙСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ В ЯПОНИИ

В ходе рабочей поездки в Японию Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с президентом Университета Софии, профессором Терумичи Есиаки. Стороны обсудили вопросы сотрудничества в области научно-исследовательской деятельности и академической мобильности.

Терумичи Есиаки поприветствовал Жансеита Туймебаева и выразил признательность за визит в Университет Софии.

«Университет Софии – один из частных исследовательских университетов Токио. Высшее учебное заведение было открыто и начало свою работу в 1913 году. В настоящее время в университете обучается около 20 тысяч студентов. Из них около 2 тысяч – иностранцев. В нашем учебном заведении реализуются образовательные программы технического, научного, экономического и гуманитарного направлений. У нас есть все возможности чтобы укрепить отношения с КазНУ по данным направлениям», – сказал Терумичи Есиаки.

В ходе беседы Жансеит Туймебаев подробно рассказал о достижениях, стратегическом плане и направлениях развития КазНУ им. Аль-Фараби. Кроме того, ректор вуза подчеркнул, что партнерство двух университетов будут способствовать улучшению научного сотрудничества и обмену опытом между преподавателями.



## STRENGTHENING LINKS WITH SOFIA UNIVERSITY IN JAPAN

During a working visit to Japan, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the President of Sofia University, Professor Terumichi Yoshiaki. The parties discussed issues of cooperation in the field of scientific research and academic integrity.

Terumichi Yoshiaki welcomed Zhanseit Tuimebayev and thanked him for his visit to Sofia University.

Sophia University is one of the private research universities in Tokyo. The university was opened and started its work in 1913. At present there are about 20 thousand students studying at the university. About 2 thousand of them are foreigners. Our institution offers educational programmes in technical, scientific, economic and humanitarian fields. We have every opportunity to strengthen relations with KazNU in these areas», – said Terumichi Yoshiaki.

During the meeting, Zhanseit Tuimebayev spoke in detail about the achievements, strategic plan and development directions of Al-Farabi KazNU. In addition, the rector stressed that the partnership between the two universities will contribute to the improvement of scientific cooperation and the exchange of experience between teachers.



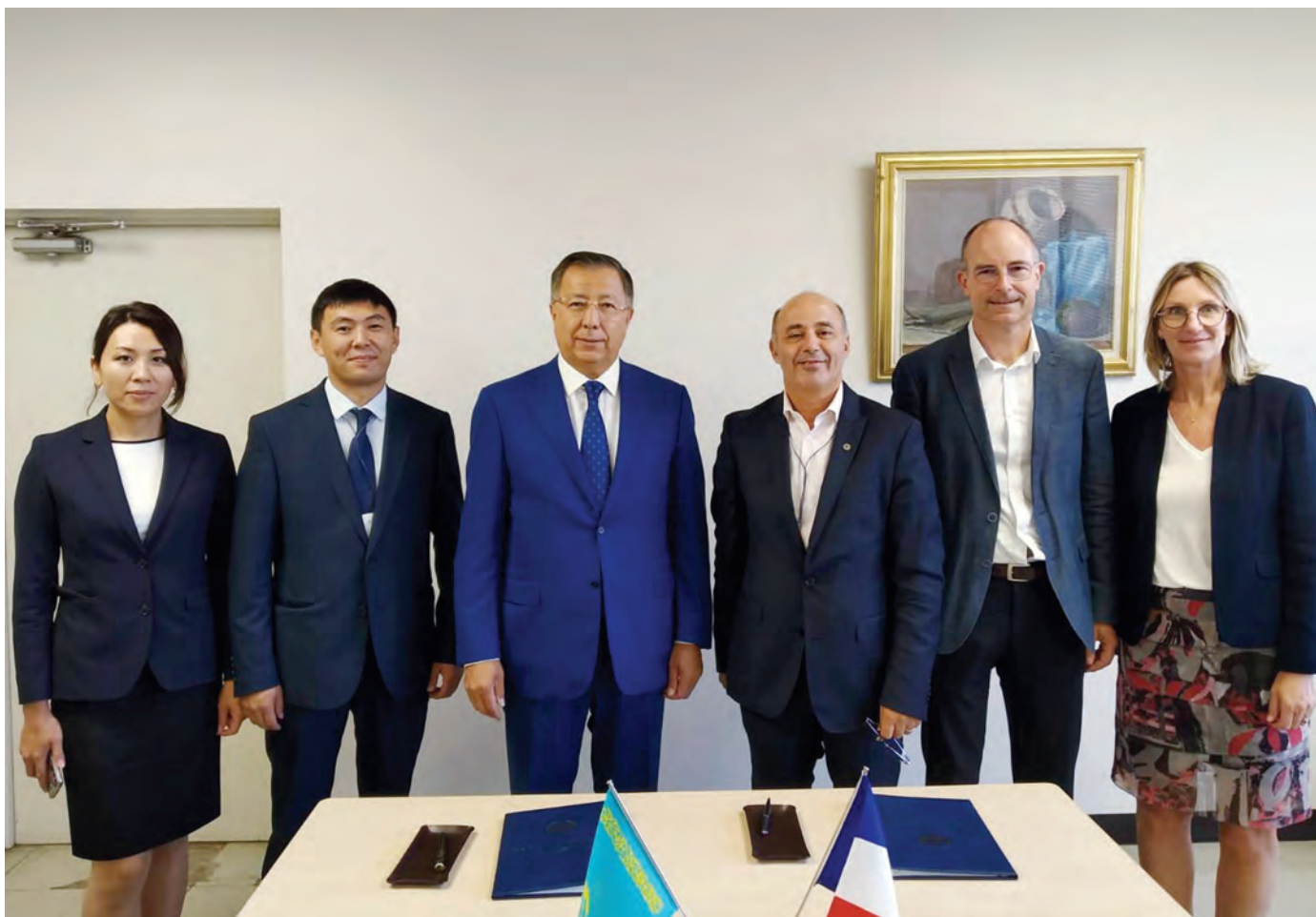


## ГРЕНОБЛЬ – АЛПЫ УНИВЕРСИТЕТІМЕН СЕРІКТЕСТІК

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Жапонияға жұмыс сапары барысында Франциядағы Гренобль – Альпы университетінің президенті Яссин Лакнешпен кездесіп, ынтымақтастық туралы келісімге қол қойды.

Келісімнің негізгі мақсаты – серіктестікті дамыту, оқытушылар мен студенттер алмасу, бірлескен халықаралық конференциялар өткізу, ғылыми бағытта бірлесіп зерттеулер жүргізу және білікті кадрлар даярлау.

Кездесуде университет басшысы Жансейіт Түймебаев Яссин Лакнешке ҚазҰУ Гренобль – Альпы университетімен ынтымақтастықты дамытуға айрықша мән беретініне назар аударды. Ректордың айтуынша, ҚазҰУ Францияның 20 жоғары оқу орнымен тығыз қарым-



қатынас орнатқан. Сондай-ақ оқу ордасының 16 оқытушысы Франция университеттеріне барып, конференцияларға қатысып келді. Ал ҚазҰУ-ға 2022/23 оқу жылында Францияның беделді профессорлары мен PhD докторлары келіп, дәріс оқыған болатын.

Қос университет басшылары ынтымақтастықтың негізгі бағыттарын айқындап, білім және ғылым салаларындағы ықпалдастықты жандандыруға уағдаласты.



## СОГЛАШЕНИЕ С УНИВЕРСИТЕТОМ ГРЕНОБЛЬ – АЛЬПЫ

В ходе рабочей поездки в Японию Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с президен-

том Университета Гренобль – Альпы во Франции Яссином Лакнешем, где стороны подписали соглашение о сотрудничестве.

На встрече руководитель университета Жансеит Туймебаев обратил внимание Яссина Лакнеша на то, что КазНУ придает особое значение развитию партнерства с Университетом Гренобль – Альпы.

По словам ректора, КазНУ тесно сотрудничает с 20 вузами Франции. Также 16 преподавателей вуза посетили университеты Франции, где приняли участие в конференциях. Также в 2022/23 учебных годах в КазНУ читали лекции авторитетные доктора PhD и профессора Франции.

Руководители двух университетов определили основные направления сотрудничества и договорились активизировать взаимодействие в сфере образования и науки.



## **AGREEMENT WITH THE UNIVERSITY OF GRENOBLE ALPES**

During a business trip to Japan, the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the President of the University of Grenoble Alpes in France, Yassine Laknèche, where the parties signed a cooperation agreement.

During the meeting, Rector Zhanseit Tuimebayev emphasized to Yassine Laknèche that KazNU attaches great importance to the development of partnership with the University of Grenoble Alpes.

According to the rector, KazNU closely cooperates with 20 universities in France. Additionally, 16 faculty members of the university visited French universities and participated in conferences. In the 2022/23 academic years, renowned PhD holders and professors from France delivered lectures at KazNU.

The leaders of the two universities identified key areas of collaboration and agreed to intensify cooperation in the fields of education and science.



## КОРЕЯ РЕСПУБЛИКАСЫ ЖОҒАРҒЫ СОТЫНЫҢ СУДЬЯСЫМЕН КЕЗДЕСУ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Корея Республикасы Жоғарғы сотының судьясы Мин Ю-Сук және Халықаралық ынтымақтастық бөлімінің директоры Ким Эн Силмен кездесті.

Кездесуде университет басшысы Жансейіт Түймебаев құрметті меймандарға ҚазҰУ Корея жоғары оқу орындарымен ынтымақтастықты дамытуға айрықша мән беретініне назар аударды. Сонымен қатар ректор қонақтарға оқу ордасының жетістіктері мен алдағы жоспарлары туралы ақпарат бере отырып, ғылыми инфрақұрылымымен таныстырды.

Жүздесу барысында тараптар екіжақты қатынастардың қарқынды дамып келе жатқанын атап өтіп, серіктестікті одан әрі нығайтуға өзара мүдделі екенін растады.



## ВСТРЕЧА С СУДЬЕЙ ВЕРХОВНОГО СУДА РЕСПУБЛИКИ КОРЕЯ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с судьей Верховного суда Республики Корея Мин Ю-Сук и директором отдела Международного сотрудничества Ким Эн Сил.

На встрече руководитель университета Жансеит Туймебаев обратил внимание почетных гостей на то, что КазНУ придает особое значение развитию сотрудничества с корейскими вузами. Ректор также ознакомил гостей с научной инфраструктурой, предоставив информацию о достижениях и дальнейших планах вуза.

В ходе встречи стороны отметили динамичное развитие двусторонних отношений и подтвердили взаимную заинтересованность в дальнейшем укреплении партнерства.



## MEETING WITH A JUDGE OF THE SUPREME COURT OF THE REPUBLIC OF KOREA

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with Judge of the Supreme Court of the Republic of Korea Min Yoo-Suk and Director of the International Cooperation Department Kim En-Sil.

At the meeting the head of the university Zhanseit Tuimebayev drew the attention of the honoured guests to the fact that KazNU attaches special importance to the development of cooperation with Korean universities. The rector also familiarised the guests with the scientific infrastructure, providing information about the achievements and future plans of the university.

During the meeting the parties noted the dynamic development of bilateral relations and confirmed mutual interest in further strengthening of partnership.



## ӘЗІРБАЙЖАН УНИВЕРСИТЕТТЕРІМЕН БАЙЛАНЫС АРТАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Әзірбайжан мемлекеттік экономикалық университетінің халықаралық қатынастар және бағдарламалар жөніндегі проректоры Мурадли Неманмен кездесті.

Жүздесуде ЖОО-лар арасындағы қарым-қатынасты одан әрі арттыру және бірлескен жобаларды жүзеге асыру мәселелері талқыланды.

Оқу ордасының басшысы Жансейіт Түймебаев құрметті қонаққа ҚазҰУ Әзірбайжан мемлекеттік экономикалық университетімен білім және ғылым саласы бойынша жан-жақты ынтымақтастықты одан әрі нығайтуды жалғастыра беретінін айтты. Сондай-ақ өз сөзінде ректор Мурадли Неманға білім ордасының жетістіктері мен алдағы жоспарлары туралы ақпарат берді.

Өз кезегінде Әзірбайжан мемлекеттік экономикалық университетінің проректоры Мурадли Неман Қазақстан Әзірбайжанның маңызды әрі сенімді серіктесі екенін атап өтіп, бүгінгі кездесу екі университет арасындағы байланысты одан әрі дамытуға тың серпін беретініне сенім білдірді.



## УКРЕПЛЕНИЕ СВЯЗЕЙ С АЗЕРБАЙДЖАНСКИМИ УНИВЕРСИТЕТАМИ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с проректором по международным отношениям и программам Азербайджанского государственного экономического университета Мурадли Неманом.

Руководитель вуза Жансеит Туймебаев подчеркнул, что КазНУ продолжит дальнейшее укрепление всестороннего сотрудничества с Азербайджанским государственным экономическим университетом в сфере образования и науки. Также в своей речи ректор проинформировал Немана Мурадли о достижениях и дальнейших планах высшего учебного заведения.

В свою очередь проректор Азербайджанского государственного экономического университета Мурадли Неман отметил, что Казахстан является важным и надежным партнером Азербайджана и выразил уверенность, что сегодняшняя встреча придаст новый импульс дальнейшему развитию связей между двумя университетами.





## STRENGTHENING TIES WITH AZERBAIJANI UNIVERSITIES

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with Vice-Rector for International Relations and Programmes of Azerbaijan State Economic University Muradli Neman.

Head of the university Zhanseit Tuimebayev stressed that KazNU will continue to further strengthen comprehensive cooperation with the Azerbaijan State University of Economics in the field of education and science. Also in his speech the rector informed Neman Muradli about the achievements and further plans of the higher educational institution.

In turn, Vice-Rector of the Azerbaijan State Economic University Muradli Neman noted that Kazakhstan is an important and reliable partner of Azerbaijan and expressed confidence that today's meeting will give a new impetus to the further development of ties between the two universities.



## НЕАПОЛЬ Л'ОРИЕНТАЛЬ УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ӨКІЛДЕРІ ІССАПАРМЕН КЕЛДІ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-ға Неаполь Л'Ориенталь университетінің ректоры Роберто Тоттоли бастаған делегация арнайы іссапармен келді. Сапар аясында ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев делегация құрамымен кездесті.

Бүгінгі таңда ҚазҰУ мен Италия университеттері арасында ынтымақтастық бойынша 11 келісім жасалған. ҚазҰУ студенттері жыл сайын Ла Сапиенца, Саленто, Сиена, Карло Бо атындағы Урбин университеті және басқа да Италияның жоғары оқу орындарында академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша тағылымдамадан өтеді. 2018 жылдан бастап ҚазҰУ Неаполь Л'Ориенталь университетімен ынтымақтасады.

2022-2023 жылдары Италияның жоғары оқу орындарында бес студент, жеті докторант білім алды. ҚазҰУ-дың 25 оқытушысы түрлі конференцияларға, біліктілікті арттыру курстарына қатысты және бірлескен жобаларды іске асырды. ҚазҰУ өткен жылы Ла Сапиенца атындағы Рим университетінің бір студентін қос диплом бағдарламасы бойынша тарих факультетіне қабылдады. Жыл сайын Италияның жоғары оқу орындарының профессорлары дәріс оқуға шақырылады. Биыл ҚазҰУ-ға Италиядан шақырылған бес профессор философия және саясаттану, Экономика және бизнес жоғары мектебі, халықаралық қатынастар, физика-техникалық, география және табиғатты пайдалану факультеттерінің студенттеріне дәріс оқуда.



## ДЕЛЕГАЦИЯ НЕАПОЛИТАНСКОГО УНИВЕРСИТЕТА Л'ОРИЕНТАЛЬ ПОСЕТИЛА КАЗНУ

КазНУ имени Аль-Фараби посетила делегация Неаполитанского университета Л'Ориенталь во главе с его ректором Роберто Тоттоли. Гостей встретил Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев.

На сегодняшний день между КазНУ и университетами Италии заключено 11 соглашений по сотрудничеству. Студенты КазНУ ежегодно проходят стажировки по программе академическая мобильность в вузах Италии, таких как Ла Сапиенца, Саленто, Сиена, Урбинский университет имени Карло Бо и др. КазНУ сотрудничает с Неаполитанским университетом Л'Ориенталь с 2018 года.

Следует отметить, что по случаю 30-летия со дня установления дипломатических отношений между Казахстаном и Италией, посольство Италии в Казахстане разработало программу развития «Вместе к 2050 году». Данная программа будет осуществляться по трем направлениям, как сотрудничество, инновации и образование.



## **A DELEGATION FROM THE UNIVERSITY OF NAPLES L'ORIENTALE VISITED THE KAZNU**

The delegation of L'Oriental University of Naples headed by its rector Roberto Tottoli visited Al-Farabi KazNU. The guests were met by the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev.

To date between KazNU and universities of Italy concluded 11 agreements on cooperation. Students of KazNU annually undergo internships under the programme of academic mobility in the universities of Italy, such as La Sapienza, Salento, Siena, Urbino University named after Carlo Bo and others. KazNU has been cooperating with the University of Naples L'Oriental since 2018.

It should be noted that on the occasion of the 30th anniversary of the establishment of diplomatic relations between Kazakhstan and Italy, the Italian Embassy in Kazakhstan has developed a development programme 'Together by 2050'. This programme will be implemented in three areas: cooperation, innovation and education.



## НЕАПОЛЬ Л'ОРИЕНТАЛЬ УНИВЕРСИТЕТІМЕН БІРЛЕСКЕН ҒЫЛЫМИ ОРТАЛЫҚ АШЫЛАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Білім беруді интернационализациялау: өзгермелі әлемдегі әлеуметтік-гуманитарлық аспект: тәжірибе, мәселелер және шешу жолдары» атты халықаралық ғылыми-тәжірибелік симпозиум өтті.

Шараға Неаполь Л'Ориенталь университетінің ректоры Роберто Тоттоли бастаған делегация, Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, еліміздегі ғылыми және сараптамалық қоғамдастығының өкілдері, Италия, Франция, Швейцария, Ұлыбритания елдерінен келген ғалымдар, шетелдік елшіліктердің және халықаралық ұйымдардың өкілдері қатысты.

Бүгінге дейін Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Италияның 12 жоғары оқу орнымен байланыс орнатқан. Келісім аясында білім алушы жастар Ла Сапиенца университеті, Саленто университеті, Пиза университеті, Неаполь Л'Ориенталь университеті, Катания университеті және т.б. жоғары оқу орындарында тағылымдамадан өтуде. Сондай-ақ ҚазҰУ Неаполь Л'Ориенталь университетімен ынтымақтастық орнатып, Азия мен Африканың лингвистикалық, әдеби, тарихи, діни ерекшеліктері бойынша ғылыми жобалар мен ізденістер іске асырылып жатқаны аталып өтті.

«Біздің мақсатымыз – білім және ғылым саласындағы көпвекторлы ынтымақтастықты бірге дамыту және нығайту. Бүгінгі өтіп жатқан симпозиум барлық салалар бойынша серіктестікті одан әрі ілгерілетуге жаңа серпін береді деп сенемін», – деді Жансейіт Түймебаев.

Сонымен қатар келіссөз барысында қос университет басшысы халықаралық қатынас, филология, философия және саясаттану, тарих факультеттерінің басын қосатын ҚазҰУ базасында Неаполь Л'Ориенталь университетімен бірлескен ғылыми-зерттеу орталығын ашуға уағдаласты.



## КАЗНУ И НЕАПОЛИТАНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ Л'ОРИЕНТАЛЬ ОТКРОЮТ НАУЧНЫЙ ЦЕНТР

В КазНУ имени Аль-Фараби прошел международный симпозиум «Интернационализация образования: социально-гуманитарный аспект в меняющемся мире: опыт, проблемы и пути решения».

В нем приняли участие делегация Неаполитанского университета Л'Ориенталь (Италия) во главе с ректором Роберта Тоттоли, Председатель Правления – Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев, ведущие представители научного и экспертного сообщества Казахстана, стран СНГ, дальнего зарубежья, Италии, Франции, Швейцарии, Великобритании, представители государственных органов РК, МИД РК, зарубежных посольств, международных организаций.

Приветствуя всех гостей и участников на открытии симпозиума, ректор Жансеит Туймебаев отметил, что в условиях глобализации актуализируются национальные интересы и усилия государств по продвижению национальных систем высшего образования на международном уровне. В первую очередь к задачам интернационализации университета относятся: увеличение доли иностранных студентов, развитие академической мобильности студентов, научных и педагогических работников и административного персонала, укрепление академического сотрудничества через стратегическое партнерство, интернационализация образовательных программ и научных исследований. Вместе с тем каждый университет имеет право определить свои задачи интернационализации.

«Наша цель – вместе развиваться и укреплять многовекторное сотрудничество в области образования и науки. Я надеюсь, что симпозиум даст новый импульс для дальнейшего сотрудничества во всех сферах», – сказал ректор КазНУ Жансеит Туймебаев.



## THE KAZNU AND THE NEAPOLITAN UNIVERSITY OF L'ORIENTALE WILL OPEN A RESEARCH CENTRE

Al-Farabi KazNU hosted the international symposium 'Internationalisation of Education: Social and Humanitarian Aspect in a Changing World: Experience, Problems and Solutions'.

It was attended by the delegation of the University of Naples L'Orientale (Italy) headed by the Rector Roberta Tottoli, Chairman of the Board – Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev, leading representatives of scientific and expert community of Kazakhstan, CIS countries, far abroad, Italy, France, Switzerland, Great Britain, representatives of government agencies of the Republic of Kazakhstan, Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Kazakhstan, foreign embassies, international organisations.

Welcoming all guests and participants at the opening of the symposium, Rector Zhanseit Tuimebayev noted that in the conditions of globalisation, national interests and efforts of states to promote national systems of higher education at the international level are becoming more relevant. First of all, the tasks of university internationalisation include: increasing the share of foreign students, developing academic mobility of students, scientific and pedagogical staff and administrative personnel, strengthening academic cooperation through strategic partnerships, internationalisation of educational programmes and scientific research. At the same time, each university has the right to define its own internationalisation objectives.

'Our goal is to develop together and strengthen multi-vector cooperation in education and science. I hope that the symposium will give a new impetus for further cooperation in all spheres', – said Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev.







## ТҮРКИЯНЫҢ АЛМАТЫДАҒЫ БАС КОНСУЛЫ ҚАЗҰУ-ДА БОЛДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Түркияның Алматыдағы бас консулы Эврен Мүдеррисоғлымен кездесті.

Жүздесу барысында университет басшысы құрметті қонаққа ҚазҰУ-дың жетістіктері мен алдағы жоспары туралы ақпарат берді. Өз сөзінде ректор ҚазҰУ мен Түркия жоғары оқу орындары арасындағы байланыстар қарқынды дамып келе жатқанын айтты.

«Екі бауырлас мемлекеттің ынтымақтастығы көпжақты сипатта табысты дамып келеді. Соның бірі осы ғылым мен білім саласы бойынша. Қазіргі таңда Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Түркияның 45 жоғары оқу орнымен байланыс орнатқан. Жыл сайын академиялық ұтқырлық бағдарламасы арқылы оқытушылар мен студенттер тағылымдамадан өтіп тұрады. Бүгінге дейін Түркияның жоғары оқу орындарымен бірлесіп түрлі конференциялар, симпозиумдар, кездесулер өткіздік. Аталған жұмыстар алдағы уақытта да өз жалғасын табады деп сенемін», – деді ректор.

Өз кезегінде Түркияның Алматыдағы бас консулы Эврен Мүдеррисоғлы жоғары деңгейдегі екіжақты қатынастарды одан әрі нығайту қажет екеніне назар аударды.

## ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОНСУЛ ТУРЦИИ В АЛМАТЫ ПОСЕТИЛ КАЗНУ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с генеральным консулом Турции в Алматы Эвреном Мудеррисоглом.

В ходе встречи руководитель вуза проинформировал почетного гостя о достижениях и дальнейших планах КазНУ. В своей речи ректор отметил, что связи между КазНУ и турецкими вузами динамично развиваются.

«Сотрудничество двух братских государств успешно развивается во всех сферах. В том числе, в области науки и образования. В настоящее время КазНУ им. Аль-Фараби сотрудничает с 45 вузами Турции. Ежегодно в рамках программы академической мобильности преподаватели и студенты проходят стажировку. На сегодняшний день совместно с вузами Турции проведены различные конференции, симпозиумы и встречи. Уверен, что данная работа будет продолжена и в дальнейшем», – сказал ректор.

В свою очередь генеральный консул Турции в Алматы Эврен Мудеррисоглу обратил внимание на необходимость дальнейшего укрепления двусторонних отношений на высоком уровне.



## THE TURKISH CONSUL GENERAL IN ALMATY VISITED THE KAZNU

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with the Consul General of Turkey in Almaty Evren Muderrisogl.

During the meeting the head of the university informed the guest of honour about the achievements and further plans of KazNU. In his speech the rector noted that ties between KazNU and Turkish universities are dynamically developing.

‘Cooperation between the two brotherly states is successfully developing in all spheres. Including in the field of science and education. Currently, Al-Farabi KazNU co-operates with 45 universities in Turkey. Every year, within the framework of the academic mobility programme, teachers and students undergo internships. To date, various conferences, symposiums and meetings have been held jointly with universities of Turkey. I am sure that this work will be continued in the future,’ the rector said.

In turn, Turkish Consul General in Almaty Evren Muderrisoglu drew attention to the need to further strengthen bilateral relations at a high level.



## СОЛТУСТІК-БАТЫС ПОЛИТЕХНИКАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ФИЛИАЛЫ АШЫЛДЫ

Қазақстан Президенті Қасым-Жомарт Тоқаевтың Қытай Халық Республикасына осы жылдың мамыр айында жасаған мемлекеттік сапары аясында Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын ҚазҰУ-да ашу жөнінде келісім жасалған еді.

Екі ел Президенттерінің қатысуымен өткен кездесуде Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев пен ҚХР-дың Қазақстандағы төтенше және өкілетті елшісі Чжан Сяо ынтымақтастық орнату және филиал ашу туралы келісімге қол қойған болатын. Аталған келісім негізінде 12 қазанда Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-да ҚХР Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалы ашылды.

Өз кезегінде Солтүстік-батыс политехникалық университеті кеңесінің төрағасы Ли Янронг сөз сөйлеп, бүгінгі айтулы шараның маңыздылығына тоқталды.



## ОТКРЫЛСЯ ФИЛИАЛ СЕВЕРО-ЗАПАДНОГО ПОЛИТЕХНИЧЕСКОГО УНИВЕРСИТЕТА КНР

В рамках государственного визита Президента Казахстана Касым-Жомарта Токаева в мае 2023 г. в Китай, было подписано соглашение об открытии филиала Северо-западного политехнического университета (СЗПУ) КНР в КазНУ имени Аль-Фараби.

На встрече с участием президентов двух стран Председатель Правления – Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев и чрезвычайный и полномочный посол КНР в Республике Казахстан Чжан Сяо подписали соглашение о сотрудничестве и создании филиала. На основе соглашения в Казахском национальном университете имени Аль-Фараби 12 октября открылся филиал Северо-западного политехнического университета КНР.

Ректор отметил, что сегодняшний день будет занимать особое место в истории вузов двух стран.

Председатель совета СЗПУ Ли Янронг в своей речи подчеркнул актуальность события.



## A BRANCH OF NORTHWESTERN POLYTECHNIC UNIVERSITY OF CHINA WAS OPENED

During the state visit of the President of Kazakhstan Kassym-Jomart Tokayev to China in May 2023, an agreement was signed to open a branch of the Northwest Polytechnic University (NWPU) of the People's Republic of China in Al-Farabi Kazakh National University.

At the meeting with the participation of the presidents of the two countries Chairman of the Board – Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev and Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the People's Republic of China in the Republic of Kazakhstan Zhang Xiao signed an agreement on cooperation and establishment of the branch. On the basis of the agreement, a branch of the Northwest Polytechnic University of China was opened at Al-Farabi Kazakh National University on 12 October.

The rector noted that today will occupy a special place in the history of universities of the two countries.

Chairman of the Council of NWPU Li Yanrong in his speech emphasised the relevance of the event.





## ҚЫТАЙ-ОРТАЛЫҚ АЗИЯ ЖОҒАРЫ ОҚУ ОРЫНДАРЫНЫҢ ФОРУМЫ ӨТТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Бір белдеу – бір жол» бастамасының 10 жылдығына орай, Қытай-Орталық Азияның жоғары білім беру саласындағы «Төртінші өнеркәсіптік революция: индустрия мен білім берудің интеграциясы» атты ынтымақтастық форумы өтті.

Форумда Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев сөз сөйледі.

«2023 жылдың 17 мамырында Қытай Халық Республикасында алғаш рет «Орталық Азия – Қытай» саммиті өткен болатын. Жиынға Қазақстан, Қырғызстан, Тәжікстан, Түрікменстан және Өзбекстан Президенттері қатысты. Аталған саммиттің жалғасы ретінде бүгін ҚазҰУ-да Қытай мен Орталық Азияның жоғары оқу орындары форумы өтуде. Бұл шара университеттер арасындағы білім және ғылым саласы бойынша ынтымақтастықты арттыруға бағытталған. Орталық Азия елдерінің Қытаймен ынтымақтастығын дамыту барысында «Бір белдеу – бір жол» бағдарламасының маңызы зор. Ол инфрақұрылым құруға және Еуропа мен Азия елдері арасында байланыс орнатуға үлкен септігін тигізіп отыр. Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ БҰҰ-ның тұрақтылық жөніндегі «Академиялық ықпал» бағдарламасының жаһандық хабын тұрақты басқаратын Қазақстан Республикасының жетекші жоғары оқу орындарының бірі бола отырып, Ыстамбұл және Бішкек қалаларында өз филиалдарын ашты. Жуырда ҚазҰУ базасында Қытайдың Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалы ашылды», – деді ректор.



## ПРОШЕЛ ФОРУМ ВУЗОВ КИТАЯ И СТРАН ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби стартовал форум по сотрудничеству в сфере высшего образования Китая-Центральной Азии «Четвертая промышленная революция: интеграция индустрии и образования», приуроченный к 10-летию инициативы «Один пояс – один путь».

Открывая форум, Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев в своей речи особо подчеркнул важность новой стратегии экономического развития «Один пояс – один путь», направленную на создание инфраструктуры и налаживание мостов между странами Европы и Азии.

«17 мая 2023 года в Китайской Народной Республике впервые состоялся саммит «Центральная Азия – Китай». В совещании приняли участие президенты Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана, Туркменистана и Узбекистана. В продолжение данного саммита сегодня в КазНУ проходит форум вузов Китая и Центральной Азии. Эта мера направлена на расширение сотрудничества между университетами в области образования и науки. Программа «Один пояс – один путь» имеет большое значение в развитии сотрудничества стран Центральной Азии с Китаем. Она способствует созданию инфраструктуры, налаживанию связей между странами Европы и Азии. КазНУ, являясь одним из старейших вузов Республики Казахстан, бессменно возглавляющим глобальный хаб программы ООН «Академическое влияние» по устойчивости, открыл свои филиалы в гг. Стамбул и Бишкек. Два дня тому назад на базе КазНУ успешно прошла церемония открытия представительства Северо-западного политехнического университета г. Сиань».





## FORUM OF UNIVERSITIES OF CHINA AND CENTRAL ASIA WAS HELD

Al-Farabi Kazakh National University launched a forum on cooperation in the field of higher education in China-Central Asia ‘Fourth Industrial Revolution: Integration of Industry and Education’, dedicated to the 10th anniversary of the initiative ‘One Belt – One Road’.

Opening the forum, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev in his speech emphasised the importance of the new strategy of economic development ‘One Belt – One Road’ aimed at creating infrastructure and building bridges between Europe and Asia.

‘On 17 May 2023, the Central Asia-China Summit was held for the first time in the People’s Republic of China. The meeting was attended by the presidents of Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan and Uzbekistan. As a follow-up to this summit, a forum of universities from China and Central Asia is being held at KazNU today. This is aimed at expanding cooperation between universities in education and science. The ‘One Belt, One Road’ programme is of great importance in the development of cooperation between Central Asian countries and China. It promotes the creation of infrastructure and the establishment of links between the countries of Europe and Asia. KazNU, being one of the oldest universities of the Republic of Kazakhstan, which has been leading the global hub of the UN Academic Impact Programme on Sustainability, has opened its branches in Istanbul and Bishkek. Two days ago, the opening ceremony of the representative office of the North-West Polytechnic University of Xi’an was successfully held on the basis of KazNU.





## «ALMATY» КОНСЕНСУСЫНА ҚОЛ ҚОЙЫЛДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде өткен «Төртінші өнеркәсіптік революция: индустрия мен білім берудің интеграциясы» атты Орталық Азия – Қытай жоғары білім ынтымақтастық форумының қорытындысы бойынша жоғары оқу орындарының басшылары «Almaty» консенсусына қол қойды және бірқатар бастаманы қабылдады.

Құжаттың негізгі мақсаты – Қытай және Орталық Азия жоғары оқу орындары арасындағы серіктестікті дамыту, бірлескен ғылыми-зерттеу жұмыстарын интеграциялау, студенттердің академиялық ұтқырлығы саласын кеңейту, оқу бағдарламаларын жүйелеу.

Панелдік сессияда Сиань Цзяотун университетінің президенті Ван Шугуо, Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, шетел дипломатиялық өкілдіктері мен консулдық мекеме басшылары, ҚХР және Орталық Азия жоғары оқу орындарының ректорлары сөз сөйлеп, білім және ғылым салаларындағы өзекті мәселелер бойынша өзара пікір алмасты. Сондай-ақ жиында қатысушылар Орталық Азия мен Қытай елдерінің жоғары білімін дамытудың стратегиялық мәселелері мен бағыттарын талқылады. Панелдік сессия барысында Орталық Азия – Қытай жоғары білім ынтымақтастық форумының екінші отырысына төрағалық ететін ЖОО анықталды.



## ПОДПИСАН КОНСЕНСУС «ALMATY»

По итогам Центрально-Азиатско – Китайского форума сотрудничества в области высшего образования «Четвертая промышленная революция: интеграция индустрии и образования», прошедшего в Казахском национальном университете имени Аль-Фараби, руководители вузов подписали консенсус «Almaty» и приняли ряд инициатив.

Основная цель подписания документа – развитие партнерства между вузами Китая и Центральной Азии, интеграция совместных научно-исследовательских работ, расширение сферы академической мобильности студентов, систематизация учебных программ.

На панельной сессии выступили президент Университета Сиань Цзяотун Ван Шугуо, Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, руководители иностранных дипломатических представительств и консульских учреждений, ректоры вузов КНР и Центральной Азии обменялись мнениями по актуальным вопросам в сфере образования и науки. Также участники встречи обсудили стратегические вопросы и направления развития высшего образования стран Центральной Азии и Китая.

В ходе панельной сессии были определены вузы, председательствующие на втором заседании Центрально-Азиатско – Китайского форума сотрудничества в области высшего образования.



## SIGNED BY CONSENSUS 'ALMATY'

Following the Central Asian-Chinese Forum of Cooperation in Higher Education 'The Fourth Industrial Revolution: Integration of Industry and Education' held at the Al-Farabi Kazakh National University, heads of universities signed the Almaty consensus and adopted a number of initiatives.

The main goal of the document is to develop partnership between universities in China and Central Asia, integrate joint research, expand the sphere of academic mobility of students, and systematise study programmes.

At the panel session the President of Xi'an Jiaotong Wang Shuguo, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev, heads of foreign diplomatic missions and consular offices, rectors of universities of China and Central Asia exchanged views on topical issues in the field of education and science. The participants of the meeting also discussed strategic issues and directions of development of higher education in Central Asia and China.

During the panel session, the universities chairing the second session of the Central Asian-Chinese Forum for Cooperation in Higher Education were determined.





## БЕЙЖІНДЕ ӘБУ НАСЫР ӘЛ-ФАРАБИ БЮСТІ АШЫЛДЫ

Президент Қасым-Жомарт Тоқаев өзі білім алған Бейжің тіл және мәдениет университетінің аумағында ортағасырлық философ, ғалым Әбу Насыр әл-Фарабиге арналған бюстің салтанатты түрде ашылу рәсіміне қатысты.

Ашылу рәсіміне ҚХР білім министрінің орынбасары Ван Гуанянь, университеттің партия комитетінің хатшысы Ни Хайдун, ректоры Дуан Пэн және Мемлекет басшысына сабақ берген университет профессоры Лю Шичинь, сондай-ақ ҚХР Мемлекеттік өнер мұражайының директоры, мүсін авторы У Вэйшань, Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев қатысты.

Мемлекет басшысы, ең алдымен, әл-Фарабидің әлемдік өркениетке қосқан зор үлесіне айрықша тоқталды.

– Баршаңызға мәлім, әл-Фараби – Шығыстың ұлы ойшылы, оның әлемдік өркениеттің дамуына қосқан үлесі орасан зор. Әл-Фараби Қазақстан аумағында туып-өсті, білім іздеп көптеген елге барды. Математика, жаратылыстану, астрономия, филология және басқа да бірқатар ілімді дамытуға зор еңбек сіңірді. Адамзаттың дамуына өлшеусіз үлес қосты. Ол философиялық туындыларында әділдік идеясына ерекше назар аударды. Қайырымды қоғам және үйлесімді мемлекет құру мәселесіне баса мән берді. Адамгершілік пен рухани құндылықтарды дәріптеді. Ғалым музыка және каллиграфия өнерін зерделеді, – деді Президент.

– Оның шығармалары – әлемдік ақыл-ойдың алтын қорына қосылған құнды қазына. Әл-Фарабидің 1150 жылдығы ЮНЕСКО-ның атаулы күндерінің жаһандық тізіміне енгізілді. Біз 2020 жылы осы мерейтойды ерекше атап өттік. Халықаралық ғылыми симпозиумдар, конференциялар ұйымдастырылды. Монографиялар мен жинақтар басып шығарылды. Деректі фильмдер түсірілді. Мұның бәрі әл-Фарабидің еңбектерін терең түсінуге мүмкіндік береді, оның мол мұрасын жан-жақты насихаттауға жол ашады. Енді Қытай ғалымдары мен жастарына философ жайлы бірқатар ғылыми еңбектер қолжетімді болады. Осы құнды деректермен, ең алдымен, Бейжің тіл және мәдениет университетінің оқытушылары мен студенттері таныса алады. Бұл – қуантарлық жайт. Мен де кезінде осы оқу орнында тура қырық жыл бұрын білім алдым. Сондықтан бүгін Әбу Насыр әл-Фарабидің мүсінін ашу – мен үшін зор мәртебе, – деді Қасым-Жомарт Тоқаев.

Іс-шара соңында Президент Бейжің тіл және мәдениет университетіне Әбу Насыр әл-Фарабидің портретін сыйлап, осы оқу орнында білім алып жатқан қазақстандық студенттермен әңгімелесті.







## ПЕКИНЕ ОТКРЫЛИ БЮСТА АЛЬ-ФАРАБИ

Президент Касым-Жомарт Токаев принял участие в торжественной церемонии открытия бюста средневекового философа и ученого Абу Насра аль-Фараби на территории Пекинского университета языка и культуры.

В церемонии открытия также участвовали заместитель министра образования КНР Ван Гуанянь, секретарь партийного комитета университета Ни Хайдун, ректор университета Дуань Пэн, профессор университета Лю Шичинь, а также директор Государственного художественного музея Китая и автор бюста У Вэйшань, Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев.

Глава государства в своем выступлении остановился на вкладе аль-Фараби в интеллектуальный подъем мировой цивилизации.

– Великий мыслитель Востока, который внес значительный вклад в развитие всей мировой цивилизации, аль-Фараби родился и вырос на территории Казахстана. Он объездил многие страны в поисках знаний, сыграл выдающуюся роль в становлении математики, естествознания, астрономии, филологии, осуществлял исследования в других отраслях науки. Неизмерим его вклад в развитие человечества. В своих философских произведениях аль-Фараби акцентировал внимание на идее справедливости. Он придавал особое

значение формированию милосердного общества и гармоничного государства, отстаивал нравственные и духовные ценности. Ученый изучал такие виды искусства, как музыка и каллиграфия, – сказал Президент.

– Его произведения – это сокровище, вошедшее в золотой фонд мировой научной мысли. 1150-летие аль-Фараби, которое отмечалось в 2020 году, вошло в глобальный список памятных дат ЮНЕСКО. Были организованы международные научные симпозиумы, конференции. Вышли в свет монографии и сборники. Были сняты документальные фильмы. Все это позволило глубже осмыслить труды аль-Фараби, открыло возможности для популяризации его богатого наследия. Теперь ряд научных работ, посвященных философу, будет доступен китайским ученым и молодежи. Радует то, что в первую очередь с этими ценными материалами смогут ознакомиться преподаватели и студенты Пекинского университета языка и культуры, – сказал лидер Казахстана.

В завершение мероприятия Президент подарил Пекинскому университету языка и культуры портрет Абу Насра аль-Фараби и встретился с казахстанскими студентами, обучающимися в учебном заведении.





## AL-FARABI BUST UNVEILED IN BEIJING

President Kassym-Jomart Tokayev attended the opening ceremony of a bust of medieval philosopher and scientist Abu Nasr al-Farabi at the Beijing Language and Culture University.

The opening ceremony was also attended by Deputy Minister of Education of China Wang Guangyan, Secretary of the University Party Committee Nie Haidong, Rector of Duan Peng University, University Professor Liu Shiqin, as well as Director of the State Art Museum of China and author of the bust Wu Weishan, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev.

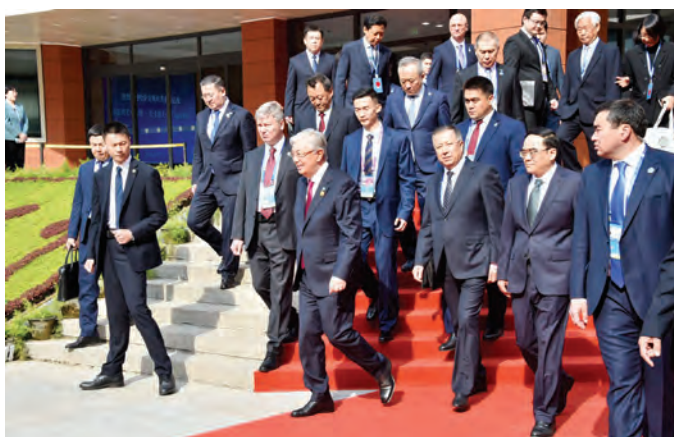
In his speech, the Head of State dwelt on Al-Farabi's contribution to the intellectual rise of world civilisation.

– Al-Farabi, a great thinker of the East who made a significant contribution to the development of world civilisation, was born and grew up in Kazakhstan. He travelled many countries in search of knowledge, played an outstanding role in the development of mathematics, natural science,

astronomy, philology, and carried out research in other branches of science. His contribution to humanity is immeasurable. In his philosophical works, Al-Farabi emphasised the idea of justice. He attached special importance to the formation of a merciful society and harmonious state, defended moral and spiritual values. The scientist studied such arts as music and calligraphy,' – the President said.

– His works are a treasure that has entered the golden fund of world scientific thought. The 1150th anniversary of Al-Farabi, which was celebrated in 2020, was included in the global list of UNESCO anniversaries. International scientific symposia and conferences were organised. Monographs and collections have been published. Documentary films were made. All of this has enabled a deeper understanding of Al-Farabi's works and opened up opportunities to popularise his rich heritage. Now a number of scientific works dedicated to the philosopher will be available to Chinese scholars and young people. I am glad that first of all, teachers and students of the Beijing University of Language and Culture will be able to familiarise themselves with these valuable materials,' – the Kazakh leader said.

At the end of the event, the President presented a portrait of Abu Nasr al-Farabi to Beijing Language and Culture University and met with Kazakh students studying at the institution.





## ҚЫТАЙ УНИВЕРСИТЕТТЕРІНІҢ БАСШЫЛАРЫМЕН КЕЗДЕСУ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Қытай Халық Республикасына жұмыс сапары барысында Бейжің тіл және мәдениет университетінің президенті Дуань Пэнмен жүздесіп, өзара түсіністік туралы келісімге қол қойды. Сондай-ақ ректорлар екі университетке ортақ Қазақ зерттеу орталығының ашылу рәсімін өткізді.

Кездесу барысында университет ректоры қытайлық әріптестерге ҚазҰУ-дың жетістіктері мен алдағы жоспарлары туралы мәлімет беріп, ҚазҰУ мен Қытай жоғары оқу орындары арасындағы ынтымақтастық байланыстардың қарқынды дамып келе жатқанын атап өтті.

Кейін ҚазҰУ басшысы Жансейіт Түймебаев Бейжің шет тілдер университетінің президенті Ян Даньмен келіссөз жүргізіп, академиялық ұтқырлықты дамыту мақсатында меморандумға қол қойды. Алдағы уақытта Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ мен Бейжің шет тілдер университеті академиялық ұтқырлық бойынша оқытушылар мен студенттерді алмастыру жұмыстарын жандандырмақ.

Сондай-ақ Жансейіт Қансейітұлы Бейжің мұнай университетінің президенті Ву Сяолиньмен жүздесіп, ынтымақтастық туралы келісімге қол қойды. Келісімнің мақсаты – энергетика секторында индустрияны бірлесіп дамыту, энергетика саласында бірлесіп ғылыми кадрларды даярлау және ғылыми зерттеулер жүргізу үшін «Бір белдеу – бір жол» қауымдастығын құру. Бұл аталған келісімдер Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаевтың ҚХР-ға жасаған ресми сапары барысында қол жеткізілген болатын.



## ВСТРЕЧИ С РУКОВОДИТЕЛЯМИ КИТАЙСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев в ходе рабочего визита в Китайскую Народную Республику встретился с президентом Пекинского университета языка и культуры Дуань Пэнном и подписал соглашение о взаимопонимании. Во время визита состоялась церемония открытия совместного Казахского исследовательского центра.

В ходе встречи ректор университета рассказал китайским коллегам о достижениях и дальнейших планах КазНУ, отметив, что сотрудничество между ведущим университетом Казахстана и китайскими вузами динамично развивается.

Позже руководитель КазНУ Жансеит Туймебаев провел переговоры с президентом Пекинского университета иностранных языков Яном Данем и подписал меморандум о развитии академической мобильности. В дальнейшем КазНУ им. Аль-Фараби и Пекинский университет иностранных языков активизируют работу по обмену преподавателями и студентами в рамках академической мобильности.

Ректор также встретился с президентом Пекинского нефтяного университета Ву Сяолинем и подписал соглашение о сотрудничестве. Цель соглашения – создание ассоциации «Один пояс – один путь» для совместного развития индустрии в энергетическом секторе, подготовки научных кадров и проведения исследований в энергетической отрасли. Данное соглашение было достигнуто в ходе официального визита Главы государства Касым-Жомарта Токаева в КНР.

На встрече руководители двух университетов договорились о совместной работе в рамках меморандума и реализации всех инициатив, направленных на укрепление партнерства.



## MEETINGS WITH THE HEADS OF CHINESE UNIVERSITIES

Chairman of the Board – Rector of the Kazakh National University named after Al-Farabi Zhanset Tuimebayev during a working visit to the People’s Republic of China met with the President of Beijing Language and Culture University Duan Peng and signed an agreement on mutual understanding. During the visit the opening ceremony of the joint Kazakh Research Center was held.

During the meeting the rector of the university told the Chinese colleagues about the achievements and further plans of KazNU noting that cooperation between the leading university of Kazakhstan and Chinese universities is developing dynamically.

Later the head of KazNU Zhanset Tuimebayev held talks with the President of Beijing University of Foreign Languages Yang Dan and signed a memorandum on the development of academic mobility. In the future Al-Farabi KazNU and Beijing Foreign Languages University will intensify the work on the exchange of teachers and students in the framework of academic mobility.

The Rector also met with the President of Beijing Petroleum University Wu Xiaolin and signed a cooperation agreement. The agreement aims to establish a «One Belt One Road» association for joint industry development in the energy sector academic training and research in the energy industry. This agreement was reached during the official visit of the Head of State Kassym-Jomart Tokayev to China.

At the meeting the heads of the two universities agreed to work together within the framework of the memorandum and to implement all initiatives aimed at strengthening the partnership.







## СТУДЕНТТЕР АҚШ-ТА ОҚУҒА МҮМКІНДІК АЛАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев АҚШ-тағы Penn state (Пенсильвания) университеті магистратура және халықаралық бағдарламалар бойынша заң факультетінің вице-деканы Стивен Барнспен кездесті.

Тараптар жоғары білім және ғылым саласында бірлескен мақсаттарды іске асырудағы жаңа мүмкіндіктерді қарастырып, ынтымақтастық бағыттарын талқылады.

Кездесу барысында университет басшысы құрметті мейманға ҚазҰУ-дың жетістіктері мен алдағы жоспарлары туралы айтып, оқу ордасының АҚШ ЖОО-ларымен байланысты қарқынды дамытып келе жатқанын атап өтті.

«ҚазҰУ АҚШ-тың 18 жоғары оқу орнымен тығыз қарым-қатынаста. Өткен жылы білім ордасына Халықаралық білім беру жөніндегі америкалық кеңестердің (ACCELS) президенті, доктор Дэн Дэвидсон арнайы келіп, көшбасшылық дәріс оқыған болатын. ҚазҰУ АҚШ университеттерімен академиялық ұтқырлық бойынша студенттер мен оқытушыларды алмасу жұмыстарын жандандыруда. Алдағы уақытта аталған жұмыстарды жандандыра бермекпіз. Penn state (Пенсильвания) университетімен бірлесіп ҚазҰУ базасында ғылыми орталық және филиал ашуды ұсынамын. Бұған оқу ордасының мол мүмкіндігі бар», – деді ректор.

Өз кезегінде Стивен Барнс құрметпен қабылдағаны үшін университет басшылығына ризашылығын білдіріп, бірқатар ұсыныстарын ортаға салды.



## СТУДЕНТЫ ПОЛУЧАТ ВОЗМОЖНОСТЬ УЧИТЬСЯ В США

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с вице-деканом юридического факультета по магистратуре и международным программам Университета штата Пенсильвания Стивенем Барнсом.

В ходе встречи ректор университета рассказал почетному гостю о достижениях и дальнейших планах КазНУ, отметив, что учебное заведение активно развивает связи с вузами США.

«КазНУ тесно сотрудничает с 18 вузами США. В прошлом году университет посетил президент Американских советов по международному образованию (ACCELS), доктор Дэн Дэвидсон, который прочитал лидерскую лекцию. КазНУ активизирует работу по обмену студентами и преподавателями по академической мобильности с университетами США. Предлагаю совместно с Университетом штата Пенсильвания открыть научный центр и филиал на базе КазНУ. Для этого у нас есть большие возможности», – сказал ректор.

В свою очередь, Стивен Барнс выразил признательность руководству университета за теплый прием и высказал ряд предложений.



## STUDENTS WILL HAVE THE OPPORTUNITY TO STUDY IN THE USA

Chairman of the Board – Rector of Kazakh National University named after Al-Farabi Zhanseit Tuimebayev held a meeting with Vice Dean of the Faculty of Law for Master’s and International Programmes of the University of Pennsylvania Stephen Barnes. During the meeting, the rector of the university told the guest of honour about the achievements and future plans of KazNU, noting that the institution is actively developing ties with universities in the United States.

‘KazNU closely co-operates with 18 universities in the United States. Last year the university was visited by the president of the American Councils for International Education (ACCELS), Dr Dan Davidson, who gave a leadership lecture. KazNU activates work on exchange of students and teachers on academic mobility with US universities. I propose to open a research centre and a branch on the basis of KazNU together with the University of Pennsylvania. We have great opportunities for this,’ – said the rector.

In turn, Stephen Barnes expressed his gratitude to the leadership of the university for a warm welcome and made a number of suggestions.



## ҚАЗҰУ РЕКТОРЫ ИРАН ҒАЛЫМДАРЫМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев «Әл-Фараби мұрасындағы ізгі адам, қайырымды қоғам және заманауи этика» атты халықаралық ғылыми-тәжірибелік конференциясына қатысуға Ираннан арнайы келген делегациямен кездесті.

Делегация құрамында Шахид Бахшти университетінің профессоры, Иран философиясы қауымдастығының президенті Гуламреза Авани, доцент, Мәдени, әлеуметтік және өркениеттік зерттеулер институтының жетекшісі Реза Голами, Мәдениет және исламдық коммуникациялар ұйымының ғылыми және академиялық ынтымақтастық жөніндегі бас директоры Халадж Монфаред, Табриз университетінің оқытушысы, салыстырмалы философия және математикалық логика бойынша маман Масуд Омид және т.б. ғалымдар бар.

«Біздің университет философ, әлемнің Екінші ұстазы атанған ғалым Әбу Насыр әл-Фарабидің есімімен аталады. Бұл біз үшін үлкен мәртебе. Сондықтан біз әл-Фарабиді зерттеуші

ғалымдарға көп көңіл бөлеміз. Осы тұрғыда сіздер ойшыл әл-Фараби туралы зерттеулерді Иранда көп насихаттап, көптеген мақалалар жазсаңыздар деген ұсынысымыз бар. Сондай-ақ алдағы уақытта Иран ғалымдарымен бірлесіп ортақ ғылыми кітаптар жазып шығарсақ... Бұл жұмыстардың барлығы екі елдің жоғары оқу орындарын мәдени, тарихи және білім бойынша байланыстырып, ынтымақтастықты арттыруға сеп болады. ҚазҰУ-да Ирантану кафедрасы жұмыс істейді. Қазіргі таңда 11 ирандық студент білім алуда», – деді ректор.

Өз кезегінде делегация мүшелері аталған ұсыныстарды қолдайтынын жеткізіп, қарым-қатынасты одан әрі арттыруға мүдделі екендіктерін білдірді.



## РЕКТОР КАЗНУ ВСТРЕТИЛСЯ С УЧЕНЫМИ ИРАНА

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с делегацией из Ирана, прибывшей в КазНУ для участия в международной научно-практической конференции «Добродетельный человек в наследии аль-Фараби, добродетельное общество и современная этика».

В состав делегации вошли: профессор Университета Шахида Бахшти, президент Ассоциации иранской философии Гуламреза Авани, доцент, руководитель Института культурных, социальных и цивилизационных исследований Реза Голами, генеральный директор по научному и академическому сотрудничеству Организации культуры и исламских коммуникаций Халадж Монфаред, преподаватель Университета Табриз, специалист по сравнительной философии и математической логике Масуд Омид и др.

Руководитель вуза Жансеит Туймебаев, приветствуя уважаемых ученых, высказал ряд предложений. «Наш университет назван в честь философа, ученого Абу Насра аль-Фараби, который стал Вторым учителем мира. Для нас это большая честь. Поэтому мы уделяем большое внимание ученым-исследователям аль-Фараби. В этом контексте мы предлагаем, чтобы вы пропагандировали исследования о мыслителе аль-Фараби в Иране и писали статьи. Также в ближайшее время совместно с иранскими учеными будут изданы совместные научные книги. Все эти шаги призваны соединить вузы двух стран и способствовать сотрудничеству в сферах культуры, истории и образования. В КазНУ работает кафедра ирановедения. В настоящее время обучаются 11 иранских студентов», – сказал ректор.

В свою очередь, члены делегации выразили поддержку указанным предложениям и заинтересованность в дальнейшем наращивании отношений.



## RECTOR OF KAZNU MEETS WITH IRANIAN SCIENTISTS

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev met with a delegation from Iran, which arrived in KazNU to participate in the international scientific-practical conference ‘Virtuous man in the legacy of Al-Farabi, virtuous society and modern ethics’.

The delegation included: Professor of the University Shahida Bakhshiti, President of the Association of Iranian Philosophy Gulamreza Avani, Associate Professor, Head of the Institute of Cultural, Social and Civilisation Studies Reza Gholami, Director General for Scientific and Academic Cooperation of the Organisation of Culture and Islamic Communications Khalaj Monfared, teacher of Tabriz University, a specialist in comparative philosophy and mathematical logic Masoud Omid and others.

Head of the university Zhanseit Tuimebayev, welcoming the distinguished scientists, made a number of suggestions. ‘Our university is named in honour of philosopher, scientist Abu Nasr al-Farabi, who became the Second Teacher of the World. This is a great honour for us. Therefore, we pay great attention to the research scholars of al-Farabi. In this context, we suggest that you promote research on the thinker al-Farabi in Iran and write articles. Also in the near future, joint scientific books will be published together with Iranian scientists. All these steps are designed to connect the universities of the two countries and promote cooperation in the spheres of culture, history and education. KazNU has a department of Iranian studies. Currently, 11 Iranian students are studying’, – the rector said.

In turn, the members of the delegation expressed support for these proposals and interest in further building up relations.



## ИРАН ҒАЛЫМДАРЫМЕН БІРЛЕСКЕН ҒЫЛЫМИ ЖОБАЛАР ЖҮЗЕГЕ АСУДА

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Иран Ислам Республикасының Алматы қаласындағы бас консулы Мохсен Фагани бастаған делегация құрамымен кездесіп, білім, ғылым саласындағы ынтымақтастық бағыттарын талқылады.

ҚазҰУ ректоры ирандық жоғары оқу орындарымен көпжылдық ынтымақтастықтың маңыздылығын атап өтті. Қазақстан жоғары оқу орындарына шетелдік ғалымдарды тарту бағдарламасы аясында ҚазҰУ-да Иран Ислам Республикасының университеттерінен үш профессор дәріс оқиды және PhD докторанттарға ғылыми жетекшілік етеді. Қазіргі уақытта университетте ирандық 11 студент білім алууда.

«Жақында ҚазҰУ-да «Әл-Фараби мұрасындағы ізгі адам, ізгі қоғам және қазіргі этика» атты халықаралық ғылыми-тәжірибелік конференция өтті. Оған Иранның Шахид Бахшти университетінің профессоры Гуламрез Авани бастаған Иран ғалымдары қатысты. ҚазҰУ бірлескен ғылыми зерттеулердің бастамаларын қолдайды әрі екі ел ғалымдарының жемісті жұмысына үміттенеді», – деп атап өтті Жансейіт Түймебаев.

Өз сөзінде Иран Ислам Республикасының Алматы қаласындағы бас консулы Мохсен Фагани университет ұжымына алғыс білдіріп, өзара тиімді ынтымақтастыққа қызығушылық танытты. Осы ретте қазақ және парсы тілдеріндегі сирек басылымдар каталогы басып шығарылып, Әбу Насыр әл-Фарабидің қолжазбасын зерттеу мен Әл-Фараби орталығының қызметкерлері мен екі ел мамандарының бірлескен жұмыстарын атап өтуге болады.



## УЧЕННЫЕ КАЗНУ И ИРАНА РЕАЛИЗУЮТ СОВМЕСТНЫЕ НАУЧНЫЕ ПРОЕКТЫ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с делегацией во главе с генеральным консулом Исламской Республики Иран в г. Алматы Мохсен Фагани, обсудив направления сотрудничества в области науки и образования.

В рамках программы культурного обмена на 2022-2025 годы между министерствами двух стран ученые «Международного центра Аль-Фараби» университета состоят в рабочей группе, начались работы по переводу и исследованию рукописи Абу Наср аль-Фараби. А также на факультете философии и политологии реализуются комплексные проекты «Добрый человек в наследии аль-Фараби и турецких ученых: сравнительный дискурс» и «Философия языка и философский язык в учении Абу Наср аль-Фараби».

«Недавно в КазНУ прошла международная научно-практическая конференция «Добродетельный человек в наследии аль-Фараби, добродетельное общество и современная этика», участие в которой приняли ученые из Ирана во главе с профессором Гуламрез Авани Университета Шахида Бахшти, – подчеркнул Жансеит Кансеитович. – КазНУ поддерживает инициативы совместных научных исследований и надеется на плодотворную работу ученых двух стран».

В ответном выступлении генеральный консул Исламской Республики Иран в г. Алматы Мохсен Фагани, поблагодарив за гостеприимство, высказал заинтересованность во взаимовыгодном сотрудничестве. В частности, в издании каталога редких изданий на казахском и персидском языках, исследовании рукописи Абу Наср аль-Фараби, над которыми работают специалисты двух стран, сотрудники центра Аль-Фараби.



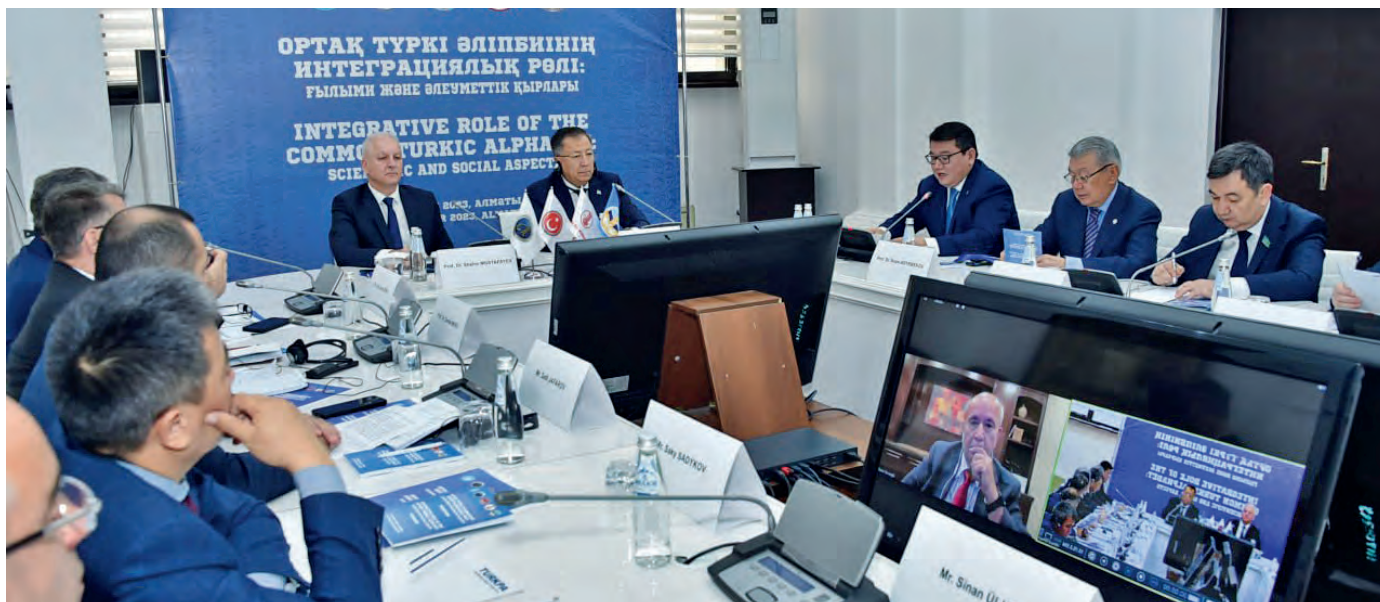


## KAZNU AND IRANIAN SCIENTISTS IMPLEMENT JOINT SCIENTIFIC PROJECTS

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev met with a delegation headed by the Consul General of the Islamic Republic of Iran in Almaty Mohsen Faghani, discussing areas of cooperation in the field of science and education. Within the framework of the programme of cultural exchange for 2022-2025 between the ministries of the two countries, scientists of the ‘Al-Farabi International Centre’ of the University are members of the working group, works on the translation and research of the manuscript of Abu Nasr Al-Farabi have begun. In addition, the Faculty of Philosophy and Political Science is implementing comprehensive projects on ‘The Good Man in the Legacy of Al-Farabi and Turkish Scholars: A Comparative Discourse’ and ‘Philosophy of Language and Philosophical Language in the Teachings of Abu Nasr Al-Farabi’.

‘Recently KazNU hosted an international scientific-practical conference ‘Good man in the heritage of Al-Farabi, virtuous society and modern ethics’, which was attended by scientists from Iran led by Professor Gulamrez Avani of Shahid Bakhshiti University, – emphasised Zhanseit Kanseitovich. – KazNU supports initiatives of joint scientific research and hopes for fruitful work of scientists of two countries’.

In his response, Mohsen Faghani, Consul General of the Islamic Republic of Iran in Almaty, thanked for the hospitality and expressed interest in mutually beneficial cooperation. In particular, in the publication of a catalogue of rare editions in Kazakh and Persian languages, research of Abu Nasr al-Farabi’s manuscript, on which specialists of the two countries and the staff of the Al-Farabi Centre are working.



## ОРТАҚ ТҮРКІ ӘЛІПБИІ МӘСЕЛЕЛЕРІ ТАЛҚЫЛАНДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Ортақ түркі әліпбиінің интеграциялық рөлі: ғылыми және әлеуметтік қырлары» атты халықаралық конференция өтті. Іс-шараны Халықаралық түркі академиясы, Ататүрік атындағы Мәдениет, тіл және тарих жоғары мекемесіне қарасты «Түрік тілі» қоғамы мен Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ бірлесіп ұйымдастырды.

Конференцияны Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев құттықтау сөзімен ашты. Университет басшысы түркі әліпбиінің тарихы мен даму тарихын қоғамдық-гуманитарлық бағытта зерттеу мәдени мұраны сақтаудағы өзекті мәселе екенін атап өтті.

Соңғы жылдары түркі әлемінде тығыз қарым-қатынастар мен рухани байланыстар нығайып келеді. Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаев: «Тұтас түркі жұртын тарихи тамырластық пен ортақ мүдде біріктіреді. Біз түркі әлемінің атажұрты ретінде бауырлас елдермен жан-жақты қарым-қатынасты дамытуға айрықша мән береміз. Сондықтан ықпалдастығымызды одан әрі нығайтуға және оны жаңа белеске көтеруге мүдделіміз», – деп атап өткен болатын.

«Түркі әлемінің рухани құндылықтарын әлемге танытатын осындай халықаралық деңгейдегі ғылыми шаралардың маңызы әрдайым жоғары деп білемін. Конференцияның мақсаты – 1991 жылы Ыстамбұлда өткен Қазақстан, Қырғызстан, Әзірбайжан, Өзбекстан және Түркия ғалымдары мен жазушыларының жалпы жиналысында бекітілген түркі мемлекеттерінің тілдік бірлестігі мен ортақ әліпбиге көшуінің шарттары мен мәселелерін талқылау», – деді Жансейіт Түймебаев.

Алқалы жиын аясында Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев халықаралық конференцияға арнайы келген түркиялық әріптестерді жеке қабылдап, түркітануға байланысты ортақ мәселелерді талқылады.



## ОБСУДИЛИ ВОПРОСЫ ОБЩЕГО ТЮРКСКОГО АЛФАВИТА

В КазНУ имени Аль-Фараби прошла международная конференция «Интеграционная роль общего тюркского алфавита: научные и социальные аспекты». Мероприятие было организовано Международной тюркской академией, обществом турецкого языка при Высшем учреждении культуры, языка и истории имени Ататюрка и КазНУ им. Аль-Фараби.

Конференцию открыл приветственным словом Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев. Руководитель вуза отметил, что изучение истории и развития тюркских алфавитов в области социально-гуманитарных наук является ключевым вопросом в сохранении культурного наследия.

«В последние годы в тюркском мире укрепляются тесные отношения и духовные связи. Глава государства Касым-Жомарт Токаев отметил, что Казахстан является землей отцов тюркского мира, поэтому мы придаем особое значение развитию нашему всестороннему взаимодействию. Мы заинтересованы в дальнейшем укреплении нашего сотрудничества и выведении его на новый уровень».

«Я считаю, что такие научные мероприятия международного уровня, которые отражают духовные ценности тюркского мира, всегда имеют большое значение», – отметил ректор Жансеит Туймебаев.

В рамках мероприятия Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел личную встречу с учеными из Турции, которые специально приехали на международную конференцию. В ходе встречи стороны обсудили общие вопросы в области развития тюркологии.



## DISCUSSED THE ISSUES OF A COMMON TURKIC ALPHABET

Al-Farabi KazNU hosted the international conference ‘The Integration Role of the Common Turkic Alphabet: Scientific and Social Aspects’. The event was organised by the International Turkic Academy, the Turkish Language Society at the Ataturk Higher Institute of Culture, Language and History and Al-Farabi KazNU. The conference was opened with a welcoming speech by the Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev. The head of the university noted that the study of the history and development of Turkic alphabets in the field of social and humanitarian sciences is a key issue in the preservation of cultural heritage.

‘In recent years, close relations and spiritual ties have been strengthening in the Turkic world. Head of State Kassym-Jomart Tokayev noted that Kazakhstan is the land of the fathers of the Turkic world, so we attach special importance to the development of our comprehensive cooperation. ‘We are interested in further strengthening our cooperation and bringing it to a new level.

‘I believe that such scientific events of international level, which reflect the spiritual values of the Turkic world, are always of great importance,’ said Rector Zhanseit Tuimebayev.

Within the framework of the event, Chairman of the Board - Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev held a personal meeting with scientists from Turkey, who specially came to the international conference. During the meeting, the parties discussed general issues in the field of development of Turkology.







## ФРАНЦИЯ УНИВЕРСИТЕТТЕРІМЕН СЕРІКТЕСТІК

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Қазақстан мен Франция жоғары оқу орындарының VIII халықаралық форумы аясында іс-шаралар өтті.

Шараға Францияның Алматыдағы бас консулы Фабрис Неве, мәдениет және ынтымақтастық жөніндегі кеңесші Алекс Бортолан, Абай атындағы ҚазҰПУ «Сорбонна – Қазақстан» институтының және Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ «Геоэнергетика» орталығының директоры Агнес Буссе, Францияның ЖОО, сондай-ақ кәсіпорындарының ғалымдары мен қызметкерлері, Қазақстан университеттерінің оқытушылары мен білім алушылары қатысты.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев өз сөзінде «Халықаралық ғылыми ынтымақтастықты дамыту перспективалары» атты дөңгелек үстелді ашып, құттықтады. Сондай-ақ Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Кемелұлы Тоқаевтың Қазақстанға ресми сапармен келген Франция Президенті Эммануэль Макронмен кездескенін атап өтті.

«Екі ел басшылары сауда-экономикалық, инвестициялық және энергетикалық ынтымақтастықты нығайту жолдарын талқылады. Білім, ғылым саласындағы әріптестік пен халықаралық мәселелер жөнінде келісімге қол жеткізді. Сондықтан бүгінгі форум жұмысы екі елдің білім, ғылым саласындағы ынтымақтастығының нәтижелі жалғасы деп білеміз», – деді ректор.

Қазіргі таңда ҚазҰУ Францияның 21 университетімен тығыз жұмыс істейді. 2022-2023 жылдар аралығында университет алған 189 гранттың 42-сі француз серіктестерінің қатысуымен бірлескен халықаралық жобаларға арналды.



## СОТРУДНИЧЕСТВО С УНИВЕРСИТЕТАМИ ФРАНЦИИ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби прошли мероприятия в рамках VIII международного форума Казахстанско-французских высших учебных заведений.

В мероприятиях приняли участие: генеральный консул Франции в Алматы Фабрис Неве, советник по вопросам культуры и сотрудничества Алекс Бортолан, содиректор Института «Сорбонна-Казахстан» КазНПУ им. Абая и директор центра «Геоэнергетики» КазНУ им. Аль-Фараби Агнес Буссе, сотрудники и ученые вузов и предприятий Франции, преподаватели и обучающиеся казахстанских вузов.

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев открыл круглый стол «Перспективы развития международной научной коллаборации», поздравив участников форума. Жансеит Кансеитович отметил, что вчера Президент Казахстана Касым-Жомарт Токаев встретился с Президентом Франции Эммануэлем Макроном, прибывшим в Казахстан с официальным визитом.

«Лидеры двух стран обсудили пути укрепления торгово-экономического, инвестиционного и энергетического сотрудничества. Достигнута договоренность о сотрудничестве в международных вопросах в области образования и науки. Поэтому мы считаем, что работа сегодняшнего форума является плодотворным продолжением сотрудничества двух стран в сфере образования и науки», – сказал руководитель КазНУ им. Аль-Фараби.

Сегодня КазНУ тесно сотрудничает с 21 университетами Франции. Из 189 грантов, полученных университетом в период с 2022 по 2023 год, 42 были посвящены совместным международным проектам с участием французских партнеров.





## COOPERATION WITH FRENCH UNIVERSITIES

The Kazakh National University named after Al-Farabi hosted events within the VIII International Forum of Kazakh-French Higher Education Institutions. The events were attended by: Consul General of France in Almaty Fabrice Neve, Counsellor for Culture and Cooperation Alex Bortolan, Co-Director of the Institut

'Sorbonne-Kazakhstan Institute Abay KazNPU and Director of the Centre of Geoenenergetics of Al-Farabi KazNU Agnes Busse, employees and scientists of universities and enterprises of France, teachers and students of Kazakhstani universities.

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev opened the round table 'Prospects for the development of international scientific collaboration', congratulating the participants of the forum. Zhanseit Kanseitovich noted that yesterday the President of Kazakhstan, Kassym-Jomart Tokayev met with the President of France, Emmanuel Macron, who arrived in Kazakhstan on an official visit.

'The leaders of the two countries discussed ways to strengthen trade, economic, investment and energy cooperation. An agreement was reached on cooperation in international issues in the field of education and science. Therefore, we believe that the work of today's forum is a fruitful continuation of cooperation between the two countries in the field of education and science,' said the head of Al-Farabi KazNU.

Today KazNU closely co-operates with 21 universities of France. Of the 189 grants received by the university in the period from 2022 to 2023, 42 were devoted to joint international projects with the participation of French partners.





## МЕМЛЕКЕТ БАСШЫСЫ ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗҰУ РЕКТОРЫ ЖАНСЕЙІТ ТҮЙМЕБАЕВТЫ ҚАБЫЛДАДЫ

Президентке университеттегі маман даярлау ісінің, ғылыми-зерттеу жұмыстарының нәтижелері туралы баяндалып, келесі жылы 90 жылдығын атап өтетін жоғары оқу орнының стратегиялық даму жоспары таныстырылды.

Жансейіт Түймебаевтың айтуынша, қазір университетте жалпы құны 8,1 миллиард теңге болатын 400 ғылыми жоба іске асырылып жатыр.

Президенттің мамыр айындағы ҚХР-ға ресми сапары аясында ҚазҰУ-да Қытайдың Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын ашу жөнінде келісімге қол қойылған болатын. 12 қазанда университет базасында аталған оқу орнының филиалы ашылды.

Бұдан бөлек, Мемлекет басшысына 2024-2026 жылдары ҚазҰУ қалашығы құрылысының екінші кезеңі жүзеге асырылатыны жөнінде мәлімет берілді. Жаңа қалашықта 8 оқу корпусы, технопарк және 12 жатақхана бой көтермек. Жуық арада 3180 орындық 3 жатақхананың құрылысы басталады.

Кездесу соңында Қасым-Жомарт Тоқаев білім сапасын жақсарту, еліміздің дамуына ғылымның қосатын үлесін арттыру және университет қалашығын жаңғырту жөнінде нақты тапсырмалар берді.

## ГЛАВА ГОСУДАРСТВА ПРИНЯЛ РЕКТОРА КАЗНУ ИМЕНИ АЛЬ-ФАРАБИ ЖАНСЕИТА ТУЙМЕБАЕВА

На встрече Президент был ознакомлен с деятельностью университета в части подготовки специалистов и научно-исследовательской работы. Кроме того, ректор представил Главе государства стратегический план развития КазНУ, который в следующем году отметит свое 90-летие.

Как сообщил Жансеит Туймебаев, на данный момент вуз реализует 400 научных проектов, общая стоимость которых составляет 8,1 млрд тенге.

Касым-Жомарт Токаев также был проинформирован, что 12 октября на базе КазНУ начал свою работу филиал китайского Северо-западного политехнического университета. Соглашение об открытии данного филиала было подписано в ходе официального визита Президента Казахстана в КНР в мае текущего года.

Главе государства было доложено о реализации с 2024 по 2026 год второго этапа строительства городка КазНУ. Планируется построить восемь учебных корпусов, технопарк и 12 общежитий. В ближайшее время начнется возведение трех общежитий на 3180 мест.

В завершение встречи Касым-Жомарт Токаев дал конкретные поручения по улучшению качества образования, повышению вклада науки в развитие страны и модернизации университетского городка.



## THE HEAD OF STATE MEETS WITH THE RECTOR OF AL-FARABI KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY ZHANSEIT TUIMEBAYEV

During the meeting, the President was briefed on the university's activities in terms of specialist training and scientific research. Additionally, the rector presented to the Head of State the strategic development plan for KazNU, which will celebrate its 90th anniversary next year.

As reported by Zhanseit Tuimebayev, the university is currently implementing 400 scientific projects, with a total value of 8.1 billion tenge.

Kassym-Jomart Tokayev was also informed that on October 12, a branch of the Chinese Northwest Polytechnical University began its operations at KazNU. The agreement to open this branch was signed during the official visit of the President of Kazakhstan to the People's Republic of China in May of this year.

The Head of State was also briefed on the implementation of the second phase of the KazNU campus construction, which will take place from 2024 to 2026. Eight academic buildings, a tech park, and 12 dormitories are planned to be built. The construction of three dormitories with a total capacity of 3,180 beds will begin shortly.

At the end of the meeting, Kassym-Jomart Tokayev gave specific instructions regarding the improvement of education quality, increasing the contribution of science to the country's development, and modernizing the university campus.



## ӘЛЕМДІК ЭКОНОМИКА МЕН ЭНЕРГЕТИКА МӘСЕЛЕЛЕРІ ТАЛҚЫЛАНДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде «Экономиканы декарбонизациялаудың жаңа жолы (KZGT-2023)» тақырыбында I халықаралық ғылыми конференция басталды. Тұрақты даму мақсаттарының 13-бағыты бойынша өткен іс-шараны Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ мен Санкт-Петербург политехникалық университеті бірлесіп ұйымдастырды. Мақсат – экономика және энергетика салаларындағы өзекті мәселелерді талқылап, оң шешімін табу.

Пленарлық отырысқа Қырғыз Республикасының экс-президенті, Ресей ғылым академиясының академигі, М.В.Ломоносов атындағы Мәскеу мемлекеттік университетінің профессоры Асқар Ақаев, РҒА Мұхиттану институтының ғылыми жетекшісі, физика-математика ғылымдарының докторы Роберт Нигматулин, профессор, э.ғ.д. Борис Порфирьев, РҒА корреспондент-мүшесі, экономика ғылымының докторы Александр Широв, РҒА Сібір бөлімшесі Көмір институтының директоры, профессор Владимир Клишин, Әлеуметтік ғылымдарды зерттеу жоғары мектебінің директоры Сапир Жак, Лиссабондағы Атлантикалық университетінің профессоры Тесселано Кампос, ҰҒА академигі Николай Буктуков, экономика ғылымының докторы Болат Құсайынов, қазақстандық және шетелдік ғалымдар, білікті сарапшылар, университеттің оқытушы-профессорлары мен білім алушы жастары қатысты.

Конференцияда Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев баяндама жасап, бүгінгі шараның маңыздылығына тоқталды.



## ОБСУДИЛИ АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ МИРОВОЙ ЭКОНОМИКИ И ЭНЕРГЕТИКИ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби стартовала I международная научная конференция «Новый путь декарбонизации экономики (KZGT-2023)». Мероприятие прошедшее в рамках реализации ЦУР 13, было организовано совместно КазНУ им. Аль-Фараби и Санкт-Петербургским политехническим университетом. Цель – обсудить актуальные вопросы в сфере экономики и энергетики, а также найти пути решения проблем.

В конференции приняли участие академик Российской академии наук, главный научный сотрудник Института математических исследований сложных систем при Московском государственном университете им. М.В.Ломоносова Аскар Акаев, академик Российской академии наук, научный руководитель Института океанологии РАН Роберт Нигматулин, профессор, доктор экономических наук, академик РАН Борис Порфирьев, член-корреспондент РАН, директор Института народнохозяйственного прогнозирования РАН Александр Широв, директор Института угля Сибирского отделения РАН, профессор Владимир Клишин, директор по исследованиям Высшей школы социальных наук, профессор Сапир Жак, профессор Атлантического университетского института в Лиссабоне Тесселано Кампос, директор Института горного дела им. Д.А.Кунаева, академик НАН Николай Буктуков, доктор экономических наук Булат Хусаинов, казахстанские и зарубежные ученые, квалифицированные эксперты в области энергетики, экономики, преподаватели и обучающаяся молодежь университета.

На конференции с докладом выступил Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, который отметил важность сегодняшнего мероприятия.



## DISCUSSED TOPICAL ISSUES OF THE WORLD ECONOMY AND ENERGY

The I International Scientific Conference ‘New Way of Decarbonisation of Economy (KZGT-2023)’ started in Al-Farabi Kazakh National University. The event was organised jointly by Al-Farabi Kazakh National University and St. Petersburg Polytechnic University as part of the implementation of SDG 13. The aim was to discuss topical issues in the field of economy and energy and to find ways to solve problems.

The conference was attended by an academicians of the Russian academy of sciences, chief researcher at the Institute for mathematical research of complex systems at the Moscow State University named after M.V.Lomonosova Askar Akaev, academicians of the Russian academy of sciences, scientific director of the Institute of oceanology of the RAS Robert Nigmatulin, professor, doctor of economics, academicians of the Russian Academy of Sciences Boris Porfiriev, corresponding member of the Russian Academy of Sciences, director of the Institute of National Economic Forecasting of the Russian Academy of Sciences Alexander Shirov, Rector of the Institute of Coal of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, professor Vladimir Klishin, director of Research Higher School of Social Sciences, professor Sapir Jacques, professor at the Atlantic University Institute in Lisbon Tesselano Campos, director of the Institute of Mining. D.A.Kunaeva, Academician of the National Academy of Sciences Nikolay Buktukov, doctor of economics Bulat Khusainov, Kazakhstani and foreign scientists, qualified experts in the field of energy, economics, teachers and students of the university.

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev made a report at the conference and noted the importance of today’s event.







## ДАРУССАЛАМ ГОНТОР УНИВЕРСИТЕТІМЕН КЕЛІСІМ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне Индонезиядағы Даруссалам Гонтор университетінің ректоры Фахми Хамид бастаған делегация жұмыс сапарымен келді.

Жүздесуде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Даруссалам Гонтор университеті ректорының ҚазҰУ-ға сапары көпжақты қарым-қатынастарды нығайтуға серпін беретінін айтты.

«Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ әлемнің жетекші жоғары оқу орындарымен, институттарымен және ғылыми орталықтарымен байланыс орнатқан. Солардың қатарында Индонезия ЖОО-

лары да бар. ҚазҰУ Даруссалам Гонтор университетімен тығыз жұмыс істеп келеді. Алдағы уақытта ғылыми бағытта бірлесіп жұмыс істеуіміз қажет. Өз тарапымыздан серіктестікті дамытуға бағытталған барлық бастамаларды жүзеге асыруда бар күш-жігерімізді саламыз», – деді ректор.

Өз кезегінде Фахми Хамид ҚазҰУ басшысына ілтипат білдіргені үшін алғысын айтып, бірқатар ұсынысын жеткізді.

«ҚазҰУ мен Даруссалам Гонтор университеті арасында мәдени, білім және ғылым бағытында серіктестікті дамыту жұмыстарын жандандыру қажет деп санаймын. Сонымен қатар бакалавриат және докторантурада қосдипломды білім беру бағдарламасын жүзеге асыру жұмыстарын дамытсақ, екі жоғары оқу орны үшін үлкен мүмкіндік пен жақсы бастама болары анық», – деді Фахми Хамид.



## СОГЛАШЕНИЕ С УНИВЕРСИТЕТОМ ДАРУССАЛАМ ГОНТОР

Казахский национальный университет им. Аль-Фараби с рабочим визитом посетила делегация во главе с ректором Университета Даруссалам Гонтор в Индонезии Фахми Хамидом.

На встрече Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев отметил, что визит ректора Университета Даруссалам Гонтор в КазНУ имеет большое значение, и сегодняшняя встреча придаст импульс укреплению многосторонних отношений двух вузов.

«КазНУ им. Аль-Фараби имеет связи с ведущими вузами, институтами и научными центрами мира. Среди них вузы Индонезии. КазНУ тесно сотрудничает с Университетом Даруссалам Гонтор. В дальнейшем мы должны совместно работать в научном направлении. Со своей стороны, мы прилагаем все усилия для реализации инициатив, направленных на развитие партнерства», – сказал ректор.

В свою очередь, Фахми Хамид поблагодарил руководителя КазНУ за внимательное отношение и высказал ряд предложений.

«Считаю необходимым активизировать работу по развитию культурного, образовательного и научного партнерства между КазНУ и Университетом Даруссалам Гонтор. Вместе с тем, если мы будем развивать работу по реализации программ дудипломного образования в бакалавриате и докторантуре, то для двух вузов эта инициатива открывает прекрасные перспективы», – сказал Фахми Хамид.



## AGREEMENT WITH DARUSSALAM GONTOR UNIVERSITY

Kazakh National University named after Al-Farabi. Al-Farabi Kazakh National University with a working visit visited the delegation headed by the Rector of Darussalam Gontor University in Indonesia Fahmi Hamid. At the meeting Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhansait Tuimebayev noted that the visit of the Rector of Darussalam Gontor University to KazNU is of great importance, and today's meeting will give impetus to strengthening multilateral relations between the two universities.

'Al-Farabi KazNU has ties with leading universities, institutes and scientific centres of the world. Among them are universities in Indonesia. KazNU closely co-operates with the University of Dasselam Gontor. In the future we should work together in the scientific direction. For our part, we are making every effort to implement initiatives aimed at developing partnership,' – the rector said.

In turn, Fahmi Hamid thanked the head of KazNU for his attentive attitude and made a number of suggestions.

'I consider it necessary to intensify work on the development of cultural, educational and scientific partnership between KazNU and Darussalam Gontor University. At the same time, if we develop work on the implementation of bachelor's and doctoral programmes of double-diploma education, this initiative opens up excellent prospects for the two universities,' – Fahmi Hamid said.



## РЕКТОР САНКТ-ПЕТЕРБОР УНИВЕРСИТЕТІНІҢ ҒАЛЫМДАРЫМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев «Экономиканы декарбонизациялаудың жаңа жолы (KZGT-2023)» тақырыбындағы I халықаралық ғылыми конференцияға қатысуға арнайы келген Санкт-Петербург политехникалық университетінің өкілдерімен және РҒА академиктерімен шағын құрамда келіссөз жүргізді.

Делегация құрамында РҒА Мұхиттану институтының ғылыми жетекшісі, физика-математика ғылымдарының докторы Роберт Нигматулин, «Энергетикалық ауысудың технологиялық және экономикалық мәселелері бойынша пәнаралық зерттеулер және білім беру (CIRETEC-GT)» зертханасының меңгерушісі Игорь Ильин, РҒА Ұлттық шаруашылық болжау институтының зертхана меңгерушісі Юрий Шербанин және т.б. ғалымдар бар.

Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ мен Санкт-Петербург политехникалық университетінің әріптестік байланыстары бүгінде жаңа бағытта дамып отырғанын атап өтті.



Өз кезегінде Игорь Ильин экономика және энергетика саласындағы өзекті мәселелер талқыланған конференцияны сәтті өткізген ҚазҰУ басшылығы мен ұжымына алғыс айтып, Қазақстан мен Ресей ЖОО-лары арасындағы ынтымақтастықты одан әрі кеңейту қажет екенін айтты.



## РЕКТОР ВСТРЕТИЛСЯ УЧЕНЫМИ САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел переговоры в узком составе с представителями Санкт-Петербургского политехнического университета и академиками РАН, специально прибывшими для участия в I международной научной конференции на тему «Новый путь декарбонизации экономики (KZGT-2023)».

В состав делегации вошли: научный руководитель Института океанографии РАН, доктор физико-математических наук Роберт Нигматулин, заведующий лабораторией «Междисциплинарные исследования и образование по технологическим и экономическим вопросам энергетического перехода (CIRETEC-GT)» Игорь Ильин, заведующий лабораторией Национального института хозяйственного прогнозирования РАН Юрий Щербанин и др.

Приветствуя почетных гостей, Жансеит Туймебаев отметил, что тесные связи КазНУ и Санкт-Петербургского политехнического университета стали основой углубления сотрудничества между двумя вузами.

В свою очередь Игорь Ильин поблагодарил руководство и коллектив КазНУ за организацию конференции, на которой были обсуждены актуальные вопросы в области экономики и энергетики, и отметил необходимость дальнейшего расширения сотрудничества между вузами Казахстана и России.



## RECTOR MEETS WITH SCIENTISTS FROM ST. PETERSBURG UNIVERSITY

Chairman of the Board – Rector of the Kazakh National University named after Al-Farabi Zhanseit Tuimebayev held negotiations in a narrow structure with representatives of St. Petersburg Polytechnic University and academicians of the Russian Academy of Sciences, specially arrived to participate in the I international scientific conference on the theme ‘A new way of decarbonisation of the economy (KZGT-2023)’.

The delegation included: Robert Nigmatulin, Scientific Director of the Institute of Oceanography of the Russian Academy of Sciences, Doctor of Physical and Mathematical Sciences, Head of the Laboratory ‘Interdisciplinary Research and Education on Technological and Economic Issues of Energy Transition (CIRETEC-GT)’, Igor Ilyin, Head of the Laboratory ‘Interdisciplinary Research and Education on Technological and Economic Issues of Energy Transition (CIRETEC-GT)’, Igor Ilyin, Head of the Laboratory of the National Institute of Economic Forecasting of the Russian Academy of Sciences Yuri Scherbanin and others.

Welcoming the guests of honour, Zhanseit Tuimebayev noted that close ties between KazNU and St. Petersburg Polytechnic University have become the basis for deepening cooperation between the two universities.

In turn, Igor Ilyin thanked the management and staff of KazNU for the organisation of the conference, which discussed topical issues in the field of economics and energy, and noted the need to further expand cooperation between universities of Kazakhstan and Russia.



## ҚАЗҰУ АЗИЯДАҒЫ ТОП-30 УНИВЕРСИТЕТ ҚАТАРЫНДА

2023 жылдың 8 қарашасында жарияланған QS Asia University Rankings халықаралық рейтингінің қорытындысы бойынша Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ 856 қатысушы ЖОО арасында 29-орынға ие болды.

Малайзия астанасы Куала-Лумпур қаласында Азия-Тынық мұхиты аймағында жоғары білім беру мәселелері бойынша QS саммитін өткізу кезінде 2023 жылы Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне QS Asia University Rankings халықаралық рейтингінің сертификатын тапсыру салтанатты рәсімі өтті. Саммит жұмысына Азия-Тынық мұхиты, Азия және Орталық Азияның жетекші жоғары оқу орындарынан 500-ден астам ғалымдар қатысты.

Жоғары оқу орнының басшылығы мен ұжымын құттықтай отырып, QS рейтингтік агенттігінің өңірлік директоры Сергей Христоролюбов университеттің жоғары кәсіби командасының үйлесімді жұмысының арқасында Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті тағы бір биік белесті бағындырғанын атап өтті. QS өкілі университет ұжымына рейтингтерде жаңа табыстарға жетіп, жаһандық бәсекеге қабілеттілікті арттыру, халықаралық аренада танылуда үлкен мақсаттар мен ауқымды жоспарларды тиімді іске асыра беруіне тілектестігін білдірді.

Қорытындылау рәсімінде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ туралы бейнеролик көрсетіліп, 2024 жылғы Азия-Тынық мұхиты аймағындағы жоғары білім беру мәселелері жөніндегі QS саммитінің ресми өтетін орны жарияланды. Саммит жұмысын Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-да өткізу жоспарланып отыр.

## КАЗНУ В ТОП-30 УНИВЕРСИТЕТОВ АЗИИ

По итогам международного рейтинга QS Asia University Rankings, опубликованного 8 ноября 2023 года, Казахский национальный университет им. Аль-Фараби занял 29 место среди 856 стран вузов-участников.

В столице Малайзии г. Куала-Лумпур во время проведения саммита QS по вопросам высшего образования в Азиатско-Тихоокеанском регионе 2023 г. состоялась торжественная церемония вручения сертификата международного рейтинга QS Asia University Rankings Казахскому национальному университету имени Аль-Фараби. В работе саммита приняло участие более 500 участников из ведущих вузов Азиатско-Тихоокеанского региона, Азии и Центральной Азии.

Поздравляя руководство и коллектив высшего учебного заведения региональный директор рейтингового агентства QS Сергей Христоролюбов отметил, что благодаря слаженной работе высокопрофессиональной команды университета, в летопись истории Казахского национального университета имени Аль-Фараби была вписана ещё одна золотая страница. Искренне пожелал новых ярких побед в рейтингах, а также реализации самых смелых замыслов и амбициозных планов в вопросах повышения глобальной конкурентоспособности вуза и повышения его узнаваемости на международной арене.

На заключительной церемонии был показ видеоролик о КазНУ им. Аль-Фараби и объявлено об официальном месте проведения саммита QS по вопросам высшего образования в Азиатско-Тихоокеанском регионе 2024 г., который планируется провести в КазНУ имени Аль-Фараби.



## KAZNU IN THE TOP 30 UNIVERSITIES OF ASIA

According to the results of the international QS Asia University Rankings, published on November 8, 2023, Al-Farabi Kazakh National University ranked 29th among 856 universities from participating countries.

In Kuala Lumpur, Malaysia, during the QS Summit on Higher Education in the Asia-Pacific region in 2023, a ceremony took place to award the QS Asia University Rankings certificate to Al-Farabi Kazakh National University. More than 500 participants from leading universities in the Asia-Pacific region, Asia, and Central Asia attended the summit.

Congratulating the leadership and staff of the university, Sergey Khristolyubov, Regional Director of QS Ranking Agency, noted that thanks to the coordinated efforts of the highly professional university team, another golden page was added to the history of Al-Farabi Kazakh National University. He sincerely wished for new bright victories in rankings and the realization of the university's boldest ideas and ambitious plans in increasing global competitiveness and enhancing its recognition on the international stage.

During the closing ceremony, a video about KazNU was shown, and it was announced that the official venue for the 2024 QS Summit on Higher Education in the Asia-Pacific region would be held at Al-Farabi Kazakh National University.





## ТҮРКИЯ ТЕЛЕАРНАСЫ ҚАЗҰУ ТУРАЛЫ ДЕРЕКТІ ФИЛЬМ ТҮСІРДІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің 90 жылдығы аясында Түркияның «TRT» телеарнасы оқу ордасы туралы деректі фильм түсірді.

Мақсат – түркі әлеміндегі көшбасшы жоғары оқу орындарын әлемге таныстыру және кеңінен насихаттау.

Деректі фильмде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаевтан, құрметті профессорлардан, факультет декандарынан және білім алушы жастардан сұхбат алынып, университеттің қызметі мен тыныс-тіршілігі туралы ақпарат берілді. Сондай-ақ университеттің білім беру жұмыстары мен ғылыми инфрақұрылымы толық таныстырылды.

«TRT» телеарнасының түсірілім тобы ҚазҰУ музейін, Әл-Фараби кітапханасын, «Керемет» студенттерге қызмет көрсету орталығын, ҚазҰУ спорт кешенін, оқу ғимараттарын және аудиторияларды түсірді.

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ туралы деректі фильм Түркияның «TRT» телеарнасынан алдағы уақытта көрсетілетін болады.



## ТУРЕЦКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ СНЯЛ ДОКУМЕНТАЛЬНЫЙ ФИЛЬМ О КАЗНУ

В рамках 90-летия Казахского национального университета имени Аль-Фараби турецкий телеканал «TRT» снял документальный фильм о высшем учебном заведении.

Цель – презентация и популяризация ведущих вузов тюркского мира.

В документальном фильме был проведен интервью с Председателем Правления – Ректором КазНУ им. Аль-Фараби Жансеитом Туймебаевым, почетными профессорами, деканами факультетов и обучающейся молодежью. Также в фильме представлена информация о жизнедеятельности университета. Кроме того, было подробно представлена научно-образовательная инфраструктура вуза.

Съемочная группа телеканала «TRT» сняла на видеокамеру музей КазНУ, библиотеку Аль-Фараби, Центр обслуживания студентов «Керемет», спортивный комплекс, учебные корпуса и аудитории.

Документальный фильм о КазНУ им. Аль-Фараби будет показан в эфире турецкого телеканала «TRT» в ближайшее время.



## TURKISH TV CHANNEL SHOOTS A DOCUMENTARY ABOUT KAZNU

As part of the 90th anniversary of Al-Farabi Kazakh National University, the Turkish TV channel «TRT» filmed a documentary about the university. The goal was to present and promote leading universities of the Turkic world.

The documentary featured an interview with the Chairman of the Board – Rector of KazNU, Zhanseit Tuimebayev, honorary professors, deans of faculties, and students. The film also provided information about the university's activities and showcased the university's scientific and educational infrastructure in detail.

The «TRT» filming crew captured footage of KazNU's museum, the Al-Farabi Library, the «Keremet» student service center, the sports complex, academic buildings, and classrooms.

The documentary about Al-Farabi Kazakh National University will be aired on the Turkish TV channel «TRT» soon.





## РЕКТОР QS ПРЕЗИДЕНТІМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев QS рейтингтік агенттігінің президенті Нунцио Квакарелли және Ресей, Шығыс Еуропа, Орталық Азия бойынша QS рейтингтік агенттігінің аймақтық директоры Сергей Христолюбовпен кездесті.

Кездесу барысында ректор QS Asia University Rankings рейтингін анықтау барысында ҚазҰУ-ға үлкен жауапкершілік пен сенім артылғанын атап өтті.

Аталмыш рейтингке қатысушы 856 университет арасында ҚазҰУ биыл 44-орыннан 29-орынға көтерілді. Бүгінгі таңда Қазақ ұлттық университетіндегі білім беру бағдарламаларының 95 пайызы ұлттық және халықаралық аккредиттеу агенттіктерімен мақұлданған. ҚазҰУ пәндік салалар бойынша QS by Subject рейтингінде төрт пәндік сала және 14 дайындық бағыты бойынша үздік топқа кіреді.

Кездесуде университет ректоры ҚазҰУ құрылғанына 90 жыл толуына орай, 2024 жылға арналған іс-шаралар туралы хабардар етіп, ҚазҰУ базасында жоғары оқу орындарының QS саммитін өткізудің маңыздылығын атап өтті.

Өз кезегінде QS рейтингтік агенттігінің президенті Нунцио Квакарелли ҚазҰУ басшылығына әріптестік байланыстары үшін алғысын білдіре отырып, 2011 жылдан бастап ҚазҰУ әлемнің үздік жоғары оқу орындарының QS WUR халықаралық рейтингінде қазақстандық жоғары оқу орындары арасында сөзсіз көшбасшы болып табылатынын атап өтті.



## РЕКТОР ВСТРЕТИЛСЯ С ПРЕЗИДЕНТОМ QS

Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с президентом рейтингового агентства QS Нунцио Квакарелли и региональным директором рейтингового агентства QS по России, Восточной Европе и Центральной Азии Сергеем Христоролюбовым.

В ходе встречи ректор выразил благодарность за доверие и признание в рейтинге QS Asia University Rankings. В этом рейтинге КазНУ поднялся с 44-го на 29-е место среди 856 вузов-участников. Сегодня 95% образовательных программ (ОП) КазНУ аккредитованы национальными и международными аккредитационными агентствами. Университет в рейтинге по предметным областям (QS by Subject) входит в ТОП лучших по 4 предметным областям и 14 направлениям подготовки.

Руководитель университета проинформировал также о мероприятиях на 2024 год, приуроченных к 90-летию со дня основания КазНУ, и подчеркнул о важности проведения QS саммита вузов на базе вуза.

В свою очередь президент рейтингового агентства QS Нунцио Квакарелли поблагодарил руководство вуза за теплый прием и отметил, что с 2011 года КазНУ является бесспорным лидером среди казахстанских вузов в международном рейтинге QS WUR лучших вузов мира.



## THE RECTOR MET WITH THE PRESIDENT OF QS

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with the President of QS rating agency Nunzio Quacarelli and Regional Director of QS rating agency for Russia, Eastern Europe and Central Asia Sergey Khristolyubov.

During the meeting the rector expressed his gratitude for the trust and recognition in the QS Asia University Rankings. In this ranking KazNU rose from 44th to 29th place among 856 participating universities. Today 95% of educational programmes (EP) of KazNU are accredited by national and international accreditation agencies. The university in the QS by Subject ranking is in the top of the best in 4 subject areas and 14 areas of training.

The head of the university also informed about the activities for 2024, attached to the 90th anniversary of the founding of KazNU, and emphasised the importance of holding QS summit of universities on the basis of the university.

In turn, the president of QS rating agency Nunzio Kvakarelli thanked the leadership of the university for a warm welcome and noted that since 2011 KazNU is the undisputed leader among Kazakh universities in the international rating QS WUR of the best universities in the world.







## ҒЫЛЫМИ БАЙЛАНЫСТАРДЫ КЕҢЕЙТУДЕ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев ҚР Президенті жанындағы Ұлттық ғылым академиясының вице-президенті Ләззат Ералиева және биология ғылымының докторы, Орегон ұлттық приматтарды зерттеу орталығы, АҚШ-тың Діңгекті жасушалар орталығының профессоры Шухрат Миталиповпен кездесті.

Ректор Жансейіт Түймебаев құрметті қонақтарды университет жетістіктерімен және алдағы жоспарларымен таныстырып, шетелдік жоғары оқу орындарымен, ғылыми орталықтарымен бірлесе іске асырылып отырған әріптестік тәжірибелерімен бөлісті.

«Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ зерттеу мәртебесін алғаннан кейін ғылымға басымдық беру бағыттарын күшейтуде. Бүгінде университет ғалымдары 100 инновациялық жоба әзірлеп шықты. Қазіргі таңда ғылыми жобаларды ілгерілету және коммерцияландыру бағытында жұмыстар жүргізілуде. Сонымен қатар білім мен ғылымды дамыту мақсатында шетелдің көшбасшы университеттерімен серіктестікті жандандырып келеміз», – деді ректор.

Өз кезегінде қонақтар оқу ордасының басшысына ризашылықтарын білдіріп, ынтымақтастық пен ғылыми байланыстарды одан әрі нығайтуға мүдделі екендіктерін жеткізді.

## РАСШИРЯЮТСЯ НАУЧНЫЕ СВЯЗИ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с вице-президентом Национальной академии наук при Президенте РК Ляззат Ералиевой и доктором биологических наук, Орегонского национального центра исследований приматов, профессором Центра стволовых клеток США Шухратом Миталиповым.

Жансеит Туймебаев рассказал гостям о достижениях и планах университета, а также поделился опытом сотрудничества КазНУ с зарубежными вузами и научными центрами.

«После получения статуса исследовательского вуза, КазНУ им. Аль-Фараби усиливает приоритетные направления науки. На сегодняшний день учеными университета разработано 100 инновационных проектов. В настоящее время ведется работа по продвижению и коммерциализации научных работ. Вместе с тем, в целях развития образования и науки мы активно ведем сотрудничество с ведущими зарубежными вузами», – сказал ректор.

В свою очередь, гости выразили благодарность ректору за оказанное внимание и заинтересованность в дальнейшем комплексном укреплении сотрудничества.



## SCIENTIFIC TIES ARE EXPANDING

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with Vice-President of the National Academy of Sciences under the President of Kazakhstan Lyazzat Yeralieva and Doctor of Biological Sciences, Oregon National Primate Research Centre, Professor of the US Stem Cell Centre Shukhrat Mitalipov.

Zhanseit Tuimebayev told the guests about the achievements and plans of the university, and also shared the experience of cooperation between KazNU and foreign universities and research centres.

‘After receiving the status of a research university, Al-Farabi KazNU strengthens priority areas of science. To date, scientists of the university have developed 100 innovative projects. Currently, the work on promotion and commercialisation of scientific works is underway. At the same time, for the development of education and science, we actively co-operate with leading foreign universities’ – the rector said.

In turn, the guests expressed their gratitude to the rector for the attention and interest in further comprehensive strengthening of cooperation.



## РЕКТОР ЛИТВАНЫҢ ҚАЗАҚСТАНДАҒЫ ЕЛШІСІМЕН КЕЗДЕСТІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Литва Республикасының Қазақстан, Қырғызстан, Тәжікстан және Өзбекстандағы төтенше және өкілетті елшісі Эгидиус Навикаспен кездесті.

«Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ бүгінде шетелдік университеттермен және ғылыми институттармен тығыз қарым-қатынасты арттырып келеді. Қазіргі таңда ҚазҰУ Литваның төрт жоғары оқу орнымен келісім орнатқан. Серіктестіктің арқасында оқытушылар мен студенттерді академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша алмасу жұмыстары жақсы дамуда. Дегенмен аталған жұмыстармен тоқтап қалмай, ғылыми бағытта Литваның өзге де жоғары оқу орындарымен ынтымақтастықты дамыту аса маңызды», – деді ректор.

Эгидиус Навикас бүгінгі кездесу жаңа бастамаларды жүзеге асыруға сеп болатынын айтып, өз ұсынысын жеткізді.

«ҚазҰУ – Қазақстанда ғана емес, Орталық Азиядағы көшбасшы университет. Сондықтан алдыңғы қатарлы жоғары оқу орнымен байланысты арттыру біз үшін де аса қажет», – деді елші.

Кездесу соңында тараптар аталған ұсыныстарды жүйелі түрде жүзеге асыруға уағдаласып, естелік сыйлықтармен алмасты.

## РЕКТОР ВСТРЕТИЛСЯ С ПОСЛОМ ЛИТВЫ В КАЗАХСТАНЕ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с чрезвычайным и полномочным послом Литовской Республики в Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане и Узбекистане Эгидиюсом Навикасом.

«КазНУ им. Аль-Фараби сегодня поддерживает тесные отношения с зарубежными университетами и научными институтами. В настоящее время КазНУ заключил соглашения с 4 вузами Литвы. Благодаря партнерству хорошо развивается обмен преподавателями и студентами по программе академической мобильности. Но важно не останавливаться на данной работе, а развивать сотрудничество с другими вузами Литвы в научном направлении», – сказал ректор.

Эгидиус Навикас отметил, что сегодняшняя встреча будет направлена на реализацию новых инициатив и высказал свои предложения.

«КазНУ является уникальным университетом-лидером не только в Казахстане, но и в Центральной Азии. Поэтому для нас очень важно наращивать связи с таким передовым вузом», – сказал посол.

В завершение встречи стороны договорились систематически осуществлять указанные предложения и обменялись памятным подарками.



## THE RECTOR MET WITH THE LITHUANIAN AMBASSADOR TO KAZAKHSTAN

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Lithuania to Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan and Uzbekistan Egidijus Navikas.

‘Al-Farabi KazNU today maintains close relations with foreign universities and scientific institutes. Currently, KazNU has concluded agreements with 4 universities in Lithuania. Thanks to the partnership the exchange of teachers and students on the programme of academic mobility is well developed. But it is important not to stop at this work, but to develop cooperation with other Lithuanian universities in scientific direction’, – the rector said.

Egidijus Navikas noted that today’s meeting will be aimed at the implementation of new initiatives and expressed his proposals.

‘KazNU is a unique leader university not only in Kazakhstan, but also in Central Asia. Therefore, it is very important for us to build up ties with such an advanced university’, – the ambassador said.

At the end of the meeting, the parties agreed to systematically implement the above proposals and exchanged memorable gifts.



## ШЫҢЖАҢ ИНСТИТУТЫМЕН БІРЛЕСКЕН ЗЕРТХАНА АШЫЛАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев ҚХР Ғылым академиясының Шыңжаң экология және география институты басшысының орынбасары Джилили Абдувайли бастаған делегациямен кездесу өткізді.

Жүздесуде тараптар ҚазҰУ-да Қазақстан – Қытай бірлескен Жерді қашықтықтан зондтау технологиялық зертханасын ашу жұмыстарын талқылады. Зертхана 2024 жылдың қаңтар айында география және табиғатты пайдалану факультетінің базасында ашылмақ.

«ҚазҰУ мен Шыңжаң экология және география институтының ғалымдары әзірлеген түрлі инновациялық жобалар жеткілікті. Алдағы уақытта зертхана ашылғаннан кейін екі оқу ордасының ғалымдары бірлесіп жұмыс істеп, ғылыми жобалармен алмасулары қажет деп санаймын. Бұл, біріншіден, ғылыми жобаны зерттеу үшін кететін уақытты үнемдейді; екіншіден, тәжірибе алмасуға септігін тигізеді», – деді ректор.

Шыңжаң экология және география институты басшысының орынбасары Джилили Абдувайли зертханада тұратын барлық құрылғылар сатып алынғанын және жақын арада ҚазҰУ-ға жеткізілетінін айтты.

## ОТКРОЕТСЯ СОВМЕСТНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ С СИНЬЦЗЯНСКИМ ИНСТИТУТОМ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с делегацией во главе с заместителем председателя Синьцзянского института экологии и географии Академии наук КНР Джилили Абдувайли.

Стороны обсудили вопросы по открытию совместной казахстанско-китайской технологической лаборатории дистанционного зондирования Земли в КазНУ. Объект откроется в январе 2024 года на базе факультета географии и природопользования.

«Есть много различных инновационных проектов, разработанных учеными КазНУ и Синьцзянского института экологии и географии. Я считаю, что после открытия лаборатории ученые двух учебных заведений должны работать вместе и обмениваться научными проектами. Это, во-первых, сэкономит время, затрачиваемое на изучение научного проекта; а во-вторых, будет способствовать обмену опытом», – сказал ректор.

В свою очередь, заместитель председателя Синьцзянского института экологии и географии Джилили Абдувайли сообщил, что все необходимые для лаборатории оборудования и устройства уже приобретены и в ближайшее время они будут доставлены в КазНУ.



## A JOINT LABORATORY WITH THE XINJIANG INSTITUTE WILL BE OPENED

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with a delegation headed by Jilili Abduwaili, Deputy Chairman of the Xinjiang Institute of Ecology and Geography of the Chinese Academy of Sciences.

The parties discussed issues related to the opening of a joint Kazakh-Chinese technological laboratory for remote sensing of the Earth in KazNU. The facility will open in January 2024 on the basis of the Faculty of Geography and Nature Management.

‘There are many different innovative projects developed by scientists from KazNU and Xinjiang Institute of Ecology and Geography. I believe that after the opening of the laboratory, scientists from the two educational institutions should work together and exchange scientific projects. This will firstly, save time spent on studying a scientific project; and secondly, it will facilitate the exchange of experience’, – the rector said.

In turn, deputy chairman of Xinjiang Institute of Ecology and Geography Jilili Abduwaili said that all the necessary equipment and devices for the laboratory have already been purchased and they will soon be delivered to KazNU.



## ТҮРКИЯ РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ 100 ЖЫЛДЫҒЫНА АРНАЛҒАН КОНФЕРЕНЦИЯ ӨТТІ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-ға арнайы сапармен келген профессор «Түркия Республикасының 100 жылдығы. Түркі әлемі болашағының бағдары» атты тақырыпта көшбасшылық дәріс оқыды.

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев түрік ғалымымен кездесіп, ғылым және жоғары білім саласындағы ынтымақтастықтың маңызды мәселелерін талқылады.

Бүгінде ҚазҰУ Түркияның 45 жоғары оқу орнымен ынтымақтастық орнатқан. 2019-2023 жылдары бакалавриат, магистратура және докторантура бағыттары бойынша 278 білім алушы жастар түрік жоғары оқу орындарында білімін жетілдіріп, ғылыми және тілдік тағылымдамадан өтіп, ғылыми зерттеу жұмыстарымен әртүрлі конференцияларға қатысты. ҚазҰУ ректорының бастамасымен 2022 жылы ҚазҰУ-дың 50-ге жуық оқытушы-профессорлар құрамы мен жас ғалымдар шетелдік әріптестерімен тәжірибе алмасу үшін Түркияның жоғары оқу орындарына жіберілді. 2022 жылы Мемлекет басшысының Түркияға ресми сапары аясында Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Ыстамбұл қаласындағы филиалы ашылды.

Жиын барысында ҚазҰУ ректоры белгілі ғалым, саясаттанушы, жазушы, Түркия Президентінің мәдениет және өнер саласындағы Гран-приінің, Пушкин медалі мен Лацио сыйлығының иегері Ильбер Ортайлыға «Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың құрметті профессоры» атағын салтанатты түрде табыс етті.



## КОНФЕРЕНЦИЯ, ПОСВЯЩЕННАЯ 100-ЛЕТИЮ ТУРЕЦКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Профессор Ильбер Ортайлы прочел в КазНУ лидерскую лекцию «100-летие Турецкой Республики. Взгляд на будущее тюркского мира».

Во время визита известного ученого в университет состоялась встреча профессора с Председателем Правления – Ректором КазНУ имени Аль-Фараби Жансеитом Туймебаевым, в ходе которой стороны обсудили важные вопросы сотрудничества в области науки и высшего образования.

Ректор рассказал почетному гостю о том, что КазНУ имени Аль-Фараби сотрудничает с 45 высшими учебными заведениями Турции. За 2019-2023 гг. 278 обучающихся бакалавриата, магистратуры и докторантуры выезжали в турецкие вузы для обучения, прохождения научных и языковых стажировок, участия в конференциях и проведения исследовательских работ. По инициативе ректора КазНУ в 2022 году около 50 представителей профессорско-преподавательского состава и молодых ученых КазНУ посетили вузы Турции для обмена опытом с зарубежными коллегами. В рамках официального визита Президента Казахстана в Турцию в 2022 году был открыт филиал Казахского национального университета имени



Аль-Фараби в г. Стамбул. В завершение встречи Жансеит Кансеитович поблагодарил гостя за визит и лекцию.

Актуальная тема «100-летие Турецкой Республики. Взгляд на будущее тюркского мира» вызвала большой интерес, собрав в конференц-зале представителей руководства, профессорско-преподавательского состава, ученых и обучающихся университета.

Подчеркнув заслуги известного ученого, политолога и писателя, кавалера ордена искусств и литературы, обладателя Гран-при президента Турции в области культуры и искусства, медали Пушкина и премии Лацио, руководитель университета торжественно вручил г-ну Ортайлы диплом о присвоении звания почетного профессора КазНУ имени Аль-Фараби.



## CONFERENCE ON THE 100TH ANNIVERSARY OF THE TURKISH REPUBLIC

Professor Ilber Ortayli gave a leadership lecture in KazNU '100th anniversary of the Republic of Turkey. A look at the future of the Turkic world'.

During the visit of the famous scientist to the university, the professor met with the Chairman of the Board – Rector of KazNU named after Al-Farabi Zhanseit Tuimebayev, during which the parties discussed important issues of cooperation in the field of science and higher education.





The Rector told the guest of honour that Al-Farabi KazNU cooperates with 45 higher education institutions of Turkey. For 2019-2023, 278 students of bachelor's, master's and doctoral studies travelled to Turkish universities for training, scientific and language internships, participation in conferences and research work. On the initiative of the rector of KazNU in 2022, about 50 representatives of the teaching staff and young scientists of KazNU visited universities in Turkey to exchange experience with foreign colleagues. Within the framework of the official visit of the President of Kazakhstan to Turkey in 2022, a branch of the Kazakh National University named after Al-Farabi was opened in Istanbul. At the end of the meeting Zhanseit Kanseitovich thanked the guest for the visit and lecture.

The topical theme 'The 100th Anniversary of the Republic of Turkey. The topic 'The 100th Anniversary of the Republic of Turkey' aroused great interest and gathered in the conference hall representatives of the university's management, faculty, scientists and students.

Underlining the merits of the famous scientist, political scientist and writer, Knight of the Order of Arts and Literature, holder of the Grand Prix of the President of Turkey in the field of culture and art, Pushkin Medal and Lazio Prize, the Head of the University solemnly handed Mr Ortayli a diploma on awarding the title of Honorary Professor of Al-Farabi KazNU.



## ИРАК УНИВЕРСИТЕТТЕРІ СЕРІКТЕС БОЛУҒА ДАЙЫН

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Ирак Республикасы елшілігінің істері бойынша уақытша сенімді өкілі Джабер Абдулла Әл-Темими бастаған делегациямен кездесті.

Кездесуде ректор Қазақстан мен Ирак арасында 1995 жылдан бері ұзақ мерзімді дипломатиялық қатынастардың орнағанын атап өтті. Ирак елшілігі Қазақстанда 2008 жылдан бері жұмыс істейді. 2023 жылғы 12 қыркүйекте Қазақстанның Ирактағы елшісі Айдарбек Тұматов Ирак премьер-министрінің орынбасары – сыртқы істер министрі Фуад Хусейнмен кездесіп, екі елдің ынтымақтастық бағыттарын талқылаған болатын.

Бүгінде ҚазҰУ еліміздің жетекші жоғары оқу орны ретінде Азия және әлем елдерінің университеттерімен әріптестік байланыстарын жан-жақты дамытуда. Университет бірқатар халықаралық, сондай-ақ WUC, COMSATS, COMSTECH, Жібек жолы университеттерінің альянсы сияқты үкіметаралық ұйымдарға мүше. Сондай-ақ 2014 жылдан бастап университет БҰҰ-ның Тұрақты даму жөніндегі «Академиялық ықпал» (UNAI) бағдарламасының жаһандық хабын басқарады. 2023 жылы университет QS Asia University Rankings халықаралық рейтингінде 29-орынға ие болды.

«Бүгінде ҚазҰУ-да Ирак Республикасының 15 студенті оқиды. Оның сегізі ақылы негізде, ал жетеуі білім гранты бойынша білім алуда. Университет Ирак жастарының арасында сұранысқа ие болып отырғанына қуаныштымын. Біз екі ел арасындағы ғылым мен білім саласындағы ынтымақтастық бағыттарын кеңейтуге дайынбыз», – деп атап өтті ректор.

Өз кезегінде Джабер Абдулла Әл-Темими ҚазҰУ басшылығына алғыс айтып, келер жылы 90 жылдық мерейтойын атап өтетін Қазақ ұлттық университетімен байланысты нығайтуға қызығушылық білдірді.



## УНИВЕРСИТЕТЫ ИРАКА СОТРУДНИЧАТЬ С КАЗНУ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев встретился с делегацией Республики Ирак во главе с временным поверенным в делах посольства РИ Джабер Абдуллах Аль-Темими.

На встрече ректор подчеркнул, что Казахстан и Ирак объединяют давние дипломатические отношения, установленные в 1995 году. Посольство Ирака в Казахстане функционирует с 2008 года. А 12 сентября 2023 года, посол Казахстана в Ираке Айдарбек Туматов встретился с заместителем премьер-министра – министром иностранных дел Ирака Фуадом Хусейном, обсудив перспективы сотрудничества двух стран.

КазНУ, будучи ведущим вузом страны, наращивает уровень профессионализма и укрепляет позиции конкурентоспособности, учитывая глобальные вызовы путем расширения связи между университетами стран Азии и мира в целом. Университет входит в ряд международных, а также межправительственных организаций, таких как WUC, COMSATS, COMSTECH, Альянс университетов Шелкового пути. Также, с 2014 г. университет возглавляет глобальный хаб программы ООН «Академическое влияние» (UNAI) по устойчивому развитию. В 2023 г. университет занял 29 место в международном рейтинге QS Asia University Rankings.

«На сегодняшний день в КазНУ обучается 15 студентов из Республики Ирак, из них 7 по образовательному гранту, 8 на платной основе, – отметил ректор. – Мы рады, что наш университет востребован в вашей стране. Будем рады расширению направлений сотрудничества между нашими странами в сфере науки и образования».

В свою очередь, г-н Джабер Абдуллах Аль-Темими поблагодарил за теплый прием и высказал заинтересованность в укреплении связей с Казахским национальным университетом, который имеет богатую историю и отмечает в следующем году 90-летний юбилей.



## IRAQI UNIVERSITIES TO COOPERATE WITH KAZNU

The Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University, Zhanseit Tuimebayev, met with a delegation from the Republic of Iraq, headed by the Charge d’Affaires of the Iraqi Embassy, Jaber Abdullah Al-Tamimi.

During the meeting, the rector emphasized that Kazakhstan and Iraq share long-standing diplomatic relations, established in 1995. The Iraqi Embassy in Kazakhstan has been operating since 2008. On September 12, 2023, Kazakhstan’s Ambassador to Iraq, Aidarbek Tumatov, met with Iraq’s Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs, Fuad Hussein, to discuss the prospects for cooperation between the two countries.

As the leading university in the country, KazNU is increasing its professionalism and strengthening its competitive position, considering global challenges by expanding ties between universities in Asia and around the world. The university is part of several international and intergovernmental organizations, including WUC, COMSATS, COMSTECH, and the Silk Road Universities Alliance. Since 2014, the university has been heading the UN Academic Impact (UNAI) global hub for sustainable development. In 2023, the university ranked 29th in the QS Asia University Rankings.

«Currently, there are 15 students from the Republic of Iraq studying at KazNU, 7 on scholarships and 8 on a fee-paying basis», – said the rector. «We are pleased that our university is in demand in your country. We look forward to expanding cooperation in science and education between our countries.»

In turn, Mr. Jaber Abdullah Al-Tamimi thanked for the warm welcome and expressed interest in strengthening ties with Al-Farabi Kazakh National University, which has a rich history and will celebrate its 90th anniversary next year.



## ИРАН УНИВЕРСИТЕТТЕРІМЕН ӘРІПТЕСТІК НЫҒАЯДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Иран Ислам Республикасының Қазақстандағы төтенше және өкілетті елшісі Али Джоукар бастаған делегациямен кездесті.

«Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Иранның жеті жоғары оқу орнымен байланыс орнатқан. Болашақта ғылым және білім, мәдениет салаларындағы серіктестікті дамыту қажет. Қазіргі уақытта университетте 11 ирандық студент білім алуда. Бұл көрсеткішті алдағы уақытта көбейтуге болады», – деді ректор.

Өз кезегінде Иран Ислам Республикасының Қазақстандағы төтенше және өкілетті елшісі Али Джоукар ілтипат білдіргені үшін университет ректорына алғысын білдіріп, бірқатар ұсынысын ортаға салды.

«Екі елде қазақтану және ирантану ілімін дамыту аса маңызды. Осы орайда, Иран тарапы ағымдағы жылы қазақстандық білім алушы жастар үшін 20 білім грантын бөліп отыр. Сондай-ақ Қазақстандағы ғалымдарды және шығыстанушыларды Иранда жыл сайын өтіп отыратын ғылыми фестивальдерге қатысуға шақырамыз», – деді құрметті елші.



## ПАРТНЕРСТВО С ВУЗАМИ ИРАНА

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с делегацией во главе с чрезвычайным и полномочным послом Исламской Республики Иран в Казахстане Али Джоукаром.

«КазНУ им. Аль-Фараби развивает сотрудничество с 7 вузами Ирана. В будущем необходимо наращивать партнерство в области науки, образования и культуры. В настоящее время в университете обучается 11 иранских студентов. Этот показатель еще можно будет увеличить», – сказал ректор.

В свою очередь чрезвычайный и полномочный посол Исламской Республики Иран в Казахстане Али Джоукар поблагодарил ректора университета за оказанное доверие и озвучил ряд предложений.

«Очень важно развивать учения казаховедения и ирановедения в двух странах. В этой связи, иранская сторона в текущем году выделит 20 грантов для казахстанской обучающейся молодежи. Также приглашаем ученых и востоковедов Казахстана принять участие в научных фестивалях, которые ежегодно проводятся в Иране», – сказал почетный посол.



## PARTNERSHIP WITH IRANIAN UNIVERSITIES

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with the delegation headed by Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Islamic Republic of Iran to Kazakhstan Ali Joukar.

‘Al-Farabi KazNU is developing cooperation with 7 universities of Iran. In the future it is necessary to increase partnership in the field of science, education and culture. Currently there are 11 Iranian students studying at the university. This figure can still be increased,’ the rector said.

In turn, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Islamic Republic of Iran to Kazakhstan Ali Joukar thanked the rector of the university for the trust and voiced a number of proposals.

‘It is very important to develop the teachings of Kazakh and Iranian studies in the two countries. In this regard, this year the Iranian side will allocate 20 grants for Kazakhstani youth. We also invite scientists and orientalists of Kazakhstan to take part in scientific festivals, which are held annually in Iran,’ the honourable ambassador said.





## ПОЛЬША УНИВЕРСИТЕТТЕРІМЕН БАЙЛАНЫС АРТАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Мария Кюри-Склодовская университетінің ректоры, профессор Радослав Добровольскимен жүздесіп, ынтымақтастықты дамыту бағыттарын талқылады.

Кездесуде университет басшысы Жансейіт Түймебаев Мария Кюри-Склодовская университетімен серіктестікті дамытуға айрықша мән беретініне назар аударды. Ректордың айтуынша, ҚазҰУ Польшаның 22 жоғары оқу орнымен тығыз қарым-қатынас орнатқан. Сондай-ақ оқу ордасының 21 оқытушысы соңғы жылдары Польша университеттеріне арнайы барып, ғылыми конференцияларға қатысып келді. Ал ҚазҰУ-ға 2022/23 оқу жылында Польшаның беделді төрт профессоры мен PhD докторлары келіп, дәріс оқыған болатын.

Мария Кюри-Склодовская университетінің ректоры, профессор Радослав Добровольски ілтипат білдіргені үшін ҚазҰУ басшылығына ризашылығын білдіріп, екі оқу ордасы арасындағы серіктестікті жоғары бағалады.

Жүздесу барысында тараптар екіжақты қатынастардың қарқынды дамып келе жатқанын атап өтіп, серіктестікті одан әрі кешенді түрде нығайтуға өзара мүдделі екенін растады.



## АКТИВИЗИРУЕТСЯ СОТРУДНИЧЕСТВО С УНИВЕРСИТЕТАМИ ПОЛЬШИ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с ректором Университета Марии Кюри-Склодовской, профессором Радославом Добровольским, где стороны обсудили перспективы развития сотрудничества.

В ходе встречи руководитель университета Жансеит Туймебаев подчеркнул, что уделяет особое внимание развитию партнерства с Университетом Марии Кюри-Склодовской. По словам ректора, КазНУ поддерживает тесные отношения с 22 вузами Польши. Также 21 преподавателей вуза в последние годы посетили вузы Польши и участвовали в научных конференциях. А в 2022/23 учебных годах КазНУ посетили четыре известных польских профессоров и докторов PhD, которые прочитали свои лекции в вузе.

В свою очередь, ректор Университета Марии Кюри-Склодовского, профессор Радослав Добровольски высоко оценил активизацию сотрудничества и выразил намерение укрепить тесное партнерство между вузами.

В ходе встречи стороны отметили динамичное развитие двусторонних отношений и подтвердили взаимную заинтересованность партнера в дальнейшем комплексном укреплении.



## COOPERATION WITH POLISH UNIVERSITIES IS INTENSIFIED

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhansseit Tuimebayev held a meeting with the Rector of Marie Curie Skłodowska University, Professor Radosław Dobrowolski, where the parties discussed the prospects of cooperation.

During the meeting the head of the university Zhansseit Tuimebayev emphasised that he pays special attention to the development of partnership with the University of Marie Curie-Skłodowska. According to the rector, KazNU maintains close relations with 22 universities in Poland. Also 21 teachers of the university in recent years have visited universities in Poland and participated in scientific conferences. And in 2022/23 academic years KazNU was visited by four famous Polish professors and PhD doctors, who delivered their lectures at the university.

In turn, the rector of Marie Curie-Skłodowski University, Professor Radosław Dobrowolski highly appreciated the activation of cooperation and expressed his intention to strengthen the close partnership between the universities.

In the course of the meeting, the parties noted the dynamic development of bilateral relations and confirmed the mutual interest of the partner in further comprehensive strengthening.





## ЕУРОПАЛЫҚ МЕНЕДЖМЕНТ ЖӘНЕ ТЕХНОЛОГИЯЛАР МЕКТЕБІМЕН СЕРІКТЕСТІК ОРНАДЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Бохум қаласында (Германия) өтіп жатқан «Шығыс: жаңа перспективалар және байланыстар: Грузия, Қазақстан және Өзбекстан» конференциясы аясында Еуропалық менеджмент және технологиялар мектебінің (ESMT) президенті, профессор Йорг Рохолльмен кездесті.

Кездесу барысында ҚазҰУ басшысы қатысушыларды Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ және университет жанындағы Farabi Business School қызметімен таныстырды. Қазіргі уақытта бизнес мектебінде 380-нен астам адам оқиды. Farabi Business School бизнес-білім беру бағдарламалары басқару саласындағы қазақстандық және әлемдік тәжірибенің интеграциясын, басқару және бизнес-консалтинг саласындағы үздік тәжірибелер мен дайын шешімдерді ұсынады.

Өз кезегінде Еуропалық менеджмент және технологиялар мектебінің (ESMT) президенті, профессор Йорг Рохолль Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-мен серіктестікті дамытуға үлкен қызығушылық танытты және оған белсенді түрде жәрдемдесуге дайын екенін көрсетті. Атап айтқанда, Al-Farabi Business School-да оқыту бойынша қосдипломды білім беру ұсынылды.

## ПАРТНЕРСТВО С ЕВРОПЕЙСКОЙ ШКОЛОЙ МЕНЕДЖМЕНТА И ТЕХНОЛОГИЙ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби в рамках конференции «Новые перспективы и новые связи: Грузия, Казахстан и Узбекистан», которая проходит в г. Бохум (Германия), встретился с президентом Европейской школы менеджмента и технологий (ESMT) профессором Йорг Рохоллем.

В ходе встречи руководитель университета ознакомил участников с историей и деятельностью КазНУ имени Аль-Фараби и Farabi Business School, основанной на базе ведущего вуза страны в 2019 году. За это время было выпущено более 100 человек. На данный момент в бизнес-школе обучается более 380 человек. Программы бизнес-образования Farabi business school представляют интеграцию казахстанского и мирового опыта в сфере управления, лучшие практики и готовые решения в области управленческого и бизнес-консалтинга.

В свою очередь президент Европейской школы менеджмента и технологий (ESMT) профессором Йорг Рохолль выразил большую заинтересованность в развитии партнерства с КазНУ имени Аль-Фараби и готовность активно этому содействовать.



## PARTNERSHIP WITH THE EUROPEAN SCHOOL OF MANAGEMENT AND TECHNOLOGY

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University within the framework of the conference

‘New Perspectives and New Ties: Georgia, Kazakhstan and Uzbekistan’ conference, which is held in Bochum (Germany), met with the President of the European School of Management and Technology (ESMT), Professor Jörg Roholl.

During the meeting, the head of the university familiarised the participants with the history and activities of Al-Farabi KazNU and Farabi Business School, founded on the basis of the leading university of the country in 2019. More than 100 people have been graduated during this time. At the moment, more than 380 people are studying at the business school. Farabi business school business education programmes represent the integration of Kazakhstani and international experience in the field of management, best practices and ready-made solutions in the field of management and business consulting.

In turn, the President of the European School of Management and Technology (ESMT), Professor Jörg Roholl, expressed great interest in the development of partnership with Al-Farabi KazNU and readiness to actively promote it.



## **БЕРЛИН ТЕХНИКАЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ ҚАЗҰУ ЖЕТІСТІКТЕРІНЕ ҚЫЗЫҒУШЫЛЫҚ ТАНЫТТЫ**

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев жұмыс сапары аясында Берлин техникалық университетінде болып, БТУ президентінің халықаралық байланыстар жөніндегі уәкілі, профессор Франк Берендтпен кездесті.

Бүгінде Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университеті мен Германияның жетекші жоғары оқу орындары және институттары арасында ынтымақтастық туралы 13 келісімге қол қойылған. Оның ішінде Макс Планк, Берлин Бойт қолданбалы ғылымдар университеті, Зиген университеті, Лейпциг университеті, Гельмут Шмидт университеті, Гамбургтегі Бундесвер университеті, Филипп атындағы Марбург университеті, Шмалькальден қолданбалы ғылымдар университеті, Кристиан Альбрехт атындағы Киль университеті және басқалар бар.

ҚазҰУ ректоры Висмар университетімен «Қос диплом» білім беру бағдарламасын жүзеге асырып, ҚазҰУ-дың неміс жоғары оқу орындарымен Эрасмус+ және DAAD жобаларына бірлесіп қатысып отырғаны туралы баяндап берді.



Ректор Жансейіт Түймебаев Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ мен Берлин техникалық университеті арасында өзара түсіністік туралы меморандумға қол қою арқылы ынтымақтастық орнатуды ұсынды. Соңында тараптар болашақта филиал ашу туралы және пәнге бағдарланған бірлескен орталықты ашу үшін ортақ түйісу мүмкіндіктерін қарастыратынын атап өтті.



## **БЕРЛИНСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ЗАИНТЕРЕСОВАН ДОСТИЖЕНИЯМИ КАЗНУ**

В рамках рабочей поездки Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Түймебаев посетил Берлинский технический университет (БТУ, Германия), где встретился с уполномоченным президента БТУ по международным связям, профессором Франком Берендтом.



Между КазНУ и ведущими вузами подписаны 13 соглашений о сотрудничестве, в числе которых: Институт коллоидов и поверхностей имени Макса Планка, Берлинский университет прикладных наук Бойта, Университет Зигена, Университет Лейпцига, Университет Гельмута Шмидта, Университет Бундесвера в Гамбурге, Марбургский университет имени Филиппа, Университет прикладных наук Шмалькальдена, Кильский университет имени Кристиана Альбрехта и др.

Ректор КазНУ рассказал о реализации образовательной программы «Двойного диплома» с Университетом Висмара, о совместном участии КазНУ с немецкими вузами в проектах Эразмус+, и DAAD. Также успешно осуществляется программа по академической мобильности обучающихся и преподавателей.

Ректор Жансеит Туймебаев предложил установить сотрудничество путем подписания меморандума о взаимопонимании между КазНУ имени Аль-Фараби и Берлинским техническим университетом. В завершение стороны отметили, что университеты будут искать общие точки соприкосновения для дальнейшего открытия совместного центра, который будет предметно-ориентированным и в перспективе будет рассмотрен вопрос об открытии филиала.



## **TECHNICAL UNIVERSITY OF BERLIN INTERESTED IN ACHIEVEMENTS FOR THE KAZNU**

Within the framework of the working trip Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev visited Berlin Technical University (BTU, Germany), where he met with the Presidential Commissioner for International Relations of BTU, Professor Frank Behrendt.

Thirteen cooperation agreements have been signed between KazNU and leading universities, including: Max Planck Institute of Colloids and Surfaces, Berlin University of Applied Sciences Beuth, University of Siegen, University of Leipzig, Helmut Schmidt University, Bundeswehr University in Hamburg, Marburg University, Schmalkalden University of Applied Sciences, Christian Albrecht University of Kiel and others.

Rector of KazNU told about the implementation of the educational programme ‘Double Diploma’ with the University of Wismar, about the joint participation of KazNU with German universities in the projects Erasmus+, and DAAD. The programme on academic mobility of students and teachers is also successfully implemented.

Rector Zhanseit Tuimebayev proposed to establish cooperation by signing a memorandum of understanding between Al-Farabi KazNU and Berlin Technical University. In conclusion, the parties noted that the universities will seek common ground for further opening of a joint centre, which will be pre-metro-oriented and in the future the issue of opening a branch will be considered.



## РЕКТОР ГЕРМАНИЯДА ҚАЗҰУ ЗЕРТТЕУЛЕРІН ТАНЫСТЫРДЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Германияның Бохум қаласында өткен «Шығыс: жаңа перспективалар мен байланыстар – Грузия, Қазақстан және Өзбекстан» тақырыбында өткен конференцияға қатысты.

Шараға Германия, Қазақстан, Өзбекстан, Грузия елдерінің ғалымдары мен ЖОО басшылары қатысты. Жиынға қатысушылар Шығыс пен Батыстың жоғары білім мен ғылым саласындағы халықаралық ынтымақтастық бағыттарын талқылады.

Конференцияда ҚазҰУ ректоры Жансейіт Түймебаев «ҚазҰУ-дағы жоғары дәрежелі зерттеулер және Қазақстандағы мемлекеттік қаржыландыру мүмкіндіктері» тақырыбында баяндама жасады. Оқу орнының басшысы университеттің ғылыми бағыттарын дамыту және бәсекеге қабілеттілігін нығайту мақсаттарына тоқталды.



«ҚазҰУ-да қазіргі таңда 625 білім беру бағдарламасы бекітілген. Оның ішінде 120 мамандық бойынша Еуропа, АҚШ, Оңтүстік-Шығыс Азия, Ресей университеттерімен қос диплом бағдарламасы жүзеге асырылады», – дей келе, ректор бүгінгі күні университетте жалпы құны 8,1 млрд теңге болатын 400 ғылыми жоба іске асырылып жатқанын атап өтті.



## РЕКТОР ПРЕЗЕНТОВАЛ В ГЕРМАНИИ ИССЛЕДОВАНИЯ КАЗНУ

Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансейит Туймебаев принял участие в конференции «Восток: новые перспективы и связи – Грузия, Казахстан и Узбекистан», которая прошла в г. Бохум (Германия).

На конференцию были приглашены ученые, профессора и руководители вузов из Германии, Казахстана, Узбекистана, Грузии. Участники форума обсудили актуальную тему международного сотрудничества Востока и Запада в области высшего образования и науки.

Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев выступил перед участниками конференции с докладом «Высококласные исследования в КазНУ и возможности государственного финансирования в Казахстане». Руководитель учебного заведения остановился на целях развития научных направлений и укрепления конкурентоспособности университета.

«В КазНУ на сегодняшний день утверждено 625 образовательных программ. Из них по 120 специальностям реализуются программы двойного диплома с университетами Европы, США, Юго-Восточной Азии, России», – сказал ректор, отметив, что на сегодняшний день осуществляются 400 научных проектов на сумму 8,1 млрд тенге.



## RECTOR PRESENTED KAZNU RESEARCH IN GERMANY

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev took part in the conference ‘East: new perspectives and ties – Georgia, Kazakhstan and Uzbekistan’, which was held in Bochum (Germany).

Scientists, professors and heads of universities from Germany, Kazakhstan, Uzbekistan and Georgia were invited to the conference. The participants of the forum discussed the current topic of international cooperation between East and West in the field of higher education and science.

Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev addressed the participants of the conference with the report ‘High-class research in KazNU and opportunities for state funding in Kazakhstan’. The head of the educational institution dwelt on the goals of developing scientific directions and strengthening the competitiveness of the university.

‘In KazNU to date approved 625 educational programmes. Of them on 120 specialties are implemented double degree programmes with universities in Europe, USA, South-East Asia, Russia’, – said the rector, noting that 400 scientific projects worth 8.1 billion tenge are being implemented today.



## РУР УНИВЕРСИТЕТИМЕН ҒЫЛЫМИ БАЙЛАНЫС ОРНАЙДЫ

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Германияға жұмыс сапары аясында Бохум қаласындағы Рур университетінің (RUB) ректоры Мартин Паульмен кездесті.

Кездесуде ҚазҰУ ректоры германиялық әріптестерді университет жетістіктерімен таныстырып, оқу орнының халықаралық ғылыми байланыс саласындағы тәжірибесімен бөлісті.

ҚазҰУ басшысы өз сөзінде университеттің әлемдегі ірі жоғары оқу орындарымен халықаралық ынтымақтастығына, инновациялық және білім беру жобаларын іске асыруға баса назар аударып, Бохумдағы Рур университетімен әріптестікті нығайтуға қызығушылық білдірді.

Мартин Пауль мырза жауап ретінде 1962 жылы соғыстан кейінгі Германияда құрылған бірінші университет – Бохумдағы Рур университеті туралы айтты. Университет бірінші болып ГФР-да стандартты бакалавр және магистр дәрежелерін беру тәжірибесін енгізді. ЖОО-да 42 600 студент оқиды, оның 6864-і – шетелдік білім алушылар. RUB құрылымында 21 факультет жұмыс істейді. Университет Утрехт желісі Еуропа университеттерінің қауымдастығына және Metropole Ruhr университеттік альянсына (Universitätsallianz Metropole Ruhr, UAMR) мүше.

## НАУЧНЫЕ СВЯЗИ С РУРСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ

Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев в рамках рабочей поездки в Германию встретился с ректором Рурского университета в Бохуме (RUB) Марином Паулем.

На встрече ректор КазНУ ознакомил немецких коллег с достижениями университета и поделился опытом университета в области международных научных связей.

В своем выступлении ректор сделал акцент на международном сотрудничестве университета с крупнейшими вузами мира, реализации инновационных и образовательных проектов, выразив заинтересованность в укреплении партнерства с Рурским университетом в Бохуме.

В ответном выступлении г-н Мартин Пауль рассказал о Рурском университете в Бохуме – первом вузе, основанном в 1962 году в послевоенной Германии. Он первым в ФРГ ввел практику присвоения стандартных степеней бакалавра и магистра. В вузе обучаются 42 600 студентов, в том числе 6864 – иностранных. В структуре RUB функционируют 21 факультет. Университет входит в Ассоциацию университетов Европы Утрехтская сеть и в Университетский альянс Metropole Ruhr (Universitätsallianz Metropole Ruhr, UAMR).



## SCIENTIFIC RELATIONS WITH THE RUHR UNIVERSITY

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev within the framework of his working trip to Germany met with the Rector of Ruhr University in Bochum (RUB) Martin Paul.

At the meeting the rector of KazNU familiarised the German colleagues with the achievements of the university and shared the experience of the university in the field of international scientific relations.

In his speech, the rector emphasised the international cooperation of the university with the largest universities of the world, implementation of innovative and educational projects, expressing interest in strengthening partnership with the Ruhr University in Bochum.

In his response, Mr. Martin Paul spoke about the Ruhr University in Bochum, the first university founded in 1962 in post-war Germany. He was the first in Germany to introduce the practice of awarding standard bachelor's and master's degrees. The university has 42,600 students, including 6864 foreign students. There are 21 faculties in the RUB structure. The University is a member of the Association of European Universities Utrecht Network and the University Alliance Metropole Ruhr (Universitätsallianz Metropole Ruhr, UAMR).



## МАЛАЙЗИЯ ЖОО-ЛАРЫМЕН ҮНТЫМАҚТАСТЫҚТЫ ДАМУ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне Малайзиядан арнайы делегация жұмыс сапарымен келіп, оқу ордасының басшылығымен кездесті.

Делегация құрамында Малайзиядағы білім беру жаһандық қызметтер жөніндегі компаниясының директоры Рахиман Ибрахим, Куала-Лумпур университетінің директоры Эида Надирах, Берджай университет-колледжінің директоры Норлела Бахарудин, Малайзия университетінің өкілі Ирсяд Мухаммад, Малайзиядағы білім беру жаһандық қызметтер жөніндегі компанияның аймақтық менеджері Раджа Фариз бар.

Кездесуде Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев қонақтарды білім ордасының жетістіктерімен таныстырып, алдағы жоспарларымен бөлісті.

«Қазіргі таңда университетте 26 мыңға жуық студент оқиды. Оның ішінде 3000 студент шетелдерден келіп білім алуда. Алдағы уақытта өзге мемлекеттерден ҚазҰУ-ға түсетін студенттер санын арттыру жоспарда бар. Біздің университет өзінің ғылыми және білім беру қызметін табысты жалғастыруда. Бүгінде оқу ордасының ғалымдары әзірлеген 100-ден аса ғылыми жоба бар. Қазіргі уақытта инновациялық жобаларды коммерцияландыру жұмыстары жүргізілуде. Осы тұрғыда ғылым және білім салалары бойынша Малайзия университеттерімен ынтымақтастықты дамытуда ҚазҰУ-дың мол мүмкіндігі бар», – деді ректор.

## УКРЕПЛЕНИЕ СВЯЗЕЙ С ВУЗАМИ МАЛАЙЗИИ

Казахский национальный университет имени Аль-Фараби с рабочим визитом посетила специальная делегация из Малайзии.

Состав делегации – директор Малазийской компании по глобальным услугам образования Рахиман Ибрагим, директор Университета Куала-Лумпур Эида Надирах, директор Колледжа-университета Берджай Норлела Бахарудин, представитель Малайского университета Ирсяд Мухаммад, региональный менеджер Малазийской компании по глобальным услугам образования Раджа Фариз.

Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев ознакомил гостей с достижениями и дальнейшими планами университета.

«В настоящее время в университете обучается около 26 тысяч студентов. Из них 3000 обучающихся приехали из-за рубежа. В дальнейшем планируется увеличить количество студентов, поступающих в КазНУ из других государств. Наш университет успешно продолжает свою научную и образовательную деятельность. Сегодня существует более 100 научных проектов, разработанных учеными вуза. В настоящее время ведется работа по коммерциализации данных инновационных проектов. В этом контексте КазНУ имеет большой потенциал для развития сотрудничества с университетами Малайзии в области науки и образования», – сказал ректор.



## STRENGTHENING TIES WITH UNIVERSITIES IN MALAYSIA

A special delegation from Malaysia paid a working visit to Al-Farabi Kazakh National University.

The delegation included Rahiman Ibrahim, Director of the Malaysian Global Education Services Company, Eida Nadirah, Director of the University of Kuala Lumpur, Norlela Baharudin, Director of the College-University Berjay, Irsyad Muhammad, representative of the Malaysian University, and Raja Fariz, Regional Manager of the Malaysian Global Education Services Company.

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev familiarised the guests with the achievements and future plans of the university.

‘Currently there are about 26 thousand students studying at the university. Of them 3000 students came from abroad. In the future it is planned to increase the number of students coming to KazNU from other countries. Our university successfully continues its scientific and educational activities. Today there are more than 100 scientific projects developed by scientists of the university. Currently, the work on commercialisation of these innovative projects is underway. In this context, KazNU has great potential for the development of cooperation with Malaysian universities in the field of science and education’, – said the rector.





## ШВЕЙЦАРИЯ ЕЛШІСІ ҚАЗҰУ ЖЕТІСТІКТЕРІМЕН ТАНЫСТЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Швейцарияның Қазақстандағы және Тәжікстандағы төтенше және өкілетті елшісі Салман Балмен кездесті.

Ректор Жансейіт Қансейітұлы өз сөзінде Салман Балға бірқатар ұсынысын жеткізді. Атап айтқанда: Швейцария университеттерімен бірге ғылыми жобаларды жүзеге асыру, көшбасшылық дәрістер оқу мақсатында профессорларды ҚазҰУ-ға шақыру және Швейцарияның көшбасшы ЖОО-ларымен байланыс орнату.

Швейцарияның Қазақстандағы және Тәжікстандағы төтенше және өкілетті елшісі Салман Бал ілтипат білдіргені үшін университет басшылығына ризашылығын білдіріп, аталған ұсыныстарды қолдайтынын және алдағы уақытта ҚазҰУ-мен тығыз байланыста жұмыс істейтінін жеткізді.

Елші Салман Бал Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-ға жұмыс сапары барысында оқу ордасының оқытушы-профессорлар құрамымен және білім алушы жастарымен кездесу өткізіп, көшбасшылық дәріс оқыды.



## ПОСОЛ ШВЕЙЦАРИИ ОЗНАКОМИЛСЯ С ДОСТИЖЕНИЯМИ КАЗНУ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с чрезвычайным и полномочным послом Швейцарии в Казахстане и Таджикистане Салманом Балом.

В своей речи ректор Жансеит Кансеитулы представил перед Салманом Балом ряд предложений. В частности, пригласил швейцарских профессоров в КазНУ для чтения лидерских лекций, а также выразил намерение наладить контакты с ведущими вузами Швейцарии в целях реализации совместных научных проектов.

В свою очередь, чрезвычайный и полномочный посол Швейцарии в Казахстане и Таджикистане Салман Бал поблагодарил руководство университета за оказанное внимание и выразил поддержку озвученным выше предложениям. Он также подчеркнул, что готов к дальнейшему тесному сотрудничеству с КазНУ.

В ходе рабочей поездки в КазНУ им. Аль-Фараби посол Салман Бал провел встречу с профессорско-преподавательским составом и обучающейся молодежью вуза, где прочитал лидерскую лекцию.



## SWISS AMBASSADOR FAMILIARISES HIMSELF WITH THE ACHIEVEMENTS OF THE KAZNU

Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev held a meeting with Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Switzerland to Kazakhstan and Tajikistan Salman Bahl.

In his speech, Rector Zhanseit Kanseituly presented a number of proposals to Salman Bahl. In particular, he invited Swiss professors to KazNU to read leadership lectures, and also expressed his intention to establish contacts with leading universities of Switzerland in order to implement joint scientific projects.

In turn, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Switzerland in Kazakhstan and Tajikistan Salman Bal thanked the leadership of the university for the attention and expressed support for the above-mentioned proposals. He also emphasised that he is ready for further close cooperation with KazNU.

During his working visit to KazNU named after Al-Farabi, Ambassador Salman Bal held a meeting with the teaching staff and young students of the university, where he delivered a leadership lecture.





ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ  
ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТІ



## ҚАЗҰУ – QS SUSTAINABILITY РЕЙТИНГІНДЕ ТОП БАСТАДЫ

QS Sustainability Rankings халықаралық рейтингінің қорытындысы бойынша ҚазҰУ әлемдегі үздік 500 университет санатына қосылды.

«Басқару моделі» индикаторы бойынша университет қазақстандық жоғары оқу орындары арасында ең жоғары нәтиже көрсетіп, әлемнің үздік 200 ЖОО қатарына енді.

Биыл алғаш рет өткен рейтингте ҚазҰУ 95 мемлекет пен аймақ бақ сынаған әлемнің 1397 университеті арасында 447-орынды иеленді.

Университет жетістігі ҚазҰУ-дың БҰҰ-ның Тұрақты даму жөніндегі «Академиялық ықпал» бағдарламасының жаһандық хабы ретіндегі белсенді қызметімен байланысты. Бұл жаһандық проблемаларды шешудің халықаралық үдерісіндегі басты білім ордасының бірі ретінде Қазақстанның рөлін күшейтуге және Мемлекет басшысы Қ.Тоқаевтың елімізде Орталық Азия мен Ауғанстан үшін тұрақты даму мақсаттары бойынша өңірлік хаб құру жөніндегі бастама-сын ілгерілетуге ықпал етеді.

Университеттің осы бағыттағы көпжылдық нәтижелі жұмысы мен ғылыми-білім беру әлеуеті қазіргі заманғы әлемді дамытудың жаһандық тренді болып табылатын тұрақты даму саласындағы жоғары бәсекеге қабілеттілігін айғақтайды.

## КАЗНУ – ЛИДЕР В РЕЙТИНГЕ QS SUSTAINABILITY

По итогам международного рейтинга QS Sustainability Rankings, КазНУ входит в число 500 лучших университетов мира, а по индикатору «Модель управления» университет вошёл в ТОП-200 лучших вузов мира, показав наивысший результат среди казахстанских вузов.

Впервые участвуя в данном рейтинге, КазНУ занял 447 место среди 1397 университетов мира из 95 стран и регионов.

Признанное достижение университета связано с активной деятельностью КазНУ как глобального хаба программы ООН «Академическое влияние» по устойчивому развитию. Это несомненно способствует усилению роли Казахстана, как одного из ключевых факторов в международном процессе решения глобальных проблем и продвижению инициативы Главы государства К.Токаева по созданию в нашей стране регионального хаба по целям устойчивого развития для Центральной Азии и Афганистана.

Многолетняя планомерная работа университета в этом направлении, научно-образовательный потенциал вуза, свидетельствует о высокой конкурентоспособности в сфере устойчивого развития, являющегося глобальным трендом развития современного мира.



## KAZNU – LEADER IN THE QS SUSTAINABILITY RANKING

According to the results of the QS Sustainability Rankings, Kazakh National University is ranked among the top 500 universities in the world. In the «University Management Model» indicator, it entered the TOP 200, achieving the highest result among Kazakhstani universities.

Participating in this ranking for the first time, KazNU ranked 447th among 1,397 universities from 95 countries and regions.

This significant achievement of the university is attributed to KazNU's active role as a global hub for the UN's «Academic Impact» program on sustainable development. This undoubtedly contributes to strengthening Kazakhstan's role as a key factor in the international process of addressing global challenges and advancing the initiative of President K. Tokayev to establish a regional hub for sustainable development goals in Central Asia and Afghanistan.

The university's long-term systematic efforts in this area, along with its scientific and educational potential, reflect its high competitiveness in the field of sustainable development, which is a global trend in the modern world.



## ҚЫТАЙ УНИВЕРСИТЕТТЕРІМЕН МЕМОРАНДУМҒА ҚОЛ ҚОЙЫЛДЫ

Әл-Фараби кітапханасында өткен «Қытай университеттерінің көрмесі» аясында Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Қытайдың екі жоғары оқу орнымен әріптестік байланыс пен өзара түсіністік туралы меморандумға қол қойды.

Халықаралық келісім негізінде ҚазҰУ Наньцзин өнер университеті және Ухан спорт университетімен қосдипломдық білім беру бағдарламасын жүзеге асырып, ортақ конференциялар мен симпозиумдар өткізетін болады.

Меморандум академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша бакалавриат және магистратурада оқитын студенттермен алмасуға, оқытушылар үшін ғылыми тағылымдамадан өтуге, ғылыми бағытта бірлесіп зерттеулер жүргізуге, ғылыми және академиялық еңбектерді бірлесіп басып шығаруға мүмкіндік береді.

Қол қою рәсіміне ҚазҰУ Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, Наньцзин өнер университетінің вице-президенті Ли Тонг және Ухан спорт университетінің президенті Лю Ванган қатысты.



## ПОДПИСАН МЕМОРАНДУМ С ВУЗАМИ КНР

В рамках «Выставки университетов Китая» в Библиотеке Аль-Фараби Казахский национальный университет подписал меморандум о сотрудничестве и взаимопонимании с двумя вузами КНР.

На основе международного соглашения КазНУ будет реализовывать программы двойного образования, проводить совместные конференции и симпозиумы с Наньцзинским университетом искусств и Уханьским университетом спорта.



Меморандум позволяет обмениваться студентами, обучающимися на бакалавриате и магистратуре по программе академической мобильности, проходить научные стажировки преподавателям, совместно проводить исследования в научных направлениях, издавать научные и академические труды.

На церемонии подписания присутствовали Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, вице-президент Наньцзинского университета искусств Ли Тонг и президент Уханьского университета спорта Лю Ванган.



## MEMORANDUM SIGNED WITH UNIVERSITIES IN CHINA

Within the framework of the 'Exhibition of Chinese Universities' at the Al-Farabi Library, Kazakh National University signed a memorandum of cooperation and understanding with two universities of the People's Republic of China.

Based on the international agreement, KazNU will implement dual-diploma education programmes, hold joint conferences and symposiums with Nanjing University of Arts and Wuhan University of Sports.

The Memorandum allows to exchange students studying at the bachelor's and master's degrees under the programme of academic mobility, to pass scientific internships for teachers, to conduct joint research in scientific directions, to publish scientific and academic works.

The signing ceremony was attended by Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev, Vice President of Nanjing University of Arts Li Tong and President of Wuhan University of Sports Liu Wanggang.





## НҮКІС ҒАЛЫМДАРЫМЕН БІРЛЕСІП ҚАЗАҚ ТІЛІН ДАМУ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне Ажинияз атындағы Нүкіс мемлекеттік педагогикалық университетінен арнайы делегация келіп, оқу ордасының қызметімен танысты.

Құрметті қонақтар ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаевпен кездесіп, қос университет арасындағы қарым-қатынастарды дамытудың жаңа басым бағыттарын қарастырды.

Жүздесуде Жансейіт Түймебаев қонақтарға білім ордасының жетістіктерін таныстырып, алдағы жоспарлармен бөлісті. Өз сөзінде ректор екіжақты байланыстың қарқынды дамып келе жатқанын атап өтті. Сондай-ақ ректор оқытушылар мен студент алмасу, тәжірибемен бөлісу, қазақ тілін дамытуда бірлесіп жұмыс істеу және екі университеттегі факультеттер арасындағы серіктестікті жандандыру қажеттігін атап өтті.

Өз кезегінде Ажинияз атындағы Нүкіс мемлекеттік педагогикалық университетінің ғылыми жұмыс және инновациялар жөніндегі проректоры Рохат Ешмуратов аталған ұсыныстарды қолдайтынын білдірді.

## РАЗВИТИЕ КАЗАХСКОГО ЯЗЫКА С УЧЕНЫМИ НУКУСА

В Казахский национальный университет им. Аль-Фараби прибыла специальная делегация из Нукусского государственного педагогического университета им. Ажинияза.

Председатель Правления – Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев провел встречу с почетными гостями, в ходе которой были рассмотрены приоритетные направления отношений между двумя университетами.

Жансеит Туймебаев ознакомил членов делегаций с достижениями вуза и поделился планами на будущее. Также ректор отметил динамичное развитие двусторонних связей.

В завершение своей речи Жансеит Кансеитулы подчеркнул, что необходимо проводить обмен преподавателями и студентами, совместную работу по развитию казахского языка, а также активировать партнерство между факультетами двух университетов.

В свою очередь, проректор по научной работе и инновациям Нукусского государственного педагогического университета имени Ажинияза Рохат Ешмуратов выразил поддержку вышеизложенным предложениям ректора.



## KAZAKH LANGUAGE DEVELOPMENT WITH NUKUS SCIENTISTS

In Kazakh National University named after Al-Farabi. A special delegation from Nukus State Pedagogical University named after Azhiniyaz arrived to Al-Farabi Kazakh National University.

Chairman of the Board – Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev held a meeting with the guests of honour, during which the priority directions of relations between the two universities were considered.

Zhanseit Tuimebayev familiarised the members of the delegations with the achievements of the university and shared plans for the future. The rector also noted the dynamic development of bilateral relations.

At the end of his speech, Zhanseit Kanseituly emphasised that it is necessary to exchange teachers and students, joint work on the development of the Kazakh language, as well as to activate the partnership between the faculties of the two universities.

In turn, Vice-Rector for Research and Innovations of Nukus State Pedagogical University named after Azhiniyaz Rohat Eshmuratov expressed support for the above proposals of the Rector.



## ҚЫТАЙДЫҢ 44 УНИВЕРСИТЕТІ БІЛІМ БАҒДАРЛАМАСЫН ТАНЫСТЫРДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Қытай университеттерінің көрмесі өтті. Шараны ҚазҰУ мен ҚХР стипендиялық кеңесі және Алматы қаласындағы ҚХР Бас консулдығы ұйымдастырды.

Көрмеде Қытайдың 45-ке жуық ең үздік университеті академиялық қызметі туралы ақпарат беріп, ғылыми жетістіктерімен бөлісті. Сондай-ақ білім алушы жастарға халықаралық бағдарламалар арқылы оқуға түсу мүмкіндіктерін таныстырып, қабылдау ережелерін түсіндірді. Көрменің ашылуына ҚР Президентінің кеңесшісі Мәлік Отарбаев, ҚР ғылым және жоғары білім вице-министрі Дархан Ахмет-Заки, Қытай стипендиялық кеңесі бас хатшысының орынбасары Тьян Лулу, ҚХР-дың Алматыдағы бас консулы Цзян Вей, Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, ҚазҰУ Директорлар кеңесінің төрағасы Қайрат Мәми, Қытай және Қазақстан ЖОО-ларының басшылары мен білім алушы жастар қатысты.

ҚР Президентінің кеңесшісі Мәлік Отарбаев Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаевтың құттықтауын жеткізіп, шараның табысты өтуіне тілектестік білдірді. «Қазақстан мен Қытай мемлекетаралық тығыз қарым-қатынас пен халықаралық байланыстың жаңа деңгейіне қадам басты. Мемлекет басшысы ағымдағы жылы Қытайға екі рет ресми сапармен барып, бірқатар келісімдерге қол жеткізді. Президент өз сөзінде атап өткендей, бүгінгі таңда екі ел арасында ынтымақтастықтың 30 жылдығы басталды. Сауда-саттық, мұнай-газ, көлік-транзит және жоғары технология салаларындағы жан-жақты ықпалдастық артып жатыр. Соның ішінде ғылым және жоғары білім саласында бірлескен инвестициялық жобалар жүзеге асырылуда», – деді Мәлік Отарбаев.

Жиында Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев сөз сөйлеп, Қытай университеттері көрмесінің ҚазҰУ-да өтуі Қазақстанның білім, ғылым саласындағы елеулі оқиға екенін атап өтті.



## ПРЕЗЕНТОВАНЫ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ 44 ВУЗА КНР

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби состоялась выставка университетов КНР. Мероприятие было организовано КазНУ, Стипендиальным советом КНР и Генеральным консульством КНР в г. Алматы.

На выставке около 45 лучших университетов Китая проинформировали об академической деятельности и поделились своими научными достижениями. Также ознакомили обучающуюся молодежь с возможностями поступления в университеты через международные программы и разъяснили правила приема. В церемонии открытия выставки приняли участие советник Президента РК Малик Отарбаев, вице-министр науки и высшего образования РК Дархан Ахмет-Заки, заместитель генерального секретаря Стипендиального совета Китая Тьян Лулу, генеральный консул КНР в Алматы Цзян Вей, Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, председатель Совета директоров КазНУ Кайрат Мами, руководители вузов Китая и Казахстана.

Советник Президента РК Малик Отарбаев передал поздравления Главы государства Касым-Жомарта Токаева и пожелал успешного проведения мероприятия. «Казахстан и Китай вступили на новый уровень межгосударственных тесных отношений и международных связей. В текущем году Глава государства дважды посетил Китай с официальным визитом и достиг ряда договоренностей. Как отметил в своем выступлении Президент, на сегодняшний день между двумя странами начато 30-летнее сотрудничество. Растет всесторонняя интеграция в сфере торговли, нефтегазовой, транспортно-транзитной и высоких технологий. В том числе реализуются совместные инвестиционные проекты в сфере науки и высшего образования», – сказал Малик Отарбаев.

Также на совещании выступил руководитель КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, который отметил, что проведение выставки университетов Китая в КазНУ является значимым событием в сфере образования и науки в Казахстане.



## EDUCATIONAL PROGRAMMES OF 44 UNIVERSITIES IN CHINA PRESENTED

The Kazakh National University named after Al-Farabi hosted an exhibition of PRC universities. The event was organised by KazNU, the Scholarship Council of the People's Republic of China and the Consulate General of the People's Republic of China in Almaty.

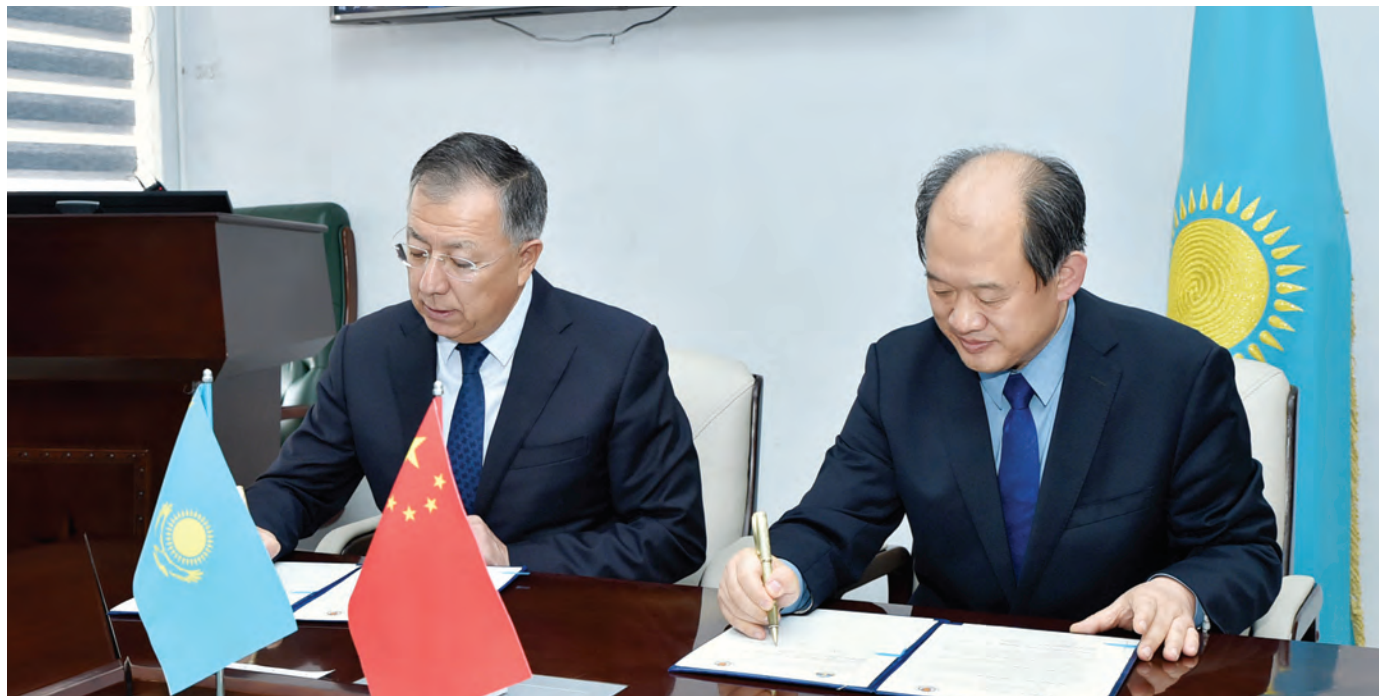
At the exhibition about 45 best universities of China informed about academic activities and shared their scientific achievements. They also informed the young students about the opportunities to enter universities through international programmes and explained the rules of admission. The opening ceremony was attended by Malik Otarbayev, Advisor to the President of the Republic of Kazakhstan, Darhan Akhmet-Zaki, Vice Minister of Science and Higher Education of the Republic of Kazakhstan, Tian Lulu, Deputy Secretary General of the Scholarship Council of China, Jiang Wei, Consul General of the People's Republic of China in Almaty, Zhanseit Tuimebayev, Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi KazNU, Kairat Mami, Chairman of the Board of Directors of KazNU, heads of universities in China and Kazakhstan.

Advisor to the President of Kazakhstan Malik Otarbayev conveyed the congratulations of the Head of State Kassym-Jomart Tokayev and wished the event a success. 'Kazakhstan and China have entered a new level of interstate close relations and international ties. This year, the Head of State has paid two official visits to China and reached a number of agreements. As the President noted in his speech, today the two countries have begun 30 years of cooperation. Comprehensive

integration in trade, oil and gas, transport and transit, and high technologies is growing. Among other things, joint investment projects in science and higher education are being implemented,' Malik Otarbayev said.

Also at the meeting the head of Al-Farabi KazNU Zhanseit Tuimebayev spoke, who noted that the exhibition of Chinese universities in KazNU is a significant event in the field of education and science in Kazakhstan.





## ШАНЬДУН ТЕХНОЛОГИЯЛЫҚ УНИВЕРСИТЕТІМЕН БАЙЛАНЫС

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Хуаюй Шаньдун технологиялық университетінің президенті Лян Югомен кездесті.

Жүздесуде ҚазҰУ мен Хуаюй Шаньдун технологиялық университеті арасында ынтымақтастық туралы меморандумға қол қойылды.

Мақсат – қарым-қатынасты арттыру, бірлесіп ғылыми зерттеулер жүргізу және кадрлар даярлау.

Кездесу барысында Жансейіт Түймебаев ҚазҰУ мен Қытай университеттері арасындағы ынтымақтастық байланыстардың артып келе жатқанын атап өтті.

Қазіргі таңда ҚазҰУ Қытайдың 53 жоғары оқу орнымен байланыс орнатып, тығыз жұмыс істеуде. Соңғы бес жылда оқу ордасының 80-ге жуық студенті академиялық ұтқырлық бағдарламасы бойынша Қытай университеттерінде тағылымдамадан өтіп, қысқы мектептеріне қатысып келді. Сонымен қатар 40-қа жуық оқытушы ғылыми конференциялар мен симпозиумдарға қатысу үшін Қытайға барған болатын.

ҚазҰУ басшысы Жансейіт Түймебаев екі университет арасындағы байланысты жан-жақты дамытып, ғылым мен білім саласы бойынша ортақ жұмыстар атқару қажет екенін айтты.

Технологиялық университет президенті Лян Юго екі университет арасындағы серіктестікті арттыруға ниетті екенін жеткізді.



## ПАРТНЕРСТВО С ШАНЬДУНСКИМ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ

Председатель Правления – Ректор Казахского национального университета имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев провел встречу с президентом Шаньдунского технологический университет Хуаюй (КНР).

В ходе беседы был подписан меморандум о сотрудничестве между КазНУ и Шаньдунским технологическим университетом Хуаюй.

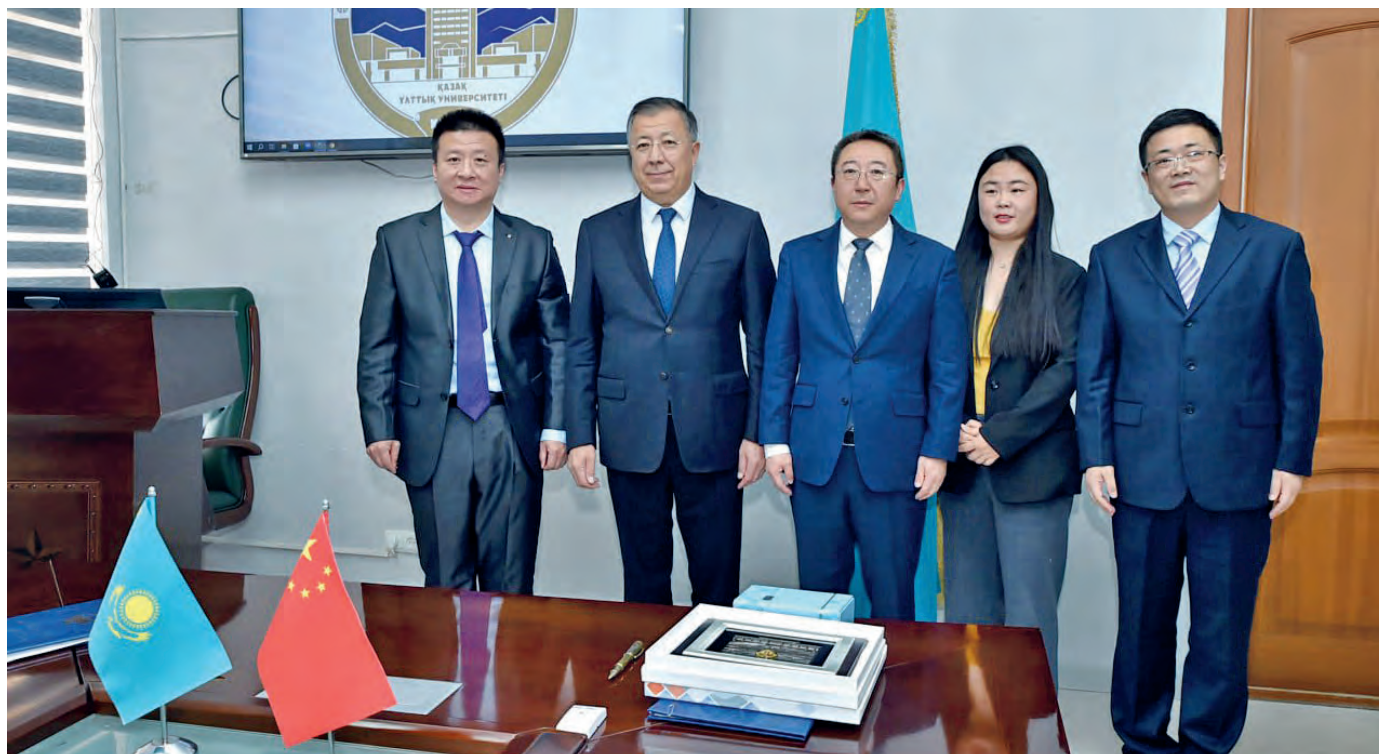
Цель соглашения – развитие двусторонних отношений, совместное проведение научных исследований и подготовка кадров.

Приветствуя почетных гостей, Жансеит Туймебаев, отметил, что партнерство КазНУ с китайскими вузами расширяется с каждым днем. В настоящее время КазНУ тесно сотрудничает с 53 вузами Китая. За последние пять лет около 80 студентов вуза прошли стажировку в университетах Китая по программе академической мобильности и посетили зимние школы. Около 40 преподавателей побывали на научных конференциях и симпозиумах в Китае.

В своей речи руководитель КазНУ Жансеит Туймебаев подчеркнул, что необходимо все-сторонне развивать связи между вузами и проводить совместную работу в области науки и образования.

В свою очередь, президент Технологического университета Лян Юго заявил, что намерен наращивать партнерство между двумя университетами.





## PARTNERSHIP WITH SHANDONG UNIVERSITY OF TECHNOLOGY

The Chairman of the Board and Rector of Al-Farabi Kazakh National University (KazNU), Zhanseit Tuimebayev, held a meeting with the President of Shandong University of Technology, Hua Yu (China).

During the meeting, a memorandum of cooperation was signed between KazNU and Shandong University of Technology.

The purpose of the agreement is to develop bilateral relations, conduct joint scientific research, and prepare qualified personnel.

Welcoming the distinguished guests, Zhanseit Tuimebayev noted that KazNU's partnership with Chinese universities is expanding every day. Currently, KazNU closely collaborates with 53 universities in China. Over the past five years, approximately 80 students from KazNU have undergone internships at Chinese universities through the academic mobility program and participated in winter schools. About 40 faculty members have attended scientific conferences and symposia in China.

In his speech, KazNU's leader Zhanseit Tuimebayev emphasized the need to comprehensively develop ties between universities and to carry out joint work in science and education.

In turn, the President of Shandong University of Technology, Liang Yugo, expressed his intention to strengthen the partnership between the two universities.





## КОРЕЙТАНУДЫҢ ӨЗЕКТІ МӘСЕЛЕЛЕРІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Қазақстанның еңбек сіңірген қайраткері, тарих ғылымының докторы, профессор Герман Кимнің 70 жылдық мерейтойына арналған «Қазіргі әлемдегі азиялық зерттеулер аясындағы Қазақстан корейтануының өзекті мәселелері» атты халықаралық ғылыми конференция өтті.

Іс-шараға Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, Қазақстан Республикасы Президенті мұрағатының директоры Әлия Мұстафина, Қазақстандық дипломаттар бірлестігі басшысының орынбасары Мақсат Нұрмағамбетов, Қазақстан корейлері қауымдастығының төрағасы Юрий Шин, Р.Б.Сүлейменов атындағы Шығыстану институтының бас директоры Дүкен Мәсімханұлы, БАҚ өкілдері, университеттің оқытушы-профессорлар құрамы, ғалымның шәкірттері мен білім алушы жастар қатысты.

Университет басшысы Жансейіт Түймебаев тарих ғылымының докторы Герман Кимді мерейтойымен құттықтап, еліміздің білімі мен ғылымын дамытуға қосқан зор үлесі үшін алғыс білдірді.

Конференция аясында ғалымның ғылыми еңбектерінің көрмесі ұйымдастырылды.



## АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ КОРЕЕВЕДЕНИЯ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби состоялась международная научная конференция «Актуальные вопросы корееведения Казахстана в контексте азиатских исследований в современном мире», посвященная 70-летию заслуженного деятеля Казахстана, профессора, доктора исторических наук Ким Германа Николаевича.

В мероприятии приняли участие Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, директор Архива Президента Республики Казахстан Алия Мустафина, заместитель руководителя Объединения казахстанских дипломатов Максат Нурмагамбетов, председатель ОЮЛ «Ассоциация корейцев Казахстана» Юрий Шин, генеральный директор Института востоковедения им. Р.Б.Сулейменова Дукен Масимханулы, представители СМИ, профессорско-преподавательский состав вуза, ученики и родные юбиляра.

Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев поздравил доктора исторических наук Ким Германа с юбилеем и отметил его большой вклад в развитие казахстанского образования и науки.

В рамках конференции была организована выставка научных трудов ученого.



## CURRENT ISSUES IN KOREAN STUDIES

The Al-Farabi Kazakh National University held an international scientific conference ‘Topical issues of Korean studies of Kazakhstan in the context of Asian studies in the modern world’, dedicated to the 70th anniversary of the honoured figure of Kazakhstan, Professor, Doctor of Historical Sciences Kim German Nikolayevich.

The event was attended by Chairman of the Board – Rector of Al-Farabi Kazakh National University Zhanseit Tuimebayev, Director of the Archive of the President of the Republic of Kazakhstan Aliya Mustafina, Deputy Head of the Association of Kazakh diplomats Mak-sat Nurmagambetov, Chairman of the Association of Koreans of Kazakhstan Yuri Shin, Director General of the Institute of Oriental Studies named after R.B.Suleimenov, Director General of the Institute of Oriental Studies named after R.B.Suleimenov Duken Masimkhanuly, representatives of mass media, teaching staff of the university, students and relatives of the jubilee.

Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev congratulated Doctor of Historical Sciences Kim German on the anniversary and noted his great contribution to the development of Kazakhstani education and science.

An exhibition of the scientist’s scientific works was organised as part of the conference.





## ТҮРКІ АКАДЕМИЯСЫМЕН БІРГЕ ЯСАУИТАНУ ДАМЫТЫЛАДЫ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінде Қожа Ахмет Ясауидің туғанына 930 жыл толуына орай, «Қожа Ахмет Ясауи мұрасы және түркі халықтарының рухани әлемі» тақырыбында халықаралық ғылыми-тәжірибелік конференция өтті. Тағылымды шараны ҚазҰУ мен Халықаралық түркі академиясы бірлесіп ұйымдастырды.

Әл-Фараби кітапханасында өткен конференцияға ҚР Президентінің кеңесшісі Мәлік Отарбаев, Халықаралық түркі академиясының президенті Шаһин Мұстафаев, ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев, Әзірбайжаннан келген профессор Фузули Баят, Түркия профессоры Ибраһим Мараш, шетелдік және отандық профессорлар, түркітанушы және шығыстанушы ғалымдар, оқу ордасының оқытушы-профессорлар құрамы мен білім алушы жастар қатысты.

Шарада ҚР Президентінің кеңесшісі Мәлік Отарбаев Мемлекет басшысы Қасым-Жомарт Тоқаевтың құттықтау хатын оқып берді. «Бауырлас елдер үшін Түркістан төріндегі Ясауи кесенесі – мызғымас діңгек, қастерлі мирас. Мемлекет оны заман талабына сай жаңғыртып, кеңінен дәріптеуге көп көңіл бөледі. Осы кесенеге «Ұлттық тарихи-мәдени ескерткіш» мәртебесінің берілуі соның айқын дәлелі», – делінген құттықтау хатта.

Конференцияда ҚазҰУ басшысы Жансейіт Түймебаев сөз сөйлеп, Қожа Ахмет Ясауи қазақ халқының ғана емес, бүкіл түркі әлемінің баға жетпес ғұламасы екенін айрықша атап өтті.



«Мемлекет басшысы: «Биыл Қожа Ахмет Ясауидің туғанына 930 жыл толып отыр. Осы орайда, ғұламаның еңбектерін жан-жақты зерттеп, дәріптеу маңызды. Елімізде ясауитану ғылыми орталығы немесе институты құрылуы тиіс», – деп атап өткен болатын. Бүгінгі конференция Ясауи мұрасы мен түркі халықтарының рухани әлеміне арналып отыр. Бұл мәселеде түркі дүниесінің ғалымдары күш біріктіріп, ортақ мақсатқа жұмылуы тиіс. Түркі әлемінде әлі де толық зерттелмеген мұралар жеткілікті. Осы тұрғыда ҚазҰУ базасында Түркітану және алтайтану ғылыми-зерттеу институтын ашқан болатынбыз. Қазіргі таңда институт мамандары сирек кездесетін қолжазбалар мен көне кітаптарды сараптап, зерттеуде. Ясауитану бағытында да жұмыстар жүргізілуде», – деді ректор.



## РАЗВИТИЕ ЯСАВИЕВЕДЕНИЯ С ТЮРКСКОЙ АКАДЕМИЕЙ

В Казахском национальном университете имени Аль-Фараби состоялась международная научно-практическая конференция «Наследие Ходжи Ахмеда Ясави и духовный мир тюркских народов», посвященная 930-летию со дня рождения Ходжи Ахмеда Ясави. Мероприятие было организовано КазНУ совместно с Международной тюркской академией.



На конференции приняли участие: советник Президента РК Малик Отарбаев, президент Международной тюркской академии Шахин Мустафаев, Председатель Правления – Ректор КазНУ имени Аль-Фараби Жансеит Туймебаев, профессор из Азербайджана Фузули Баят, профессор Турции Ибрагим Мараш, зарубежные и отечественные ученые-тюркологи и востоковеды, профессорско-преподавательский состав и обучающаяся молодежь вуза.

На мероприятии советник Президента РК Малик Отарбаев зачитал поздравительное письмо Главы государства Касым-Жомарта Токаева.

«Для братских стран мавзолее Ясави в Туркестане – шедевр средневекового зодчества, уникальный памятник. Государство уделяет большое внимание его модернизации и популяризации в соответствии с требованиями времени. Об этом свидетельствует присвоение мавзолее статуса «Национального историко-культурного памятника», – говорится в письме.

В ходе конференции выступил руководитель КазНУ Жансеит Туймебаев, который отметил, что Ходжа Ахмед Ясави является великим ученым не только казахского народа, но и всего тюркского мира.

«Глава государства сказал: «В этом году исполняется 930 лет со дня рождения Ходжи Ахмеда Ясави. В этой связи, всестороннее изучение и популяризация трудов великого мыслителя очень важны. В стране должен быть создан научный центр или институт ясавиеведения». Сегодняшняя конференция посвящена наследию Ясави и духовному миру тюркских народов. В этом вопросе ученые тюркского мира должны объединить свои усилия и сосредоточиться на реализации общей цели. В тюркском мире много объектов наследия, которые до сих пор до конца не изучены. В этом контексте на базе КазНУ мы открыли Научно-исследовательский институт тюркологии и алтаеведения. В настоящее время специалистами данного центра изучаются редкие рукописи, материалы древних книг. А также ведутся работы по изучению деятельности Ясави», – сказал ректор.



## DEVELOP YASAWIYE STUDIES WITH THE TURKIC ACADEMY

The Kazakh National University named after Al-Farabi hosted an international scientific-practical conference ‘Legacy of Khoja Ahmed Yasawi and the spiritual world of Turkic peoples’ dedicated to the 930th anniversary of the birth of Khoja Ahmed Yasawi. The event was organised by KazNU jointly with the International Turkic Academy.

The conference was attended by: Advisor to the President of Kazakhstan Malik Otarbayev, President of the International Turkic Academy Shahin Mustafayev, Chairman of the Board – Rector of KazNU named after Al-Farabi Zhanseit Tuimebayev, Professor from Azerbaijan Fuzuli Bayat, Professor of Turkey Ibrahim Marash, foreign and domestic scientists-turkologists and historians, teaching staff and students of the university.

At the event, Malik Otarbayev, Advisor to the President of the Republic of Kazakhstan, read out a congratulatory letter from the Head of State Kassym-Jomart Tokayev.



‘For brotherly countries, the Yasawi Mausoleum in Turkestan is a masterpiece of medieval architecture, a unique monument. The state pays great attention to its modernisation and popularisation in accordance with the requirements of the time. This is evidenced by granting the mausoleum the status of ‘National Historical and Cultural Monument’,’ the letter said. During the conference the head of KazNU Zhanseit Tuimebayev made a speech, who noted that Khoja Ahmed Yasawi is a great scientist not only for the Kazakh people, but also for the entire Turkic world.

‘The head of state said: ‘This year marks the 930th anniversary of the birth of Khoja Ahmed Yasawi. In this regard, comprehensive study and popularisation of the works of the great thinker are very important. A scientific centre or institute of Yasawi studies should be established in the country. Today’s conference is devoted to Yasawi’s heritage and the spiritual world of Turkic peoples. In this issue, scholars of the Turkic world should unite their efforts and focus on realising a common goal. There are many heritage sites in the Turkic world that have not been fully studied so far. In this context, we have opened the National Research Institute of Turkology and Altai Studies on the basis of KazNU. At present, specialists of this centre are studying rare manuscripts and materials of ancient books. And also works on the study of Yasawi’s activities are underway,’ the rector said.



## ҚХР БІЛІМ ВИЦЕ-МИНИСТРІ ҚАЗҰУ-ҒА КЕЛДІ

Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетіне жұмыс сапарымен келген Қытай Халық Республикасының білім вице-министрі Сун Яо бастаған делегациямен оқу ордасының басшысы Жансейіт Түймебаев кеңейтілген құрамда келіссөз жүргізді.

Жүздесуге ҚХР Білім министрлігі жанындағы Пекин ынтымақтастық және тілдерді даярлау орталығының директоры Ма Цзяньфэй, Ланчжоу университетінің вице-президенті Гоу Сяохуа, Солтүстік-батыс политехникалық университетінің вице-президенті Чэнь Цзянью, Еуропа және Орталық Азия елдері департаментінің халықаралық ынтымақтастық және алмасу бөлімінің бастығы Луй Цзяньцин және т.б. лауазымды тұлғалар қатысты.

Жансейіт Түймебаев Сун Яо мырзаға оқу ордасына арнайы келгені үшін алғыс білдіріп, бүгінгі кездесу ҚазҰУ мен Қытай ЖОО-ларымен ғылым мен білім бағыты бойынша серіктестікті дамытуға серпін беретінін айтты.

«Қазақстан мен Қытай арасындағы байланыс күннен-күнге артып келеді. Оған дәлел – екі мемлекет басшыларының жиі кездесуі. Соңғы уақытта Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ Қытай университеттерімен байланысты жандандырып келеді. Жақында білім ордасында Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын аштық. Бұл үлкен бастама болды. Себебі бұл Қытай ЖОО-ларының Қазақстанда ашылған алғашқы филиалы. Бүгінгі кездесу ауқымды жобаларды жүзеге асыруға мүмкіндік береді деп ойлаймын. Алдағы уақытта ҚазҰУ базасында ҚазҰУ–Қытай ғылыми орталығын құру туралы ұсынысымды жеткізгім келеді. Орталық



техникалық бағытта ғылыми зерттеулер жүргізуге және ҚазҰУ-дағы дайын инновациялық жобаларды Қытай арқылы өндіріске шығаруға мүмкіндік береді деп санаймын», – деді ректор.

Өз кезегінде Қытай Халық Республикасының білім вице-министрі Сун Яо ілтипат білдіргені үшін университет басшылығы мен ұжымына ризашылығын жеткізіп, бірқатар ұсынысын ортаға салды.

«ҚазҰУ-мен жақсы серіктес болатынымызға сенімдімін. Болашақта ҚазҰУ-дың өзге де университеттермен әріптес болуына көмектесеміз. Ланчжоу университеті химия саласы бойынша әлемде 50-орын алады. Сондықтан Ланчжоу университетімен бірлесіп докторанттарды дайындасаңыздар өте жақсы болар еді. Сонымен қатар докторанттарды даярлауда ҚазҰУ Ланчжоу университетімен және Солтүстік-батыс политехникалық университетімен академиялық ұтқырлық бойынша оқытушылар алмасу жұмыстарын жүргізу қажет деп санаймын», – деді вице-министр.

Кездесуде тараптар аталған ұсыныстарды жүйелі түрде жүзеге асыруға уағдаласты. Сонымен қатар келіссөз барысында қосдипломды білім беру бағдарламасын жүзеге асыру мақсатында Өл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Басқарма Төрағасы – Ректор Жансейіт Түймебаев Ланчжоу университетінің вице-президенті Гоу Сяохуа және ҚХР Білім министрлігі жанындағы Пекин ынтымақтастық және тілдерді даярлау орталығының директоры Ма Цзяньфэймен келісімге қол қойды.

Университетке жұмыс сапары барысында Сун Яо бастаған делегация жуырда ашылған Солтүстік-батыс политехникалық университетінің филиалын аралап, студенттермен әңгімелесті. Сондай-ақ Қытайтану кафедрасы мен Конфуций институтының қызметімен танысты.



## ВИЦЕ-МИНИСТР ОБРАЗОВАНИЯ КНР ПРИБЫЛ В КАЗНУ

Председатель Правления – Ректор КазНУ Жансеит Туймебаев провел переговоры в расширенном составе с вице-министром образования Китайской Народной Республики Сунь Яо, прибывшим с рабочим визитом в Казахский национальный университет им. Аль-Фараби.

На встрече приняли участие директор Центра языковой подготовки и сотрудничества г. Пекин при Министерстве образования КНР Ма Цзяньфэй, вице-президент Университета Ланьчжоу Гоу Сяохуа, вице-президент Северо-западного политехнического университета Чэнь Цзянью, начальник отдела стран Европы и Центральной Азии Департамента международного сотрудничества и обмена Луй Цзяньцин и др.

Жансеит Туймебаев поблагодарил Сунь Яо за специальный визит в высшее учебное заведение, отметив, что сегодняшняя встреча даст толчок развитию партнерства между КазНУ и китайскими вузами в сфере науки и образования.

«Связи между Казахстаном и Китаем развиваются день ото дня. Свидетельством тому является частая встреча глав двух государств. В последнее время КазНУ им. Аль-Фараби активизирует связи с китайскими университетами. Недавно в нашем вузе открыли филиал Северо-западного политехнического университета. Это было большое начало. Потому что, это первый филиал китайских вузов, который открывается в Казахстане. Думаю, что сегодняшняя встреча позволит реализовать масштабные проекты. Хотел бы предложить, открыть на нашей базе научный центр КазНУ и Китая. Считаю, что данный центр позволит проводить



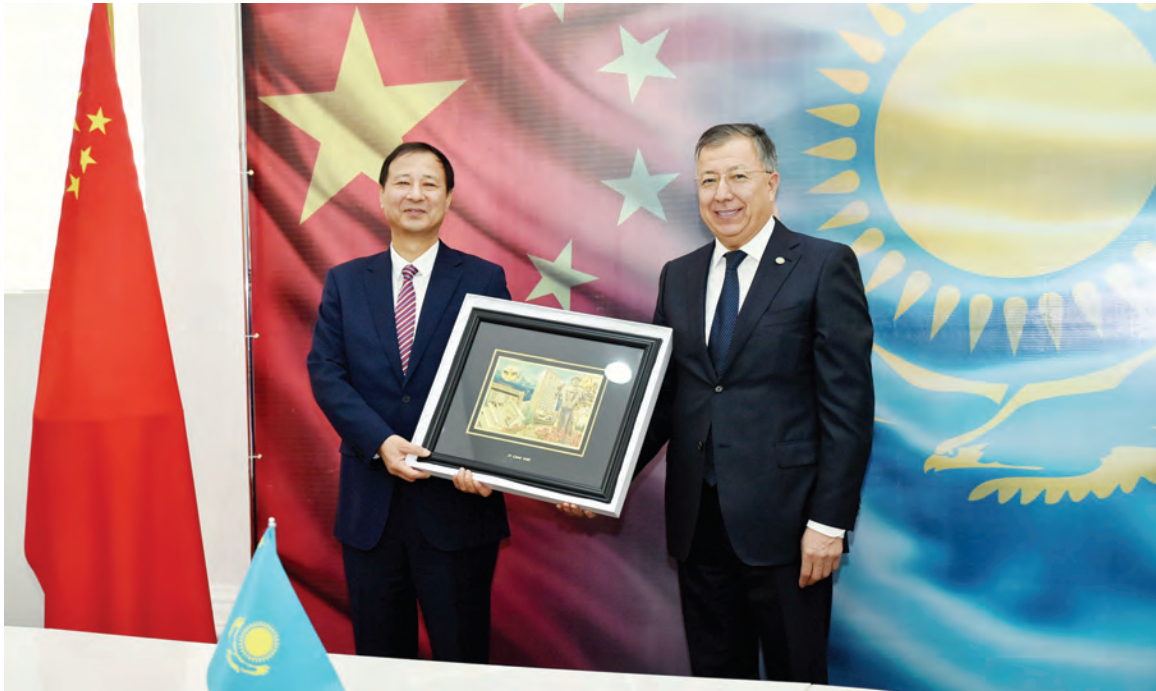
научные исследования в техническом направлении и выпускать готовые инновационные проекты на производстве Китая», – сказал ректор.

В свою очередь, вице-министр образования Китайской Народной Республики Сунь Яо выразил признательность руководству и коллективу университета за оказанное гостеприимство и высказал ряд предложений.

«Я уверен, что мы будем хорошими партнерами с КазНУ. В будущем окажем вашему университету поддержку в сотрудничестве с другими вузами. Университет Ланьчжоу занимает 50-е место в мире по химии. Поэтому было бы здорово, если бы вы готовили докторантов совместно с Университетом Ланьчжоу. Также считаю необходимым провести обмен преподавателями по академической мобильности с КазНУ и Северо-западным политехническим университетом», – сказал вице-министр.

На встрече стороны договорились систематически осуществлять вышеуказанные предложения. Также в ходе переговоров, с целью реализации двухдипломной образовательной программы Председатель Правления – Ректор КазНУ им. Аль-Фараби Жансеит Туймебаев подписал соглашение с вице-президентом Университета Ланьчжоу Гоу Сяохуа и директором Центра языковой подготовки и сотрудничества г. Пекин при Министерстве образования КНР Ма Цзяньфэй.

Во время рабочей поездки в КазНУ делегация во главе с Сунь Яо посетила недавно открытый филиал Северо-западного политехнического университета и побеседовала со студентами. Также ознакомился с деятельностью кафедры китаеведения и Института Конфуция.



## VICE-MINISTER OF EDUCATION OF CHINA ARRIVES AT THE KAZNU

Chairman of the Board – Rector of KazNU Zhanseit Tuimebayev held talks in the expanded structure with Vice Minister of Education of the People’s Republic of China Sun Yao, who arrived on a working visit to the Kazakh National University named after Al-Farabi. Al-Farabi Kazakh National University.

The meeting was attended by the director of the Centre for Language Training and Cooperation of Beijing under the Ministry of Education of the People’s Republic of China. Beijing under the Ministry of Education of the PRC Ma Jianfei, Vice-President of Lanzhou University Gou Xiaohua, Vice-President of Northwest Polytechnic University Chen Jianyu, Head of the Division of Europe and Central Asia of the Department of International Cooperation and Exchange Lui Jianqing and others took part in the meeting.

Zhanseit Tuimebayev thanked Sun Yao for the special visit to the institution of higher education, noting that today’s meeting will give impetus to the development of partnership between KazNU and Chinese universities in the field of science and education.

‘The ties between Kazakhstan and China are developing day by day. This is evidenced by frequent meetings between the heads of the two states. Recently, Al-Farabi KazNU has been intensifying ties with Chinese universities. Recently, our university opened a branch of the North-West Polytechnic University. It was a great beginning. Because, it is the first branch of Chinese universities, which opens in Kazakhstan. I think that today’s meeting will make it possible to realise large-scale projects. I would like to propose to open a scientific centre of KazNU and China on



our base. I believe that this centre will allow to conduct scientific research in the technical direction and produce ready-made innovative projects on the production of China', – said the rector.

In turn, Vice Minister of Education of the People's Republic of China Sun Yao expressed his gratitude to the management and staff of the University for the hospitality and made a number of suggestions.

The ties between Kazakhstan and China are developing day by day. This is evidenced by frequent meetings between the heads of the two countries. Recently, Al-Farabi KazNU has been intensifying ties with Chinese universities. Recently, a branch of the North-West Polytechnic University was opened in our university. It was a great beginning. Because, it is the first branch of Chinese universities, which opens in Kazakhstan. I think that today's meeting will allow to realise large-scale projects. I would like to propose to open a scientific centre of KazNU and China on our base. I believe that this centre will allow to conduct scientific research in the technical direction and produce ready-made innovative projects on the products of China', – said the rector.

In turn, Deputy Minister of Education of China Sun Yao expressed his gratitude to the management and staff of the university for hospitality and made a number of suggestions.







**ХАЛЫҚАРАЛЫҚ ҮНТҮМАҚТАСТЫҚ**  
**МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО**  
**INTERNATIONAL COOPERATION**

**2023**

**Әл-Фараби атындағы Қазақ ұлттық университетінің  
Басқарма Төрағасы – Ректор  
Жансейіт Қансейітұлы ТҮЙМЕБАЕВ**

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Баспасөз қызметі

**Редакция алқасы:**

Қаншайым БАЙДӘУЛЕТ  
Гүлнар ЖҰМАБАЙҚЫЗЫ  
Қайыржан ТӨРЕЖАНОВ  
Гүлзат НҰРМОЛДАҚЫЗЫ  
Шерхан МОЛДАХМЕТҰЛЫ

Дизайнер: Талғат КІРШІБАЕВ, Рүстем ОЙСА

Корректор: Күләш ҚАДЫРБАЕВА

Фото: Марат ЖҮНІСБЕКОВ, Досжан БАЛАБЕКҰЛЫ

УДК 340.1  
ББК 74.484  
Х17

**Халықаралық ынтымақтастық  
Международное сотрудничество  
International cooperation  
2023**

Әл-Фараби атындағы ҚазҰУ-дың Баспасөз қызметі  
Алматы қ., 2024 ж. – 516 бет

УДК 340.1  
ББК 74.484

ISBN 978-601-04-6920-4



Теруге берілген күні 8.07.2024 жыл. Басуға қол қойылған күні 23.12.2024 жыл.  
Гарнитурасы «Arial». Пішімі 84x108 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Көлемі 129 б.т.  
Қағазы «офсет». Таралымы 1000 дана.